WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SINGEN kommunal
Sonderteil

Atom-Endlager im westlichen Hegau geplant? S. 3

Singen kämpft gegen Arbeitsplatzabbau S. 10

Gute Bilanz für GVV Immobilienmesse S. 19

Volkertshausen aktuell S. 5

4. MAI 2011 | WOCHE 18 | SI/AUFLAGE 32.019 | GESAMTAUFLAGE 87.895 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN

Kulturdebatte

Das Hanse-Haus in Singen hat einen neuen Besitzer (siehe Seite 3). Mit »solarcomplex« ist es ein Regionales Unternehmen, dem auch das Kunstmuseum am Herzen liegen dürfte. Bürgermeister Häusler sieht das als positive Perspektive, den neuen Mietvertrag, der ab 2012 fällig ist, zu verlängern. Allerdings: muss das Kunstmuseum dort verbleiben? Gäbe es Alternativen? Kann oder will sich Singen ein Museum dieser Größe noch leisten? Auf die Forderung nach einer Kulturdebatte im Gemeinderat wurde noch nicht geantwortet.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Fanfarenzug holt Pokal

Der Fanfarenzug der Poppele Zunft Singen beteiligte sich auch in diesem Jahr wieder an den Wertungskritikspielen der Spielmanns- und Fanfarenzüge in Schriesheim. Nach einer Bühnenwertung und anschließender Marschwertung wurden 125 von 130 zu erreichenden Punkte geholt. Tambour Thomas Vater und Gruppenführer Andreas Wikenhauser sind stolz auf ihre Musiker. Nachdem nun das dritte Mal der Wanderpokal nach Singen geht, bleibt er jetzt hier am Hohentwiel. Es werden zur Verstärkung noch Bläser und Trommler gesucht. Interessierte können sich bei Thomas Vater unter 0170/5452116 melden.

Schöne Geschenkideen zum Muttertag
Blumensträuße, junge Pflanzen, Balkonblumen oder auch frisches Gemüse.
Geschenke, die Freude machen !

Duventäster-Maier
GEMÜSE & BUNTE VIELFALT
Dorfstr. 40 · 78345 Moos
Tel. 07732–4454 · Fax 07732–56931
www.hoeri-gemuese.de,
info@hoeri-gemuese.de
Öffnungszeiten:
Di., Mi., Do., Fr. 9.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 16.00 Uhr
So. 10.00 – 16.30 Uhr

Die größte Leistungsschau aller Zeiten

Große Beilage in dieser Ausgabe des WOCHENBLATT

Singen (of). Die roten Luftballons weisen den Weg am kommenden Wochenende zur Leistungsschau der iG Süd, die mit fast 80 beteiligten Unternehmen einen bislang einmaligen Rekord aufweisen kann. Über das ganze Industriegebiet verteilt werden sich Unternehmen mit ihrem Leistungsspektrum vorstellen, werden die Gäste der Stadt mit interessanten Angeboten locken und auch zum Mitfeiern einladen.

In dieser Ausgabe findet sich eine ausführliche Beilage mit 68 Seiten zu diesem Großanlass. Sie wurde mit einem speziellen Farbleitsystem gestaltet, um den Besuchern und Lesern den Weg zu den einzelnen Aktionspunkten noch einfacher zu machen. Zudem wurde in Kooperation mit dem Elektronik-Fachmarkt HEM expert in Singen und der Agentur »Konzept plus« für die Leistungsschau ein spezielles Informationssystem über Bildschirme entwickelt, das an 12 Standorten auf der Leistungsschau präsent ist und den Besuchern den Weg zu den Highlights dieser Leistungsschau einfach zu machen. Die iG Süd unter der Federführung des Singener Stadtmarketing »Singen aktiv« kann am Wochenende klotzen, wie es der Präsident von »Singen aktiv«, Dr. Gerd Springe, zur Präsentation deutlich machte. Und Singen hat sich herausgeputzt für diesen Tag, wie Oberbürgermeister Oliver Ehret unterstreicht.

Singen im Extraformat. So präsentiert sich die Stadt mit der 8. Leistungsschau der iG Süd am Wochenende und dem verkaufsoffenen Sonntag in der ganzen Stadt. *swb-Bild: of*

Die Innenstadt kann im gemeinsamen verkaufsoffenen Sonntag am 8. Mai, von 13 bis 18 Uhr, glänzen mit ihrem größten Fachmarkt der Region, der sich aus so vielen inhabergeführten Geschäften in der kompakten Innenstadt zusammensetzt.

Die iG Süd hat mit dieser Leistungsschau ein neues Konzept umgesetzt. Insgesamt fünf Aktionszentren wurden gebildet. »Bauen, Wohnen, Sanieren«, heißt es in der Industriestraße im Aktionszelt beim Unternehmen Schelle, wo sich viele Unternehmen zu einem gemeinsamen Thema zusammen gefunden haben, um Bauherren umfassend informieren zu können.

»Ausbildung - Job - Mobilität« ist das zweite Aktionszentrum beim Autohaus Bach in der Gottlieb-Daimler-Straße betitelt, und dort ist auch ein gutes Ziel für die Jugend gegeben. Dort werden einige Unternehmen mit ihren Auszubildenden vertreten sein um über die Karrieremöglichkeiten zu informieren.

Um »Arbeiten - Wohnen - Lifestyle« geht es im dritten Zentrum in der Rudolf-Diesel-Straße, wo es um sportliche Aktivitäten genauso wie ein schönes Zuhause gehen wird. Die Automeile Singen, die das vierte Zentrum darstellt, wird sich mit einer Vielzahl von Aktivitäten vorstellen, und schließlich gibt es im Bereich der Freibühlstraße ein fünftes Zentrum. Die Standorte werden dank einer Kooperation mit den Stadtwerken zusätzlich zum Taktverkehr durch einen attraktiven Rundkurs im Halbstundentakt vom Singener Bahnhof aus angesteuert, so dass für angenehme Mobilität gesorgt wird.

Mehr dazu in der Beilage dieser Ausgabe des WOCHENBLATT.

Freie Fahrt im neuen Kreisel

Nadelöhr im Ortskern wurde endlich beseitigt

Rielasingen-Worblingen (of). Die bisher lästigen Staus in der Kreuzung zwischen Haupt- und Gottmadinger Straße gehören nun der Vergangenheit an. Am Montagvormittag konnte Bürgermeister Ralf Baumert mit einigen Gemeinderäten und Vertretern des Bauunternehmens und der Straßenbehörde des Regierungspräsidiums das symbolische Band für den neuen Kreisel durchschneiden, der hier seit dem letzten Herbst gebaut wurde und Umleitungen für Monate nötig machte. Vor allem der frühe Wintereinbruch und dann die lange Frostperiode hatten für eine sehr lange Pause gesorgt, die manchen Unmut erregte.

Für Ralf Baumert ist der Ärger der letzten Monate, bei dem auch der Einzelhandel über Umsatzrückgänge durch die Baustelle klagte, nun aber Vergangenheit.

»Das ist eine gelungene Sache«, freute er sich sichtlich. Damit die Gestaltung rund um das in den Kreisel versetzte Kunstwerk von Erwin Mosen den Ansprüchen für eine künftige Sanierung des Ortskerns von Rielasingen entspricht, hatte die Gemeinde zu den 250.000 Euro vom Land hier weitere 30.000 Euro in Granitgrandsteine und weitere Details investiert. Stolz über den nun vollendeten Bau zeigte sich auch Heinz Jenne vom Regierungspräsidium. Das Land hatte diese Maßnahme im letzten Jahr noch zusätzlich aufnehmen können und damit die Rielasinger von der Warteliste streichen können. Hans-Joachim Weishaupt vom Bauunternehmen Schleith sagte, dass man sogar an den Samstagen und über Fastnacht gearbeitet habe, um den Rückstand vom Winter aufzuholen.

Bürgermeister Ralf Baumert konnte mit Gemeinderäten und Behhördennvertretern am Montag feierlich das Band für den neuen Kreisel an der Hauptstraße durchschneiden. *swb-Bild: of*

Jetzt fehlt nur noch die Markierung im Kreisel. Die neuen Schilder, die auch schon die Anfahrt zu den neuen Talwiesenhallen anzeigen, wurden bereits provisorisch angebracht. Der rote Schotter in der Mitte des Kreisels soll nun auch noch mit Polsterpflanzen in den Gemeindefarben versehen werden, kündigte Baumert zur Einweihung an.

Der neue Kreisel ist für Ralf Baumert der Start für die Sanierung des Ortskerns in Rielasingen, der nun mittelfristig angegangen werden soll.

Zuvor wird nun aber erst das Sanierungsgebiet am anderen Ende der Hauptstraße abgeschlossen mit den Neubauten im »Aachgarten« und der Sanierung der Bürgerschule wie einer Umgestaltung der Ten-Brink-Straße mit ausgewiesenen Parkflächen. Auch die Bäckerei Schoch an der Hauptstraße habe man als Insel noch in dieses Sanierungsgebiet hinein nehmen können.

Versammlung bei Förderverein

Der Förderverein der Ekkehard-Realschule hält seine reguläre Hauptversammlung am 12. Mai, 19.30 Uhr, in der Ekkehard-Realschule ab. Auf der Tagesordnung stehen die obligaten Berichte und die Entlastung der Kassenführung und des Vorstands. Auch soll ein Ausblick über geplante Aktivitäten durch den Vorstand gegeben werden. Anträge zur Hauptversammlung sind bis spätestens zum 10. Mai schriftlich an den Vorstand einzureichen.

COUPON
Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie kostenlos
1 Reddy-Ball**
* gültig am Sa., 7. + So., 8.5.2011
** solange Vorrat reicht
HAUFENWEISE SONDERPREISE
REDDY
Georg-Fischer-Straße 33 · 78224 Singen
www.reddy.de

engen möbel-outlet-center
Wunschküchen –50%
MOC möbel-outlet-center GmbH
Außer-Ort-Str. 3-6 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33/50 00-0

Radballer ergattern Platz 2

Singen/Leimen (swb). Am Wochenende fand in Leimen der Finalspieltag des Verbandspokals statt. Sechs Mannschaften hatten sich in den Vorrunden dafür qualifiziert, Leimen I und II, Offenburg, Karlsruhe, Forst und Singen. Nach drei Siegen für das Singener Duo Karsten Keller und Markus Ehmann gegen Forst, Leimen II und Karlsruhe, fiel die Turnierentscheidung im Spiel gegen Leimen I. Erst kurz vor Spielende konnte sich das weltmeisterschafterfahrene Duo aus Leimen absetzen und durch den 5:4-Endstand den Turniersieg besiegeln.

Frau am Tag ausgeraubt

Singen (swb). Zwei unbekannte Männer haben am Samstag, gegen 16.30 Uhr, eine Frau in ihrer Wohnung in der Schwarzwaldstraße ausgeraubt. Die zwei Männer klingelten an der Wohnungstür der Frau. Nachdem sie die Tür geöffnet hatte, wurde sie sofort gepackt und zu Boden gedrückt. Während einer der Männer die Frau festhielt, entwendete der andere Geld und Schmuck. Die beiden Männer sollen 160 – 170 cm groß und dunkelhaarig sein. Die Polizei Singen bittet Zeugen, die verdächtige Beobachtungen gemacht haben sich unter Telefon 07731/8880 zu melden.

GOLDANKAUF
ZAHNGOLD UND ALTGOLD
BEI UNS SIND SIE GOLDRICHTIG!!!
Lassen Sie sich nicht von hohen Feingoldpreisen blenden – Fragen Sie nach dem Direktpreis! Sofort Bargeld – Bitte Personalausweis mitbringen!
Singen: Do.+Fr. 9.30–12.00 + 14.00–18.00, Sa. 9.30–13.00 · Scheffelstr. 24 · Im Kabel-BW/neben Eiscafe Portofino
Engen: Mo.–Mi. 9.30–12.30 + 14.30–18.00, Sa. 9.00–12.00 · Vorstadt 6 · bei Wolle-Knapp/neben Stadtapotheke
Omaschmuck – Silber (z. B. Besteck, Schmuck...) – Münzen – Uhren – Diamanten – Briefmarken – Orden – usw.
GASW GmbH & Co. KG · Hörnle 30 · 78073 Oberbaldingen
Infos unter Tel. 07425/9511070 · Fax 07425/9511071 · www.goldankauf-südwest.de

über 100 Jahre DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung

Zart und ganz mager: **Hähnchenschnitzel** 100 g € 0,99	**Schweinerücken** zart und mager, auch gewürzt 100 g € 0,89	Immer bekömmlich: **Putenspießle Hawaii** küchenfertig zubereitet 100 g € 0,99
Die Vesperwurst: **Bierwurst** mit viel magerem Rindfleisch 100 g € 0,99	Immer beliebt: **Hegauschinken** mild gepökelt und gekocht 100 g € 1,49	Natürlich hausgemacht – zum Grillen: **Bockwurst** und **Kalbsbratwurst** 100 g € 0,79
Natürlich hausgemacht: **Kartoffelsalat** 100 g € 0,49	Saftig und mager: **Bierschinken** auch als Portion 100 g € 0,99	**ACHTUNG:** Verkaufswagen in Moos ist jetzt donnerstags von 8.30 bis 14.00 Uhr bei Gemüseladen Duventäster-Maier

FLEISCHTHEKE

Rinderplätzli – Rinderfetzen auch mariniert	100 g	1,28
Schälrippen, auch gewürzt oder geräuchert	100 g	0,44
Rinderhacksteak Barbecue oder mit Kräutern mariniert	100 g	0,78
Schweinebauch-Grillscheiben	100 g	0,55
Putenschnitzel – Spießle ohne Sehne geschnitten	100 g	1,08
Kalbsschnitzel – Plätzli, mariniert	100 g	2,18
Kalbsfilet, entsehnt	100 g	2,98

HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN

Kalter Braten, vom Schwein	100 g	1,40
Rinderschinken, saftig	100 g	1,48
Putenaufschnitt	100 g	0,98
Fleischkäse, Wienerle	100 g	0,95
Servela – Klöpfer, auch mit Bärlauch	100 g	0,70
Kaminwurzen, auch mit Paprika	100 g	1,30
Krakauer, gegart, mit Kümmel	100 g	0,80

Wurst der Woche: Winzersalami oder Haussalami 100 g 1,28

FISCHTHEKE
Schollenfilet 100 g 1,58

KÄSETHEKE
Ziegengouda 50% Fett i.Tr. 100 g 1,59

SONNTAG: SCHEFFELSTUBE GEÖFFNET – AB 11.00 UHR MITTAGESSEN
HOHENTWIELER LAMMFLEISCH
Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €
Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

OTTO SAUTER HILFSFONDS e.V.
Benefizkonzert
Mundart und Musik mit Walter Fröhlich, Alfred Heizmann und den Dramatischen Vier
Moderation: Stefan Schmutz
Donnerstag, den 12. Mai 2011
20.00 Uhr, Singen
Rathaus im Bürgersaal
Schirmherrschaft OB Oliver Ehret
Kartenvorverkauf: Touristikinformation Marktpassage und Stadthalle Singen und an der Abendkasse. Eintrittspreis: 10,00 Euro

ART & GARTEN
EINLADUNG ERÖFFNUNG
Liebe Gäste, endlich ist es soweit!
Ich freue mich, am **Samstag, den 07. Mai 2011, ab 10.00 Uhr** mein erstes Business-Event der anderen Art in der Ledergasse 17 in 78250 Tengen (Büsslingen) offiziell eröffnen zu können.
Recht herzlich lade ich dazu ein, dieses Ereignis bei einem Umtrunk und Imbiss mit mir zu feiern.
Antje Czombera 0049 – (0)163 250 0016
Für eine fachliche Beratung zur Gestaltung Ihres Gartens steht Ihnen gerne mein Lebensgefährte Axel Bergmann zur Verfügung.

DIREKT IN DIE BRIEFKÄSTEN

Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenfalls auch bundesweit.

DIREKTWERBUNG

DIREKTWERBUNG VERTRIEBS GMBH
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
Telefon 0 77 31/88 00-44
j.heim@wochenblatt.net

Servicekalender

NOTRUFE

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Giftnotruf:	0761/19240
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
Tierrettung:	07732/941164
(Tierambulanz)	0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold	07731/795504
Kabel-BW:	0800/8888112

Engen

Polizeiposten:	07733/94 09 0
Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke:	07733/94 80 40

Tengen

Wasserversorgung: Pumpwerk Binningen:	07739/309, 07736/7040

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007

Gottmadingen

Wasserversorgung:	07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber:	07731/908-125
Polizeiposten:	07731/1437-0
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Polizei SH:	0041/52/6242424

Hilzingen

Wasserversorgung:	0171/2881882
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Stromversorgung:	07733/946581
Schlatt a. R.:	0041/52/6244333

Gailingen

Wasserversorgung:	07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber:	07731/908-125
Strom:	0041-52/6244333

Mühlhausen

Wassermeister Werner Faaß (Mühlhausen):	07733/8392
Johann Grumann (Ehingen):	07733/1533

Aach

Wassermeister Marcel Haas:	07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen:	07461/7090
thüga Energie:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle:	07731/820284

Steißlingen

Polizeiposten:	07738/97014

Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 – 2 27 67
01 72 – 7 47 40 30

Gemeindeverwaltung:	92930
Wassermeister:	245
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:	07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 05.05.: Martinus-Apotheke, Uhlandstr. 48, Singen

Fr., 06.05.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell und Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61

Sa., 07.05.: Höri-Apotheke, Hauptstr. 53, Öhningen (Wangen) und Wasmuth-Apotheke, Schloßstr. 40, Mühlhausen-Ehingen (Mühlhausen)

So., 08.05.: Residenz-Apotheke, Poststr. 12/14, Radolfzell

Mo., 09.05.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen am Hochrhein

Di., 10.05.: Marien-Apotheke Gottmadingen, Hauptstr. 47 und Mauritius-Apotheke, Hauptstr. 35, Eigeltingen

Mi., 11.05.: Bären-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 2, Singen

Tierärztlicher Notdienst

07.05./08.05.:
Dr. Boos, Schaffhauser Str. 165 c, Singen, Tel. 0 77 31 / 6 22 00

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 43 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST · BVDA · ADA

METZGEREI FRICK ...feines aus dem Ländle

Angebot gültig von Donnerstag, 05.05.2011 bis Samstag, 07.05.2011

frische **Schweinefilet** mager + zart	100 g	0,99 €
Rinderrouladen, geschnitten	100 g	0,88 €
Käsebeißer das kleine Würstchen mit Käse darin	100 g	0,89 €
Bauernschinken, heiß gegart, geschnitten	100 g	1,39 €

Angebot gültig von Montag, 09.05.2011 bis Mittwoch, 11.05.2011

Schweinegulasch, mager geschnitten	1 kg	4,45 €
grobe **Bratwurst,** roh	100 g	0,79 €
Pfefferbeißer	100 g	0,99 €

Gailingen • Tel. 07734 / 93 42 40

plana Küchenland
KÜCHE statt KOMPROMISSE
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Das Akkordeonorchester des Spielrings lädt im Jubiläumsjahrs zu einem hochklassigen Tango-Konzert am Samstag. *swb-Bild: Verein*

Jubiläums-Tango

Akkordeonorchester und Tänzer

Arlen (swb). Der Akkordeon-Spielring Rielasingen-Worblingen bietet seinem Publikum am 7. Mai, 19.30 Uhr, im Kulturpunkt Arlen unter dem vielversprechenden Titel »Akkordeon – Tango – Poesie« einen außergewöhnlichen Konzertabend. Das international und wettbewerbserfahrene Erste Orchester des Akkordeon-Spielrings hat neben den in unterschiedlichen Bearbeitungen bekannten Piazzolla-Tangos eine ganze Vielfalt abwechslungsreicher Titel vorbereitet. Der Titel »Präludium und Tango« verspricht interessante Hörerfahrungen: Hier hat Thomas Ott das bekannte c-Moll-Präludium BW 999 von J.S. Bach im Tango-Stil bearbeitet. Für die Abwechslung im musikalischen Bereich sorgen weiterhin die beiden unterschiedlich besetzten Ensembles (Oktett und Quintett), für die die präzise Interpretation höchster Schwierigkeitsstufen selbstverständlich ist. So wagt sich das Oktett unter anderem an den äußerst anspruchsvollen Tango von Igor Strawinsky. Und das Quintett, das bei Wettbewerben schon viele Preise eingeheimst hat, präsentiert natürlich ein solches Wettbewerbsstück, nämlich die »Melodia en la menor« von Piazzolla. Doch es wird auch für außermusikalische Abwechslung gesorgt an diesem Abend: Verena Sproll und Rolf Carl werden zu einigen Tangos auf höchstem Niveau tanzen.

Schmuck & Galerie
Irena Büge · Ekkehardstr. 35
Singen · Tel. 07731/64272
Jubiläumsverkauf 20% Rabatt

Hansele wählen neu

Mathias Rothfuß zweiter Vorsitzender

Singen (swb). Kürzlich eröffnete der alte und wieder neu gewählte erste Vorsitzende der Hohentwiel-Hansele, Reiner Zimmermann, die Jahreshauptversammlung.
Zimmermann lobte den Arbeitseinsatz beim alljährlichen Grümpelturnier und am Rielasinger Weihnachtsmarkt, an dem man sich dieses Jahr zum ersten Mal präsentierte.
Nach der einstimmigen Entlastung der Vorstandsmitglieder ging man direkt zu den Neuwahlen über. Nach wie vor bleibt Reiner Zimmermann im Amt des ersten Vorsitzenden, und auch Mario Leidolt wird sein Amt als Kassierer weiterführen. Mathias Rothfuß wurde als zweiter Vorsitzender und Simone Leidolt als neue Schriftführerin neu gewählt.

Eine Reise um die Welt

MGV Volkertshausen lud zum Osterkonzert

Volkertshausen (of). »Einmal um die ganze Welt« hieß es beim Männergesangverein Eintracht Volkertshausen am Ostersonntag in der Alten Kirche. Zusammen mit den Gastvereinen »Liederkranz Engen« unter der Leitung von Lidia Gikal und dem Männerchor Riedheim unter der Leitung von Vladimir Jäger sollte eine musikalische Weltreise angetreten werden. Der Männergesangverein Eintracht Volkertshausen unter der Leitung von Annemarie Grüning eröffnete den Konzertabend mit Lieder wie »Ticino e Vino«, oder »Sehsüchtige Fahrt« und Chorleiterin Annemarie Grüning fungierte dabei als Reiseleiterin. Auch im Finale des Konzerts boten die Sänger aus Volkertshausen unvergessliche Melodien wie die »Capri Fischer«, das »Friesenlied« »Tulpen aus Amsterdam« oder »Aloa-Ahé«. Der Engener Chor hatte sich für das Konzert mit Gästen aus Nenzingen verstärkt, um auch in allen Stimmlagen überzeugen zu können. Mit Marianne Eberts war sogar ein Geburtstagskind unter den Sängerinnen dieses Auftritts. Christa Gommel

Der Männerchor aus Riedheim unter der Leitung von Vladimir Jäger beim Volkertshauser Osterkonzert. *swb-Bild: of*

begleitete den Chor bei Melodien wie »Es war so schön mit dir« am Klavier wie als Sängerin. Der Männerchor Riedheim, der mit vielen jüngeren Sängern aufwarten konnte, bekam sogar Unterstützung auf dem Akkordeon durch Dirigent Vladimir Jäger. Das Publikum zeigte sich enorm applausfreudig an diesem sängerischen Ostersonntag, so dass kein Chor ohne Zugabe von der Bühne kam, wenn auch der Liederkranz Engen sich darauf gar nicht eingestellt hatte.

Selbsthilfe bei Schlaganfall

Singen (swb). Nachdem die Schlaganfallgruppe Konstanz bereits seit 11 Jahren besteht und die Radolfzeller Gruppe seit letztem Jahr aktiv ist, möchte Frau Strübig, die Leiterin, auch in Singen das Angebot wieder aufleben lassen. Die beste Gelegenheit dafür bietet der bundesweite Schlaganfalltag am 10. Mai.
In Kooperation mit ALFA Alten- und Familienservice e.V. und dem Servicehaus Sonnenhalde wird an diesem Tag eine Gründungsveranstaltung stattfinden, zu der alle alten Mitglieder und viele neuen Interessenten zwischen 10 Uhr und 14 Uhr in die Sonnenhalde eingeladen sind.
Die Selbsthilfegruppe wird sich in diesen Räumlichkeiten dann monatlich zum Austausch treffen. Unter dem Motto »es bewegt sich was«, wird Frau Moelter ihr Programm für die Bewegungsgruppe vorstellen.
Diese Gruppe wird sich fortan immer Dienstag von 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr zu fördernden Übungen zusammentun. Auch hierfür stellt das Servicehaus Sonnenhalde seine Räumlichkeiten. Nähere Auskünfte unter 07731/83505–255.

Hanse-Haus ist verkauft

»solarcomplex« wird zum Eigentümer

Singen (swb/of). Die Spatzen pfiffen es bereits von den Dächern, doch bis zur offiziellen Stellungnahme wurde eisern gewartet. Jetzt sind die Unterschriften beim Notar geleistet. Das regionale Bürgerunternehmen solarcomplex hat das Hanse-Haus in Singen erworben und wird dieses energetisch auf den modernsten Stand bringen. Das Gebäude in der Ekkehardstraße 10 in Singen beherbergt auf rund 3.000 Quadratmeter Geschossfläche Gewerbe- und Büroflächen, das städtische Kunstmuseum und Wohnungen. Der Wechsel vom Mieter zum Eigentümer wird als Investition in die Zukunft des Unternehmens gesehen. Der Energiebedarf soll auf Passivhaus-Standard abgesenkt und die Strom- und Wärmeversorgung komplett auf heimische erneuerbare Energien umgestellt werden. »Mit dem Kauf der Immobilie wollten wir uns zum einen die Flächen für ein weiteres Wachstum des Unternehmens hier am Standort in Singen sichern, zum anderen wollen wir mit der energetischen Sanierung exemplarisch aufzeigen, dass im Gebäudebestand enorme Einsparpotentiale schlummern, und dass die regenerative Vollversorgung mit Strom und Wärme selbstverständlich auch in großen Gebäuden problemlos möglich ist«, so solarcomplex-Vorstand Bene Müller und weiter: »Nahezu der gesamte deutsche Altbaubestand ist energetisch gesehen ein Sanierungsfall. Ein Eigentümer kann als Schutz vor absehbaren zukünftigen Steigerungen der Energiepreise nichts besseres tun als in die Substanz zu investieren. Genau das werden wir hier am Standort machen.«
Zuversichtlich zeigt sich in diesem Zusammenhang Bürgermeister Bernd Häusler, denn bis zum Jahresende soll ein neuer Mietvertrag für das Singener Kunstmuseum stehen, das inzwischen 20 Jahre hier eingemietet ist. Jetzt können die Verhandlungen beginnen. Die Energieeinsparungen könnten auch auf eine Miete durchschlagen, so seine Hoffnung. Man habe in den letzten Jahren oft mit der »Hanse Merkur« und deren Liegenschaftsverwaltung um bauliche Verbesserungen verhandelt, aber auch gemerkt, dass die Versicherung kein großes Interesse mehr an dem Gebäude gehabt habe, sagte er im Rahmen der jüngsten Ausstellungseröffnung mit Jan-Peter Thorbecke auf Nachfrage des Wochenblatt.

Endlager im Hegau?

Bernd Häusler: Unverständlich!

Singen/Stuttgart (swb). Mit völligem Unverständnis reagiert die Stadt Singen auf die Überlegungen der künftigen grün-roten Landesregierung für ein mögliches Atom-Endlager im Herzen des Hegaus. »Ich kann es absolut nicht verstehen, wie man überhaupt auf die Idee für ein Atom-Endlager in der Erdbebenzone 2 kommt«, sagte der Erste Bürgermeister Bernd Häusler in einer ersten Stellungnahme.
Die künftige Landesregierung will in den Koalitionsvertrag aufnehmen, dass im Falle eines Atomausstiegs auch Baden-Württemberg für eine Atom-Endlager-Suche geöffnet wird. Mögliche Standorte liegen inmitten des Hegaus zwischen Engen, Singen und Gottmadingen.
»Wir werden mit allen politischen Mitteln gegen solche Pläne vorgehen«, kündigt Bernd Häusler an. Singen und der Hegau liegt im Bereich des Hohenzollerngrabens in der Erdbebenzone 2 und damit in der zweithöchsten Stufe. »Ein Atom-Endlager in einer Erdbebenzone stellt ein Sicherheitsrisiko für die Menschen dar. Das werden wir nicht zulassen.«

▸ MAITANZ

Erstmals wurde in der Singener Stadthalle eine »Radio7-Partynacht« mit den DJ's des Ulmer Senders in der Nacht auf zum 1. Mai durchgeführt. Dazu wurde das Foyer der Halle mit viel Aufwand in eine Disco-Zone umgewandelt. Sogar ein »Käfig« wurde für besonders Tanzwütige aufgestellt und verschiedene Bühnen, auf denen sich die Besucher in Pose setzen konnten. Jörg Müller von K&K Catering als regionaler Veranstalter zeigte sich zufrieden. Etwa 600 Gäste, so schätzt Müller, seien zur ersten Maiparty der Stadthalle gekommen. Das ist für ihn ein guter Auftakt. Solche Tanzpartys mit Radio 7 sollen künftig vier Mal pro Jahr stattfinden, sagte Müller.

▸ BUSSCHRANKE

Die Busschranke bei Singen-Beuren zur Zufahrt auf die L189 von/nach Volkertshausen konnte inzwischen durch die Stadtwerke Singen installiert werden. Sie ist so geschickt konstruiert, dass sie sich durch Induktionsschleifen tatsächlich nur bei Bussen öffnet. Örtliche Landwirte verfügen über einen Schlüssel. Die Haltestelle in dem Gebiet wird nach Angaben der Stadtwerke überraschend gut angenommen, obwohl von da der größte Widerstand gegen die Neuorganisation der Buslinie zwischen Aach und Singen kam.

VEREINSNACHRICHTEN

AACH

DRK
Zur Jahreshauptversammlung lädt der DRK-Ortsverein Aach am Do., 12.5., um 20 Uhr ins Gasthaus »Lamm« in Eigeltingen ein.

MOTORSPORTCLUB
Seine Generalversammlung hält der Motorsportclub Aach am Fr., 6.5., um 20 Uhr ab.

ANSELFINGEN

TTV
Ein Grümpelturnier veranstaltet der TTV Anselfingen am Sa., 14.5., ab 10.30 Uhr im Bürgerhaus Anselfingen.

NARRENVEREIN KATZDORF
Zum Lichterfest am Narrenbrunnen lädt der Narrenverein Katzdorf am Sa., 7.5., von 16.30-22 Uhr auf den Dorfplatz ein. Es wird eine »feurige« Atmosphäre, Bewirtung und für jüngere Besucher Basteln angeboten.

DUCHTLINGEN

TURNVEREIN
Zu einer Maiwanderung trifft sich der Turnverein Duchtlingen am So., 15.5.

ENGEN

NABU/SCHWARZWALDVEREIN
Vogelstimmen-Exkursion, eine Gemeinschaftswanderung mit dem NABU und Schwarzwaldverein findet am So., 8.5., um 6 Uhr ab Bahnhof Engen statt.

SKICLUB
Seine Jahreshauptversammlung hält der Skiclub Engen am Fr., 6.5., um 19.30 Uhr im Gasthaus Kreuz in Stetten ab.

STADTMUSIK
Zu einem Wunschkonzert lädt die Stadtmusik Engen am Sa., 7.5., um 20 Uhr in die Stadthalle in Engen ein.

FRIEDINGEN

SCHLEPPERFREUNDE
Die Mostprämierung der Schlepperfreunde findet am Sa., 7.5., statt.

GOTTMADINGEN

AWO
Einen Einführungskurs zur digitalen Bildbearbeitung führt die AWO Gottmadingen für Personen mit PC-Kenntnissen durch (5 Doppelstunden). Kursbeginn ist am Do., 12.5., von 14-16 Uhr oder von 16-18 Uhr. Anmeldung bei Dozent Heinrich Brendel, Tel. 07731/949800.

AWO
Schuldnerberatung bei finanziellen Problemen bietet die AWO Gottmadingen mit den Finanzfachleuten Margarete Fingerle-Thomaier (Tel. 07731/836569) und Hermann Weber (07731/72385) jeweils dienstags von 9-11 Uhr oder nach Vereinbarung an. Sie ist anonym und kostenlos. Voranmeldung mit Terminabsprachen sind erwünscht.

CDU
Zur Jahreshauptversammlung lädt der CDU-Gemeindeverband Gottmadingen alle Mitglieder am Do., 12.5., 20 Uhr, ins Hotel Sonne in Gottmadingen ein. Tagesordnungspunkte sind u.a. Berichte Neuwahlen, Ehrungen und ein Referat »Baden-Württemberg nach der Landtagswahl« durch Wolfgang Reuther, Landtagsabgeordneter.

DRK
Eine Blutspendeaktion führt der DRK-Ortsverband Gottmadingen am Di., 17.5., ab 14 Uhr in der Eichendorffhalle durch.

NATURFREUNDE
Die Naturfreunde treffen sich zur Teilnahme am Volksradfahren am So., 8.5., um 10 Uhr an der Eichendorffschule.
Die Kindergruppe - Junge Familien unternimmt am So., 15.5., eine Wanderung und Erlebnistag Bolderhof bei Hemishofen. Treffpunkt: 10 Uhr an der Eichendorffhalle.
Eine Familienwanderung durch das Krebsbachtal nach Honstetten führt die Naturfreunde-Ortsgruppe Gottmadingen am So., 15.5., durch. Treffpunkt: 13 Uhr am Feuerwehrhaus.

RAD-/ROLLSPORTVEREIN
Volksradfahren des Rad- und Rollsportvereins Heilsberg ist am So., 8.5., 8 Uhr, ab Eichendorffhalle/Schule.

SCHWARZWALDVEREIN
Die Küssaburg steht am So., 8.5., auf dem Programm. Treffpunkt: 9 Uhr am Feuerwehrhaus.

SKI-CLUB
Generalversammlung am Do., 12.5.

TUS
Folgende Übungsstunden fallen wegen Fortbildung aus: Vorschulturnen, 14.30-16.30 Uhr am Do., 5.5., Übungsleitung: Anita Riester, Christine Beyl. Kindersportschule KISS, 15 Uhr am Mi., 4.5., Leitung: Anita Riester. Frauenturnen, 20 Uhr am Mi., 4.5., Leitung: Christine Beyl.
Einen Inliner-Kurs für Kinder und Erwachsene bietet der TuS Gottmadingen am Sa., 7.5., an. Geübt werden Kurven-/Bremstechnik sowie Sturz-/Falltraining. Evtl. wird im Anschluss eine kleine Ausfahrt gemacht. Start für Kinder ist um 9 Uhr, für Erwachsene 13 Uhr. Helm, Hand-, Ellenbogen- und Knieschutz erforderlich, Trinken bitte mitbringen. Infos bei Anita Riester, 07731/73423, www.tus-gottmadingen.de.

VDK
Eine Veranstaltung zum Thema »Gesundheit: Kosten, Reform, Meine Kosten? Vortrag mit Diskussion, Aktuelle Gesundheitspolitik« bietet der VdK-Ortsverband Gottmadingen mit AWO und BürgerAktiv am Do., 12.5., 19.30 Uhr, im AWO-Café, Hauptstr. 62 in Gottmadingen an. Referent ist Herr Daltoe aus Konstanz; Eintritt frei.

HILZINGEN

NARRENVEREIN
Die Jahreshauptversammlung des Narrenvereins Pfiffikus am Fr., 6.5., im FC-Clubheim Hilzingen fällt aus.

MÜHLHAUSEN

MUSIKVEREIN
Zu seinem Frühjahrskonzert lädt der Musikverein Mühlhausen am Sa., 7.5., in die Mägdeberghalle ein.

SIEDLERGEMEINSCHAFT
Zu einer Frühlingswanderung trifft sich die Siedlergemeinschaft am Sa., 14.5.

RANDEGG

FRAUENVEREIN
Einen Muttertagskaffee veranstaltet der Frauenverein am Mi., 11.5., um 14.30 Uhr im Bürgersaal.

RIEDHEIM

SV
Einen Bayrischen Frühschoppen veranstaltet der Sportverein am So., 15.5., im SV-Clubheim in Riedheim.

RIELASINGEN

1. FC
Seine Generalversammlung hält der 1. FC Rielasingen-Arlen am Fr., 6.5., um 20 Uhr in der Clubheim-Gaststätte Talwiese in Rielasingen ab.

AKKORDEON-SPIELRING
Eine Tango-Nacht veranstaltet der Akkordeon-Spielring am Sa., 7.5., im Kulturpunkt.

SINGEN

NATURFREUNDE
Die Seniorengruppe der Naturfreunde Singen trifft sich am 5.5. um 14 Uhr zum Seniorenmittag im Vereinsheim.

POPPELE-ZUNFT
Die Zunftgesellen der Poppele-Zunft haben am Do., 5.5., um 20 Uhr Gruppenversammlung in der Zunftschüür. Der monatliche Stammtisch findet im Anschluss daran statt.

SCHNUPFVEREIN
Die nächste Monatsversammlung des Schnupfvereins findet am Do., 5.5., um 19 Uhr in der Singener Weinstube statt. Gäste willkommen.

STADT-TURNVEREIN
Neue Angebote im Stadt-Turnverein Singen: »Zumba«, Tanz und Fitness werden zu einer leicht erlernbaren Form für jedermann vereint. Schnupperstunden werden angeboten am Mo., 9.5., 9 Uhr; Di., 10.5., 19 Uhr; Mi., 11.5., 9.30 Uhr im Gymnastikraum der Waldeckhalle. Anmeldung nicht erforderlich. »Stressbewältigung«, Entspannungstechniken, leichte Körperübungen, ab 11.5. im Alcan-Gemeinschaftshaus, Hegau-Raum; Anmeldung: Dr. rer. nat. Imke Bock-Möbius, Tel. 07732/945207, E-Mail: iks.moebius@t-online.de.

STEIßLINGEN

STORCHENZUNFT
Die Generalversammlung der Storchenzunft findet am Fr., 6.5., um 20 Uhr im Gasthaus »Krone« statt.

TENGEN

SCHWARZWALDVEREIN
»Im Eiszeitpark zur Vergangenheit zurück« ist das Thema einer naturkundlichen Exkursion mit Bez.-Naturschutzwart Dr. Elmar Zohren am Sa., 14.5.; Treffpunkt: 14 Uhr P+R-Parkplatz Engen.

VOLKERTSHAUSEN

KATH. FRAUENGEMEINSCHAFT
Eine Kleidersammlung für die Moldau führt die kath. Frauengemeinschaft St. Verena für den Bundesverband Pro Humanitate am Di., 10.5., von 9-11 Uhr und 13.30-16.30 Uhr im Gemeindesaal der kath. Pfarrgemeinde St. Verena durch. Dringend gebraucht werden Herren- und Damenbekleidung, Kinderbekleidung ab Gr. 116 sowie Tisch- und Bettwäsche.

WORBLINGEN

NARRENZUNFT SCHAFLINGEN
Zur Hauptversammlung sind alle Mitglieder der Narrenzunft Schaflingen am Fr., 6.5., um 20 Uhr ins Pfarrheim Worblingen eingeladen.

KURZ & BÜNDIG

Neue Kurse der AWO-Elternschule: »Baby-Massage« am Do., 5.5., von 10.45-12.15 Uhr im Gymnastikraum der AWO-Seniorenwohnanlage Gottmadingen. Für Eltern und ihre Säuglinge im Alter zw. 4 und 16 Wochen geeignet, 5 Treffen. Anmeldung unter 07731/9580-50/-81 oder per Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de. »Sprachförderung im Kleinkindalter« (1-3 Jahre) am Do., 5.5., von 9.15-10.30 Uhr, 5 Treffen im Gymnastikraum der AWO-Seniorenwohnanlage Gottmadingen (Eingang Rielasinger Str.); Anmeldung unter 07731/9580-50/-81, AWO-Elternschule.
AWO Gottmadingen: Schuldnerberatung (absolut anonym u. kostenlos) jeweils dienstags von 9-11 Uhr oder nach Vereinbarung in der AWO Gottmadingen. Voranmeldung (Tel. 07731/836569) und Hr. Weber (Tel. 07731/72385)
Neue Kurse der AWO-Elternschule: »Marburger Konzentrations- und Gedächtnistraining für Kinder«, am Fr., 13.5., 16-17 Uhr für Vorschulkinder und Sa., 14.5., 11.15-12.15 Uhr für Grundschulkinder. Die Kurse beinhalten 6 Treffen und einen Elternabend. »Autogenes Training für Kinder und Jugendliche« für Kinder von 6-11 Jahren ab Sa., 14.5., von 10-11 Uhr. Anmeldung 07731/9580-50/-81 oder Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.
AWO-Clubprogramm vom 5.-11.5.: Do., 13-16 Uhr, Peddigrohr flechten; Fr., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Di., 13-14 Uhr entfällt; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 14-17 Uhr, Kleintierhof Reutemühle (Start: 13.30 Uhr) 07731/958044.
AWO-Elternschule: Selbstbehauptungskurs für Mädchen von 9-12 Jahren wird am Fr., 13.5., und 20.5., von 15-18 Uhr in der AWO-Kindertagesstätte Hoppetosse, Mühlenstr. 17 in Singen angeboten. Anmeldung 07731/9580-50/-81 oder Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.
AWO-Elternschule: »Wie unterstütze ich mein Kind sinnvoll beim Lernen« wird ab Mi., 11.5. von 20-22 Uhr an 3 Kursabenden in der Lila Distel, Alemannenstr. 31 in Singen angeboten. Anmeldung 07731/9580-50/-81 oder E-Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.
IG Metall organisierte Seniorinnen und Senioren treffen sich am Di., 10.5., um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen, Worblinger Str. 67, zum monatlichen Beisammensein.
Das Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Aachtal veranstaltet am So., 14.8., eine Theaterfahrt zu den Volksschauspielen Ötigheim - Aufführung »Jesus Christ Superstar«. Anmeldung bis 10.6. bei Elvira Ettl, 07731/28641. Angebote des Bildungszentrums Singen, Zelglestr. 4, Tel. 07731/982590: »Mut zur Einzigartigkeit«, kleine Schule des Lebens mit C. v. Hagen, ab Mi., 4.5., 5 Nachmittage, jeweils 15-17.30 Uhr. »Bioenergetik«, ab Mi., 4.5., 5 Abende, jeweils 18.30-20 Uhr. »Brainwalking«, Do., 5.5., 10-11.30 Uhr. »Folge dem Ruf Deines Herzens«, für alle, die auf den Jakobsweg gehen wollen, Vorbereitungsworkshop Fr., 6.5., 15-18.30 Uhr.
VdK Welschingen-Randen: Tagesausflug in die Ortenau am Mi., 18.5. Anmeldungen 07733/91021, Hr. Geis.
Evangelische Kirchen: Gottesdienste 07.05./08.05.:
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst (Scheuer) mit Dekanin Fr. Schneider-Cimbal, parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst. **Bonhoefferkirche:** So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim **»Haus am Hohentwiel«**, 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst von den Konfirmanden in der **Pauluskirche**. Ev.-Freikirchl.-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Hilzingen«: Sa., 14 Uhr Konfirmation in St. Peter und Paul.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Prädikantin Domm).
»Rielasingen-Worblingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Gottmadingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst der Konfirmanden.
»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen.
»Gailingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst Konfirmandengespräch.
»Büsingen«: So., 10.30 Uhr Konfirmandengespräch in Gailingen.
Katholische Kirchen: Gottesdienste 07.05./08.05.:
»Singen«: St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Erstkommunion. St. Josef: So., 10.30 Uhr Erstkommunion. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde** in der Theresienkapelle: So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen**: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Familiengottesdienst. **St. Peter und Paul:** So., 10.15 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in St. Peter und Paul (während der Kirchenrenovation von Herz-Jesu): So., 11.45 Uhr Eucharistiefeier.
»Gottmadingen«: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.
»Bietingen«: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.
»Randegg«: Sa., 14 Uhr Eucharistiefeier u. Feier der Hl. Erstkommunion.
»Gailingen«: So., 10 Uhr Eucharistiefeier u. Feier der Hl. Erstkommunion.
»Seelsorgeeinheit Engen«:
»Engen«: Sa, 18.30 Uhr und So., 10.45 Uhr Gottesdienst.
»Anselfingen«: Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst.
»Bittelbrunn«: So, 8.45 Uhr Gottesdienst.
»Welschingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Zimmerholz«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Seelsorgeeinheit Mühlhausen/Ehingen/Aach«:
»Mühlhausen«: Sa., 19 Uhr Vorabendmesse in der Josefskapelle. So., 19 Uhr praytime - Gebetszeit für Jugendliche.
»Ehingen«: So., 10.15 Uhr Feierliche Erstkommunion.
»Aach«: Sa., 19 Uhr Vorabendmesse in der Friedhofskapelle, So., 8.45 Uhr Hl. Messe.

Martina Blättler begrüßte die Gäste zur Einweihung der umgebauten Räume der Spielgruppe. Im Türrahmen ihre Mutter Evi Rütimann. *swb-Bild: Ritter*

Spielgruppe vorgestellt

Räume wurden umgebaut

Diessenhofen (swb). Die Spielgruppe Diessenhofen hat ihr Lokal im Leuehof umgebaut. Sie lud am Samstag die Gönner zur Einweihungsfeier mit Apéro ein.
Schon eine Stunde nach Öffnung der Türen drängten sich rund 30 Gäste in den neu gestalteten Spielraum. In den letzten vier Monaten haben der Vorstand des Vereins Spielgruppe Diessenhofen und ihre Ehepartner gebaut, gestrichen und installiert. Viel Fronarbeit war nötig, um mit dem schmalen Budget den hundert Quadratmeter großen Raum neu zu gestalten. Den Kindern stehen jetzt unter Anderem ein Spielhaus mit Kinderküche, ein Turm mit Rutschbahn, ein buntes Spielgestell und Schaukelringe zur Verfügung.
Die Idee für einen Umbau ist auf eine Spende des Bauunternehmers Oliver Rütimann zurückzuführen. Es fanden sich bald weitere Gönner für das Projekt. »So konnten wir ein kleines Paradies für die Spielgruppenkinder schaffen«, freut sich Martina Blättler, Präsidentin des Vereins Spielgruppe Leuehof.
Die Spielgruppe nimmt Kleinkinder ab drei Jahren bis zum Kindergarteneintritt auf. Zurzeit sind es fünf Gruppen mit je maximal zehn Kindern.
Wie der Name schon sagt, dürfen die Kinder hauptsächlich spielen. Beliebt sind auch das Singen und Backen, das Malen, Kneten, Kleben und Hämmern oder Lauschen der spannenden Geschichten der Leiterinnen. Das Ziel sei eine sanfte Vorbereitung auf den Kindergarten, erklärte Martina Blättler »In der Spielgruppe lernen sie schon Rituale kennen, die sie im Kindergarten erwarten«.
Blättler wünscht sich, dass alle Kinder die Möglichkeit haben, die Spielgruppe zu besuchen. »Bei finanziellen Engpässen helfen wir jederzeit gerne.« Anmeldungen nimmt Danijela Palmisano entgegen, Telefon 0041/52/657 23 29.

Engener Wunschkonzert

Motto des Abends ist »Alles Klassiker«

Engen (gü). Die Stadtmusik Engen lädt am Samstag, 7. Mai, um 20 Uhr zum diesjährigen Wunschkonzert in die Stadthalle nach Engen ein. Unter der musikalischen Leitung von Thomas Umbscheiden steht der Abend unter dem Motto »Alles Klassiker«.
Die Jugendkapelle wird den Konzertabend mit dem Musicalhit »König der Löwen« eröffnen. Mit dem irischen Stepptanz »Lord of the Dance« und der Swing-Nummer »Jump, Jive'n Wail« hat sich Dirigent Thomas Umbscheiden anspruchsvolle Stücke für die Jugendlichen ausgesucht. Unter der Leitung von Conny Heggemann wird der Kinder- und Jugendchor Neuhausen zusammen mit der Jugendkapelle Engen Michael Jacksons »Heal the World« präsentieren.
»Imagine« von John Lennon und »We Go Togehter» aus dem Musical Grease sind die Stücke, die sich der Kinder- und Jugendchor Neuhausen ausgesucht hat, um ihr sängerisches Talent unter Beweis zu stellen. Außerdem hat sich die Stadtmusik Engen den Liederkranz Engen mit seiner Leiterin Lidia Gikal eingeladen, das Konzert mitzugestalten. Die Stadtkapelle beginnt ihren Konzertteil mit dem spanischen »Oye como va« und hofft damit ihre Zuhörer zu begeistern.

Nächster Termin für »Frauenhock«

Engen (swb). Weit über 100 ehrenamtliche Sprachmittler übersetzen im Landkreis Konstanz Gespräche für Mitbürger, die nicht genug Deutsch verstehen, um wichtigen Amts-, Arzt- oder Elterngesprächen folgen zu können. Annette Breitsameter-Grössl von der Kontakt- und Koordinierungsstelle für Bürgerschaftliches Engagement in Konstanz berichtet beim nächsten »Frauenhock« in Engen von den vielfältigen Erfahrungen und Aufgaben von Menschen, die ihre Sprachkompetenz für Zugewanderte zur Verfügung stellen. Alle Frauen, die sich für dieses Thema interessieren, sind herzlich zu diesem Abend am Mittwoch, 11. Mai, ab 19.30 Uhr ins Gasthaus Lamm eingeladen.

Der Berg ruft beim Musikverein

Mühlhausen (swb). Der Musikverein Mühlhausen unter der Leitung von Jochen Schroff lädt zum diesjährigen Frühjahrskonzert am Samstag, 7. Mai, 20 Uhr, in die Mägdeberghalle ein. Die Besucher können sich von abwechslungsreicher Musik aus der Alpenregion verzaubern lassen und dem Klang des Alphornquartetts aus Beuren an der Aach lauschen, das als Gastmusik dabei ist. Auch die Jugendkapelle Mühlhausen-Schlatt unter der Leitung von Gabriel Lehmann zeigt wieder ihr Können. Wenn man das Motto »Aus der Alpenregion« hört, denkt man sicher nur an volkstümliche Stücke, aber der Musikverein wird das Publikum überraschen, wie abwechslungsreich dieses Motto sein wird.

▸ ERLEBNISBAD

»Wir öffnen am Samstag, 7. Mai unser Bad«, so Engens Bademeister Roland Kapitel.
»Wir sind bestens auf die Saison vorbereitet und freuen uns auf unsere Badegäste und auf einen warmen und langen Sommer.« Folgende Events im Bad stehen schon fest:
Samstag, 2. Juli Open-Air-Kino und am Donnerstag, 21. Juli Fun & Action Poolparty.

▸ MAI-DENKMAL

Dass in Mühlhausen-Ehingen die Walpurgisnacht besondere Blüten treibt, ist schon seit Jahren bekannt. Doch dieses Jahr ist der Aktionsgruppe ein besonderer Coup gelungen. Im Kreisverkehr vor dem Gewerbegebiet Kai wurde in der Nacht, sozusagen in Sichtweite der Autobahnpolizei, Bürgermeister Hans-Peter Lehmann ein Denkmal gesetzt. Eine Figur, die noch das Emblem der Käfersiederzunft ziert und die in früheren Jahren ihren Einsatz beim Fastnachts-Umzug hatte, wurde mitten im Kreisel aufgestellt und mit dem Satz »HP auf seinem Kreisel« versehen.
Das sorgte bei den Passanten für viel Heiterkeit. -of-

Die Musik wird 50

Bezirksmusikfest 2012 in Zimmerholz

Zimmerholz (swb). Werner Fluk vom Führungsteam des Musikvereins Zimmerholz berichtete bei der Hauptversammlung über ein erfolgreiches Jahr. Hervorzuheben waren das Doppelkonzert mit dem MV Kommingen, der Blasmusikabend in Welschingen und das Weihnachtswunschkonzert in Zimmerholz. Leider mussten zwei geplante Veranstaltungen aufgrund schlechten Wetters abgesagt werden, was sich letztendlich in der Kasse bemerkbar machte.
Dirigent Klaus Dieter Speck ließ das vergangene Jahr noch einmal Revue passieren und berichtete, dass neben 70 Musikproben auch 26 Auftritte zu leisten waren. Der Kassenbericht von Carola Finsler wurde mit Interesse verfolgt. Leider gab es Aufgrund der Investitionen in Uniform und Schlagzeug einen geringen Verlust.
Markus Speck vom Führungsteam berichtete über die abgehaltenen Vorstandsitzungen. Die Entlastung der Vorstandschaft wurde von Karl Schwanz durchgeführt. Er bedankte sich gleichzeitig bei den aktiven Musikern und der Vorstandschaft für den unermüdlichen Einsatz. Bei den Wahlen wurden Markus Speck, Hubert Speck und Thomas Ley wiedergewählt, bei den Beiräten wurden Mathis Märgner und Edgar Pabst neu gewählt. Bereits jetzt blicken die Zimmerholzer ins Jahr 2012, wo sie in Verbindung mit dem Bezirksmusikfest am 15. bis 18. Juni 2012 im Festzelt ihr 50-jähriges Bestehen feiern.

Brass Band und Güggeli

Der Anlass für Schlattingen

Schlattingen (ri). Der Musikverein Brass Band Schlattingen MVBB verwöhnte am Freitag seine frisch gebratenen Güggeli und mit musikalischer Unterhaltung.
Rund dreihundert Gäste lockte der Anlass in die Gmeindschüür Schlattingen. Höhepunkt des Abends war das Konzert der MVBB. Vom Marsch El Capitan, den John Philip Sousa vor mehr als hundert Jahren komponierte, über Rock'n'Roll bis zum Schlager Hello Mary Lou führte die Dirigentin Tanja Gall Keller die Zuhörer durch verschiedene Epochen und Stilrichtungen. Den Namen »Güggelifest« verdankt der Anlass den Schweizer Grillhähnchen. Etwa dreihundert Portionen habe er mit seinen Töchtern Stefanie und Nicole verkauft, schätzte Urs Meister. Die Güggli stammen von der Frifag Märwil. Urs Meister und seine Frau Bea, Präsidentin der MVBB, mästen Poulets für diese Schlachterei.

Urs Meister mit seinen Töchtern Stefanie und Nicole beim Grillen.
swb-Bild: Ritter

Personenrettung am Hohen Hewen

Engen (swb). Am Sonntagabend wurde die Feuerwehr Engen und Abteilung Welschingen zu einer Personenrettung am Hohen Hewen alarmiert. Beim Eintreffen der Einsatzkräfte mit Einsatzleiter Thomas Maier konnten die beiden Personen am Rand einer Felswand ausgemacht werden. Zu dieser Zeit hatte die Polizei mittels Handy Kontakt zu den beiden absturzgefährdeten Personen. Die Einsatzkräfte der Feuerwehr teilten sich auf und machten sich auf den Weg zu den beiden Personen. Nach dem die Personen zu Fuß erreicht wurden, wurden diese mittels Leinen gesichert und zurück auf sicheren Untergrund gebracht. Den Einsatzkräften war die Anstrengung ins Gesicht geschrieben, da das Material zur Sicherung der Personen mehrerer hundert Meter durch unwegsames und steiles Gelände getragen werden musste. Nach dem die beiden Personen wohlbehalten wieder am Fuß des Berges angekommen waren, rückten alle Einsatzkräfte wieder ein.

Ein volles Dutzend für Hegauer FV

Engen (swb). Mit einem klaren Sieg gegen den Aufsteiger SC Klinge Seckach ist der Hegauer FV in den entscheidenden Monat Mai gestartet. Auch die Verfolger 1899 Hoffenheim II und TB Neckarhausen haben ihre Aufgaben erfüllt und halten mit jeweils fünf Punkte Abstand den Kontakt zum Tabellenführer Hegauer FV. Die von Trainer Gino Radice auf vier Positionen veränderte Hegauer FV-Elf gab sich daheim keine Blöße und gewann souverän mit 6:0.

Lesenachmittag in Stadtbibliothek

Engen (swb). Kinder ab zwei Jahren und ihre Eltern können sich in der Stadtbibliothek am Montag, 9. Mai, um 15 Uhr die kleine Geschichte des Tigers anhören, der auf dem Rücken im Gras liegt und von seiner Mutter gesagt bekommt: »Schlaf schön ein«, aber noch nicht schlafen wollte. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldungen direkt in der Bibliothek oder unter Telefonnummer 07733/501839 gebeten. Im Anschluss wird zusammen gebastelt.

»Kreutzersonate« im Lesekreis Engen

Engen (swb). Kommenden Donnerstag, den 5. Mai um 20 Uhr, wird sich der Lesekreis Engen im Schützenturm über Margriet de Moors »Kreutzersonate« unterhalten. So wie sich die Rezensenten beim Erscheinen des Buches, 2003, keineswegs einig waren, ob es sich bei dem Roman um ein großes Kunstwerk handelt, so werden die Teilnehmer an der letzten Gesprächsrunde der Saison 2010/2011 sicher eine Fülle von kontroversen Ansichten einbringen. Nähere Auskunft unter: manfred@mueller-harter.de.

Martin Vosseler kommt nach Engen

Engen (swb). Der durch seine spektakulären Aktionen bekannte Umweltaktivist aus der Schweiz Martin Vosseler kommt auf seiner neuen Fußwanderung für die solare Wende von Basel nach St. Petersburg in Russland durch Engen. Ab dem 9. Mai ist er wieder unterwegs. Am Dienstag, 17. Mai, ist er zwischen Schaffhausen und Albstadt in Engen zu Gast. Am Abend um 19.30 Uhr hält Vosseler in der Stadtbibliothek einen öffentlichen Vortrag mit dem Titel: »Der Sonne entgegen – auf dem Weg zu einer neuen planetaren Ethik.«

Besonderer Umgang mit Hilfsbedürftigen

Bodman-Ludwigshafen (swb). Am Mittwoch, 4. Mai, um 19 Uhr findet im Rahmen eines Angehörigenabends ein Vortrag über das Thema »Validation« im Speisesaal des Casa Reha Seniorenpflegeheimes »Am Bodensee« in Bodman-Ludwigshafen, Radolfzeller Straße 34 statt.

Dipl. Sozialpädagoge Michael Brzesowsky stellt in seinem Vortrag an diesem Abend die Bedeutung der Validation für die Altenpflege vor. Interessierte Gäste sind herzlich willkommen. Die Validation ist ein Kommunikationsmittel, mit dem man besser auf bestimmte Äußerungen und Verhaltensweisen alter, an Demenz erkrankter Menschen eingehen kann. Anstatt den verwirrten, alten Menschen ständig korrigieren zu versuchen, akzeptiert man schlichtweg seine aktuelle Gefühlslage.

Bestehende Sorgen, Ängste, Tränen und Probleme werden ernst genommen und nicht ausgeredet oder heruntergespielt, zum Beispiel indem gesagt wird »Es ist doch nicht so schlimm« oder »Heut ist so schönes Wetter, wer wird denn da traurig sein«. Die Betroffenen werden dadurch ruhiger und es brauchen keine Beruhigungsmittel verabreicht oder Fixierungen angewendet werden. Am Ende der Veranstaltung besteht die Möglichkeit, mit Dipl. Sozialpädagoge Michael Brzesowsky über die Thematik zu diskutieren und Fragen zu stellen.

Im Mai 2011 werden die Mitarbeiter/innen des Seniorenpflegeheimes zum Thema Validation geschult.

Ein sprudelndes Erwachen

Das »Ziegelbrünnele« in Bodman wurde eingeweiht

Bodman (hs). Sanftes Plätschern. Erfrischend kühl trifft der Wasserstrahl aus dem Metallhahn in die rechteckige Brunnenwanne mit Bodmaner Wappen. Was auf dem Panoramaweg in Bodman, zwischen dem Friedhof und dem Wasser-Reservoir, bisher nur eine sumpfige Stelle war, wurde nun mit dem »Ziegelbrünnele« zu sprudelndem Leben erweckt.

Pünktlich zum Start in die Tourismussaison konnten die tatkräftigen Brunnenbauer um Bruno Hölzle ihr gelungenes Werk fertig stellen und gemeinsam mit dem Besitzer des Geländes, Wilderich Graf von und zu Bodman, mit Bürgermeister Matthias Weckbach und weiteren Vertretern der Gemeinde einweihen.

Bruno Hölzle, der Initiator des Brunnen-Projektes, und seine 13-köpfige Mannschaft von Ehrenamtlichen haben über 400 Arbeitsstunden investiert, um die Quelle zu fassen und den Brunnen zu errichten. Der Materialaufwand von über 3.000 Euro wurde jeweils zur Hälfte vonseiten der Gemeinde Bodman-Ludwigshafen und dem Touristik-Förderverein Bodman übernommen. Überhaupt klappte die Zusammenarbeit hervorragend, freute sich Bruno Hölzle.

Vom Bauhof der Gemeinde Bodman-Ludwigshafen und von den ortsansässigen Unternehmen erfuhr die engagierte Gruppe tatkräftige Unterstützung. Als »großartige Idee« und als »leuchtendes Beispiel für gemeindlichen Zusammenhalt« lobte Bürgermeister Matthias Weckbach das Engagement der Truppe. Mit dem Fassen der Quelle und dem Bau des »Ziegel-Brünneles« sei auch eine Lösung für das regelmäßige Ausschwemmen des Weges gefunden worden, freute sich das Gemeindeoberhaupt.

Dank Bruno Hölzle (zweite Reihe, links außen) und seiner Mannschaft ziert statt einer Sumpfstelle nun das »Ziegelbrünnele« den Panoramaweg in Bodman. *swb-Bild: hs*

Der Namen »Ziegelbrünnele« erinnert an die Ziegelei, die bis zum Ende des 18. Jahrhunderts in der Seestraße in Bodman residierte und die Quelle, die nun aus dem Brunnen sprudelt, zum Lehmabbau nutzte.

Im Zuge des Brunnenbaus kümmerten sich die »Fleißigen 13« auch um die Sanierung der Bodmaner Grillhütte im »Güttletal« und machten diese mit einer Neueindeckung des Daches wieder frühlingsfit.

ac aach-center
EDEKA neukauf sulger
Bahnhofstr. 10 • 78333 Stockach
www.edeka-sulger.de

...Mama ist die Beste

Alles liebe zum Muttertag
Es ist nicht der einzige Tag im Jahr, an dem wir unserer Mutter sagen, wie viel sie uns bedeutet. Aber es ist der Tag , an dem wir ihr besonders viel Aufmerksamkeit schenken möchten.
Kein Wunder also, dass wir zum Muttertag kleine Aufmerksamkeiten verschenken. – Bei uns finden Sie das passende Muttertagspräsent!

...so frisch

Argentinische Rindersteaks
aus der Hüfte, auch mariniert
100 g
1,99

...Obst & Gemüse

Spargel
aus Deutschland
Klasse I
1 kg
zum aktuellen Tagespreis

Spargelschinken
100 g
1,69

Erdbeeren
aus Deutschland
Klasse I
1 kg Steige
3,99

...Muttertag

Lindt Mini Pralines
180 g Packung
(100 g = 4,94)
8,90

frisches Kabeljaufilet
100 g
1,49

...Getränke

Asti Cinzano
verschiedene Sorten
0,75 l Flasche je
(1 l = 6,65)
4,99

Muttertags Rosenstrauß
20 Edelrosen, gebunden
Bund je
ab Freitag erhältlich
10,00

Steißlinger Riedkäse
Schnittkäse, mind. 45 % Fett i. Tr.
100 g
1,49

Ecke's Edelkirsch
20 % Vol.
0,5 l Flasche
(1 l = 13,18)
6,59

Muttertagsstrauß Ton in Ton
mit Germinie, Rosen Santinie und Lilie
Bund je
5,99

Öffnungszeiten: Montag – Samstag 7.00 bis 22.00 Uhr

Angebote gültig ab Mittwoch, den 4. Mai 2011
Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.

Vorgeschmack »Kiss me, Kate«

Radolfzell (swb). Ende Juni wird das Friedrich-Hecker-Gymnasium die Tradition der Musical-Aufführungen fortsetzen. In diesem Jahr steht »Kiss me, Kate« von Cole Porter auf dem Programm.

Seit Schuljahresbeginn wird schon kräftig vorbereitet, geübt und geprobt. Der Freundes- und Förderkreis freut sich, nun einen kleinen Einblick in die Proben und einen Ausblick auf das kommende Musical bieten zu können, und zwar am 5. Mai um 20 Uhr in die Aula des Friedrich-Hecker-Gymnasiums.

In einem Werkstatt-Konzert (ohne Kostüme und ohne Bühnenbild) ist Gelegenheit, hautnah dabei zu sein und erste Eindrücke zu sammeln. Der Eintritt zum Werkstatt-Konzert ist kostenlos.

Musikalisch gratuliert

Stockach (swb). Zu einem großen Freundschaftssingen treffen sich am 15. Mai elf Chöre aus der Region in der Jahnhalle in Stockach, um mit ihren Liedern dem Eintracht-Chor Stockach zu seinem 175-jährigen Jubiläum zu gratulieren.

Es sind der Frauenchor der Chorgemeinschaft Überlingen mit Chorleiterin Ulrike Köberle, die Chorgemeinschaft Bodman-Espasingen unter Chorleiterin Maria Brommer, der Gesangverein Nenzingen mit der Chorleiterin Lidia Gigal, Männergesangverein Raithaslach-Münchhöf und der Männergesangverein Mahlspüren i. Hegau unter der Leitung von Martina Bennett, der Hohenfels-Chor e.V. Liggersdorf (Chorleiter Uwe Mingo), der Männergesangverein Liederkranz Steißlingen (Chorleiter Josef Weimert), der Gesangverein Zizenhausen Neue Formation »Gsang for fun« (Chorleiterin Gaby Henninger), der Shanty Chor Überlingen mit Chorleiter Werner Wolf, die Criminal Harmonists und Dirigentin Elvira Jäger und der Gesangverein Liederkranz 1837 Eigeltingen mit Ursula Abröll am Taktstock. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Songs von »The Who«

Stockach (swb). Der Förderverein der Sonnenland-Schule konnte das Duo »The Thirteens« für ein Benefizkonzert am Freitag, 20. Mai an der Schule gewinnen. Es wird Titel von »The Who« spielen und mancherlei Kommentare oder Einlagen in das Musikprogramm einstreuen, so dass der Abend sicher abwechslungsreich wird. »The Thirteens« sind Andreas Heller (USA) und Wolfgang Schmitz (Deutschland). Der Eintritt ist frei, Spenden an den Förderverein sind willkommen.

Seniorenrat tagt im Hilzinger Rathaus

Hilzingen (swb). Die nächste Sitzung des Hilzinger Seniorenrates findet am Montag, 9. Mai um 17 Uhr im Rathaus in Hilzingen statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Berichte über Aktivitäten, die seit der letzten Sitzung durchgeführt wurden. Zudem werden neue Aktionen vorgestellt. Dazu zählen vor allem die Aktionen »Barrierefreie Ortsmitte«, »Sponsoring für Ruhebänke«, Berichte über Zeitbank-Vereine sowie die Festlegung des Termins für den Vortrag von Dr. Lüchtenberg.

Versammlung der Akkordeonfreunde

Neuhausen (swb). Das Akkordeon-Orchester Neuhausen lädt am Montag, 9. Mai zur traditionellen Jahreshauptversammlung ein. Beginn ist um 20 Uhr im Vereinsraum im Bürgerhaus Neuhausen. Auf der Tagesordnung der Jahreshauptversammlung stehen unter anderem die Neuwahlen des Vorstandes, dessen Entlastung, der aktuelle Kassenbericht des Kassenprüfers, diverse Berichte der Schriftführerin sowie die Vorschau für geplante Aktionen und Veranstaltungen in naher Zukunft.

Schulungen für DB-Automaten

Engen (swb). Viele Bürger haben Schwierigkeiten mit der Bedienung der Fahrkarten-Automaten der Deutschen Bundesbahn. Aus diesem Grund konnte der Senioren-Beauftragte der Stadt Engen, Helmut Geisenberger, einen Mitarbeiter der DB gewinnen, eine Schulung am Engener Bahnhof durchzuführen. Die Schulungen finden am Mittwoch, 25. Mai sowie am Mittwoch, 27. Juli, jeweils um 14.30 Uhr, um 16 Uhr und um 17.30 Uhr statt. Anmeldungen unter: 07733/91021.

Italienfreunde verlegen Treff

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Treff des Freundeskreises »Ardea« am Donnerstag, dem 5. Mai ab 19 Uhr wird in das Gasthaus »Zum goldenen Rössle« nach Worblingen verlegt. Die Italienfreunde werden über den aktuellen Stand der anstehenden Veranstaltungen informieren: Das Eisenbahn-Fest am 28. Mai, über den Tagesausflug mit der »Sauschwänzle-Bahn« am 5. Juni, das Grillfest am 23. Juli und über die Reise nach Ardea im September. Anmeldungen an: 07731/25051 oder 07731/52238.

Jazzkonzert in der Singener »Färbe«

Singen (swb). Wie immer am zweiten Montag des Monats laden Dieter Rühland und das Team der »Färbe« auch am Montag, 9. Mai, alle Jazzfreunde zum Jazz Jour Fixe in die Theaterkneipe ein. Am kommenden Montag spielen »Jürgen Waidele & Friends«. Beginn ist um 20.15 Uhr, Einlass ist ab 18 Uhr, bei schönen Wetter ist der Färbe-Garten bereits ab 16 Uhr geöffnet. Es gibt keine Platzreservierungen, der Eintritt ist frei, um einen kleinen Obolus für die Musiker wird gebeten.

MOBILER PFLEGEDIENST KRÜGER UND TAGESPFLEGE IN MÜHLHAUSEN-EHINGEN

TAG DER OFFENEN TÜR AM 8. MAI BEI PFLEGEDIENST KRÜGER

Mehr Platz für den Tagespflegebereich

Mit Blick auf den Hohenkrähen

Seit Februar 2009 hat der Mobile Pflegedienst und Tagespflege Krüger seine Pforten im neuen Gebäude im Hohenkräher Brühl 11 in Mühlhausen-Ehingen geöffnet. Im Februar 2011 wurde nun der neue Anbau mit zusätzlichen 100 Quadratmetern Nutzfläche für den Tagespflegebereich fertig gestellt. Hinzu kam auch noch die Vergrößerung der Terrasse, um den Blick auf den Hohenkrähen noch weitläufiger genießen zu können.

Unter der Woche verbringen die Tagespflegegäste angenehme Stunden mit Gleichgesinnten in den hellen, freundlichen Räumen der Tagespflege Krüger. Selbstverständlich werden die Gäste morgens abgeholt und abends wieder sicher nach Hause gebracht. Für Rollstuhlfahrer stehen mehrere behindertengerechte Fahrzeuge bereit.

Die großzügige Gartenanlage mit Terrasse sowie verschiedene Wege, Pavillons und diverse Sitzmöglichkeiten rund um den idyllischen Teich runden das gemütliche Verweilen der Gäste und Besucher ab.

Am Sonntag, 8. Mai, wird der neue Anbau mit einem »Tag der offenen Tür« eingeweiht. Von 10 bis 16 Uhr haben Bürger und Interessenten die Möglichkeit, die Tagespflege mit der Gartenanlage anzuschauen, und sich auch über die verschiedenen Möglichkeiten und Hilfen bei Pflegebedürftigkeit beraten zu lassen. Den musikalischen Rahmen für diesen Tag gestaltet mit seiner Livemusik Hubertus von Garnier.

Gleichzeitig werden an diesem Tag gerne Anmeldungen für einen beginnenden Pflegekurs für pflegende Angehörige und Interessierte entgegengenommen, den Carmen Krüger ab dem 24. Mai jeweils dienstags und donnerstags an zwölf Abenden von 19 bis 21 Uhr in den Räumen der Tagespflege Krüger hält.

Natürlich können sich Interessenten für diesen Kurs auch telefonisch unter 07733/503420 anmelden. Vereinbarungen für einen kostenlosen Schnuppertag sind unter 07733/503420 möglich. Es sind nur noch wenige der insgesamt 18 Plätze frei.

Was wird geboten:

Der Mobile Pflegedienst mit Tagespflege Krüger in Mühlhausen-Ehingen bietet ein umfangreiches Leistungspaket für seine Gäste und deren Angehörige im Bereich der Pflege an. »Unser Ziel sind zufrieden Kunden«, so das Motto des Krüger-Pflegeteams, das neben dem Ehepaar Ralf und Carmen Krüger als Inhaber und Geschäftsführer aus 20 qualifizierten Mitarbeitern besteht. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.krueger-pflege.de und unter Telefon 07733-503420.

Carmen und Ralf Krüger (stehend) mit ihren Mitarbeiterinnen von links: Tochter Bettina, die im ersten Ausbildungsjahr zur Altenpflegerin ist, Mandy Schivelbein (Pflegedienstleitung Tagespflege), Nadine Klaus (Stellvertretende Pflegedienstleiterin) und Tochter Sabrina, die ihre Ausbildung als Altenpflegerin beginnt.

Der Blick auf den Hohenhewen ist von der Terrasse und dem schön angelegten Garten zu genießen.

Wir gratulieren zum gelungenen Umbau
Zimmerarbeiten
Dachsanierungen
Holzhäuser
MUFFLER Holzbau GmbH
78359 Orsingen–Nenz. * Tel.: 07774/923788-0 * www.muffler-holzbau.de

FEUERSTEIN
Armin Feuerstein GmbH & Co. KG
Kirchstr. 15 · Tel. 0 77 31 / 4 41 14 · Fax 0 77 31 / 4 31 67
78224 SINGEN-BEUREN · armin.feuerstein@t-online.de

Teppich Kneissler
Inh. S. Vogel
Singen, Industriegebiet
Ecke Georg-Fischer-Straße/Forststraße
im Sparkassengebäude
Telefon (07731) 6 43 91 · Telefax (07731) 6 04 00
• Teppichböden • PVC-Beläge
• Gardinen • Fertigparkett • Laminat
Vergleichen Sie Preis und Leistung.
Unser besonderer Service:
Ausmessen - Liefern - Verlegen
Wir gratulieren zum Umbau

Waibel GmbH
Garten- und Landschaftsbau
Leipferdinger Str. 35a
78250 Tengen
Tel./Fax: 07736/921381
Handy: 0171/5233212
E-Mail: galabau-waibel@t-online.de
- Um- und Neugestaltung Ihres Gartens
- Höfe und Terrassen
- Natursteinarbeiten
- Bepflanzungen und Gartenpflege

Wir gratulieren
zum Umbau
und wünschen weiterhin
viel Erfolg.
SUZUKI
Way of Life!
AUTO-SCHÄDLER
78224 Singen - Beuren
Stegernstr. 1
Tel. 0 77 31 / 4 42 67
www.auto-schaedler.de

Santangelo Estriche
Ausführung der Estricharbeiten
Wir gratulieren zum Umbau
Stettiner Str. 9 · 78224 Singen
Tel. (0 77 31) 92 12 44 · Fax (0 77 31) 92 12 45

Mobiler Pflegedienst Krüger & Tagespflege
Ihr Team mit Herz, Hand und Verstand!
Als Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen sind wir Ihr Ansprechpartner für alle Fragen rund um die Kranken- und Altenpflege
78259 Mühlhausen * Hohenkräher Brühl 11
Tel. 0 77 33 / 50 34 20 * Fax 50 34 21
www.krueger-pflege.de
Mitglied im Bundesverband privater Anbieter sozialer Dienste e.V.

Wir gratulieren zum gelungenen Anbau
karl bruckdorfer MALERBETRIEB
78259 Mühlhausen-Ehingen · Im Rohmen 28
Tel. 0 77 33 / 73 12 · Fax 25 85

Wir gratulieren zum gelungenen Anbau.
STEINER
Steiner Statik | Detlev Steiner Dipl. Ing. | Hauptstr. 42 | 78224 Singen | Tel. 07731 61636 | mail@steinerstatik.de

ENTWURF PLANUNG BAULEITUNG ARCHITEKTURBÜRO SCHOCH 78244 Gottmadingen TEL 07734 97-118 info@abs-plan.de

Ihr Energieversorger vor Ort
In der Nähe liegt die Kraft
thüga Energie

Die BKK Gesundheit ist »Doktors Liebling«

Die BKK Gesundheit erhielt im großen Focus-Money (49/2010) Krankenkassen-Vergleichstest gleich sechs Qualitäts-Gütesiegel. Die BKK Gesundheit überzeugte auch beim aktuellen Focus-Money Krankenkassen-Vergleichstest (49/2010) wieder mit ihrem breiten Leistungsspektrum und attraktivem Service. Im Vergleich von 120 gesetzlichen Krankenversicherungen erzielte die BKK Gesundheit beste Bewertungen und Top-Platzierungen in den Bereichen Gesundheitsförderung, Bonus-Vorteilsprogramme, Naturheilverfahren, Zusatzleistungen und Transparenz. Das Gütesiegel »Doktors Liebling« erhielt die Krankenkasse für die reibungslose Zusammenarbeit mit Ärzten und Medizinern. Das Wirtschaftsmagazin Focus-Money hatte rund 30.000 Mediziner und Ärzte zu ihren Erfahrungen im Umgang mit Krankenkassen etwa bei der Bewilligung von Leistungen oder Leistungsabrechnungen befragt.

»Die guten Ergebnisse im Vergleich des Wirtschaftsmagazins Focus-Money belegen eindrucksvoll, dass die BKK Gesundheit ihren Kunden einen ausgezeichneten und qualitativ hochwertigen Gesundheitsschutz bietet. Unsere Versicherten erwartet umfassende Betreuung in jeder Lebenslage, die Förderung ihrer Gesundheit und Sicherheit im Krankheitsfall«, so Thomas Bodmer, Vorstand BKK Gesundheit.

Im Bereich der Gesundheitsförderung setzt das breite Angebot der BKK Gesundheit Maßstäbe. Die BKK Gesundheit erhielt daher von Focus-Money das Qualitätssiegel »Beste Gesundheitsförderung«.

Eine weitere Top-Platzierung erzielte die BKK Gesundheit mit ihrem Bonus-Programm. Dabei punktete die Krankenkasse vor allem durch die vielfältigen Möglichkeiten der Teilnahme beispielsweise im Bereich der Bewegung und Vorsorge.

Mit einem launigen Empfang am Freitag konnte Elisabeth Wöhrle das 35-jährige Bestehen ihres Studios für medizinische Fußpflege und Kosmetik in der Singener Freiheitstraße feiern. Über 200 Gäste kamen, um mit Elisabeth Wöhrle anzustoßen, die der Schönheit in vielen Fällen auf die Sprünge helfen konnte. Das ist auch ihr Leitspruch für die Kunden. swb-Bild: of

AM SONNTAG IST MUTTERTAG

DER 8. MAI IST DER GROSSE EHRENTAG UND ZEICHEN DES DANKES

Die Mütter sind die Weltmeister der Fürsorge

Am Sonntag, 8. Mai, ist es wieder so weit. Und wer beim Lesen dieser Zeilen erschrickt, der muss sich schleunigst was einfallen lassen. Nein, es geht nicht um den Verkaufsoffenen Sonntag in Singen, der vielfach kritisiert wurde, der aber auch als Chance gesehen werden kann, an diesem Tag eine besondere Freude machen zu können.

Die Mütter werden gefeiert. Das ganze Jahr über geben sie ihr Bestes für die Familie. Und alle, die liebevoll umsorgt wurden, sind auf der Suche nach einem angemessenen Dankeschön. Blumen sind der Klassiker am Muttertag und attraktiv arrangiert dennoch ein Geheimtipp. Warum?

Frauen freuen sich immer über einen frischen und originellen Blumenstrauß. Die Geste trifft stets mitten ins Herz. In Gärtnereien und Blumengeschäften findet sich das Passende und Individualität ist Trumpf. Die Hortensie steht dieses Jahr ganz im Mittelpunkt: Sie ist das ideale Geschenk für einen ganz besonderen Menschen. Denn die Verwandlungskünstlerin besticht durch ein großes Repertoire. Ganz nach Belieben schlüpft sie in unterschiedliche Rollen und versteht es mit ihrem einzigartigen Charme, selbst schattige Gartenplätze zu bereichern. Ob kunterbunt frech oder romantisch Ton in Ton, Blumen überbringen perfekt die Botschaft »Danke Mama, du bist die Beste!«

Wussten Sie schon, dass einzelne Blumen sogar eine Bedeutung haben? Die rote Rose als Sinnbild für Liebe und das Vergissmeinnicht als Symbol für Treue und Beständigkeit sind sicher zwei der bekanntesten Beispiele.

Eine ganz besondere Idee ist ein Muttertagsstrauß in Herzform. Bei diesem Arrangement schmiegen sich Ranunkeln, Frühlings-Schneeball, Rosen und Vergissmeinnicht an einen Herzkranz aus Birkenzweigen. So ein Strauß kommt gut an und sagt mehr als tausend Worte. In Kombination mit dekorativen Bändern und origineller Manschette ist die Botschaft eindeutig. Welches Mutterherz würde da nicht dahinschmelzen?

Gärtner und Floristen halten zum Muttertag ein umfangreiches Sortiment an frühsommerlichen Schnittblumen und Topfpflanzen bereit. Unter www.ihre-gaertnerei.de finden Sie Fachbetriebe in Ihrer Nähe.

Klar ist auch: Selbst das größte Muttertagsgeschenk kann nur Symbol für den unermüdlichen Einsatz sein. Deshalb sollte es auch nie ein Blumenstrauß alleine sein: Warum sollte man es der Mutter an einem solchen Tag nicht auch mal gönnen, sich einen Tag lang von den anderen verwöhnen zu lassen? Am Ende eines solchen Tages rückt manche Selbstverständlichkeit, die man gerne von der Mutter einfordert, vielleicht in ein ganz anderes Licht.

Und am Sonntag zeigt sich auch, wer in der Region gute Manieren hat: denn bei der Vielzahl von Veranstaltungen gehört es sich natürlich, dass die Mütter an diesem Tag mit einer kleinen Aufmerksamkeit bedacht werden.

Worte sind weniger als Gesten. Jede Mutter sollte am Sonntag ein Geschenk bekommen. swb-Bild: of

Gasthof Bohl
IMMER EINE GUTE ADRESSE !
Tel. 0 77 71/87 86 90

Bei uns finden Sie eine große Auswahl an tollen Topfpflanzen, Beet- und Balkonpflanzen, frischen Schnittblumen und sonstigen Geschenkideen.
Schipp
Gärtnerei
Engen-Neuhausen
Maierbachstraße 21
Telefon 0 77 33/54 93
Sie finden uns auch samstags auf dem Singener Wochenmarkt.
Muttertag (Sonntag) von 8.00 – 13.00 Uhr geöffnet.

Zum Goldenen Löwen
Restaurant
Muttertag im Löwen
Das Geschenk für die ganze Familie.
Lassen Sie sich verwöhnen.
Zum Goldenen Löwen
Widerholdstr. 37 · 78224 Singen · 0 77 31/7 98 33 34

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

ALLEN MÜTTERN WÜNSCHEN WIR EINEN ERHOLSAMEN, ENTSPANNTEN & GENUSSVOLLEN TAG!
Ihre Anzeigenberaterinnen vom
STOCKACHER WOCHENBLATT

Susann Sendner
Tel. 07771/933110
s.sendner@wochenblatt.net
Kathrin Steimer
Tel. 07771/933112
k.steimer@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Aufruf zum Kampf gegen Arbeitsplatzabbau

Singen (of). Der drohende massive Arbeitsplatzabbau bei Alcan in Singen wie die Verlagerung des Anlagenbaus von Allweiler von Gottmadingen in ein anderes Werk nach Schottland waren die zentralen Themen der diesjährigen Maikundgebung in Singen. Nach einer feurigen Rede mit enormen Emotionen von Porsche-Betriebsratschef Uwe Hück, rief der IG Metall-Vorsitzende Paul Rodenfels dazu auf, den Stellenabbau nicht einfach hinzunehmen, sondern zu kämpfen bis zum Streik, wenn dies nötig sei. Die Stimmung bei Alcan sei unterirdisch, nun gelte es, die Mutlosigkeit in Kraft umzusetzen. Denn dem Untenehmen Alcan ginge es gut, nur sollte es für die Aktionäre noch profitabler werden, meinte Rodenfels. »Millionen sind aber mächtiger als Millionäre«, war sein Appell. Auch der Betriebsratsvorsitzende von Allweiler, Wolfgang Barz, fand harte Worte. Das Unternehmen solle in der Region amputiert werden. Die Chefs von Colfax hätten es versäumt, nach ihrem Ausstieg von Lieferungen an den Iran, neue Märkte zu bearbeiten. Uwe Hück war ein Mairedner, der mit vielen Emotionen den Anwesenden des Maifestes Mut machen wollte. Hück prangerte an, dass drei Viertel aller Unternehmen ihren Aufschwung mit

Uwe Hück forderte die Gäste der Maifeier in Singen sehr emotional zum Kampf gegen Lohndumping und Leiharbeit auf. *swb-Bild: of*

Leiharbeitern und befristeten Beschäftigungsverhältnissen genommen hätten. Der Aufschwung gehe an den Arbeitnehmern vorbei. Der Staat müsse 11 Milliarden Euro aufwenden, um Arbeitnehmern Geld dazuzugeben, damit sie von ihren zu kleinen Löhnen leben könnten. Dieses Geld sollten die Arbeitgeber lieber gleich den Arbeitnehmern geben, war seine Forderung. Man brauche eine Wende schneller als alle denken würden, sonst käme der Sozialstaat in Gefahr, warnte er. »Wer gegen den Sozialstaat ist, ist gegen die Demokratie«, so Hück. Unternehmen müssten natürlich Gewinne machen, aber es seien Menschen dafür der Faktor in den Unternehmen. Es werde wieder Zeit zu demonstrieren, auch dafür, dass junge Menschen wieder in Arbeit kommen.

Alcan heißt jetzt Constellium

Singen/Paris (swb). Alcan Engineered Products gab gestern in einer Pressekonferenz in Paris bekannt, dass es seinen Unternehmensnamen in Constellium ändert. Die neue Marke stellt einen wichtigen Schritt für die Identität des neuen Unternehmens dar. Singen wird als größtes Werk frühzeitig mit dem neuen Logo ausgestattet.

Kunsthandel Förg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

In Singen stellte das Management den Mitarbeitern die neue Marke in einer Präsentation vor. Die Einführung der neuen Marke fand vor dem Hintergrund einer vor wenigen Tagen angekündigten Reihe von Maßnahmen zur Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit des Werkes statt. Dies ist auch mit dem Abbau von Arbeitsplätzen, der Erhöhung der Arbeitszeit und der Aussicht auf die Investition in eine hochmoderne neue Presslinie verbunden.

Der Geschäftsführer der Alcan Singen, Dr. Hubert Zimmermann, sprach die Unsicherheit und Kritik der letzten Tage direkt an: »Die Marke Constellium bedeutet für uns einen wichtigen Neuanfang, die Zeit der unsicheren Zugehörigkeit und Ausrichtung ist damit vorbei.«

Stellenabbau bei Alcan

170 Mitarbeiter sind vom Abbau betroffen

Singen (of/swb). Das Werk Alcan Singen hat sich laut einer Pressemitteilung zu einer Reihe von Maßnahmen entschlossen, um die langfristige Wettbewerbsfähigkeit des Standortes zu stärken. Alle Maßnahmen sollen in den nächsten zwei Jahren umgesetzt werden, wurde im Rahmen einer außerordentlichen Mitarbeiterversammlung bekannt gegeben.

Man habe als Standort selbst diese Maßnahmen nun entwickelt und der Konzernleitung vorgeschlagen, sagt der Singener Werksleiter Dr. Hubert Zimmermann. Der Werksleiter bestätigte gegenüber dem WOCHENBLATT, dass auch an den anderen Standorten »Restruktuierungen« anstünden und zum Teil schon in Angriff genommen würden, so dass es sich für den Bereich insgesamt um einen Abbau von rund 900 Arbeitsplätzen handele. Zwei technisch veraltete Pressen würden in den nächsten zwei Jahren geschlossen, so die Mitteilung weiter. Um eine dritte Presslinie durch eine erheblich modernere und leistungsfähigere Anlage zu ersetzen, sei eine Investition von elf Millionen Euro notwendig. Nach Aussage der Geschäftsleitung könne das Werk eine derartige Investitionssumme nur über eine deutliche Reduzierung der Betriebskosten aufbringen, um auch Kreditgeber zu überzeugen. Dazu müsse man auch die Arbeitszeit aller Mitarbeiter im Werk über einen Zeitraum von vier Jahren um zehn Prozent erhöhen. Bei dem geplanten Abbau von 170 Stellen seien 80 Stellen im administrativen Bereich und 90 Stellen in der Produktion betroffen. Die Geschäftsführung wolle hierzu unverzüglich die Verhandlungen mit dem Betriebsrat aufnehmen, um eine akzeptable Lösung für alle Beteiligten zu finden und die Anzahl betriebsbedingter Kündigungen so gering wie möglich zu halten. Dr. Hubert Zimmermann, Sprecher der Geschäftsführung: »Uns ist hier sehr an einer einvernehmlichen Lösung gelegen. Es ist unser Ziel, den Modernisierungsprozess so verträglich wie irgend möglich zu gestalten und unnötige sozialen Härten zu vermeiden.« Es gehe um einen Zeitraum von zwei Jahren, so dass man die Möglichkeit habe, hier »behutsam« vorzugehen.

Mit großem Bedauern hat Oberbürgermeister Oliver Ehret die Umstrukturierungspläne bei Alcan mit einem Abbau von 170 Arbeitsplätzen vernommen. »Ich hoffe, dass die Geschäftsleitung die richtige Balance zwischen den Maßnahmen zur Standortsicherung und dem Wohl der Mitarbeiter findet, denn hinter jedem Arbeitsplatz steckt ein Einzelschicksal«, sagte OB Ehret nach einem Gespräch mit dem Sprecher der Alcan-Geschäftsführung.

Nach dem Umbau: Morgen ab 9.00 Uhr eröffnet die Fielmann-Niederlassung in Singen, August-Ruf-Straße 16 – feiern Sie mit.

Die Auswahl wird größer, die Preise kleiner. In unserem umgebauten Fachgeschäft zeigen wir mehr als 2.500 Brillen. Große Marken und internationale Couturiers. Alles zum garantiert günstigen Preis. Denn Fielmann gibt Ihnen die Geld-zurück-Garantie*. Fielmann macht kleine Preise in Singen, zum Beispiel:

Brillenchic zum Nulltarif
mit der Nulltarif-Versicherung von Fielmann und der HanseMerkur für € 10,– Prämie im Jahr. Einstärkenbrille aus der Nulltarif-Collection sofort. Alle 2 Jahre eine neue. Jederzeit Ersatz bei Bruch, Beschädigung oder Sehstärkenveränderung. Für Gleitsichtbrillen nur € 50,– Prämie pro Jahr. € 0,00

Kinderbrille zum Nulltarif
(bis 18 Jahre). Sie zahlen nicht für die Fassung, nicht für die Gläser. Rezept oder Versicherungskarte genügt. Fassung aus der Nulltarif-Collection, mit Gläsern von Zeiss. € 0,00

Sehtest zum Nulltarif
mit modernster Technologie, jederzeit sofort. € 0,00

Sonnenbrille in Ihrer Stärke
Metall oder Kunststoff, Einstärkengläser, UV-Schutz, 3 Jahre Garantie. € 17,50

Eintages-Contactlinsen
Markenlinsen, hoher Tragekomfort, Monatsbedarf (2 x 30 Stück). € 19,00

Kommen Sie zum großen Eröffnungsfest am Donnerstag, 5. Mai, in Singen, August-Ruf-Straße 16.

Brille: Fielmann.

Brille: Fielmann. Mehr als 600 x in Europa. Auch in Ihrer Nähe: **Konstanz,** Rosgartenstraße 12; **Tuttlingen,** Bahnhofstraße 17; **Überlingen,** Münsterstraße 25 und ab 5. Mai noch schöner und größer in **Singen,** August-Ruf-Straße 16. Mehr unter **www.fielmann.com**

Ernüchterung machte sich nicht nur bei Singens Gino Pace breit. Mit dem 1:1-Unentschieden gegen den FC Teningen verspielte das Maglov-Team eine mögliche DFB-Pokal-Teilnahme.

Geplatzter Traum

FC Singen verpasst Pokalfinale

Singen (gü). Die gelb-blauen Fahnen im Fanblock des FC Singen wehten nach dem Schlusspfiff des Pokalhalbfinales gegen den FC Teningen auf Halbmast. Was aus Sicht der Singener Fußballer als großes Fußballfest geplant war, endete mit einer herben Enttäuschung. Nicht der favorisierte FC sondern die Gäste aus Teningen zogen durch das 1:1-Unentschieden aufgrund des Aufstiegsmodus nach 120 Spielminuten ins Endspiel des Südbadischen Verbandspokals ein.

Bereits vor dem Spiel hatten die Verantwortlichen des FC Singen vom Spiel des Jahres gesprochen und die eigenen Spieler davor gewarnt, den derzeitigen Tabellenvierten der Landesligastaffel II zu unterschätzen. Die FC-Vorstandsmitglieder sollten Recht behalten. In der ersten Halbzeit der Partie war keineswegs ein Klassenunterschied zu erkennen. Im Gegenteil, der Gast aus Teningen erspielte sich in den ersten 45 Spielminuten die besseren Torchancen.

Was auch immer FC-Trainer Slobodan Maglov seiner Mannschaft für die zweiten 45 Minuten mit auf den Weg gegeben hatte, es zeigte Wirkung. Endlich kamen die insgesamt 1.100 Zuschauer auf ihre Kosten. In der 55. Minute setzte der bis dato auffälligste Singener, Sven Körner, seinen Kopfball über den Querbalken des Teninger Gehäuses. Kurz darauf brannte es lichterloh vor dem Tor der Teninger, doch sowohl Goalgetter Neno Rogosic als auch der kurz zuvor eingewechselte Ismaila Jammeh scheiterten am Gäste-Torwart. In der 68. Minute machte es Jammeh dann besser und köpfte, nach schöner Vorarbeit von Gino Pace, zum 1:0 ein. Mit dem sicheren Sieg vor Augen musste die Maglov-Elf in der fünften Minute der Nachspielzeit den Ausgleichstreffer des Teninger Angelo Saggiomo hinnehmen. »Wir waren in der Verlängerung nicht mehr in der Lage, den Nackenschlag aus der 95. Minute zu egalisieren«, fasste Singens Aydemir Demir die anschließende torlose Verlängerung zusammen. Mit enttäuschten Gesichtern musste das Maglov-Team nach 120 Spielminuten den jubelnden Teninger Spielern zuschauen. FC-Trainer Maglov sprach kurz nach Schlusspfiff gar von seiner größten Niederlage als Trainer des FC Singen. »Ich fordere meine Spieler immer auf, mutig zu spielen, aber heute konnten sie meine Vorgaben nicht umsetzen. Mit so einer starken Truppe und vor allem vor so einer tollen Kulisse hätten wir einfach gewinnen müssen«, fasste ein konsterniert wirkender Maglov das Spielgeschehen zusammen.

Radolfzell im Pech

Unglückliches 1:1-Unentschieden

Singen/Radolfzell (gü). Während sich der FC Singen nach der Pokalpleite aus der vergangenen Woche gegen den Tabellenführer aus Offenburg durch ein 2:2 erfolgreich rehabilitieren konnte, reichte es dem benachbarten FC Radolfzell im Auswärtsspiel beim FV Schutterwald trotz 90-minütiger Führung lediglich zu einem 1:1-Unentschieden.

Bereits nach sieben Minuten ging die Stolpa-Elf durch ihren Torjäger Daniel Fiore mit 1:0 in Führung. In dem Versuch, den Vorsprung über die Zeit zu retten, beschränkte sich Radolfzell auf die Verteidigungsarbeit, musste aber dennoch in der Nachspielzeit den Ausgleich der Schutterwälder hinnehmen. Ein Unentschieden der anderen Art erlebte der FC Singen gegen den aktuellen Tabellenführer aus Offenburg. Zwar gehörte die Anfangsphase den Gästen aus Offenburg, aber die Defensive um FC-Torhüter Eric Sciocchetti hielt dem Druck des Tabellenführers stand. Sogar vom Führungstreffer der Gäste kurz nach der Pause zeigte sich die Maglov-Elf wenig beeindruckt. Bereits in der 52. Minute glich Sven Körner mit einem direkten Freistoß aus. Auch den erneuten Führungstreffer der Gäste konnte der FC ausgleichen. In der 68. Minute leitete ein Gästespieler nach einer scharfen Hereingabe die Kugel ins eigene Tor zum vielumjubelten 2:2-Ausgleich.

SV Worblingen feiert Derbysieg

Hegau (gü). Mit einem knappen 3:2-Erfolg sicherte sich der SV Worblingen drei Punkte im Derby gegen den FC Konstanz und vergrößert damit die Abstiegsängste der Gäste. Zur Halbzeit hatte es nach Toren des Worblingers Julian Kleiser und des Konstanzers Giovanni Pentrelli noch 1:1-Unentschieden gestanden. In der zweiten Halbzeit gingen die Gäste durch Simon Kober in Führung. Julian Kleiser war es in der 73. Minute vorbehalten, den abermaligen Ausgleich zu erzielen, bevor Nils Metzger kurz vor Schlusspfiff den alles entscheidenden Treffer zum 3:2 erzielte. Ebenfalls mit einer 3:2-Niederlage kehrte die SG Tengen-Watterdingen von ihrem Auswärtsspiel aus Bonndorf zurück. Trotz 2:0-Pausenführung musste die SG mit ansehen, wie die Heimmannschaft aus Bonndorf noch drei Treffer erzielte.

Torreich gestaltete sich auch die Partie zwischen der DJK Villingen und dem VfR Stockach, die mit 4:4 endete. Mit einer unglücklichen 1:2-Niederlage endete die Partie des Hegauer FV gegen den FC Bad Dürrheim.

Sport-Kalender

Fußball
Landesliga
Samstag, 07. Mai, 15.30 Uhr:
VfR Stockach – FC 07 Furtwangen
FC Überlingen – SV Worblingen
FC Konstanz – Hegauer FV
Sonntag, 08. Mai, 15.00 Uhr:
SV Denkingen – SG Tengen-Watterdingen
Dienstag, 10. Mai, 18.30 Uhr:
DJK Villingen – FC Konstanz
Dienstag, 10. Mai, 19.00 Uhr:
FC Neustadt – VfR Stockach
Mittwoch, 11. Mai, 18.30 Uhr:
Hegauer FV – FC Überlingen
SV Worblingen – SV Großschönach
SG Tengen-Watterdingen – SG Dettingen-Dingelsdorf
Verbandsliga
Samstag, 07. Mai, 15.30 Uhr:
FC Radolfzell – SC Hofstetten
Sonntag, 08. Mai, 15.00 Uhr:
SC Pfullendorf 2 – FC Singen
Handball
Südbadenliga, Herren
Samstag, 07. Mai, 20.00 Uhr:
TV Ehingen – TuS Durmersheim

HANDBALLSZENE

Spektakuläres Derby

Steißlingen besiegt Ehingen knapp

Steißlingen (gü). Derbys haben naturgemäß ihre eigenen Gesetze. Wie passend diese Aussage ist, zeigte das Hegau Derby in der Handball-Südbadenliga zwischen dem TuS Steißlingen und dem TV Ehingen am vergangenen Samstag. Kurz vor Schluss sah der Gast aus Ehingen bereits wie der sichere Sieger aus, führte er doch in der 55. Minute mit 31:28, und dennoch musste das Szczucki-Team nach Schlusspfiff eine bittere 32:31-Auswärtsniederlage verdauen.

Dabei hatte in der ersten Hälfte des Derbys alles nach einem klaren Erfolg der Heimmannschaft ausgesehen. Nach 24 Minuten führte der TuS mit 17:12 und die Fans auf Steißlinger Seite waren obenauf. Doch bereits kurz nach dem Seitenwechsel konnte die Gastmannschaft aus Ehingen die Steißlinger Führung egalisieren und ging mit 22:20 in Führung. Von da an konnte sich keine der beiden Mannschaften entscheidend absetzen, bis zu jenen fünf Minuten kurz vor Schluss, in denen die Ehinger schon als klarer Sieger aussahen. Auf Steißlinger Seite glänzten Oliver Quarti mit 13 und Steffen Maier mit 9 Toren. Für Ehingen waren Mirko Ilgenstein sieben Mal und Manuel Dreher mit 4 Toren am erfolgreichsten.

Steißlingens Alex Stehle feierte am Ende des Hegau-Derbys einen 32:31-Heimsieg seines TuS gegen den TV Ehingen.

Jonathan Obländer gewinnt Kriterium

Volkertshausen (of). Jonathan Obländer vom Team Racing Students hat das traditionelle 1. Mai-Kriterium am Sonntagnachmittag klar mit 32 Punkten gewonnen.

Auf den zweiten Platz kam sein Teamkollege Alexander Gut. Den dritten Platz konnte sich Reto Schwitter von »g.g. cycling sports« aus der Schweiz erobern. Pech hatte der mehrfache Kriterium-Sieger Kurt Kleinheins. Der inzwischen 40-Jährige musste wegen Materialproblemem am Vorderrad eine Runde aussetzen. Das Tempo des Rennens, das sich in 60 Runden über 72 Kilometer hinzog, wurde durch den plötzlich einsetzenden Regen nur unwesentlich beeinflusst.

Schöner und größer: Fielmann feiert.

Nach dem Umbau: Donnerstag großes Eröffnungsfest bei Fielmann in Singen, August-Ruf-Straße 16. Kommen Sie und feiern Sie mit.

Hochwertiges **Präzisions-Bimetall-Außenthermometer*** 3 Jahre Garantie.

€ 0,01

Im Taschenformat:
Fernglas Typ 10x25* (Vergrößerung 10-fach), gummiarmiert, mit praktischer Tragetasche. 3 Jahre Garantie.

€ 9,80

Leuchtlupe* 2,5- bis 5-fache Vergrößerung, inkl. Glühlampe und Batterien. 3 Jahre Garantie.

€ 2,30

Praktische **Einschlaglupe*** (Brennglas). 3 Jahre Garantie.

€ 0,01

Hochwertiges **Fielmann City-Bus Modell*** von Siku, detailgetreu, aus Metall mit Kunststoffelementen, Maßstab 1:50. 3 Jahre Garantie.

limitierte Auflage

€ 12,90

Profi-Ultraschallreiniger* für gründliche Reinigung von Brillen, Schmuck und Metallgegenständen. Mit 600 ml Fassungsvolumen und 50 W Leistung. 3 Jahre Garantie.

€ 17,90

*Solange der Vorrat reicht.

Brille: Fielmann.

Erdbeeren von A. Wassmer, das lohnt sich.

Jetzt Erdbeeren einkaufen im Glashaus vom Erdbeerbetrieb A. Wassmer, Blumhof

1/2 kg = 2,40 €

auch Spargel, neue Kartoffeln und vieles mehr.

ROSEN zum MUTTERTAG mit großem Floristikangebot.

Bringen Sie diese Anzeige bei Ihrem Einkauf mit und erhalten Sie 1 kg Äpfel gratis !

Täglich von Mo. – So. von 8 – 20 Uhr geöffnet

A. Wassmer

Erdbeeren, Obst- und Rosengärten • Blumhof - 78351 Ludwigshafen

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Testsieger
Honda HRX 426C PD

- ✔ höchste Qualität
- ✔ herausragende Mäh- und Fang-eigenschaften
- ✔ extrem leise
- ✔ kostenlose Erweiterung der Garantie von 2 auf 5 Jahre bei Kauf bis 30.09.2011**

STIFTUNG WARENTEST
TESTSIEGER
GUT (2,4)
Im Test: 7 Benzinrasenmäher
Qualitätsurteil: 1 gut
test 5/2007
www.test.de

Zum Aktionspreis von 499,– € statt 659,– €*

HONDA POWER EQUIPMENT

* Unverbindliche Preisempfehlung der Honda Deutschland GmbH
** Nicht bei Kauf für behördliche oder gewerbliche Zwecke

ZG Raiffeisen eG | Lauterberstr. 1–5 | 76137 Karlsruhe

Kompetente Fachberatung und Verkauf
Werkstatt • Ersatzteile • Service

ZG Raiffeisen Gartentechnik

Stockach • Meßkircherstr. 4 • Tel. 07771/9307-57

www.zg-raiffeisen.de

Oriental Juwelier

TRAURINGE
- riesige Auswahl
- kompetente Beratung
- überzeugender Preis
- 585 Gold, 750 Gold, 925 Silber
- Zirkonia und Brillanten

Karlstr. 59
Donaueschingen
Tel.: 0771/13041

Scheffelstr. 26
Singen
Tel.: 07731/68313

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Wohn Schick GmbH & Co. KG
HEM expert
OBI

Teilausgaben:

Sportwerbung Eugen Willmann
Gartencenter Späth GmbH
Mc Donald's Deutschland
Schuh-Schweizer GmbH
Klaiber GmbH & Co. KG
Takko Fashion GmbH
Verlag Bayerischer
Woolworth GmbH
Optik Ufert

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

LEISTUNGS-SCHAU
SINGEN SÜD
07. u. 08. MAI 2011
Samstag ab 9 Uhr, Sonntag ab 11 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag in ganz Singen
am 08. Mai 2011 von 13 bis 18 Uhr

SINGEN aktiv: iG Singen Süd

* ausgenommen Werbeware, Tiere, Bücher & Zeitschriften, Sonderpreise, Gutscheine und bereits reduzierte Artikel. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar! Gültig nur in Singen, nur während der Sonntagsöffnung am 8.5.2011.

DEHNER GARTEN-CENTER
78224 Singen
Gottlieb-Daimler-Str. 16
Telefon: 0 77 31 / 9 82 70

www.dehner.de

Verantwortung

Je früher wir unsere Jüngsten auf ein gesundes Leben vorbereiten, desto größer sind später die Erfolgsmöglichkeiten. Grund genug für die BKK Gesundheit, Kinder mit gezielten Maßnahmen zu fördern. Zum Beispiel mit dem Programm „SCHOOL KIDS" zur präventiven Stressreduktion. Ein Schritt mehr in eine gesunde Zukunft!

Mehr über unsere Aufgaben erfahren Sie unter www.bkkgesundheit.de

BKK Gesundheit
denk an dich

11-11-010

Raumkultur SPEICHINGER

Unsere Leistungen für Sie:

- Fensterdekorationen
- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Sonnenschutzanlagen
- Serviceleistungen

Individuelle Beratungstermine ausserhalb der Öffnungszeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit

D-78224 Singen | Schwarzwaldstr. 14
Tel. +49 (0)7731 - 69005 | www.speichinger.de

KURZ & BÜNDIG

Gottesdienst Autobahnkapelle: Sa., 7.5., 14 Uhr Motorradgottesdienst, verantwortl.: Hans-Peter Storz und Clemens Trefs. So., 8.5., 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, verantwortl.: ev. Pfarrer Hans-Rudolf Bek.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: So., 8.5., 9 Uhr Eucharistiefeier.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen: Bei guter Witterung trifft sich eine Gruppe der Mitglieder zum Walken jeden Dienstag um 10.30 Uhr beim Hohentwiel-Stadion Singen.

Sprechstunden des Sozialpsychiatrischen Dienstes (SpDi): Jeden 2. und 4. Mittwoch eines Monats in den Räumen der Diakonie Stockach von 14-16 Uhr. Das Angebot besteht für psychisch kranke Menschen und Angehörige. Nächster Termin: Mi., 11.5. Ansprechpartnerin u. Terminvereinbarung: Sozialpsychatrischer Dienst, Sabine Claßen, Luisenstr. 9, 78464 Konstanz, Tel. 07531/81994-0 (Sekretariat Fr. Lüdtke) und Tel. 07531/81994-21 (Fr. S. Claßen).

Frauenselbsthilfe nach Krebs trifft sich zum Tanz in den Mai am Di., 10.5., um 14 Uhr im Rot-Kreuz-Haus, Hauptstr. 29. Um 17.30 Uhr wird dort auch ein Gesprächskreis für Berufstätige und Neubetroffene angeboten. Weitere Infos: Tel. 07733/8671 und 07731/781920

Zur Mitgliederversammlung lädt der »Autobahnkapelle im Hegau e.V.« am Do., 5.5., 20 Uhr, in die Emmauskapelle, Autobahnraststätte Hegau-West, ein. Tagesordnungspunkte sind u.a. FORMALIA, Berichte, Entlastung, Kurzvortrag zu den Emmausbildern (Pfarrer Reichert) und Informationen. Jedes anwesende Mitglied hat eine Stimme, bitte Einladung mitbringen.

Die Linke, Region Singen, lädt am Do., 5.5., 19.30 Uhr in der Teestube Singen, Hauptstr. 12, alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zur offenen politischen Diskussion ein. Für Fragen steht Kreisrat Michael Krause zur Verfügung.

Die Selbsthilfe Vereinigung chronischer Schmerz trifft sich am Do., 12.5., 17 Uhr, im Kleinen Turmsaal im HBH-Klinikum, Virchowstraße, Singen, zu einem offenen Treffen. Betroffene und Interessierte sind herzlich eingeladen.

Borreliose und FSME Selbsthilfe-Gruppe Mulitorgan-Erkrankung: Die Borreliose-Gruppe Bodensee-Hegau trifft sich am Di., 10.5., um 18.30 Uhr in der Seniorenresidenz Pro Seniore, Radolfzell, Untertorstr. 24/26. Infos bei der Selbsthilfe-Kontaktstelle, Tel. 07531/366914 und 07731/926003.

Öffentliche Kreissaalführung jeden 1. Donnerstag im Monat im Krankenhaus in Radolfzell, Treffpunkt: 19.30 Uhr im Seminarraum 1 Nächster Termin: Do., 5.5.

Rheumaliga-Fibromyalgie - Kreis Konstanz: Nächstes Treffen am Mo., 9.5., um 19 Uhr. Info: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

TenTonics zum Muttertag

10-köpfiges Ensembles bietet vielseitiges Repertoire

Steißlingen (swb). Die TenTonics sind ein kleines, aber feines 10-köpfiges Vokalensemble aus Radolfzell mit einem vielseitigen Repertoire aus Pop- und Jazzsongs sowie Traditionals. Dabei schrecken die TenTonics weder vor Arrangements der Real Group oder der New York Voices noch vor Stilgrenzen zurück.

Denn im Repertoire finden sich Songs so unterschiedlicher Musiker wie Genesis, den Carpenters, Supertramp oder den Beach Boys.

Die TenTonics und die evangelische Kirchengemeinde Steißlingen laden alle Musikliebhaber ein zum stimmungsvollen Ausklang des alljährlichen Muttertages am Sonntag, 8. Mai, um 19 Uhr in der evangelischen Kirche.

DER UNTERSCHIED
GOLDANKÄUFER KONTRA SCHEIDEANSTALT:

mattomedia werbeagentur

WEBER SAGT
JAAAA!

PFANDKREDITE
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.

DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:

GOLDANKAUF
Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
Verkauf von Anlagegold.

Tel.: 0800 - 11 12 123 00 (aus Deutschland gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (aus der Schweiz gebührenfrei)

Mitglied im Zentralverband Deutscher Pfandleiher

Singen - Enge Straße 1 / Konstanz - Bahnhofstraße 7
Tuttlingen - Helferei Str. 12 / Zimmern o. R. - Flözlinger Str. 39
Balingen - Obere Kirchstr. 10 / Reutlingen - Federnseestr. 4

seit 1989
Weber
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de

Cellulitereduzierung durch Ultraschall

Die sichere, sanfte und schmerzfreie Behandlung

Singen (swb). Bei der Cellulite handelt es sich um eine Dellenbildung der Haut, die hauptsächlich in den Bereichen der Oberschenkel, der Oberarme und am Gesäß auftritt. Cellulite entsteht bei Frauen, weil ihr Fettgewebe vornehmlich unter der Haut liegt. Dazu kommt, dass die das Fettgewebe durchziehenden bindegewebigen Septen als steppdeckenähnliche Unterteilung der Fettläppchen unter den zyklischen weiblichen Hormonveränderungen mal mehr oder weniger anschwellen und somit die »Steppdecke« der Kollagenbänder sichtbar machen. Cellulite ist keine Krankheitserscheinung, sondern eine biologisch bedingte Veränderung des weiblichen Bindegewebes, die zu einem rein ästhetischen Problem werden kann. Zur Verminderung der Celluliteablagerung bietet nun das BodySpa von Marcella Kren eine neue und sanfte Behandlungsmethodik an. Die spezielle Ultraschallmassage in Verbindung mit der eigens für diese Behandlung angefertigte Cell-Lotion ist eine effektive Maßnahme, um die cellulitebefallene Haut zu regenerieren.

Informationen oder eine Terminvereinbarung erhalten Interessierte unter der Telefonnummer: 07731/747388.

Wefa ehrt Jubilar

Harald Pfau feierte kürzlich sein 50-jähriges Jubiläum bei WEFA Singen GmbH. Er trat als einer der ersten Mitarbeiter in die von Alusingen gegründete Werkzeugfabrik Worblingen ein. Zuerst wurde er als Meister und später als Konstrukteur in der Konstruktionsabteilung eingesetzt. Durch seine große Erfahrung auf diesem Gebiet wurde er im Jahr 2000 mit der technischen Betreuung unserer Kunden beauftragt. In seiner Eigenschaft als Konstrukteur und technischer Betreuer hat er in technologischer Hinsicht einen wesentlichen Anteil zum guten Ruf der WEFA beigetragen. Die Geschäftsführung und die Mitarbeiter bedankten sich bei Herrn Pfau für seine langjährige Treue und Loyalität zur WEFA im Rahmen einer kleinen Feier.

Robert Werkmann feierte als weiterer Jubilar am 1. Mai sein 25-jähriges Arbeitsjubiläum bei der WEFA.

Wanderung auf den Hausberg

Singen (swb). Am Sonntag, 8. Mai führt Heinrich Werner in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau- Touristik die Wanderung über den Singener Hausberg. Alpenländische und mediterrane Tiere und Pflanzen der Alpen, des Mittelmeerraumes und des Hegaus finden Sie bei dieser Wanderung ebenso wie den einzigen Urwald des Hegaus. Die Kosten für diese etwa zweistündige Führung betragen vier Euro pro Person. Treffpunkt ist um 8 Uhr auf dem Parkplatz der Domäne/Scheffellinde Hohentwiel. Information und Anmeldung beim Naturschutzzentrum Mettnau, Telefon: 07732/12339 oder www.NABU-mettnau.de.

Historisches Abenteuer

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Freitag, 6. Mai, geht es mit Abenteuer Rosenegg in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik auf eine historische Wanderung auf dem Naturlehrpfad Rosenegg mit vielen Informationen und Geschichten rund ums Mittelalter und der Burg Rosenegg. Nach der Wanderung gibt es noch einen gemütlichen Umtrunk mit mittelalterlichem Gewürzwein. Information und Anmeldung unter: 07731/22445 oder 07736/924662 bei Frau Weiermann oder Frau Palm sowie unter: www.burg-rosenegg.de.

Kaffeemaschinen E. Hänsler
Neu- & Gebrauchtgeräte (Haushalt & Gewerbe) · Service & Reparatur
Mo. bis Fr. von 8.00 – 12.00 h · Mo., Mi., Fr. von 16.30 – 18.00 h
Volkertshausen · Friedenstr. 13 · Tel. 0 77 74/86 86
Ihr Team: E. & M. Hänsler, A. Harkov

Ungebrochenes Interesse

Immo-Messe lockt zahlreiche Besucher an

Singen (gü). »Die Immobilienmesse zu organisieren, hat im Vorfeld eine Menge Arbeit in Anspruch genommen, aber der starke Zuspruch der Besucher verdeutlicht, dass sich die Arbeit gelohnt hat« - so lautet das abschließende Fazit von Robert Mendzigall, zuständig für Veranstaltungen und Vertrieb bei der Städtischen Wohnbaugesellschaft GVV nach Abschluss der dritten Immobilienmesse im Singener Hegau Tower. Wie groß das Interesse der Singener an einer solchen Veranstaltung war, zeigten die Besucherzahlen. Im Vergleich zum Vorjahr konnten diese verdoppelt werden. Bis zu 300 Messebesucher informierten sich an beiden Ausstellungstagen im 17. Stock des Hegau Towers über den aktuellen Wohnungsmarkt, diverse Finanzierungsmöglichkeiten oder die zum neuen Wohnraum passende Energieversorgung. Den größten Ansturm mussten die Berater der teilnehmenden Kooperationspartner am Samstag bewältigen, wie Monika Pollermann von der GVV berichtet. »Der Beratungsbedarf während der Ausstellung verdeutlicht die aktuell steigende Nachfrage nach Immobilien«, freut sich Pollermann. Dabei konnte die Messe vor allem durch ihr »Rundum«-Paket überzeugen. Während das Bauhaus Fachcenter im Foyer des Hegau Towers alles rund um Haus und Garten präsentierten, konnten sich die Messebesucher im 17. Stock des Singener Wahrzeichens über umfangreiche Informationen der Finanzexperten der Sparkasse Singen-Radolfzell, der LBS-Immobilien und der passenden Energieversorgung zum neuen Eigenheim der Thüga Energie freuen. Besonders vielversprechend seien die vielen ausgemachten Folgetermine, die die jeweiligen Experten im Anschluss an die Erstberatung ausmachen konnten.

Das Angebot der dritten Immobilienmesse der GVV kam an - Lothar Reckziegel von der LBS bei einem seiner Beratungsgespräche.

Wahlen beim »Hegau Wasser«

Radolfzell (swb). Der Verein »Hegau-Wasser« umfasst inzwischen 20 Mitglieder – Kommunen und Gemeindebeziehungsweise Stadtwerke – aus dem Landkreis Konstanz. Aufgabe des Vereins ist die interkommunale Zusammenarbeit in der Wasserversorgung. Am 5. April standen Wiederwahlen für den Vereinsvorstand an, bei der die komplette bisherige Vorstandschaft in ihrem Amt bestätigt wurde.
Dies sind: 1. Vorsitzender Thomas Isele, (Geschäftsführer Stadtwerke Radolfzell GmbH) 2. Vorsitzender Bürgermeister Manfred Jüppner (Mühlingen), Kassierer Bürgermeister Severin Graf, (Aach), Schriftführer Jörg Eckert (Technischer Leiter Stadtwerke Radolfzell).

Der neue ist zugleich auch der alte Vorstand der »Hegau-Wasser (v.l.): Manfred Jüppner, Jörg Eckert, Thomas Isele und Severin Graf.

Kanalarbeiten in der Bahnhofstraße

Singen (swb). Die Kanal- und Straßenbauarbeiten in der Bahnhofstraße mussten wegen des frühen Wintereinbruchs Ende Oktober 2010 unterbrochen werden. Ab Montag, 9. Mai, beginnen nun die restlichen Arbeiten, daher wird es in der Bahnhofstraße zu Behinderungen kommen. Der Verkehr wird von West nach Ost auf der Bahnhofstraße geführt. In entgegengesetzter Richtung müssen Umleitungen genutzt werden. In der Bahnhof-, Kreuzenstein- und Ostendstraße gibt es dann Halteverbote. Über Änderungen, die den öffentlichen Nahverkehr betreffen, wird in den Haltestellen informiert. Die Arbeiten werden bis Pfingsten 2011 abgeschlossen sein. Danach wird die Thurgauer Straße wieder für den Verkehr freigegeben.

Zwillingsbasar in Schlatt

Schlatt u. Kr. (swb). Der Elternbeirat des Kindergartens Schlatt u. Krähen veranstaltet am Samstag, 7. Mai, von 14 Uhr bis 16 Uhr in der Hohenkrähenhalle wieder seinen Basar rund ums Kind mit Zwillingsbasar. Informationen und Tischreservierungen: unter der Nummer: 07731/46148.

Arbeiter stirbt nach Sturz von Gerüst

Engen (swb). Ein 61 Jahre alter Arbeiter aus Engen ist am Freitag, gegen 14 Uhr, aus mehreren Metern Höhe von einem Außengerüst gestürzt. Er war damit beschäftigt die Außenwand eines Gebäudes in der Richard-Stocker-Straße zu streichen. Mit dem Hinterkopf schlug er auf dem Boden auf und erlitt so schwere Verletzungen, dass er kurze Zeit später im Krankenhaus verstarb. Hinweise auf ein Fremdverschulden liegen nicht vor. Zwecks Überprüfung der Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften wurde das Gewerbeamt Konstanz und die Berufsgenossenschaft hinzugezogen.

Gottesdienst für die Biker

Engen (swb). Am Samstag, 7. Mai, 14 Uhr, findet der 8. Motorradgottesdienst im Hegau an der Autobahnkapelle statt. Mit fetzigen Liedern und besonderen Gebeten ist dieser Gottesdienst ganz auf die Liebhaber des Motorradfahrens zugeschnitten. Für viele Biker ist es ein besonderes Erlebnis, ihren Glauben mit diesem Hobby in Verbindung zu bringen und um den Segen Gottes für ihre Fahrten zu bitten.

BISTRO JOURNAL IN NEUER GESTALTUNG

EINWEIHUNGSFEIER AM FREITAG, 6. MAI, AB 18 UHR IN STEISSLINGEN

Die rote Phase ist vorbei

Bistro ist jetzt Nichtraucherlokal

Die roten Zeiten im Bistro Journal in Steißlingen sind vorbei. In zweiwöchiger Arbeit wurde der beliebte Treffpunkt im Herzen Steißlingens komplett neu gestaltet und hat ein ganz anderes Gesicht bekommen. Das soll mit den Gästen und allen Interessierten gefeiert werden.
Am kommenden Freitag, 6. Mai, wird ab 18 Uhr zum Einweihungsfest nach Steißlingen eingeladen.

Seit dem Umbau ist das Bistro Journal, das täglich ab 16 Uhr geöffnet hat, nun zum Nichtraucherlokal erklärt worden, sagt Inhaberin Karola Friedrich, die hier schon seit 18 Jahren die Gäste bewirtet. Denn eines konnte gar nicht verbessert werden: es ist die Speisekarte mit ihrer herrlichen Auswahl an frischen Salaten wie auch einem heiß begehrten Wurstsalat, warmen Seelen und Ofenkartoffeln. Doch nun kann man diese Spezialitäten aus der eigenen Küche noch besser genießen.
Der Umbau umfasste das gesamte Bistro. Eine neue Theke in dunklem Holzton sorgt markant für das neue Erscheinungsbild. Neu entstanden ist eine Lounge beim Eingangsbereich für interessante Gespräche. Eine Natursteinwand sorgt für sehr wohnliche Atmosphäre, in der die ebenfalls neuen Tische, Stühle und Sessel für eine ganz edle Note sorgen können. Auch für die Beleuchtung kommt ein sehr eindrucksvolles Kozept mit weichem Licht zum Einsatz. Der Boden des Lokals ist ebenfalls in einem dunklen Holzton gehalten, der so ganz dem aktuellen Zeitgeist der Beständigkeit und Beruhigung in den Bauformen entspricht. Hier ist zu spüren, das schon bei der Planung Profis am Werk waren, die viele gute Ideen in den Raum einbringen konnten.
Das Bistro Journal in Steißlingen ist ein beliebter Treffpunkt für die Menschen zwischen Singen, Radolfzell und Stockach, schon wegen der guten Salate und Seelen. Jetzt macht das genießen im neuen Ambiente noch mehr gute Laune.

Inhaberin Karola Friedrich im neu gestalteten Bistro Journal lädt zur Einweihungsfeier am Freitag ein.

Wir gratulieren zur Neueröffnung nach Umbau und wünschen viel Erfolg.
GROSS C&C MARKT NETZHAMMER
Großhandelsgesellschaft
Netzhammer GmbH
78224 Singen · Güterstr. 23,
Tel. 07731/998865 · Fax 07731/998817

Bistro Journal
ab sofort Nichtraucher-Lokal
Singener Straße 35 · 78256 Steißlingen · Tel. 0 77 38/10 00
Neueröffnug nach Umbau
am Freitag, 6.5.2011, 16 Uhr
Öffnungszeiten: So. – Do. 16 – 24 Uhr, Fr. – Sa. 16 – 1 Uhr

> Wir wünschen viel Freude in den neuen Räumen!
Bihler
Möbelkonzepte für:
> Hotel und Gastronomie
Kultur- und Sozialbereich
Büro und Verwaltung
Wohnräume und Garten
Wangener Straße 121
88212 Ravensburg
Tel. 0751/362520
www.bihler.net

BAUSTOFFE
Wir lieferten die Baustoffe
Danke
Bücheler & Martin
FACHHANDEL FÜR BAUSTOFFE
Bücheler & Martin
Singen
Rudolf-Diesel-Str. 12
Tel. 07731/8744-0
(Industriegebiet)
info@buecheler-martin.de
www.buecheler-martin.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
WIR GRATULIEREN ZUM GELUNGENEN UMBAU UND WÜNSCHEN WEITERHIN VIEL ERFOLG.
Ihre Anzeigenberaterin vom
HEGAUER WOCHENBLATT
Isabella Gnirß
Tel. 07731/880033
i.gnirss@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Klinik-Chance für Innere Medizin

Singen/Konstanz (li). In den letzten zehn Jahren lief vor allem im Bereich der Inneren Medizin nichts zwischen den Kliniken der Zentralversorgung in Singen und Konstanz zusammen. Das kann sich jetzt rapide ändern, wenn es auf beiden Seiten neue Chefärzte gibt. In Singen hat sich Professor Christlieb Haller wegbeworben. Seine Stelle ist schon ausgeschrieben, ein Kardiologe wird vor allem gesucht. Damit endet ein personalpolitisches Missverständnis, denn schon bei seiner Vorstellung wurde klar, dass Singen keine drei Linksherzkatheter-Messplatz-Spezialisten braucht. Oberarzt Dr. Michael Kotzerke ist heute Chefarzt in Tuttlingen.

Was sich letzte Woche als Konstanzer Klinik-Donner in den Medien abzeichnete, ist die Chance für die Zukunft, denn auch Konstanz sucht einen neuen Chefarzt der Inneren Medizin. Der Gemeinderat hat am Donnerstag dort Professor Gert Müller-Esch mit Mehrheit gekündigt. Bis Dezember war er Medizinischer Direktor am Klinikum, bis ihm die Kollegen bei Stimmengleichheit das Vertrauen entzogen haben. Kurz darauf trat er zurück. Professor Müller-Esch war möglicherweise jener Mann, der bei der Neuordnung der Kliniken-Landschaft immer wieder Friedrichshafen als Option ins Spiel gebracht hatte. Auch das hatten manche politische Kreise in Konstanz gerne genutzt.

Darum ging es jetzt konkret aber nicht. Die Klinik der Inneren Medizin in Konstanz war inzwischen zu einer der Größten im Land geworden. Aber an einer Umstrukturierung nach der Existenz der Herzklinik in Konstanz zum Beispiel hatte es bis heute gefehlt. Bei der Neugestaltung der Lungen-Abteilung führten sich Dr. Müller-Esch und seine Mitarbeiter jetzt offenbar übergangen. In einem Offenen Brief griffen sie die Klinik-Verwaltung wie das Medizinische Direktorium an. Das nahm der Gemeinderat (auch Stiftungsrat) in einer außerordentlichen Sitzung zum Anlass, dem Chefarzt, der seit 14 Jahren im Dienst war, die Kündigung auszusprechen.

In Konstanz und in den Medien rings herum wird gestaunt. Ein Blick nach Singen hätte gereicht: Dort war Professor Theodor Brands 1977 von Oberbürgermeister Friedhelm Möhrle gekündigt worden, weil er sich als CDU-Mitglied bei seiner Gemeinderatsfraktion schriftlich darüber beklagt hatte, dass die ihm versprochene Kobalt-Bombe zur Krebsbestrahlung immer noch nicht errichtet sei. Auch damals war die Formalie aus inhaltlichen Gründen für die Kündigung vorgeschoben.

Problemstoff wird gesammelt

Singen (swb). Die nächste Problemstoffsammlung findet am Freitag, 13. Mai, von 10.15 bis 12.15 Uhr, im Stadtteil Schlatt auf dem Parkplatz der Kirche statt. Ab 12.45 bis 14.45 Uhr in Singen wird am Gaswerk in der Industriestraße gesammelt. Von 15 bis 18 Uhr in der Radolfzeller Straße. Es werden Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen, Gebinde bis 20 Kilogramm und 30 Liter, angenommen.

»Oper für Alle« in der alten Kirche

Volkertshausen (swb). Der »Förderverein Alte Kirche Volkertshausen« lädt auf Sonntag, 22. Mai, um 17 Uhr zu einem Benefizkonzert mit dem Gesangsensemble OPERA VIVA in die Alte Kirche ein. Bei diesem Opernabend mit dem Titel »Oper für Alle« zeigt Ensembleleiterin Regina Fazler zusammen mit ihren Sängern mit Arien, Duetten und Ensembles aus den verschiedensten Opern, wie nahe die Komponisten mit ihren Werken am wirklichen Leben sind.

Karten gibt es im Vorverkauf in Volkertshausen bei Elektro Mayer, Telefon: 07774/6119, sowie in Singen bei der Tourist-Info, Telefon: 07731/85262 sowie in der Stadthalle, Telefon: 07731/85504, oder an der Abendkasse.

»Dieser Stern hat sieben Zacken, sieben Funken, sieben Macken...« Als diese Worte aus den Lautsprechern ertönten, drängten sich schwarz gewandete Gestalten, Frauen in mittelalterlichen Samtkleidern und Männer mit schnallenbesetzten Röcken vor die Bühne der Singener Stadthalle: Die Mittelalter-Metalband »In Extremo« gastierte im Rahmen ihrer Sterneneisen-Tour in Singen. Die In Extremo-typische Mischung aus mittelalterlichen Instrumenten und harten E-Gitarren, gepaart mit Feuer-, Licht- und Konfettieffekten und Michas rauem Gesang, mal verständlich deutsch, mal mittelhochdeutsch, kam beim begeisterten Publikum vom ersten bis zum letzten Song an. *swb-Bild: Kempf*

LKW-Fahrer war sturzbetrunken

Singen (swb). Am Montagabend, gegen 20.30 Uhr, befuhr ein ausländischer Sattelzugfahrer die Autobahn A 98 von Stockach in Richtung Autobahnkreuz Hegau. Zeugen beobachteten wie der Fahrer mehrmals ohne ersichtlichen Grund auf den Standstreifen fuhr. Auf Höhe der Überleitung zur A 81 benötigte der Beschuldigte mit seinem Gefährt die gesamte Fahrbahnbreite. Eine Streife des Autobahnpolizeireviers stoppte den Lkw und kontrollierte den 40-jährigen Fahrer. Beim Aussteigen fiel der Mann beinahe vom Trittbrett, derart betrunken war er. Beim Alkomattest blies er 1,76 Promille. Der Führerschein wurde einbehalten.

body Spa by Marcella Kren

Fettabbau & Umfangsreduktion mit body Spa by Marcella Kren

Wir verfolgen mittels der Ultraschall-Behandlungen
in Kombination mit den BodySpa Ernährungstipps:

- Ihr Bauchfett zu reduzieren
- Ihren Bauchumfang zu minimieren
- Ihr Gewebe zu straffen
- Ihr Hautbild zu verbessern
- Problemzonen zu beseitigen
- Überschüssiges Körperfett zu reduzieren

VERFOLGEN SIE DAS GLEICHE ZIEL?

Nutzen Sie unsere Erfahrungswerte aus mittlerweile über 80 Niederlassungen deutschlandweit

BodySpa-Kundin ANGELIKA NEUMANN berichtet stolz:

„Ich habe nach meiner ersten BodySpa-Behandlung positive Umfangsveränderungen an meinem Bauch festgestellt. Die BodySpa-Ernährungstipps haben dann eine gewaltige Gewichtsreduktion zu Tage gefördert.

Ich habe pro Woche eine Behandlung wahrgenommen und konnte mich nach der 5ten Behandlung, also in der 5ten Woche, über eine Gewichtsreduktion von 9 Kilo und 1 Konfektionsgröße weniger freuen, da sich mein Bauchumfang drastisch reduziert hat.

Heute, nach 8 Wochen und der 8ten Behandlung habe ich 16 Kilo Körpergewicht und 2 Konfektionsgrößen eingebüßt.

Ich bin von der BodySpa-Behandlungsmethodik sowie den dazugehörigen Ernährungstipps absolut begeistert und kann es nur jedem empfehlen der mit seinem Körperumfängen nicht zufrieden ist.“

Ziele sind Träume - nur mit Datum!
Starten Sie jetzt Ihr Sommerfigurprojekt

August-Ruf-Str. 5a | 78224 Singen | BodySpa Hotline: 07731/747388 | singen@bodyspa.eu | www.bodyspa.eu

LIDL

Lidl lohnt sich.

Landjunker Frische Hähnchen-Oberkeulensteaks
- Mit Paprika
- Gewürzt
- 400-g-Packung
- 1 kg = 5.73

Aktion! 2.29*

Oldenländer Frische Würstchenspieße
- Frische Mini-Bratwürstchen vom Schwein, mit Paprika und Zwiebeln
- Zum Braten
- 360-g-Pckg.
- 1 kg = 7.75

Aktion! 2.79*

Oldenländer Frische Schnitzel, paniert
- Aus dem Schweinerücken
- 500-g-Packung
- 1 kg = 5.18

-21%! 3.29 2.59*

Oldenländer Frisches Rinderhackfleisch
- Zum Braten
- 400-g-Packung
- 1 kg = 3.73

-21%! 1.91 seit 2.5. 1.49*

QS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Donnerstag, 5.5. bis Samstag, 7.5. Sparpreise fürs Wochenende!

NESCAFÉ Classic
Mit Gratis-Becher!
- Löslicher Bohnenkaffee
- Je 200-g-Glas
- 100 g = 2.50

-20%! 6.29 4.99*

SNICKERS Twix Mars
- Je 6x 50-g-/5x 58-g-/6x 45-g-Packung
- 1 kg = 4.97/5.14/5.52

-19%! 1.85 seit 2.5. 1.49

Milbona Linessa Käseaufschnitt, in Scheiben
- In den Sorten Klassisch oder Light
- Je 250-g-Packung
- 100 g = -.40

(Abb. ähnlich)

-16%! 1.19 seit 2.5. -.99

müller Froop – Frucht auf Joghurt
- In verschiedenen Sorten
- Je 150-g-Becher
- 100 g = -.20

-40%! -.49 -.29

Dulano Linessa Original Nürnberger Rostbratwürste
- In den Sorten Klassisch oder Light
- Spitzenqualität
- Je 300-g-/250-g-Packung
- 1 kg = 4.97; 100 g = -.60

-21%! 1.89 seit 2.5. 1.49

Lipton Ice Tea
- Klassisch oder ohne Zucker jeweils in versch. Sorten
- Teilweise mit Fruchtsaftkonzentraten
- Je 1,25-l-Fl. zzgl. -.25 Pfand
- 1 l = -.56

-30%! -.99 -.69*

BERTOLLI Extra Vergine Olivenöl
- In den Sorten Originale, Gentile oder Robusto
- Je 500-ml-Flasche
- 1 l = 5.98

-14%! 3.49 2.99

PATROS Käse in Salzlake gereift
- In den Sorten Natur, Hirtenkräuter u.a.
- Je 200-g-/150-g-Packung
- 100 g = -.65/-.86

Aktion! 1.29*

Deli Reform Margarine/Halbfettmargarine/Brotaufstrich
- Das Original, Die Leichte oder Sommerfrische
- Je 500-g-Becher
- 1 kg = 1.54

-35%! 1.19 seit 2.5. -.77

twinner Knacker einfach
- Je 500-g-Packung
- 1 kg = 3.38

Aktion! 1.69*

Herta Finesse
- Schinken hauchzart, Putenbrust raffiniert gegrillt u.a.
- Je 150-g-/100-g-Packung
- 100 g = 1.04/1.55

-17%! 1.89 seit 2.5. 1.55

Campingspaß für die ganze Familie

UNSER HIGHLIGHT

SILVERCREST Elektro-Grill „STGR 1600 A1“
- Praktischer Standgrill zum Grillen ohne Feuer und Rauch; abnehmbare Grilleinheit mit Griffen und 4 Antirutschfüßen – separat auch als Tischgrill verwendbar
- Inklusive abnehmbarer Spritzschutzblende
- Leistung: max. 1.600 W; Maße: ca. B 62 x H 83 x T 42 cm

CORFLON ANTIHAFT • NON STICK SWISS QUALITY made by ILAG

39.99*

Einfach zu reinigen – abnehmbarer Grillrost und Auffangwanne sind spülmaschinengeeignet

Standgestell mit praktischem Ablagefach

TÜV SÜD: Benutzerfreundlich, Schadstoffgeprüft, Praxisgetestet, Dauergetestet

ROCKTRAIL Aluminium-Klapptisch
- Leicht und besonders stabil durch extra Mittelstrebe
- Wetterfest und pflegeleicht
- Einfach aufzubauen, platzsparend zu verstauen
- Inklusive Tragetasche
- Maße: ca. B 116 x H 70 x T 80 cm

max. 50 KG

39.99*

Aufrollbare Tischplatte aus 22 Aluminiumlatten

ROCKTRAIL Selbstaufblasende Thermomatte
- Sehr gute Isolation gegen Bodenkälte und -nässe
- Maße (gefüllt): ca. L 188 x B 66 x H 5 cm
- Gewicht: ca. 1,75 kg

je 12.99*

ROCKTRAIL Schlafsack
- Wasser- und schmutzabweisend durch Teflon® Fabric Protector
- Besonders reißfest durch Ripstop-Außenmaterial
- Steppnähte garantieren gleichmäßig verteilte Füllung
- Aus 100 % Polyester
- Außenmaße: ca. L 230 x B 80 cm

je 14.99*

Mumien-Schlafsack – konturiert geschnitten, Schulterbreite: ca. 75 cm, Fußbreite: ca. 50 cm

Kombinierbar zum Doppelschlafsack

Im Kompressions-Transportbeutel (ca. Ø 24 x H 38 cm, Gewicht: ca. 1,75 kg)

Decken-Schlafsack – rechteckiger Schnitt bietet optimale Bewegungsfreiheit – auch als Decke verwendbar

crivit Herren-Neopren-Shorty
- Weiches, hochwertiges 3-mm-Neopren
- Universell einsetzbar für alle Wassersportarten (Schnorcheln, Tauchen, Surfen u.v.m.)
- Schnelltrocknendes Cellmesh®-Neopren im Brust- und Rückenbereich
- Angenehmer Tragekomfort durch optimale Schnittführung und komfortable Flachnähte
- Verschiedene Größen

je 29.99*

(Abb. ähnlich)

EINTAUCHEN und entdecken

PRODUKT VORTEILE

Inklusive kostenlosem Online-Training** für
- Schnorcheln
- Schnuppertauchen
- SSI-Tauchkurs „Open Water Diver“

Praktischer Rückenverschluss

Mit eingenähtem Schlüsselfach

Cellmesh
zeichnet sich durch folgende hervorragenden Eigenschaften aus:
- wasserabperlend,
- schnelltrocknend und
- besonders anschmiegsam.

GARANTIE 3 JAHRE

**Internet-Verbindung erforderlich. Nur in den Sprachen Deutsch, Englisch, Französisch, Russisch, Niederländisch, Italienisch, Kroatisch

...und viele weitere Aktionsartikel!

Artikel mit dem „Maus-Symbol“ sind auch im Internet unter **www.lidl.de** oder telefonisch unter **01805/555 435** (€ 0,14/min. aus dem dt. Festnetz, Mobil max. € 0,42/min.) zum angegebenen Preis, inkl. Mwst., zzgl. Versandkosten, bestellbar.

*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. – Alle Preise ohne Deko. – Für Druckfehler keine Haftung.

EDEKA

MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. - Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**	Mo.-Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**

15 JAHRE
neukauf
MÜNCHOW MOOS

Alle Filialen feiern mit!

Donnerstag bis Samstag in allen Münchow-Märkten

10 %
auf alles!

(außer Tabakwaren und Zeitschriften)

gültig vom 05.05.– 07.05.2011

© Singener Wochenblatt

12 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
Hegauer Glashandel www.duschkabinenbestpreis.de

ÄRZTETAFEL

Rohrverstopfung ?
☎ 0 77 31/50 88 31
RohrreinigungKanalsanierungsService Wilms

Dr. med. Helmut Stadie
Internist, Hausarzt
Fichtestr. 42 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 94 71 50
Wir machen Urlaub vom 16. 5. – 27. 5. 11
Vertretungen:
Dr. Grathwohl, Dr. Zachmann, Dr. Cologna, Dr. Sauter
Am 30. 5. sind wir wieder für Sie da.

Zahnbehandlung in Ungarn
Verbinden Sie das Schöne mit dem Nützlichen am Plattensee.
Auf Wunsch wird Ihr Aufenthalt organisiert.
Rufen Sie an, es lohnt sich!
Telefon: 0 77 31/96 48 94
01 73/3 69 12 73

Barbara Wörner mit ihrer Mental-Suggestiv-Methode bald wieder in Steißlingen und Konstanz

dauerhaft Nichtraucher
Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper mit Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette schon während der ersten Sitzung völlig ausschalten; sollte jedoch im Laufe eines Jahres eine zweite Behandlung notwendig werden, ist diese kostenlos.
Auch wenn schon viele Methoden versagt haben, geben Sie sich nicht auf! Der Erfolg wird Ihnen eine neue Lebensqualität geben!
Info und Termine unter: 07141 - 299 84 00
www.barbara-woerner.de
Abnehmen ohne Diät - Leben ohne Alkohol - Mehr Selbstbewusstsein

EHINGER SCHUHE
Gehen 1. Klasse!
Hauptstr. 42, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 – 6 25 40

Ihr Spezialist für SCHMALE und BREITE Schuhe in Über- und Untergrößen.

Unsere **neue Schuhkollektion 2011** wird Sie begeistern, denn unsere Schuhe sind **modisch** und **bequem! Zum Beispiel:**

Finn Comfort
Made in Germany

- **Der Schuh zum Wohlfühlen. Sommerschuhe** in großer Auswahl!
- Außerdem erhalten Sie bei uns **Kompressionsstrümpfe**,
- **Hand- und Armstrümpfe**,
- speziell angefertigte **Einlagen** in verschiedensten Ausführungen
- **Reparaturen aller Art** und vieles mehr.

Einkaufs-Gutschein abtrennen und mitbringen.
Pro Person ein Gutschein
EURO 10
gültig bis 20.05.2011

Hohentwiel-Friseur
Inh. Simone Stiller

Ab sofort mit Frau
Anna Götz
Termine nach Vereinbarung
Hauptstraße 2, Singen, Telefon 0 77 31/6 25 29

Rosegarden®
Manufaktur vom Bodensee

Feinkost & Kunst
78333 Stockach
Färbergasse 4

Handgemachte Fruchtaufstriche (Marmeladen & Gelees), Feine Schokolade zum Essen und Trinken, handgemischte Gewürze und Salze, Kaffee aus ansässiger Kaffeerösterei und vieles mehr!
Bei uns können Sie gerne auch probieren!
Öffnungszeiten:
Di., Do. & Fr. von 9.00 – 13.00 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Mi. & Sa. 9.00 – 13.00 Uhr
Montag geschlossen
Tel.: 0 77 71 – 63 90 420
www.rosegarden-manufaktur.de

Thomas Philipps & KOMPAKT
Sonderposten GmbH & Co. KG
Preise gültig von Do. 05.05. bis Sa. 07.05.2011
Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

KEIN Druckfehler!

Solarlampe
- *schaltet sich bei Dunkelheit selbstständig ein*
- *mit Erdspieß*

* ~~3,98~~
Knaller-Preis! 1,99

***Fuchsien** hängend oder stehend*
6 Pflanzen im Tray * ~~3,99~~
Knaller-Preis! 2,99

* unser alter Preis

Tuttlingen Ludwigstaler Str. 66 | **Überlingen** Waldhornstr. 5 | **Spaichingen** Obere Wiesen 9

FUNDGRUBE HOHLWEGLER
Dorfstr. 17
78234 Engen-Welschingen,
neben der Post
... REDUZIERT ... REDUZIERT
Fundgrube im Mai
Wir haben nochmals **REDUZIERT**.
Viele Einzelteile die **Hälfte vom roten Preis**.
Große Auswahl an
MODISCHEN EINZELTEILEN für Mann und Frau
Donnerstag, 05.05.2011
Freitag, 06.05.2011
von 9.00 – 18.00 Uhr
durchgehend geöffnet.
P.S.: Bezahlen Sie bequem mit **ec-cash**
Wo: Engen – **Welschingen Dorfstr. 17 (neben der Post)**

Gabelstapler | Mietpark | Kundendienst | Ersatzteile | Staplerschein

Stapler online!

Besuchen Sie unsere neue Homepage mit großer Auswahl an Neu-, Gebraucht-, und Mietstaplern unter **www.kugler.net**

Harald Kugler
Gabelstapler-Service & Vermietung GmbH, 88356 Ostrach

Dr. Tatjana Wolf: Ein breiteres Spektrum an Themen in den Mittelpunkt rücken

Radolfzell/Konstanz (mk). Die FDP gehörte zu den großen Verlierern der Landtagswahl. Sie hat nicht nur viele Prozentpunkte und die Regierungsbeteiligung verloren, die Wahlschlappe zog auch bereits personelle Konsequenzen auf höchster Ebene der Partei nach sich – weitere könnten folgen. Die politische Newcomerin Dr. Tatjana Wolf, die im Wahlkreis Konstanz-Radolfzell für die FDP kandidiert hatte, stellte sich den Fragen des WOCHENBLATTS.

WOCHENBLATT: Die FDP ging nicht gerade als strahlender Sieger aus der Landtagswahl. Heute, mit etwas Abstand betrachtet: Was hätte die Partei im Wahlkampf anders machen müssen, was hätten Sie persönlich anders gemacht?

Dr. Tatjana Wolf: Durch die Geschehnisse in Japan ist viel passiert, was wir nicht beeinflussen konnten, und vor Fukushima ging es in den Trends ja eigentlich wieder aufwärts. Ansonsten haben wir uns vielleicht thematisch zu eng aufgestellt. Das heißt nicht, dass unsere Themen falsch waren, aber vielleicht hätten wir Sozialliberalismus und sozialen Konsens mehr miteinbeziehen müssen. Persönlich würde ich im Wahlkampf mehr an Organisation abgeben und mich mehr auf die inhaltlichen Dinge konzentrieren. Aber ich fand den Wahlkampf spannend, und die Atmosphäre zwischen den konkurrierenden Kandidaten war menschlich sehr angenehm und harmonisch.

WOCHENBLATT: Was denken Sie, wird sich unter Grün-Rot beim Thema Stuttgart 21, bei der Energiepolitik und beim Thema Bildung ändern und was halten Sie davon?

Dr. Tatjana Wolf: Im Land Baden-Württemberg ist denke ich doch eine deutliche Mehrheit für Stuttgart 21. Ich denke, die grün-rote Regierung wird das Problem umgehen, indem sie die Entscheidung nun unter den Vorbehalt des Volksentscheids stellt, der dann pro Stuttgart 21 ausfallen wird.

Es gibt ja einen Konsens zwischen allen Parteien, dass aus der Atomkraft ausgestiegen werden soll, die Frage ist eben nur, wann? Viele Wähler, die den Wechsel wollten, werden nun feststellen, dass auch die Parteien, die sie nun gewählt haben, auch nicht von heute auf morgen aus der Atomkraft heraus kommen. Man muss mit realistischen Konzepten den Übergang ermöglichen.

Ich fürchte, in der Bildungspolitik erwartet uns langfristig die Einheitsschule. Dieses Thema ist durch den Atomausstieg im Wahlkampf in den Hintergrund getreten. Ich denke, viele, die auch grün-rot gewählt haben, werden zukünftig ein Problem mit dieser Schulform für ihre Kinder haben. Ich verstehe nicht, warum man etwas sehr erfolgreiches wie unser Bildungssystem zu Experimentierzwecken aufheben muss.

Dr. Tatjana Wolf trat als Newcomerin für die FDP im Wahlkreis Konstanz-Radolfzell an. *swb-Bild: mk*

WOCHENBLATT: Welche Befürchtungen aber vielleicht auch Hoffnungen haben Sie ansonsten bezüglich der neuen Regierung?

Dr. Tatjana Wolf: Ich könnte mir vorstellen, dass Umweltthemen und die Nachhaltigkeit im Wirtschaften weiter in den Vordergrund gerückt werden. Das muss man durchaus gut heißen, seitdem es die Grünen gibt, ist das Thema Umwelt in den Fokus der Bevölkerung und der Politik gerückt. Ich befürchte, etwas gemein ausgedrückt, dass unter dieser Regierung zunehmend Lebensbereiche der Menschen reguliert werden, die nicht reguliert gehören.

WOCHENBLATT: Und wie muss es mit der FDP im Bund und im Land weitergehen? Welche Erwartungen haben Sie bezüglich der Personalveränderungen?

Dr. Tatjana Wolf: Ich kann die Kritik nicht nachvollziehen, dass es in der FDP keinen personellen Radikalschlag gegeben hat. Wir haben Guido Westerwelle auch vieles zu verdanken, und bei uns herrscht nicht diese Kaltschnäuzigkeit, zu sagen, das war es jetzt für ihn. Wir haben einige maßvolle Veränderungen vorgenommen, und jetzt muss es thematisch weitergehen.

WOCHENBLATT: Was bedeutet das für die Zukunft von Birgit Homburger? Sie werden ja als Delegierte bei der Entscheidung dabei sein.

Dr. Tatjana Wolf: Ich bin selbst gespannt. Sie hat hier meiner Meinung nach gute Arbeit geleistet, ich rechne ihr hoch an, dass sie immer präsent war, ob in Berlin, Stuttgart oder hier. Sie muss die Fraktion zusammenhalten, Absprachen mit anderen Fraktionsvorsitzenden treffen. Ihr wurde oft vorgeworfen, medial nicht ständig präsent zu sein, doch ich denke, das ist nicht unbedingt ihre Aufgabe.

WOCHENBLATT: Wären Sie in den Landtag gekommen, was wäre persönlich Ihr dringendstes thematisches Anliegen gewesen?

Dr. Tatjana Wolf: Ich hätte mich fachbedingt auf die Gesundheitspolitik konzentriert und mich für eine gute, flächendeckende Vollversorgung eingesetzt.

WOCHENBLATT: Was hätten Sie bei der Frage nach der Zukunft der Krankenhäuser der Region befürwortet?

Dr. Tatjana Wolf: Da bin ich ein Anhänger der Kreislösung, weil ich nicht glaube, dass ein Krankenhaus es in Zukunft allein geschafft hätte, und durch eine Kreislösung zumindest die Vollversorgung hier im Kreis gewährleistet wäre. Eine solche Zusammenarbeit eröffnet Möglichkeiten zur Spezialisierung, was dann wiederum Patienten von weiter weg anlocken könnte.

WOCHENBLATT: Wie wird ihr persönlicher Weg weitergehen? Werden Sie der Politik erhalten bleiben?

Dr. Tatjana Wolf: Ich bin sehr gerne Anwältin und mache das auch gerne weiter, aber ich möchte nicht ausschließen, dass ich unter Umständen, wenn eine Wahl ansteht, auch wieder kandidieren würde. Aber das ist noch viel zu früh, darüber etwas zu sagen.

Was kommt nach der Wahl?

Singen (of/mk). Der Wahlkampf ist die eine Seite, die politische Realität danach eine andere. Das WOCHENBLATT wollte von den Kandidaten wissen, was jetzt in der Politik umgesetzt wird, ob der Sprung nun in den Landtag geschafft wurde oder knapp verfehlt. Dr. Tatjana Wolf bildet den Abschluss dieser Serie. Ein Termin mit Zahide Sarikas von der SPD kam nicht zustande

Eine neue (T)Raumdecke an nur einem Tag!

Die Decke passt nicht mehr zur Einrichtung, sie ist unansehnlich geworden durch Feuchtigkeitsflecken oder Ähnliches. Dafür gibt es eine ideale und **dauerhafte Lösung. Ohne viel Lärm, Schmutz und Staub** kann die neue Decke direkt unter die vorhandene Decke montiert werden. Auch die Möbel können zum größten Teil stehen bleiben.

Eine Plameco Decke ist in rund 100 Varianten (mit oder ohne Verzierung) erhältlich, passend zu jedem Wohnstil, ob klassisch oder super modern. Diese pflegeleichte Decke erfüllt alle **europäischen** Normen. Die hochwertigen Materialien sind unempfindlich gegenüber Temperaturschwankungen, **bakterienhemmend und feuchtigkeitsbeständig,** also auch optimal für den Einsatz in Badezimmern. Gleichzeitig ist jede nur denkbare **Beleuchtung, nach Ihren Wünschen,** möglich. Plameco hat in den letzten 25 Jahren die Möglichkeit entwickelt, die Ihre Decke jeden Tag zu einem Fest machen: eine Blumenform, einen Sternenhimmel, eine Decke mit Foto nach Wahl, ein Oval oder Kreis mit einer anderen Farbe nach Wunsch.

Selbst die Beleuchtung mit Fernbedienung zu steuern ist ein Kinderspiel. Fast alles ist möglich! Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie unseren **Ausstellungsraum.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

PLAMECO® DECKEN

möbelwerkstätte buchmann

Untere Gießwiesen 8
78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31/7983624

Einladung zur Decken-Schau in Hilzingen beim Plameco-Fachbetrieb Buchmann

Fr. 6.5.2011 13.00 – 18.30 Uhr
Sa. 7.5.2011 8.00 – 16.00 Uhr
So. 8.5.2011 13.00 – 17.00 Uhr

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

Einladung

zur 57. ordentlichen Mitgliederversammlung am Donnerstag, den 19. Mai 2011, 18.30 Uhr in Radolfzell, Tagungs- und Kulturzentrum „Milchwerk“, Werner-Messmer-Str. 14

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Bericht des Vorstandes über das Geschäftsjahr 2010
3. Bericht des Aufsichtsrates über das Geschäftsjahr 2010
4. Aussprache zu Punkt 2 – 3
5. Genehmigung des Jahresabschlusses 2010 und Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 2010
6. Entlastung a) Vorstand b) Aufsichtsrat
7. Wahl zum Aufsichtsrat
8. Verschiedenes

Der Jahresabschluss, der Lagebericht und der Geschäftsbericht, der Bericht des Aufsichtsrates können von den Mitgliedern in der Geschäftsstelle der Baugenossenschaft in Radolfzell, Neuer Wall 1, in der Zeit vom 05. Mai bis 19. Mai 2011 während der Geschäftszeiten eingesehen werden.

Die Ausübung des Stimmrechtes ist im § 27 der Satzung geregelt. Das Mitglied soll das Stimmrecht persönlich ausüben.

Radolfzell, 30. April 2011 Bernhard Hertrich
Aufsichtsratsvorsitzender

Hinweis an unsere Mitglieder:
Die Dividende wird von dem Geschäftsguthaben bei Beginn des Geschäftsjahres errechnet. Sie ist 14 Tage nach der Mitgliederversammlung für das Geschäftsjahr, für das der Jahresabschluss festgestellt ist, zur Zahlung fällig. Bei Vorliegen der Bankverbindung des Mitglieds wird die Auszahlung der Dividende unaufgefordert auf das letztbekannte Bankkonto vorgenommen.

Neuer Wall 1 · 78315 Radolfzell · www.bauen-am-bodensee.de
Info-Hotline: 0 77 32 / 92 68 - 0

Muttertag bei Dehner in Singen

Wenn am zweiten Sonntag im Mai die Mütter ihren Ehrentag haben, ist das Geschenk der Wahl meist ein opulenter Blumengruß oder ein liebevoll zusammengestelltes Gesteck. Aus diesem Grund öffnet das Dehner Garten-Center in Singen am Muttertag seine Pforten und bietet den Besuchern neben einer Rabattaktion viele Geschenkideen – schließlich sind Blumen Geschenke, die wirklich von Herzen kommen.

Von 13.00 bis 18.00 Uhr ist das Garten-Center an der Gottlieb-Daimler-Straße 16 am 08. Mai geöffnet und gewährt den Besuchern zur Feier des Tages auf das gesamte Sortiment zehn Prozent Rabatt (bereits reduzierte Ware und Bücher ausgenommen). Neben attraktiven und außergewöhnlichen Blumenarrangements können sich die Muttertagsgäste aber auch von farbprächtigen Gestaltungsideen für Balkon und Terrasse inspirieren lassen.

Im Handumdrehen den Süden in den heimischen Garten zu zaubern, ist dank der vielfältigen Auswahl an mediterranen Kübelpflanzen kein Problem mehr. Ob roter oder weißer Oleander, leuchtende Zitronenbäumchen oder buntblühender Hibiskus, auch bekannt als Hawaii-Blume – im Dehner Garten-Center gibt es ein großes Sortiment an Balkon- und Kübelpflanzen, das nicht nur jedes Gärtnerherz höher schlagen lässt. Auch traditionelle Balkonpflanzen wie Geranien, Fuchsien und Begonien stehen den Besuchern in breiter Auswahl zur Verfügung und lassen keine Wünsche offen.

Weitere Informationen zu allen Veranstaltungen bei Dehner sind erhältlich unter www.dehner.de oder telefonisch unter 0681/ 883020.

Neueröffnung

(ehemals Sonne in Singen)

Wir heißen Sie in unserem sonnigen Ambiente herzlich willkommen.

Besuchen Sie uns auch am Muttertag!

Täglich von 11.30 – 14.30 Uhr und
17.30 – 24.00 Uhr geöffnet.

Fam. Lianos, Hohgarten 3, Tel. 07731/1469777

www.schulergmbh.de - seriös und kompetent

EDELMETALLE An- und Verkauf

IHR Fachmann, seit über 7 Jahren

- **GOLD** Wir Kaufen Ihr Altgold, Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Bruchstücke
- **SILBER** Schmuck, Münzen, Barren, Bestecke (Stempel: 800, 925, 12, 13)
- **PLATIN** Schmuck, Münzen, Barren
- **ZINN** Teller, Krüge, usw. - 2 € / Kg
- **ORDEN** und **EHRENZEICHEN**
- **Versilbertes Besteck** Stempel 90/100

Vertrauen SIE ihrem Familienunternehmen aus der Region

Singen a. H.	Radolfzell	Konstanz
August-Ruf-Str. 13	Bahnhofstrasse 4	Katzgasse 13
In der Marktpassage EG	*gegenüber dem Bauernmarkt*	*Neben der VHS*
Montag & Dienstag	**Dienstag & Mittwoch**	**Dienstag & Freitag**

unsere Öffnungszeiten: 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr

SCHULER GmbH, gebührenfreie Hotline 0800 - 8866889

Die Ausstellung zum Anfassen...

»Schlafen ohne Lärm«

Fachberatung bei uns im Hause exklusiv zur Leistungsschau

Sa., 7.5.11, von 10.00 – 14.00 Uhr
So., 8.5.11, von 13.00 – 18.00 Uhr

Hemmler
Fenster Türen Rollladen Sonnenschutz

Hemmler GmbH
Robert-Bosch-Str. 6
D-78224 Singen a. H.
Tel. +49 (0) 7731/9959-0
Fax +49 (0) 7731/9959-59
info@ hemmler-singen.de
www.hemmler-singen.de

www.kaffeeplus.de

Kaffee- & Reparaturservice
Kaffee- & Espressogeräte
Heim-, Büro- & Gastroservice

Ihr Plus an Qualität
KAFFEE PLUS
Kaffee • Maschinen • Service

Schlachthausstr. 16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

REINHOLD MESSNER
mit »Passion For Limits«
17.05.2011, 20.00 Uhr
Stadthalle Singen

Tickets:
- Touristinformation Singen 0 77 31 – 85 504
- Singener Wochenblatt 0 77 31 – 88 00 22
- Südkurier Service-Center Singen 0 77 31 – 83 05 6632
- Touristinformation Radolfzell 0 77 32 – 81 500
- Südkurier Service-Center Stockach 0 77 71 – 93 020
- Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen im Großraum Bodensee
- www.reservix.de

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Anlässlich der Singener Leistungsschau laden wir Sie herzlich ein!

Verkaufsoffener Sonntag

Die Gelegenheit für einen Familien-Einkaufsbummel!

Zum Muttertag erhält jede Dame eine Rose*

08. Mai 2011 13 - 18 Uhr

*solange der Vorrat reicht

10%

Rabatt auf reduzierte Austellungsstücke

diamona®

Wir laden Sie ein in unsere **Sekt-Lounge** *im Lichthof zu einem Glas Sekt und Knabbergebäck.*

Werksberatung

07. + 08. Mai 2011

Die MediMouse® ist ein computergestütztes Hilfsinstrument zur Bestimmung der Rückenform und Beweglichkeit jedes einzelnen Wirbelsegments. Dank der Messung mit der MediMouse® können Sie die für Sie individuell geeignete Matratze finden. Sie spüren nicht nur, ob die Matratze für Sie geeignet ist – Sie können es dank dieser Messtechnik sehen!

PROFI- KINDERSCHMINKEN
Von 13 bis 17 Uhr

GRATIS

BRAUN BRAUN MÖBEL CENTER

Singen
Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel. 0 77 31 / 8 75 80
www.braun-moebel.de

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 9.30 - 19.00 Uhr

Trauer um Bernhard Hoch

Konstanz/Villingen (swb). Die Handwerkskammer Konstanz trauert um ihren Präsidenten, Bernhard Hoch, der am Wochenende unerwartet verstorben ist. »Unser Mitgefühl ist bei seiner Frau und seinen Kindern und der gesamten Familie«, so Georg Hiltner, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Konstanz. »Mit Herrn Hoch verlieren wir einen langjährigen und sehr engagierten Präsidenten, dessen Herz intensiv für die Belange des Handwerks geschlagen hat und der unserer Region eine starke Stimme verliehen hat.« Mit Tatkraft, Sachverstand und Herz nahm er die vielschichtigen Aufgaben als Präsident der Handwerkskammer Konstanz wahr. Darüber hinaus zeichnete ihn auch sein Engagement in anderen Wirtschaftsorganisationen aus. Unter anderem konnte er als Aufsichtsratsvorsitzender der regionalen Wirtschaftsförderung sehr erfolgreiche Impulse für die Region Schwarzwald-Baar setzen. »Im Moment ist die Trauer in unserem Hause vorherrschend. Wir bitten daher, uns die nötige Zeit zu geben, um die notwendigen Schritte, die mit diesem großen Verlust einhergehen, in die Wege zu leiten«, so Hiltner. Bernhard Hoch wurde 1954 in Villingen geboren. 1975 schloss er seine Bäckermeisterprüfung ab, ein Jahr darauf auch die Meisterprüfung im Konditorenhandwerk. 1989 übernahm er den Familienbetrieb in Villingen. Schon seit langem engagierte sich Bernhard Hoch auch ehrenamtlich für das Handwerk. Seit 1984 war er Mitglied der Vollversammlung der Handwerkskammer Konstanz, von 1986 bis 1994 war Bernhard Hoch als Kreishandwerksmeister der Kreishandwerkerschaft Schwarzwald-Baar tätig. Von 1988 bis 1995 engagierte er sich zudem als Obermeister der Bäckerinnung Schwarzwald-Baar. Seit 1994 war Bernhard Hoch Präsident der Handwerkskammer Konstanz. Er hinterlässt Frau und drei Söhne.

Handwerkskammerpräsident Bernhard Hoch verstarb völlig überraschend am Samstag.

Neuer Anschlag auf Hunde

Gottmadingen (swb). Am Sonntag, in der Zeit zwischen 9 und 14 Uhr, warf ein bislang unbekannter Täter ein mit insgesamt fünf Schrauben versetztes Fleischstück in einen Hundezwinger in der Straße »Auf der Höhe«. Der im Zwinger befindliche Hund rührte das Fleisch jedoch nicht an.

Der Vorfall vom Wochenende war in Gottmadingen kein Einzellfall. Schon zum wiederholten Male gingen auf dem Polizeirevier Meldungen über diese Art der Tierquälerei durch manipuliertes Fleisch ein. Hinweise gehen an die Polizeidienststelle Gottmadingen unter der Telefonnummer: 07731/14370.

Nur eine genaue Diagnose hilft
Kostenlose Lese-/Rechtschreibtests im LOS

Deutscharbeiten waren für Tim ein rotes Tuch. In allen Fächern kam er gut mit, aber Lesen und Rechtschreiben waren eine einzige Katastrophe, erzählt seine Mutter. Er konnte sich einfach nicht richtig konzentrieren. Dabei ist er nicht dumm – im Gegenteil. Doch wie sollte er je seinen Schulabschluss erreichen?
Probleme im Lesen und Schreiben werden oft als Konzentrationsmängel interpretiert. Wie Tim verfügen viele Kinder nicht über die erforderliche Sicherheit im Lesen oder Rechtschreiben. Das LOS fördert ihr Kind ganz gezielt dort, wo es Schwächen in der Rechtschreibung, im Lesen, aber auch bei der Konzentration hat.

Melden Sie Ihr Kind noch heute telefonisch zum kostenlosen Test seiner Lese- und Rechtschreibleistung an.

Über Test und individuellen Förderunterricht informiert Sie Dr. Siegfried Pfitzenmaier, LOS Singen, Hadwigstraße 11, Telefon 0 77 31/18 15 00

LOS®

Neuer Standort für PM

Einweihung mit Feuerwerk gefeiert

Thayngen (of). Große Einweihung konnte am Samstag in Thayngen beim Unternehmen »PM International« gefeiert werden. Die Schweizer Zentrale des Unternehmens, das eigene Produkte für Kosmetik und zur Nahrungsergänzung herstellt, wurde in einen schmucken Neubau in den Firmenfarben im Gewerbegebiet Thayngen verlegt. In Thayngen sind, so Rolf Sorg, Gründer und Vorstand der PM, derzeit 27 Mitarbeiter beschäftigt, die rund 600 selbständige Händler in der Schweiz beliefern. Das Gebäude, das in Minergie-Technik erstellt wurde, ist so ausgelegt, dass hier durch weiteres Wachstum bis zu 54 Mitarbeiter im Lager und der Verwaltung beschäftigt werden können. Auch gab Sorg zur Einweihung bekannt, dass man bereits das Nachbargrundstück für eine weitere Expansion erworben habe. PM ist in der Schweiz seit der Übernahme des in Diessenhofen gegründeten Unternehmens »Liguma« präsent. Gemeindepräsident Bernhard Müller zeigte sich glücklich über die Ansiedlung in Thayngen. Damit würden aber die Bemühungen zur Schaffung weiterer Arbeitsplätze vor Ort honoriert, die die wirtschaftlichen Strukturen der zurzeit finanziell arg gebeutelten Gemeinde stärken dürften.

Mehr Bilder gibt es unter www.wochenblatt.net.

real,-

EINMAL HIN. ALLES DRIN. real,-

Angebote gültig von 04.05. bis 07.05.2011
www.real.de

PAYBACK

DIE ERSTE WAHL IN SINGEN!

Hier ist alles drin für Sie.

Von Fleischspezialitäten bis zu Fernsehern, von exotischen Obst- und Gemüsesorten bis zum Profi-Herd, von ofenfrischen Backwaren bis zu hochwertigen Sportgeräten: Unsere Vielfalt lässt Kundenwünsche wahr werden. real,- bietet Ihnen alles – umfassenden Service, günstige Preise, tolle Eigenmarken und PAYBACK Punkte bei jedem Einkauf. Entdecken Sie die Vielfalt,

denn es heißt nicht umsonst: **real,- Einmal hin. Alles drin.**

Irische Rindersteakhüfte oder **Hüftsteaks** je 1 kg
9,99

Spanien Erdbeeren Kl. I, **jede 500-g-Schale**
Grundpreis: 1000 g = 1,98
0,99

Langnese Königsrolle ❄❄❄ jede 1000-ml-Packung
1,49

Mon Chéri 157 g oder **Ferrero Küsschen** 178 g oder **Giotto** 154,8 g, jede Packung
1,77

Grundpreis:
157 g: 100 g = 1,13
178 g: 100 g = 0,99
154,8 g: 100 g = 1,14

Rothaus Tannenzäpfle Pils oder **Weizen** 24 x 0,33 Liter, **jeder Kasten** (+ 3,42 Pfand)
Grundpreis: 1 Liter = 1,58
12,49

LG **32"-FullHD-LCD-TV 81 cm**
FULL HD 1080p
Auflösung 1920 x 1080 Pixel, 2 HDMI-Eingänge, Maße: B 80,0 x H 50,9 x T 7,3 cm
•integr. DVB-T und DVB-C (HDTV) Tuner
•Common-Interface-Anschluss (CI+)
~~549,00~~* 81 cm
299,00

*unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

real,- Singen • Georg-Fischer-Straße 15 • 78224 Singen • Tel.: 0 77 31 / 95 64-0 • **Öffnungszeiten:** Mo. – Sa. 7 – 22 Uhr

ENERGETISCHE QUALITÄT DES GEBÄUDES VERBESSERN LOHNT SICH

Fassadenfarbe: Was ist erlaubt?

Beim Anstrich des Hauses ist in der Regel erlaubt, was nicht verunstaltend wirkt und sich in das Gesamtbild der Stadt einfügt. Um auf Nummer Sicher zu gehen, sollte man bei außergewöhnlichen Farben aber unbedingt bei der Gemeinde nachfragen. Entsprechende Regelungen sind meist entweder in der Gemeinde- oder Ortssatzung getroffen oder im Bebauungsplan festgesetzt. Bei älteren Gebäuden sind unter Umständen auch Regelungen des Denkmalschutzes zu beachten.

Viele Fassadengestaltungen harmonieren mit starken Farben.

Visitenkarte für das eigene Haus

Eine neu gestrichene, saubere Fassade, ob farbig oder weiß, ist die Visitenkarte für das eigene Haus. Gerade jetzt im Frühling werden oft die Spuren sichtbar, die der Winter an der Fassade eines Hauses hinterlassen hat.
Ein neuer Anstrich bedeutet nicht nur eine andere Farbe sondern auch erneuerten Schutz für die Außenwände. Die Renovierung der Außenhülle steht deshalb gerade jetzt bei vielen Hausbesitzern ganz oben auf der Planungsliste. Soll die Außenwand einen neuen Anstrich erhalten, ist die Auswahl der Fassadenfarbe von besonderer Bedeutung. Denn sie soll für viele Jahre Schutz und optische Attraktivität für das Haus gewährleisten. Die Ansprüche an Farbe für den Außenbereich sind nicht zuletzt wegen der Witterungsfaktoren höher. Die Farben werden konstant sehr hohen Belastungen durch Witterungseinflüsse wie Wasser, UV-Strahlen oder auch Luftverschmutzungen ausgesetzt. Auch die Haftung zum Untergrund, Wasserdampfdurchlässigkeit, auch Atmungsaktivität genannt, die Wasseraufnahmefähigkeit, die Fähigkeit der Rissüberbrückung sowie die Beständigkeit gegenüber dem Bewuchs von Mikroorganismen, insbesondere von Algen und Moos spielen eine wichtige Rolle. Daher lohnt sich der Kauf von Produkten in hoher Qualität. Diese lassen sich glatt und gleichmäßig auftragen, bieten in der Regel ein besseres Deckvermögen, sind rissbeständiger und blättern nicht so schnell ab. Sie sind schmutzabweisend und wirken Schimmelwachstum entgegen, behalten ihren Farbton länger, haften besser an der Oberfläche und sind witterungsbeständiger.

Bevor eine Wand mit kräftigen Farbtönen gestrichen werden soll, sollte man sich sicherheitshalber auf einer Probefläche von der Farbwirkung überzeugen.

Im Trend liegen im Moment übrigens Fassadenfarben in kräftigen Tönen. Die Wahl eines ungewöhnlichen Farbtons wie Mokkabraun beispielsweise lässt gleichzeitig auch Garten und Terrasse in einem ganz neuen mediterranen Glanz erscheinen. Hier ist allerdings Weitsicht gefragt: Was heute gerade Trend ist, kann in ein paar Jahren schon nicht mehr zeitgemäß sein. Knallbunte Fassadenfarben gelten beispielsweise längst als überholt.
Stattdessen ist ein deutlicher Trend zu verhüllten Erdfarben und Pastelltönen erkennbar. Fein nuancierte Grautöne sind hingegen vor allem bei Liebhabern moderner Architekturgestaltung gefragt, die gerne mit sanften Hell-Dunkel-Kontrasten ohne zu starke Farbdifferenzen arbeiten.

Mönch, Nonne, Biberschwanz - Dachziegel in vielen Variationen

Das sprichwörtliche Dach über dem Kopf ist meist mit Ziegeln gedeckt. Und auch wenn die Farbpalette bei Dachziegeln keine übermäßig große Auswahl bietet, so gibt es doch Variationsmöglichkeiten, vor allem in den Formen. Romanische Dachziegel beispielsweise sind Ziegel mit einer »Mönch Nonnen Optik«. Sie haben einen sehr großen Wulst und werden eng gelegt, so dass der Eindruck entsteht, es wäre eine klassische Halbschaleneindekkung wie sie im Süden üblich ist. Glattziegel sind ebenfalls in südlichen Ländern vertreten. Sie werden in der Regel »im Verband gelegt«, sind also nicht alle gleich untereinander angeordnet, sondern um je die Hälfte eines Dachziegels versetzt. So wird die optimale Dichte des Daches und der geregelte Wasserablauf gewährleistet. Schindeln eignen sich, um einen historischen Charakter zu schaffen oder beizubehalten. In der Denkmalpflege werden sie daher bevorzugt gewählt. Speziell die mediterrane Farbgebung von Schindeln den historischen Look. Biberschwanzziegel eignen ebenfalls besonders gut, um einen historischen Charakter zu schaffen oder beizubehalten.

Die klassischen Ziegelformen bewähren sich auch für Dachdämmungen sehr gut.

- ANZEIGE -

Zimmerei-Traditionsbetrieb in Welschingen

Pirmin Mohr Bauschreinerei – Holzbau kann auf eine lange Tradition in der Region zurückblicken: Bereits vor 31 Jahren, 1980, wurde der Zimmereibetrieb in Hilzingen-Weiterdingen gegründet. Im Zuge einer Erweiterung zog man im November 1999 nach Welschingen um, wo die Firma bis heute ansässig ist. Der Betrieb bietet die gesamte Palette der Zimmereiarbeiten, außen und innen. Vom Dachstuhl über Wände, Böden und Dekken wird am Neubau alles aus einer Hand erledigt. Wer eine besondere Holztreppe

Das Team von Pirmin Mohr Bauschreinerei Holzbau.

nach seinen individuellen Wünschen einbauen möchte, ist hier ebenfalls an der richtigen Adresse – alles in Handarbeit. Auch um die Wärmedämmung kümmert sich der Betrieb von Pirmin Mohr, und wer eine Photovoltaik-Anlage auf seinem Dach möchte, bekommt auch diese von dem Welschinger Betrieb installiert. Der Betrieb von Pirmin Mohr beschäftigt derzeit zehn Mitarbeiter. Und die Zukunft des Traditionsbetriebs in Familienhand ist ebenfalls bereits gesichert: Sohn Michael arbeitet schon seit 1993 im Betrieb mit.

Ihr Partner im Holzbau
P. MOHR
BAUSCHREINEREI · HOLZBAU
78234 Engen-Welschingen · Otto-Hahn-Straße 6
Tel. 0 77 33 / 97 77 08 · Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

Ihr Partner im Holzbau
Zimmerarbeiten
Innenausbau
Treppenbau
Wärmedämmung
Photovoltaik
Dachsanierung
P. MOHR
BAUSCHREINEREI · HOLZBAU
78234 Engen-Welschingen · Otto-Hahn-Straße 6
TELEFON 0 77 33 / 97 77 08 · Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

50% Trinkwasser sparen mit Regenwasser
Komplette Systeme aus einer Hand
Einsatz von Regenwasser in Haushalt und Garten mit durchdachten und fertigkonzipierten Systemen für jeden Bedarf.
Wir beraten sie gerne!
KERN
Unter den Reben 11, D 78253 Eigeltingen
Tel: 07774/92370-0 Fax: 07774/92370-20

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

BRUGGNER
Schreinerei · Möbel · Innenausbau
Talstraße 12 · 78333 Stockach · Tel 07771 - 2277

Farben und Bodenbelagsfachmarkt
Laminat Parkett Kork
Rasenteppich ab 1.99 €/m²
Über 1000 m² Ausstellungsfläche
Tebo 2000
Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
IHR PROFI IN BAUEN & WOHNEN.
ICH BERATE SIE GERNE!
Ihre Anzeigenberaterin vom

Alisa Weber
Tel. 07731/880027
a.weber@wochenblatt.net
SINGENER WOCHENBLATT
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6, 78224 Singen
Tel. 07731/189799-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
markilux
Jetzt schon an den Sommer denken ...
...bis zu 25 % Sonnenrabatt
...nicht nur unsere Preise bieten Schatten

Unsere Produkte:
- Rollladen
- Sonnenschutz
- Markisen
- Insektenschutz
- Fensterladen
- Fenster/Türen
- Motorisierung
- Reparaturservice

baukultur radolfzell
PLANEN · GESTALTEN · STILVOLL LEBEN
Eisenbahnstr. 22, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 82 26 71 · www.baukultur-radolfzell.de

Mit Riester viel Geld sparen

Sonderausgaben können geltend gemacht werden

Am 31. Mai endet die Abgabefrist für die Steuererklärung 2010. Riester-Sparer können ihre Altersvorsorgebeiträge als Sonderausgaben beim Fiskus geltend machen. Wer den Wohn-Riester zur Finanzierung seines Eigenheims nutzt, kann durch Zulagen und Steuervorteile mehrere tausend Euro sparen.

Seit dem Jahr 2008 kann die staatliche Riester-Förderung auch für den Erwerb von selbst genutztem Wohneigentum eingesetzt werden. Die maximale Grundzulage von 154 Euro erhalten Förderberechtigte, wenn sie jährlich vier Prozent ihres Vorjahresbruttoeinkommens (abzüglich Zulagen) in einen Riester-Bausparvertrag einzahlen. Für jedes Kind gibt es zusätzlich bis zu 300 Euro Kinderzulage. Einkommensgrenzen gelten nicht.

Zusätzlich können Sparer die Altersvorsorgebeiträge bis zum Höchstförderbetrag in Höhe von 2100 Euro (inklusive Zulagen) als Sonderausgaben von der Steuer absetzen. Dafür müssen sie die Beiträge in der dafür eigens vorgesehenen Anlage AV der Steuererklärung eintragen. Das Finanzamt nimmt dann die so genannte Günstigerprüfung vor: Übersteigt der Steuervorteil die Höhe der Riester-Zulagen, wird die Differenz erstattet. Je höher dabei der persönliche Steuersatz ist, desto größer fällt der Steuervorteil aus. »Alleinstehende können beim Wohn-Riester meist mit höheren Steuererstattungen rechnen, Familien profitieren vor allem von den Zulagen«, sagt Joachim Klein von der LBS. Bei einem Alleinstehenden mit einem Jahresbruttoeinkommen von 40000 Euro müssen insgesamt 1600 Euro im Jahr in den Vertrag fließen, damit er die vollen Zulagen erhält. Davon muss er 1446 Euro aus eigener Tasche einzahlen, zusätzlich gibt es 154 Euro Grundzulage. Darüber hinaus ergibt sich für ihn nach Berechnungen der Zeitschrift Finanztest ein Steuervorteil von rund 370 Euro jährlich. Bei gleichbleibenden Voraussetzungen kommen so in zehn Jahren über 5200 Euro Förderung zusammen.

Ein berufstätiges Ehepaar mit einem 2009 geborenen Kind und einem Haushaltsbruttoeinkommen von 60000 Euro muss insgesamt 2400 Euro in seinen Riester-Verträgen ansparen. An Zulagen winken in diesem Fall insgesamt 608 Euro: zweimal die Grundzulage von je 154 Euro und einmal die Kinderzulage von 300 Euro. Das Paar selbst muss jährlich 1792 Euro beisteuern. Zusätzlich erhält es 90 Euro Steuern erstattet.

»Zulagen und Steuervorteile können sich beim Wohn-Riester über die Jahre auf viele tausend Euro summieren«, erklärt Joachim Klein. »Wer die Förderung bei der Eigenheim-Finanzierung als Sondertilgungen in den Riester-Bausparvertrag einbringt, senkt die Gesamtkosten der Finanzierung und verkürzt die Laufzeit.«

Moos ist der Rest vom Winter

Der Winter hat überall seine Spuren hinterlassen. Auf Straßen, an Häusern und im Garten. Auch der Rasen hat gelitten. Die tiefen Temperaturen haben ihn geschwächt, Pilzkrankheiten und auch Moos haben sich breitgemacht und verderben den Spaß am Spielen, Picknicken oder Sonnen.

Um Moos und Unkraut dauerhaft zu verdrängen, muss zunächst überschüssige Bodensäure neutralisiert werden. Eine Kalkung bildet neue Nährstoffreserven für die Rasengräser aus, während sich die Lebensbedingungen für Moos nachhaltig verschlechtern. Mit einem handlichen Kalkprüfer, dem pH-Bodentest, ist der Säuregrad des Bodens, der sogenannte pH-Wert, leicht zu ermitteln. Er gibt Auskunft darüber, wie viel Kalk der Boden braucht.

Holzbau nicht nachhaltig?

»Nachhaltigkeit« ist in aller Munde. Auch Anbieter schlüsselfertiger Häuser werben zunehmend mit dem Attribut »nachhaltig«. Aber was genau heißt »nachhaltig«? Und wie kommt ein privater Bauherr tatsächlich zu einem »nachhaltigen« Haus? Wer nachhaltig bauen möchte, der muss komplex denken, weiß der Verband Privater Bauherren (VPB): Er muss Planung, Bau, Betrieb eines Hauses und schließlich auch Abbruch und Recycling der Baustoffe als Ganzes betrachten. Er muss seine heutigen Wohnwünsche erfüllen, ohne die Chancen und Möglichkeiten der nächsten Generationen dadurch zu beeinträchtigen. Nachhaltigkeit im privaten Wohnhausbau lässt sich nicht rechnerisch ermitteln, sondern ist die Summe aus sorgfältiger Planung und kontinuierlicher Baukontrolle, erläutert der VPB. Wer mit eigenem Architekten plant und baut, der kann selbst viel beeinflussen.

Wer schlüsselfertig kauft, der muss schon vor und während des Herstellungsprozesses des Hauses genau prüfen, ob sein neues Heim nicht nur während des Baus, sondern auch in den Jahrzehnten des Bestands bis zum Abriss die endlichen Ressourcen nachhaltig schont.

Viele Schlüsselfertiganbieter werben mit dem Begriff »Nachhaltigkeit«, meinen damit aber oft nur den Einsatz von Holz im Innenausbau. Das hat mit Nachhaltigkeit aber nichts zu tun, warnt der VPB. Hauskäufer sollten sich da kein X für ein U vormachen lassen. Weitere Informationen erhalten Interessierte im Internet unter www.vpb.de.

IMMOBILIE DER WOCHE

HAUSBAU | WOHNUNGSBAU | WOHNUNGSVERMIETUNG | HAUSBAU | BAUGRUNDSTÜCKE | BÜROVERMIETUNG | KONFERENZRÄUME

Häuser in der Singener Nordstadt

EINFAMILIENHAUS IN DER NORDSTADT
in neu erschlossener Dr.-Albert-Funk-Str., freist. EFH, ca. 121 m² Wfl., 2-geschossig, 5 Zi., gr. Wohnzimmer, Grdst., KfW-Förderung, Terrasse, geringe Heizkosten, Gäste-WC, Fliesen, Bodenbeläge und Grundriss noch wählbar
ab € 255.500.-

DOPPELHAUS IN DER NORDSTADT
in neu erschlossener Dr.-Albert-Funk-Str., Musterhaus, ca. 109-143 m² Wfl., 2½-gesch., gr. Dachstudio und Dachterrasse, gr. Wohn-/Essbereich, 5 Schlafzi. + 2 Bäder möglich, Grdst., Fliesen und Bodenbeläge, KfW-Förderung
ab € 273.000.-

25 JAHRE GVV 1985 – 2010

GVV... STÄDTISCHE WOHNBAUGESELLSCHAFT SINGEN mbH

GVV
Städtische Wohnbauges. Singen mbH
Maggistraße 5 (HEGAU TOWER)
78224 Singen/Hohentwiel
Telefon: 0 77 31/14 81 60-12/-14
Telefax: 0 77 31/14 81 60-65
E-mail: immobilien@gvv-singen.de
Home: www.gvv-singen.de

Gottmadingen-OT, Haus, 5-6 Zi., Terrasse, Garage **€ 99.000,–**
BHW Immobilien 0 77 31 - 98 37 60

– Besonders schönes Einfamilienhaus mit 1-2 Einliegerwohnungen – schöne Ortsrandlage von Orsingen, 175 m² Wfl. plus zusätzlich 60 m² ausbaubar, 1.000 m² Grst., frei
Liebhaberpreis nur € 359.000,–
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 0 77 31/18 71 80

Engen
4-Zi.-ETW, Wfl. 94 m², Balkon, Südausrtg., Gar. u. Stellplatz, € 144.500,–
Info unter Tel. 0 77 33 / 74 38

Si.-Untere Nordstadt, Baulücke, 2 Gar. + Keller **110.000,– €**
+ Werksvertr., schlüsselfert. 1-Fam.-Haus, 125 m² Wfl. **185.000,– €**
Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 91 96 41

IMMO BRÜLL u. Partner
Für vorgemerkte Kunden suchen wir im Kreis Hegau/Bodensee
••• ETW's, DHH, RH, EFH und Mehrfamilienhäuser, Grundstücke sowie Mietwohnungen
in jeder Preislage und Größe.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
0 77 31/3 11 53, 01 79/7 17 42 72

Mühlhausen, 2-Fam.-Haus
schöne, ruhige + kinderfreundl. Lage, Bj. 76, 235 m² Wfl., 800 m² Grst., Garage, frei ab 1. 7. **nur € 285.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 0 77 31/18 71 80

Volkertshausen EFH gehobene Ausstattung, 150m² Wohnfl.ca.500m² Grund,EBK,**€ 298.000,-**
Radolfzell:3 Zimmerwhg. 98m², Balkon, Garage zentrale sonnige Lage, gut vermietet **€ 105.000,-**
Für solvente Kunden suche ich dringend Häuser und Wohnungen zu kaufen u. mieten. Rufen Sie mich unverbindlich an !
Lydia Bader,Immo.07733-99897

Besichtigung von mehreren
2, 3 und 4 Zimmer Wohnungen
Baujahr 1992, Toplage
Beispiele der Wohnungen
3 Zi.- Dachgeschoss ETW 83.850,-- €
plus sehr großer ausbaufähiger Bühne !
Weitere Dachgeschosswohnungen
Besichtigung
Samstag und Sonntag, jeweils von 14 -16 Uhr sowie Dienstag und Donnerstag von 16 – 19 Uhr
Gottmadingen, Sternengässle 7.

Concepta Vertriebs KG
Schockenriedstr.44
70565 Stuttgart
Telefon: +49 (711) 761649 - 57

Rielasingen
Bauernhaus an Durchgangsstraße für Großfamilie, Handwerker, Handel geeignet, € 189.500,–
Info unter Tel. 0 77 33 / 74 38

Haus mit Grundstück

Wir bauen mit Ihnen Ein- und Zweifamilienhäuser, Doppel- und Reihenhäuser auf interessanten Grundstücken in tollen Lagen, z.B.
Hilzingen – EFH auf 400 m² ab 273.950,– €/1.142,– € mtl.*
Gottmadingen – EFH auf 480 m² ab 299.354,– €/1.247,– € mtl.*
alle Häuser inkl. Erdwärmeheizung/Grundstück/fast vollendet
*bei entsprechender Bonität 100% Beleihung, 4% Zins, 1% Tilgung
Rufen Sie einfach an und vereinbaren einen Termin mit uns.

Null CO₂ Eine Initiative von SCHWABENHAUS Wir sind dabei!

SCHWABENHAUS®
einfach clever bauen!

SCHWABENHAUS-Verkaufsbüro • Anton-Günther-Str. 7 • 72488 Sigmaringen
Tel.: (07571) 749203 • Fax: (07571) 749209 • Öffnungszeiten: nach Vereinbarung
E-Mail: sigmaringen@schwabenhaus.de • www.schwabenhaus.de

Gebrauchtimmobilien
Engen - EFH, beste Südlage, gr. Garagen, Grdst. ca. 1.200 m² 319.000,- €
Engen, Südhang, Grdst. ca. 400–700 m², mit geplanten Häusern Preis auf Anfrage
evtl. können wir auch Ihr Objekt in Zahlung nehmen
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V+B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 07733/7438

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE GMBH
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Verkauf:		
Si.-West, 3,5 Zi., ca. 82 m², Bj. 99, Balk., EBK	KP €	167.000,–
+ 1 Tiefga.pl.	KP €	12.500,–
Si.-Nord, 3 Zi., ca. 82 m², Balk., Stellpl.	KP €	95.000,–
Si.-Mitte, 3 Zi., ca. 75 m², Balk., Gar.	KP €	79.000,–
Eigeltingen, Bauplatz, 470 m², voll erschl.	KP €	47.000,–
R'zell-Gütt., 3 Zi., ca. 98 m², Winterg.	VB KP €	169.000,–

78224 Singen · Tel. 0 77 31/6 44 72

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · 0171/7220163
info@heim-invest.de · www.heim-invest.de
Ramsener Str. 15 · 78239 Rielasingen-Worbl.

Mühlhausen, Von-Rost-Straße
sehr schönes Reihenmittelhaus mit Garage, ca. 130 m² Wfl., Garten, kurzfristig frei
nur € 138.000,–

– Liebhaberobjekt !!! – 2-Fam.-Haus, Alleinlage Gottmadingen-OT
16.000 m² teils Hanggrundstück, 220 m² Wfl., teilweise ausgebaut **nur € 198.000,–**

– Steißlingen – schönes 2-Fam.-Haus, 2x 4-Zi.-ETW
mit gr. Grst. (Bauplatz abtrennbar), 220 m² Wfl., Bj. 70, Bakon, Terrasse, voll unterkellert, Stellplatz + Garage, Bez. n. Abspr. **nur € 285.000,–**

– Ideal für Handwerker – Eigeltingen, 1-Fam.-Haus mit ELW
schöne sonnige Lage, 108 m² Wfl., 681 m² Grst., Stellplatz, teilrenoviert und ausbaufähig, frei ab 01. 07. 11 **nur € 128.000,–**

Gottmadingen, EFH, ca. 650 m² Grundstk., 140 m² Wfl., zentrale Lage, GAS-ZH, 2 Garagen, Schopf, sofort frei **224.000,– €**

Hilzingen, DHH, mitten im Ort, 255 m² Grundstk., 120 m² Wfl., 2 Gar. u. extra Garten, sofort frei, ideal für Handwerker **159.000,– €**

Hilzingen-Twielfeld, 3-Zi.-ETW, 70 m² Wfl., DG, nur 6 WE, Bj. 1994, Balkon, TG **96.900,– €**

Singen – Am Posthalterswäldle, 2,5-Zi.-ETW, 66,5 m² Wfl., 3. OG, 2 Balkone, überall Fliesen, guter Schnitt, Garage **79.000,– €**

Singen, 3-Zi.-ETW, 84 m² Wfl., Bj. 1986, Hochparterre, Parkettböden, Balkon, Stellpl., sofort frei **112.000,– €**

Tengen-OT, EFH, Bj. 1997, 617 m² Grundstück, 150 m² Wfl., ruhige Lage, Garage, Stellpl., EBK, Schwedenofen **259.000,– €**

Hilzingen, Baugrundstück, zentrale Lage, 677 m², kein Bauzwang, für freistehendes 1-2-FH, 1-2-geschossige Bauweise **98.000,– €**

Friedingen, Baugrundstück, Ortsrand-Lage, 396 m², 1-2-geschossige Bauweise **64.500,– €**

stihl IMMOBILIEN
Stihl-Immobilien
Tel. 0 77 31/87 24-14
Fax 87 24-22
E-Mail: info@stihl-immobilien.de

Für Verkäufer KOSTENNEUTRAL
ImmobilienHammer@AllFinanzAG.de Tel. 0 77 31/6 20 47

hohentwielimmobilien

Walter Faller + Stan Reichel

Bereit für eine Beziehung?

- professionelle Abwicklung aller Immobiliengeschäfte
- kostenlose Immobilienbewertung
- kostenloser Service für Vermieter
  - geprüfte Mieter, Werbung
  - Mietvertrag und Übergabe

78224 Singen, Hegaustr. 12a Tel: 07731 591 04 94
www.hohentwielimmobilien.de

SINGEN
Nur noch eine Wohnung frei
Komfortable 3-Zimmer-ETW, Wfl. 95 m², Balkon, Aufzug, Südausrichtung, Garage, 5 Min. v. Bahnhof, ruhige Innenstadtlage 213.500,– €
ohne Provision, direkt vom Bauträger
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V + B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 07733/7438

Top Kapitalanlage oder Selbstbezug !
Im Zentrum von Gottmadingen

2 Zimmer ETW ab ca. 47 qm, ab 49.200,-- €
3 Zimmer ETW ab ca. 60 qm, ab 64.500,-- €
3 Zi mmer ETW ab ca. 75 qm, ab 86.700,-- €

Besichtigung
Samstag und Sonntag, jeweils von 14 -16 Uhr sowie Dienstag und Donnerstag von 16 – 19 Uhr
Gottmadingen, Sternengässle 7.

Concepta Vertriebs KG
Schockenriedstr.44
70565 Stuttgart
Telefon: +49 (711) 761649 - 57

KÜMMEL
Immobiliengesellschaft mbH

1-2-Fam.-Haus, Gottmadingen
Ortsteil, Wfl. ca. 170 m², großes Grundstück, ruhige Wohnlage, ideal für Selbstrenovierer, kurzfristig frei **€ 195.000,–**

4-Zi.-ETW, Nenzingen
in einem 3-Fam.-Haus, Wfl. 108 m², Garage u. Stellplatz, Bj. 1993, ruhige Wohnlage **€ 159.000,–**

Große 3-Zi.-ETW, Worblingen
Wfl. 93 m², EBK, Garage, Südbalkon, Bad/WC getrennt, kleine Wohneinheit, bevorzugte Wohnlage **€ 118.500,–**

Alemannenstr. 2 · 78224 Singen
Fon 07731 – 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · 0171/7220163
info@heim-invest.de · www.heim-invest.de
Ramsener Str. 15 · 78239 Rielasingen-Worbl.

Engen, Bergstraße, schöne, helle ETW,
3,5 Zimmer, 1. OG, 86 m², Keller, TG, frei ab 01.06. **€ 134.800,–**

Singen-Süd, Überlinger Str., besonders
schöne ETW, 2,5 Zi., 2. OG, 60 m², komplett gefliest, SW-Balkon, WZ, offene Küche, Bad, ZH, TG, Bezug n. Abspr. **nur € 82.000,–**

Singen, Konstanzer Str., 3-Zi.-Wohnung,
76 m², SW-Balkon, Stellplatz, neue EBK, Keller, Garage möglich **nur € 84.000,–**

Singen, Hauptstr., 2-Zi.-ETW,
3. OG, Lift, Küche, Speicher, renoviert, KM 350,00 €, sofort frei **nur € 36.800,–**

– Gottmadingen-Randegg –
– Ortsrandlage –
4-Zi.-Whg. in 4-Familien-H., 87 m², Balkon, Keller, renoviert, neue Fenster und Bad, Elektrik, wie neu, großer Speicher, ausbaufähig, frei **nur € 85.400,–**

– Gottmadingen - Spitzenpreis –
2,5-Zi.-Whg., 3. OG, 72 m², schöne Aufteilung, renoviert, EBK, frei, anschauen + einziehen **nur € 64.800,–**

Rielasingen, Buchenweg 6, 2,5-Zi.-ETW,
EG, 58 m², großer Balkon, Keller und Stellplatz **nur € 58.900,–**

– Super Kapitalanlage in Rielasingen (10% Rendite) oder Selbstbezug –
2x 1-Zi.-ETW, Buchenweg 6, 2 Whg. mit Stellplatz, auch einzeln erwerbbar.
Preis pro Wohnung **nur € 26.800,–**

Hilzingen-Twielfeld, Sandgrube,
schöne, helle 2,5-Zi.-ETW, Hochparterre, Bj. 92, Stellplatz **nur € 82.800,–**

Si.-Untere Nordstadt, 3-Fam.-Haus-Doppelhaushälfte, 210 m² Wfl. + Dachausbau ca. 50 m², 3 Gar., Generalsanierung 1985, neue Fenster, Elektr., Sanitär, Wohn.-Eingangstüren **215.000,– €**
Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 91 96 41

VEIT & BRAUN GmbH
Wir suchen ständig gebrauchte Immobilien für vorgemerkte Kunden.
Tel. 0 77 33/74 38 oder
01 71/5 30 74 93

In Aach/Hegau
Industriegebiet freie Grundstücksfläche 1.600 m² komplett oder anteilig kurzfristig zu vermieten.
Zuschriften unter Chiffre 201287 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Stockach, EFH – Einliegerwohnung mögl. in ruhiger sonniger Ortsrandlage, mit schöner Fernsicht, 165 m² Wfl., 1.345 m² Grst., frei ab 01.05.11 **€ 282.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 0 77 31/18 71 80

Pizza-Service
ausbaubar auch als Imbiss zu verkaufen/verpachten/vermieten.
Alles Weitere auf Anfrage.
Tel. 01 76 - 20 97 58 32

Herrlicher Blick ins Grüne
Volkertshausen, Oberes Holz, RH, ca. 150 m² Wfl., 5/6 Zi., ausgez. Massivbauweise, schlüsself. Festpreis inkl. Keller, Solar **224.000,– €**
INFO/Bes. 0175 – 4531285
WAGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
0 77 31/4 27 65, www.waegeler.de

Verkauf - Neubau provisionsfrei
Engen, 11 ETW von 54 m² bis 124 m²
ab 113.200,- €
evtl. können wir auch Ihr Objekt in Zahlung nehmen
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V + B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 07733/7438

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
Pure Wohn-Idylle ...
allein im EG ca. 145 m² Wfl.
stilvoll. 1-2 Famh., ca. 570 m² Grst., ca. 230 m² Wfl., 2 Kü, 3 Bäder, 4 WC, Loggia, Terrasse, Kachelofen, ZH u. Garage € 185.000,- verkehrsgünstig
ÜB-Stockach
www.biv.de
Langenenslingen Tel. 07376 960-0

www.rewa-immobilien.de
Steißlingen: Traumhaus in bester Lage (H-423)
8,5 Zi., Grstk. 900 m², Bj. 2006, Wfl. 262 m², exkl. Aussttg., Nfl. 145 m², ELW, Do.-Gar., Kaminofen u.v.m. **929.000,– €**
Radolfzell: modernes REH in fam.-frdl. Lage (H-399)
Bj. 03, Wfl. 180 m², 6,5 Zi., viel Platz, Gas-Zentralhzg., gute Aussttg., Galeriezimmer, EBK, gr. Garage **309.500,– €**
Singen-Nord: attrakt., mod. 4,5-Zi.-Whg. (E-567)
Wfl. 110 m², Bj. 86, 2. OG, Balkon, hell und sonnig, mod. Aussttg., TG, Keller, Whg. wird frei zum 1.9. **147.000,– €**
Ludwigshafen: seenahe 3,5-Zi.-Maison. (E-610)
Bj. 94, Wfl. 90 m², hell, sonnig, gemütlich, EBK, Balkon, Gäste-WC, 7-FH, 2008 modern., Keller **176.900,– €**
ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

b. Sto.: Notverkauf 150.000€
Bj. 2007, Wfl. 130 + 60 m², Grstk. 1400 m²
Engen: 3,5 Zi., 110m², AP 89.000€
Weitere 161 Objekte vorhanden
Opalla-Immo. 0 77 33 - 97 71 34

! ZU VERMIETEN !
Gottmadingen-Randegg, schöne 4-Zi.-ETW, mit Küche + Balkon, KM 550,– € + NK + Kaution + Prov., frei
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 0 77 31/18 71 80

Suchen laufend
Immobilien... zum Kauf.
www.biv.de **Tel. 07376 960-0**
BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977

www.immoportal-bodensee.net
Gewerbegrundstücke, Laden- und Büroflächen, Produktionshallen rund um den Bodensee kostenfrei anbieten & finden

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927 Gut
zieh gut mit
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall **08 00 9 43 44 88**
E-Mail info@zieh-gut.de

VERMIETUNGEN

Engen: schönes Altstadthaus 150m², Wfl, zuzügl. Kaution, NK 90,- € , **KM 900,-€**
Lydia Bader,Immo.07733-99897

Vermietungen:
Singen-West, Arztpraxis, Massagepraxis, Büro oder Gaststätte, ca. 120 m², zu vermieten
KM € 1.400,– + NK
Immobilien Rietschle · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 44 72

Singen-Südstadt, provisionsfrei
2-Zi.-Whg., 50 m², Balk. **KM 360,– €**
ab 1. Juli 2011
zzgl. TG-Stellpl. 25,00 € / NK und Kaution
AVG-Immobilien · Tel. 07 11 – 4 70 68 12

Im Industriepark Gottmadingen zu vermieten:
- Büroflächen in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen.

Weitere Informationen auf Anfrage.
HSG zander
HSG Zander (Schweiz) AG
Tel. +49 77 31/ 97 67 15

**** VERMIETUNGEN ****
Eigeltingen-Eckartsbrunn
3 Zi., 136 m², 1. OG, Balkon u. schöner Gartenanteil, CP u. Stellpl., frei ab 01.08.11 **KM 500,– € + NK**
Singen
1 Zi., 20 m², DG, sofort frei **KM 100,– € + NK**
2 Zi., 40 m², 2. OG, Balkon, frei ab 01.08.11 **KM 230,– € + NK**
Worblingen
2,5 Zi., 65 m², 1. OG, Balkon, EBK, Garage, frei ab 01.07.11 **KM 400,– € + NK**
zzgl. 1,5 KM + 19% MwSt. Provision und 2 KM Kaution
stihl IMMOBILIEN
Tel. 07731/8724-13 · Fax 07731/8724-22
E-Mail: info@stihl-immobilien.de

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

Vermietungen

1 Zimmer

Schöne 1,5 Zi.-DG-Whg.
60 m², über 2 Etagen, m. Parkettb., EBK, Blk., Garage, in Weiterdingen ab 01.07. 2011 f. € 370.- + NK zu verm., T. 0171/6809610

1-Zi.-Whg. in Singen, untere Nordstadt
5 Gehminuten zur Stadtmitte, ab sofort zu vermieten, KM 280,– €
☎ **0 77 31 / 95 87 304**

Möbl. Einzelzimmer
Markelfingen an berufst. Herrn, NR, zu verm., Tel. 07732/10345

1 Zi.- Loft Si-Zentrum
ca. 100m², geh. Ausst., Balkon, ab sof. frei, Küche kann übern. werden, Tel. 0173-8615911

1.5 Zi.-Whg. Hilzingen
44m², EBK, Abstellr., WM 375.-€ + KT. Tel. 0170-4547707

1 Zi.-Whg Gailingen
n. Abspr., 30 m², Blk, Kü, KM 240,- € + NK 90,. € + KT, Tel. 07738/923593 8-12 Uhr

Moos Bauernh. WG
m. Garten, Mitbewohnerin ges. sowie Zi. auf Zeit. T.0152-27392269

1 Zi.-Whg. i. Worblingen
Küche, Bad, Keller, Stellplatz, DG, Nachtspeicher Heizung, 280,- + KT, Tel. 07735/3673 ab 14 Uhr

Schöne 1,5 Zi.-Whg.
in Worblingen, in gepflegter Wohnanlage, ca. 40m², Bj. 1997, Aufzug, DU/WC, 1.OG, EBK, TG-Stellpl., Balkon, 340.-€ + NK. Tel. 0173-6861594

2 Zimmer

2,5 Zi.-Whg. Singen-Süd
64 m², neu renov., Keller, Speicher, Garage, KM 350,- + NK 170,- + KT, Tel. 07731/28317

Gemütl. 2-Zi.-DG Wohn.
mit Nachtsp. Heiz. in Singen ab sofort zu verm., Tel. 07731/21751

2,5 Zi-DG-Wohnung
hell, ruhig, ca. 55 m², EBK, beste Lage in Gottmadingen an NR zu vermieten, KM 400,- + NK + KT, Tel. 0171-9856473

2-Zi.-Whg 46,5 qm
EG, Laminatböden, 290,- € + NK in Singen-Hausen zu verm., Tel. 07731/42827

2,5 Zi.-Wohnung in
Gottmadingen, 67 m², EBK, DU/WC, OG in 2-Fam.-Haus, o. Blk., Gartensitzpl., ruh. Lage, Waschraum, Keller, 420,- + NK, ab 1.6., Tel. 07731/71524

2-Zimmer Wohnung
in Hilzingen/Twielfeld, EBK, teilmöbliert, Terrasse, zum 1.7.11 an ruh. solvente Person zu vermieten, Tel. 07731/63204

2.5 Zi.-Whg. Gaienhofen
Küche, Bad, Balkon, Seesicht, 55m², 370.- + NK 110.-. Zuschriften unter 113197 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Helle 2,5 Zi Whg.
Rielasingen, 4. OG, 72 m², EBK, Ba/Du, gr. Blk., Stellpl., Keller, ab 1.7.11 frei, KM 460,- + NK + KT, Tel. 0176-21240036

2 Zi.-Whg. Nenzingen
54m², hochw. EBK, ab sof. zu verm., KM 310.-€.Tel. 0160-96633249

2 Zi.-Whg. Singen
53m², EG, unrenoviert, ab sofort frei. KM 290.-+ NK+KT.Tel. 07533/998214

2 Zi. KG-Whg Böhring.
ca. 45 m², 230 € KM + NK, EBK 25 €, KT 3 KM ab sofort, Tel. 0172-7227482

2 Zi.-Whg Eigeltingen
m. Küchenzeile KM 300 € + NK Tel. 07461/165888 o. 0172-7378442

3 Zimmer

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

3 Zi.-DG-Whg. in Singen
v. priv., 93 m², 5 min. zur City, verk.ber. Zone, exkl. Ausst., EBK, Gäste-WC, Abstellr. m. Waschm.- u. Trockneranschl., Loggia Süds., Garage, Keller, KM 590,-, Tel. 07731/69911

3 Zi.-Whg. Randegg
ca. 85m² Wfl., Balkon, sofort beziehbar, KM 350.-€ + 40.-€ Garage + 150.-NK. Tel. 0171-1282424

Aach
3-Zimmer-Wohnung, EG, 63,99 m², ab 15.05. zu vermieten. KM 450,– € + 125,– € Kaution.
DRUMM Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 – 1 28 44

3 Zi.-Whg. in Ehingen
ca. 86 m², EBK, Garage, gr. Balkon, Bad mit Dusche und Wanne, ab sofort frei, Preis auf Anfrage, Tel. 0160-8877803

Eigeltingen OG
ca. 75 m²,Garage, gr. Blk., Keller u. Hobbyraum, sep. WC, ohne Haustiere, ab 01.07.2011, Tel. 07774/7501 ab 18 Uhr

3 Zi.-Whg Si.-Nordstadt
70 m², 500,- € KM + 150,- € NK, Tel. 07731/799788

3-Zi Singen, Malvenweg
3.OG, ca. 73 m², Blk, 380,- € KM + NK, Gar. 45 €, 3 KM KT ab sof., Tel. 0172-7227482

3,5-Zi.-Whg. in Gundholzen
ca. 91 m², Bj. 76, 2 Balkone, 1. OG, frei ab 1.6., herrl. Sicht, 630,– € KM, NK 175,– €, evtl. EBK-Übern.
Manz Immob., Tel. 0 77 32 / 8 22 85-15

3 Zi.-Whg., Singen-Nord
ruhige Lage, 3. OG, 73 m², EBK, Balkon, renov., KM 420,- + NK + KT Zuschriften unter 113202 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg. Singen -
Stadtmitte, ohne Blk., mit Erker, in Geschätshaus, ab 15.Mai an solv. Mieter sof. zu verm, KM 700.- + NK + 2MM KT. Tel. 07731/62924

Gottm.-Bietingen
schöne 3 Zi.-Whg m. Blk., ca. 82 m² in ruh. Lage, Garage od. Stellpl., KM 470,- € + NK + KT Tel. 0152-0254380 nur ab 19 Uhr

4 Zimmer und mehr

in Stockach-Zentrum
4 Zi.-Whg., 128 m² im EG + Küche mit EBK + großes Bad + 2 WC, + Gartenanschluss, hell, freundlich und ruhig ab 01.06.2011, KM € 660,- + Ges.NK € 350,- (inkl. Heizung, Strom, KW/WW uvm.) + KT € 1.300,-, Tel. 0171-4452188

Randegg 4 Zimmer
EG, 80 m², ab 1.6., 375,- KM, Tel. 07734/936245 o. 0151-17008475

Aach/Hegau 4 Zi.-Whg
ab sofort frei, helle 105 m², Gäste-WC, Abstellr., Speicher, Keller, TG, Blk., KM 590 €, NK 150 €, KT 1.700 €, Tel. 0172-6371899

Häuser

DHH - ca. 160qm
5 Zimmer, 2 Bäder, gr. Terrasse, in Volkertshausen, ab 1.6. zu verm., KM 1050.-+NK.Tel. 0172-9098955

EFH – 78250 TENGEN/OT
Gr. EFH ab 01.06. zu verm., aufteilbar in 2 Whg., EG = 107 m², DG = 90 m², ruhige Lage, ZH, Kachelofen, Garage, gr. Balkone + Gartenanlage. Tel. 0171/4824154 oder Tel. 0171/2713031

EFH in Tengen zu verm.
Tel. 0162-3867647 ab12 Uhr

Sonstige Objekte

Lager- o. Produktions-
halle (freitragend) ca. 450 m≤, in Mühlh.-Ehingen n. Vereinbarung zu vermieten, Tel. 0173-3000614

Günstig zu vermieten in Singen:
Metzgereiladen mit eingebauter Kühltheke und Kühlschränke, Arbeitsraum mit Arbeitstisch und Elektrogeräten. **Tel. 01 73 / 8 12 90 29**

Gewerbehalle 300qm
2-stöckig, Grst. ca. 1000 qm, von privat zu verm. od. zu verk., Zuschriften unter 113183 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Existenz, Gründung
Second Hand Shop, 2 Verkaufsräume ca. 80 m², Nebenräume 30 m≤, gr. Schaufenster, ³hell u. modern, gute Lage, in Engen, günst. Miete, Tel. 07733/5363 AB

Büro- oder Ladenraum
ab sofort in Moos zu vermieten. EDV-Anschluß, Parkplätze vorhanden, zentr. Lage, mtl. 250.- €. Tel.07732/4437 o. 0173-3208643

Lagerflächen
über Rampe, ca. 160 m² + Abstellpl. zu verm. (Singen/Industriegeb.) f. Autowerkst. u. Handel nicht geeig., Tel. 07731/46074

Mietgesuche

1 Zimmer

Suche zum 01.06.
1-2 Zi.-Whg m. Blk., in Singen od. Umgeb., WM 350,- €, Tel. 0162-6036034

1-2 Zi.-Wohnung
in Si/R'zell, kalt 300,-, Tel. 0151-25278314

2 Zimmer

Suchen dringend
für unseren Mitarbeiter eine 2-Zi.-Whg. in R'zell, ca. 60 m², EBK, Balkon, bis KM 400,-, Tel. 07732-991219 oder ab 18 Uhr 0152-09967436

Lufthansapensionärin
sucht auf Mettnau od. R'zell-Zentrum eine schöne 60 - 80m² Whg.Tel. 0160-97950858

Rentnerehepaar sucht
im Raum Stockach Wohnung Tel. 0152-52173111 o. J.kno44@gmail.com

Berufstätige Frau sucht
2 Zi.-Whg. im Umkreis von R'zell (10 km), Mögl. mit EBK, Blk. od. Terrasse, Tel. 0179-7314792

Suche 1,5 - 2 Zi. Whg.
alleinstehender, berufst. Mann (35) su. in Singen 1,5-2 Zi. Whg. gerne mit Blk., EBK warm bis 500,-, ca. 60 m², Tel. 0152-24238733

Suche 2-2,5 Zi.-Whg
gerne auch Hexenhäuschen in Engen/Aach/Welsching u. OT zum 01.06. Tel. 0172-6204634 ab 17 Uhr

Krankenschwester
mit Hund su. 2-3 Zi.-Whg. Raum Hilz., WM 400,- ab sofort, Tel. 0176-96914334

Beamter NR sucht ab
sof. 2 - 2 1/2, im Raum Si- Riel.-Worbl. mit BLK, Keller evtl. teilmöbl. bis 500.-€ warm. Tel.0162-4315177

3 Zimmer

Suche 3 Zi-Whg...
...in Singen für Papa, Mama und mich (4 Wochen alt :), Whg. ohne Provision, Tel. 01520-2078580

Junge Familie sucht
sonnige, warme 3-4 Zi. Wohnung ca. 90-100 m², ab 1.8. in Gottmadingen, Tel. 07723/503713 o. 0173-2435908

Familie mit 2 Kindern,
Hund, Katze su. dring. gr. 3 - 4 Zi.-Whg., Stockach-OT o. Eigeltingen-OT b. KM 550,-, T. 0174-6559759

3 - 3,5 Zi.-Whg. von
Ehepaar ges. in Singen m. Garage, Blk./Terr., Badew., Keller, Tel. 07731/3193550 (ab 17 h auch AB)

4 Zimmer und mehr

Familie 2 Kinder sucht
ab 1.9. od. später gemütl. Whg. od. Haus mit Garten in ruhiger Lage. Stockach, Wahlwies od. R'zell. Nur von Privat, Tel. 0173-3121797

Häuser

Krankenschwester u.
Ingenieur su.kl. Haus in Arlen od. Worblingen. Tel. 07731-149619

2 Fam.-Haus in
Rielasingen-Worbl. zu mieten ges., Tel. 07731/61256

Immobiliengesuche

3 Zimmer

3 Zi.-Whg m. Aufzug
in Si.-Stadtmitte ges., Tel. 07731/72166 ab 19 Uhr

4 Zimmer und mehr

Haus verk. – Rentner su. 4-Zim.-ETW bis € 250.000,– Si-RZ/Umgeb.
Tel. 07731/ 8 22 93 98

3,5 - 4 Zi.-Whg. v. Priv.
gesucht, ruh. u. schön gelegen, in Rielas., Arlen, Worbl. und Si. mit OT, Tel. 07731/26394

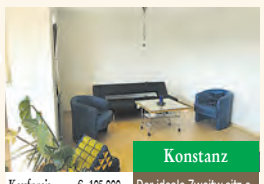
Weitere Immobilien-Anzeigen finden Sie auf Seite 30

Konstanz

zur Vermietung

Moderne Mietwohnung, 2,5 Zimmer, 70 m², 2 Balkone, frei ab 01.07.2011

KM 595,– / NK 120,– | Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.



Konstanz

Kaufpreis	€ 105.000,–
Nebenkosten	€ 8.925,–
Eigenkapital	€ 8.925,–

Der ideale Zweitw.sitz o. z. verm., sonn. 1,5-Zi.-Whg. in Top-Zustand. Überz. Sie sich selbst b. einer Besichtigung.

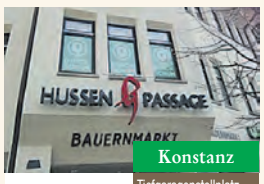
mtl. € 455,–* | Käuferprovision: 3,57%

Stockach

zur Vermietung

Moderne Ladenfläche an Einfallstraße zur Vermietung, 105 m² Verkaufsfläche mit 2 Eingängen.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.



Konstanz

zur Vermietung

Tiefgaragenstellplatz mitten in der Altstadt. Die Parkplatzsuche hat ein Ende …

KM € 125,– | Mieterprovision 2 MM zzgl. MwSt.

Gailingen

Kaufpreis	€ 324.900,–
Nebenkosten	€ 27.617,–
Eigenkapital	€ 27.617,–

Das moderne Familienhaus für die kleine oder große Familie, viel Licht, ein gepfl. u. großz. Grundstück.

mtl. € 1.408,–* | Käuferprovision: 3,57%

Singen-Südstadt

Kaufpreis	€ 549.900,–
Kaufnebenk.	€ 46.665,–
Eigenkapital	€ 46.665,–
Mieteinn.	€ 3.865,–

Das Anwesen mit viel Platz f. d. Unternehmer, ü. 2.400 m² Grdst. m. Wohnh., Produktions- & Lagerhalle

Überschuss mtl. € 1.482,–* | Käuferprovision: 3,57%

Konstanz

Kaufpreis	€ 158.000,–
Nebenkosten	€ 13.430,–
Eigenkapital	€ 13.430,–

Großzügige gepflegte 4,5-Zi.-Wohnung für die junge Familie. Stadtnah und einzugsbereit.

mtl. € 593,–* | Käuferprovision: 3,57%

Sipplingen

Kaufpreis	€ 330.000,–
Nebenkosten	€ 28.050,–
Eigenkapital	€ 28.050,–

Ein Doppelhaus der Extraklasse mit Blick auf den wunderschönen Bodensee.

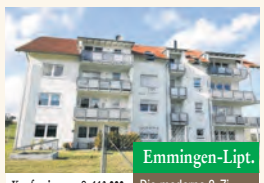
mtl. € 1.899,–* | Käuferprovision: 3,57%

Engen-OT

zur Vermietung

Repräsentative Bürofläche in Engener Ortsteil. EUR 1.950,– Monatsmiete.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.



Emmingen-Lipt.

Kaufpreis	€ 113.000,–
Nebenkosten	€ 9.625,–
Eigenkapital	€ 9.625,–

Die moderne 3-Zi.-Wohnung am Fuß des Witthohs, mitten in der Natur, viel Tageslicht und Sonne.

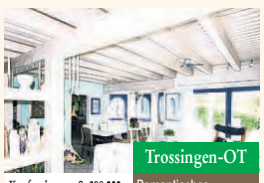
mtl. € 490,–* | Käuferprovision: 3,57%

Uhldingen

Kaufpreis	€ 245.000,–
Nebenkosten	€ 20.825,–
Eigenkapital	€ 20.825,–

Ein romantisches Landhaus, wo Zeit keine Rolle spielt und der Feierabend zum abendlichen Erlebnis wird.

mtl. € 1.425,–* | Käuferprovision: 3,57%



Trossingen-OT

Kaufpreis	€ 298.000,–
Nebenkosten	€ 25.330,–
Eigenkapital	€ 25.330,–

Romantisches Einfamilienhaus in Top-Zustand. Sofort einzugsbereit.

mtl. € 1.492,–* | Käuferprovision: 3,57%

Moos

Kaufpreis	€ 799.900,–
Nebenkosten	€ 67.992,–
Eigenkapital	€ 67.992,–
Mieterträge	€ 4.450,–

Vierfamilienhaus, Wohn- und Geschäftshaus mit sehr attrakt. Wohnungen und Spitzenrendite.

mtl. € 117,–* | Käuferprovision: 3,57%

Oberuhldingen

Kaufpreis	€ 115.000,–
Nebenkosten	€ 9.975,–
Eigenkapital	€ 9.975,–

Gepflegte 2-Zimmer-Wohnung in kleiner Wohneinheit. Wohnen Sie dort, wo andere Urlaub machen.

mtl. € 575,–* | Käuferprovision: 3,57%

Stockach-OT

Kaufpreis	€ 70.000,–
Nebenkosten	€ 7.420,–
Eigenkapital	€ 7.420,–

Wunderschönes Grundstück mit über 700 m², vollerschlossen, mit Garage.

mtl. € 292,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Salem

Kaufpreis	€ 249.900,–
Nebenkosten	€ 21.242,–
Eigenkapital	€ 21.242,–
Mieterträge	€ 1.200,–

3-Familien-Doppelhaus-Hälfte zur Eigennutzung oder als Geldanlage.

mtl. € 49–* | Käuferprovision: 3,57%

Villingen

Kaufpreis	€ 499.900,–
Nebenkosten	€ 42.492,–
Eigenkapital	€ 42.492,–

Großzügiges Villenanwesen mit viel Wohnfläche und Blick auf die Stadt dank riesiger Dachterrasse.

mtl. € 2.291,–* | Käuferprovision: 3,57%

Konstanz

Kaufpreis	€ 150.000,–
Nebenkosten	€ 13.515,–
Eigenkapital	€ 13.51,–

Wunderschöne 2,5-Zi.-Maisonette-Wohnung in zentraler und ruhiger Lage! Einfach sofort einziehen.

mtl. €795,–* | Käuferprovision: 3,57%

Schwenningen

Kaufpreis	€ 74.900,–
Nebenkosten	€ 7.619,–
Eigenkapital	€ 7.619,–

2,5-Zimmer-Wohnung mit Garten in ruhiger, stadtnaher Lage. Neu renoviert.

mtl. € 374,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Schwenningen

zur Vermietung

Verwaltungsgebäude mit ca. 300 m² komplett oder in Teilflächen für beiwpielsw. Handel o. Vertretungen.

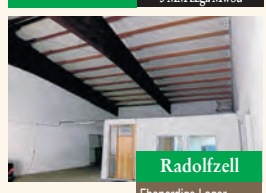
Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.

Volkertshausen

zur Vermietung

Ladengeschäft für Einzelhandel, Dienstleister etc. Große Ladenfläche.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.

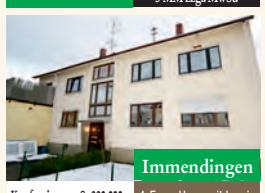


Radolfzell

zur Vermietung

Ebenerdige Lagerfläche (235 m²) mit ausgezeichneten Zufahrtsmöglichkeiten. Ab sofort frei.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.



Immendingen

Kaufpreis	€ 220.000,–
Nebenkosten	€ 18.700,–
Eigenkapital	€ 18.700,–
Mieterträge	€ 1.420,–

4-Fam.-Haus mit langj. Mietern – eine sichere Sache. Entweder alles verm. o. eine Einh. selbst nutzen.

Überschuss mtl. € 320,–* | Käuferprovision: 3.57%

Spaichingen

Kaufpreis	€ 375.000,–
Nebenkosten	€ 31.875,–
Eigenkapital	€ 31.875,–

Villa für Unternehmer, Freiberufler, Individualisten – Wohnen und Arbeiten unter einem Dach.

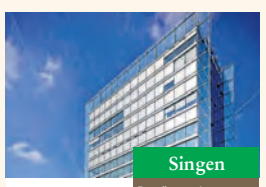
mtl. € 1.049,–* | Käuferprovision: 3,57%

Rielasingen

Kaufpreis	€ 259.000,–
Nebenkosten	€ 22.025,–
Eigenkapital	€ 22.025,–
Mieterträge	€ 1.833,–

Großes Mehrfamilienhaus mit sechs 1-Zi.-Appartements und sonnigem Wonnatelier.

mtl. € 538,–* | Käuferprovision: 3,57%



Singen

zur Vermietung

Repräsentative Büroetage im Hegau-Tower. 150 m² – 319 m², zu vermieten.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.

Konstanz

Kaufpreis	€ 42.500,–
Nebenkosten	€ 8.789,–
Eigenkapital	€ 8.789,–
Mieterträge	€ 279,–

Renditeobjekt. Sicher vermietete 1,5-Zi.-Wohnung. Wahnsinns-Gelegenheit

Überschuss mtl. € 72,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Singen

Kaufpreis	€ 89.000,–
Nebenk.	€ 7.565,–
Eigenkap.	€ 7.565,–
Mieteinn.	€ 420,–

Sehr gut vermietetes Ladengeschäft. Eine Top-Anlage jungen Baujahres. Zentral gelegen.

Überschuss mtl. € 34,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Radolfzell

Kaufpreis	€ 169.000,–
Nebenkosten	€ 14.365,–
Eigenkapital	€ 14.365,–

Großzügige, familienfreundliche 4,5-Zimmer-Wohnung in kleiner, gepflegter Einheit.

mtl. € 634,–* | Käuferprovision: 3,57%

Engen-Bargen

Kaufpreis	€ 215.000,–
Nebenkosten	€ 18.275,–
Eigenkapital	€ 18.275,–

Wohnen am Bach. Top renoviertes Bauernhaus. Offene Galerie, viel Platz für Kind und Kegel.

mtl. € 1.075,–* | Käuferprovision: 3,57%

Eigeltingen-OT

Kaufpreis	€ 69.900,–
Nebenkosten	€ 7.414,–
Eigenkapital	€ 7.414,–

Handwerker aufgepasst. Bauernhaus ideal als Werkstatt oder zum Ausbau als Wohnhaus geeignet.

mtl. € 263,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Radolfzell

Kaufpreis	€ 700.000,–
Nebenk.	€ 63.742,–
Eigenkap.	€ 63.742,–

Gewerbe mit soliden Mietern zur Eigennutzung o. Anlage. 2 Flächen noch verfügbar (Werkstatt/Lager).

mtl. € 2.690,–* | Käuferprovision: 3,57%

Markelfingen

Kaufpreis	€ 429.900,–
Nebenk.	€ 36.542,–
Eigenkap.	€ 36.542,–
Mieterträge	€ 2.949,–

Mehrfamilienhaus für Eigennutzer oder Anleger, komplett vermietet. Nähe Bodensee.

Überschuss mtl. € 799,–* | Käuferprovision: 3,57%

Stockach-OT

Kaufpreis	€ 58.000,–
Nebenkosten	€ 6.760,–
Eigenkapital	€ 6.760,–

2,5-Zi.-Whg. in kl., gepfl. Einheit, mit Garten, wunderschön und romantisch.

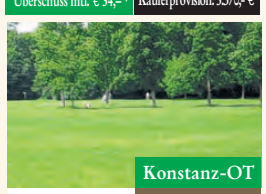
mtl. € 218,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Engen-OT

Kaufpreis	€ 149.900,–
Nebenkosten	€ 14.450,–
Eigenkapital	€ 14.450,–

Lagerhallen und Produktion auf großem Grundstück zu verkaufen oder zu vermieten.

mtl. €850,–* | Käuferprovision: 3,57%



Konstanz-OT

Kaufpreis	€ 33.000,–
Nebenkosten	€ 5.385,–
Eigenkapital	€ 5.385,–

Landwirtschaftliche Fläche im Ortsteil von Konstanz zu verkaufen.

mtl. € 165,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Konstanz

zur Vermietung

Ausstellungshalle für z.B. Handwerker bzw. Fläche für ein Tanzstudio zu vermieten.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.

Radolfzell-OT

Kaufpreis	€ 84.900,–
Nebenkosten	€ 8.239,–
Eigenkapital	€ 8.239,–

Bauplatz in verträumter Lage mitten im Grünen. realisieren Sie hier Ihr eigenes Haus.

mtl. € 319,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Meersburg

Kaufpreis	€ 119.000,–
Nebenkosten	€ 11.050,–
Eigenkapital	€ 11.050,–

Sehr schönes Ladengeschäft mit großzügigem Verkaufsraum. Modern und hell.

mtl. € 449,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Radolfzell-Höri

Kaufpreis	€ 399.000,–
Nebenk.	€ 34.191,–
Eigenkap.	€ 34.191,–

1-Fam.-Haus für Handwerker oder Freiberufler. Mit Werkstatt und Garagen.

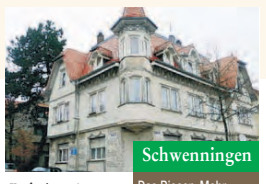
mtl. € 2.149,–* | Käuferprovision: 3,57%

Donauesch.-OT

Kaufpreis	€ 205.000,–
Nebenk.	€ 17.425,–
Eigenkap.	€ 17.425,–

Freistehendes 2-Fam.-Haus auf wunderschönem Grundstück mit paradies. Garten. Garagen inklusive.

mtl. € 525,–* | Käuferprovision: 3,57%



Schwenningen

Kaufpreis	€ 299.900,–
Nebenk.	€ 27.200,–
Eigenkap.	€ 27.200,–
Mieterträge	€ 1.370,–

Das Riesen-Mehr-Fam.-Haus mit vielen Wohnungen und einem zusätzlichen Bauplatz.

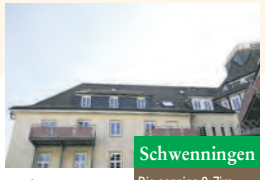
mtl. € 101,–* | Käuferprovision: 3,57%

Tuttlingen

Kaufpreis	€ 399.000,–
Nebenkosten	€ 39.915,–
Eigenkapital	€ 39.915,–

Exkl. Villa, Bj. 1961, ca. 210 m², hier finden Sie Gelegenheit für das beständige Wohnkonzept.

mtl. € 1.955,–* | Käuferprovision: 3,57%

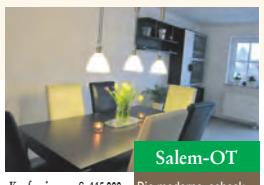


Schwenningen

Kaufpreis	€ 69.900,–
Nebenk.	€ 4.350,–
Eigenkap.	€ 4.350,–
Mieterträge	€ 220,–

Die sonnige 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon – mitten in der Stadt und doch ruhig gelegen.

Überschuss mtl. € 17,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

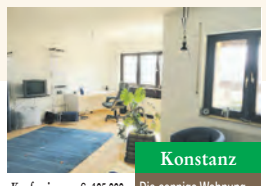


Salem-OT

Kaufpreis	€ 115.000,–
Nebenkosten	€ 9.775,–
Eigenkapital	€ 9.775,–
Mieterträge	€ 408,–

Die moderne, scheckheftgepflegte 2-Zi.-Whg., viel Platz, Sonne und eine Vorzeigemieterin.

mtl. € 98,–* | Käuferprovision: 3,57%



Konstanz

Kaufpreis	€ 105.000,–
Nebenkosten	€ 8.925,–
Eigenkapital	€ 8.925,–

Die sonnige Wohnung am Stadtrand mit Balkon, 1,5 Zi. einfach zur 2-Zi.-Whg. gestaltbar.

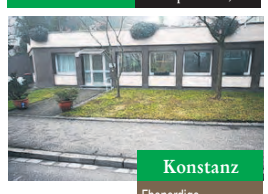
mtl. € 455,–* | Käuferprovision: 3,57%

Radolfzell

zur Vermietung

Ebenerdige Gewerbefläche für Produktion oder Handel mit Verwaltung (141 m² Nutzfläche).

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.



Konstanz

zur Vermietung

Ebenerdige Gewerbefläche, Büro, Praxis oder Handelsfläche zu vermieten.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.

Radolfzell

zur Vermietung

Großzügige Büro-, Seminar- oder Praxisräume, hier haben Sie viele Möglichkeiten.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.

Bodm.-Ludwigsh.

zur Vermietung

3,5-Zi.-Maisonette-Wohnung in kleinem gepflegten Haus jüngeren Baujahres mit Kaminofen.

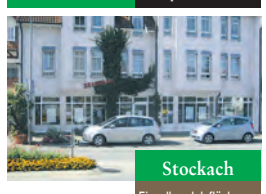
KM 950,– / NK 260,– | Mieterprovision 2 MM zzgl. MwSt.

Raum Radolfzell

zur Vermietung

Gewerbe-/Industrieliegenschaft, insgesamt 3.000 m² Nutzfl. Mod. Verwaltungs- u. Produktionsräume.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.



Stockach

zur Vermietung

Einzelhandelsfläche in Einfallstraße, hier ist viel Platz für Unternehmen, mit großer Schaufensterfront.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.

Radolfzell

zur Vermietung

Werkstatt (für PKW/LKW) zu vermieten. Alternativ als Reifenhandel oder Handelsunternehmen.

Mieterprovision 3 MM zzgl. MwSt.

Singen

Kaufpreis	€ 43.000,–
Nebenkosten	€ 6.385,–
Eigenkapital	€ 6.385,–

Warum weiterhin Miete bezahlen? Greifen Sie zu … Wir finanzieren Ihnen Ihre Wohnung.

mtl. € 253,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Niedereschach-OT

Kaufpreis	€ 339.900,–
Nebenkosten	€ 28.892,–
Eigenkapital	€ 28.892,–

Hochw., charmantes Einfam.-Haus auf uneinsichtigem, parkähnlichem Grundstück. Sofort einzugsbereit.

mtl. € 1.274,–* | Käuferprovision: 3,57%

Bad Dürrheim

Kaufpreis	€ 81.000,–
Nebenkosten	€ 8.795,–
Eigenkapital	€ 8.795,–

Wohn- und Geschäftshaus mit neuer Fassade. 1x Büro und 2 Wohnungen + Werkstatt für Handwerker.

mtl. € 356,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Bad Dürrheim

Kaufpreis	€ 700.000,–
Nebenkosten	€ 59.500,–
Eigenkapital	€ 59.500,–
Mieterträge	€ 1.785,–

Einzigartiges Palais direkt am Kurpark mit parkähnl. Garten und Schlossturm, ein absolut herrschaftl. Anwesen. Überzeugen Sie sich.

Überschuss mtl. € 1.248,–* | Käuferprovision: 3,57%

Donaueschingen

Kaufpreis	€ 49.000,–
Nebenkosten	€ 6.220,–
Eigenkapital	€ 6.220,–

2,5-Zi.-Maisonette mit kurzen Wegen in die Stadt – moderne Ausstattung, 2 Balkone.

mtl. € 212,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

Villingen

Kaufpreis	€ 249.900,–
Nebenkosten	€ 21.241,–
Eigenkapital	€ 21.241,–

Laden, Büro, Dienstleistung mit Stellplätzen vor dem Haus. Klasse Verkehrsanbindung.

mtl. € 1.249,–* | Käuferprovision: 3,57%

Waldshut

Kaufpreis	€ 299.900,–
Nebenkosten	€ 25.492,–
Eigenkapital	€ 25.492,–

Außergewöhnliche Villa in Höhenlage – hier ist viel Platz für das Wohnen mit Stil drinnen und draußen!

mtl. € 1.300,–* | Käuferprovision: 3,57%

Geisingen

Kaufpreis	€ 389.000,–
Nebenkosten	€ 30.065,–
Eigenkapital	€ 30.065,–

Villa in ruhiger und zentraler Lage. Ein selten prachtvolles Haus.

mtl. € 1.945,–* | Käuferprovision: 3,57%

Bad Dürrheim

Kaufpreis	€ 220.000,–
Nebenkosten	€ 18.700,–
Eigenkapital	€ 18.700,–

Das großzügige Haus mitten im Grünen mit kurzen Wegen in die Stadt für 1–2 Generationen.

mtl. € 953,–* | Käuferprovision: 3,57%

Sigmaringen

Kaufpreis	€ 84.000,–
Nebenkosten	€ 8.198,–
Eigenkapital	€ 8.198,–

Reihenhaus für Familie mit Kind. Die Alternative zur Wohnung. Das Reihenhaus mit Garten.

mtl. € 364,–* | Käuferprovision: 3.570,- €

*Z15 Darlehen – 15 Jahre 3,25 % + 1 % Tilgung – Nominalzins 4,01 %, anfänglicher Effektiv-Jahreszins 4,19 % + 1 % Tilgung – 100 % Auszahlung – 10 Jahre fest – Änderungen vorbehalten – Optionsdarlehen: 5,1 % + 1 % Tilgung – Effektiv: 3,39 % –

www.vater-aller-immobilien.de® • Kreuzlinger Straße 9 - 78462 Konstanz • Mühlweg 6 + 8 - 78054 Schwenningen • Tel.: 0800 - 325 353 530 (gebührenfrei)

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59 fitwell PARK PHYSIO

Häuser

Suchen 1 Fam.- Haus
120 - 150 m² Wfl., ab 800 m² Grund, bis 300.000 € zu kaufen gesucht, Tel. 07731/61360

Si./Umgeb.: 1-FH bis € 250.000,– zu kaufen gesucht.
Tel. 0 77 31/ 8 22 94 05

Haus oder Baugrund
Kleine Familie sucht kleines bezahlbares auch renv. bed. freist. Haus m. Schuppen/ehem. Ökonomie od. gr. Doppelgarage, Garten od. Baugrundstück im Umkreis R'zell, Si., Stockack, Tel. 0171-3549829 Bitte kein Makler!

Suche Bauernhof oder
Haus ab 7 Zi. o. 2 WE ab 2000 m² Grundst., zum Kauf od. Mietk. in Singen od. Umkreis b. 80 km, Tel. 07731/943119

Sonstige Objekte

Scheune in Hilzingen
o. Umgeb. (bis ca. 30 Km) zu kaufen ges., Tel. 0151-50012415

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

Günst. 2 Zi.-Whg. mit
Mansarde zu verk. in Singen zentrumsnah, 64 m², neue Fenster, ZH, Laminat, Keller, Speicher, KEIN Balkon! VB € 55.000.- Tel. 07731/60056

Singen - Süd
schöne 2 Zi.-Whg., m. Balkon, Garage, 66m², im 2. OG, ohne Makler, 68.000.-€.Tel. 07731/12490

3 Zimmer

Helle 3,5 Zi.-DG.-Whg.
Si.-Stadtmitte, kl. WE, EBK, voll isoliert, geh. Ausst., Pr. VB, von Privat. Tel. 0162-5844784

Si.-Mittel.Nordstadt: 3-Zim.-ETW, Balkon, StPl. neu ren. frei, € 92.500,–
Siener Immob. Tel. 0 77 31/ 1 21 71

3 Zi.-Whg. /Gottmad.
87 m²,SW-Blk., Fenster neu, Laminat/Fliesen, Bad/Gäste-WC m. Fenster, Lift, EBK, Keller u. Stellpl., VB € 96.000.- Tel. 0151-21464478

3,5 Zi-Whg. Zentr. Gott.
sonnig, 85 m², Terr., Blk., EBK, Gartenanteil, Gäste-WC, 163.000,- + Garage, T. 07731/976593

3,5-Zi.-Whg., Stahringen
Bj. 92, ca. 75 m², Südbalkon, ruhige Lage, Stellplatz, Keller,
VB 125.000,– €, 3,57 % V-Prov.
Manz Immob., Tel. 0 77 32 / 8 22 85-15

3,5 Zi.-Whg. Worblingen
kl. WE, Fliesen, Parkett, EBK, gr. BLK, Keller, Garage , € 132.000,-, v. priv., T. 0151-56803090 ab 18 h

3 Zi.-Whg. Sto.-Zoznegg
79 m², Hanglage, groß. Südbalkon, EBK, Stellplatz, Keller, € 119.000,-, Tel. 0171-6200556

3 Zi.-Whg. günst. zu
verk., Si- Konstanzerstr. 71, 70m², gr. Balkon, 4. OG, o.Aufzug, z. selber renov., frei. Tel. 01724332745

3 Zi.-Whg., Arlen, gepfl.
ETW in 5 FH, DG, Grundfl. 60 m², ruh. Lage, EBK, Laminat, Rauhputz, Garten, Garage + Stellpl., Keller, Trockenr., von Priv. zu verk. 65.000.- €, sofort frei. Tel. 0172-7770231 od. 07732/52858

4 Zimmer und mehr

4,5-Zi.-Whg., Stahringen
Bj. 2000, ca. 97 m², mit EBK und TG-Platz, TOP-Zustand, Südbalkon, VB 185.000,– €, 3,57 % V-Prov.
Manz Immob., Tel. 0 77 32 / 8 22 85-15

4 Zi.-Whg, Singen
unt. Nordst., 2.OG, gr. Südblk m. Blick zur Stadt hin. Mit Keller u. Garage, 10 Min. ins Zentrum für 168.000,-€ oh. Maklergeb. zu verk. Zusch. unter 113112 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

EFH in Böhringen
ruh. Lage, 160 m² Wfl., 6 Zi., 517 m² Grd., Bj. 78, Ausst. neuw., Verkauf ausschl. an Privat, keine Maklergebühr, Kaufpr. auf Anfrage unter 0160-98771781 (ab 17 Uhr). Bilder: www.efhaus.blogspot.com

Si.-Süd: 1-FH (DHH), D'Garage, € 130.000,–
Siener Immob. Tel. 0 77 31/ 1 21 71

Verk. Maison.-Whg.
in Bohlingen, 110 m², VB 180.000,- weitere Info: www.fundgrube-bodensee.de

Lago Maggiore
Ferienhaus mit gem. Pool, Keller und Parkplatz in Traum-Seesicht von Privat. Finanz. in BRD mögl. EURO 168.000.-, Besichtigung ist am 07./8./14./15. Mai möglich. Internet: www.lago-maggiore-urlaub.com Email: brossklaus@aol.com T. 07032/71074 FAX 71077

2-Fam.-Haus in Liggeringen
B. 1974/75, Grdst. 699 m², Wfl. ca. 134 m², Gar., Carp., KP 239.000,– €.
Infos im Internet, Tel. 0 76 34 / 59 21 16
www.gassenschmidt-immo.de

Ein-/Zweifamh. Altbau
Von Privat an Privat....., Rielasingen-Worbl., frei, Wfl. ca. 170 m², Grund ca. 675 m², Doppel³g., Nebengeb., Hof, Garten, VB 179.000.- €. Tel. 0162-6179503

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
150,– € + MwSt. bis 31.05.11, ***ehrlich*seriös***
G. SIENER Bankkfm., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

OT Eigeltingen
Bauernhaus, Bj. 1913, zu verk., 140 m² Wfl., 7 Zimmer, ZH, Preis VB, Tel. 07708/920617 ab 18 Uhr

4 Fam. Haus, ren.bed.,
Engen-Neuhausen, ges. 352 qm, 135000,-, Tel. 017661719405

DHH altes kl. Bauernh.
in Gottm., saniert, restaur., 130 m² Wfl., nur privat zu verk., Näheres telef. Zuschriften unter 113201 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonstige Objekte

BERGMANN GmbH seit 1963 Ihr Umzugspartner
- In- und Auslandsumzüge
- Möbeltransporte
- Privat- & Firmenumzüge
- Haushaltsauflösungen
- Möbellifte • Einlagerung

Robert-Bosch-Str. 7 · D-78224 Singen
Tel. (0 77 31) 79 67 18 o. 67 159
Fax (0 77 31) 1 23 18
www.umzuege-bergmann.de

Grundstücke

Suche landwirt. Fläche
300-2000 m² zur Pacht, ideal wäre umzäumt, Nähe Stockach/Bodman Tel. 0171-4320174

Ferienwohnungen

FeWo 3 Zi. mit Blk. für
2-6 Pers. Kroatien - Pula, Nähe Meer.Tel.0172-8876750

Garagen/Stellplätze

Garage Radolfzell,
Luisenplatz, 56.- € mtl. zu verm., Tel. 07732/7031

Doppelgarage gesucht
in R'zell. Tel. 07732/919919

PKW Stellplatz Si-City
Mo-Fr. 30.-€. Tel. 0176-86158984

GARAGE VERMIETEN
Kippgarage in der Hegaustr. 12a zu vermieten, Tel. 0172-7454417

Garage od. kleinerer
Lagerraum zu mieten ges., Tel. 0174-3104774

Finden und gefunden werden

Computer / EDV

Vor-Ort PC & Webservice
PC streikt!? Hilfe 07771 / 89 80 36

WEB Admin gesucht
Für die Install. + Konfig. von PHP Mysql, Phpmyadmin + Backup etc. geg. Bezahlung.Tel. 0157-75791591

Landmaschinen

Kramer Export 350S
7180 Std., Bj. 63, 32,5 PS, VB 1100,-, Tel. 0171-1288121

Kreiselheuer 150 €
1 Kreiselschwader 150,- € zu verk., Tel. 07731/60525 o. 0151-59206425

FAHR Schlepper D88
Bj. 1958, m. Mähwerk, Balkenmäher Bucher T 46, evtl. rep.-bed., Pr. VB. Tel. 07733/8969

Stihl Motorsense
FS 200 AV m. Automatikfaden u. 3-Stern-Dickichtmesser, versch. Teile extra, läuft sehr gut, Tel. 0160-7958211

Traktor zu kaufen ges.
Tel. 07771/3598

Elektrogeräte

Waschmaschine
und Geschirrspüler 100% Funktion je 75,-, Telefon 0172-4677087

AEG Waschmaschine
mit integr. Trockner, VB 150.-€.Tel. 07732/4273 od. 2505

Heißwasserboiler 80 l
380 V, zu verk., Tel. 07771/3598

Fahrräder

1 He.- Fahrrad,
sehr g. Zust., Tel. 0175-3213844

Jungenfahrrad 24Zoll
50.-€. T. 07733/504913

Elektrofahrrad, 2,5 J.,
Topzust., VB 620.- €, zu verk., Tel. 0171-4424025 o. 07732/971167

1 Mountainbike
Shimanoschaltung, Scheibenbremsen, neuw., 100.-€, Mountainbike Schimanoschaltung, 50.-€. umst.-halber zu verk. Tel. 07774/6156

zu verschenken

Bärblinge f. Aquarium,
Tel. 07732/821505

Technics Orgel SX-GX5
2 Manuale, PCM-Sounds, Digitale Effekte, viele Rythmen, voll funktionsfähig, Umständehalber zu verschenken, Tel. 07733-2188

Versch. Mostfässer
aus Plastik: 150 ltr, 60 ltr, 30 ltr, 20 ltr, 18 ltr; Duschwanne Stahl - weiß 80 cm x 80 cm x 18 cm, versch. Flohmarktartikel, Tel. 07731/42582

Rasenmäher Benzin
ALKO Sunline 48, 1 elektr. Super Carrera 38 zu versch. Tel. 07731/48201

Hasenstall f. Außen-
bereich (schwer) zu versch. Tel. 07731-921123

stabil. Doppelhundebox
94 br., 81 h., 72 t., Tel. 0160 - 5533997 ba 16 Uhr

Kunststoffdach
gebr. Wellenprofilelemente, 7x 100 auf 300m, 3x 100 auf 250m, Tel. 0160 - 5533997

Wohnzimmerschrank
3,30 m, Eiche rustikal massiv, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07738/5973

Liege u. 4 rust. Stühle
u. 1 runder Außziehtisch in Nußbaum, Tel. 07734/1285

Fernseher Sony
voll funktionsf., Tel. 07731/41468

Fernseher Philipps
an Bastler zu versch., Tel. 0174-2117729

1 Sauna ohne Ofen
für 2-3 Pers., 1 Highboard, ca. 2x1.20 m hoch. Tel- 07731/42260

Couch zu verschenken
Gebraucht in U-Form m. Bettfunktion inkl. Sessel m. Schublade, für Selbstabholer! Tel. 0176-22939184, Bitte ab 18 Uhr anrufen.

Zu verschenken:
Siemens Standboiler, 400 l; Gartenbank, Metall/Holz. T.07732/54137

Schreibtisch
Buche/schwarz, wie neu, H 72 cm, B 135 cm, an Selbstabholer zu verschenken (gg. Anz. geb.) Tel. ab 12 Uhr, Tel. 07731/838978

Terrarium groß
Aquarium mit bes. schöner Form 160x70x60 wegen Undichtigkeit an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07735/440582

Westfalia 1-Achshänger
m. Auflaufbremse u. Aufbau zu verschenken, ohne TÜV. Tel. 0172-7171902

Zeichenbrett Kuhlmann
ca. 1960, 120 kg, auch als Hochtisch verwendbar, v. zwei starken Männern abzuh., T. 07771/917474

Esszimmer Kirschbaum
(Eckbank, Tisch, 3 Stühle, Sideboard). Tel. 0160-3432562

Fernseher (Röhren)
53cm, Gefrierschrank 4 Schubl., 1 Waschmaschine (Toplader) alles funktionst. Tel. 07731/49215

2 Käfige
teils m. Zubehör und 2 kl. Gehege für Garten o. Blk. (1.20x0.60). Tel. 0176-23737457

Pavillon-Gestell
3 x 3m, Tel. 07771/639062

Gefrierschrank
3 Schufächer (10 J. alt) voll funktionsf. an Selbstabh. Tel. 07731/984969

Gartentisch weiss
1,15 x 0,70 m, klappbar, Tel. 07731/43374

3 Zi.-Türen, Eiche hell,
DIN rechts, 86 cm breit; DIN links, 86 cm breit; DIN links, 98,5 cm breit; neuwertig, friesfuniert (Landhaus). Tel. 07732/53326

Kapitalmarkt

Schulden? Kein Kredit?
Zu viele Raten. Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern und Anwälten. Der **„Schuldner-Schutz.de"** eingetr. Verein beim Amtsgericht vermittelt Hilfe bei Schulden u. Finanzproblemen. In 90 % ohne Insolvenz. Wir kommen auch zu Ihnen. **Durch Schuldzusammenfassung zahlen Sie nur noch eine Rate an eine Stelle. Ohne schädigende Wartezeit.**
Raus aus den Schulden. 24 h ☎ **Kostenlos** auch für Mobil **0800-72 48 533**

Moneystar
Kredite zu Top-Konditionen
schufafreie Darlehen
Darlehen für Selbstständige
Info Tel. 0 77 31 / 1 22 16

Kaufgesuche

Ankauf Pelzbekleidung,
Gold u. Silberschmuck sowie Münzen, Altgold usw. seriöse Abwickl. garantiert, Tel. 0157-88990060

Fliesen (rot) frosts.
40x40, ca. 15m², alter Schrank zu kaufen ges. Tel.07734/935618

Tego Metallregale
Tel. 07461/162450 od. 07731-28502

Haustüre 210x100cm
Tel. 07733/9829113

Verkäufe

Schneeschild
für Traktor u. Stapler. Tel. 07731/74067 o. 07734/2102, 18 h

2000 Zollstöcke
T. 07734/2102 o. Si.74067 ab 18 h

Heelys

(Schuhe mit Rollen im Absatz), 1 x schwarz, Gr. 37,5, 1 x rot-schwarz, Gr. 36,5, (NP je 99,95 €), nur 1 x benutzt, für je 50.- € zu verk., Tel. 07731/47996 (AB)

Kutsche-Berner-Wägele
mit Messinglampen, Bestzustand, zu verkaufen, € 1.200,–
Tel. 01 71 / 5 30 74 93

2t 1-Achser
Holzfässer v. 100-800, Bauholz f. Carport div. Größen abzug. Tel. 07731/63203

ANTIQUITÄTEN HOLZ³ WERKLADEN GMBH **ANTIKMÖBEL**
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren, Holzspielwaren, große Auswahl, Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Brennholz Buche,
Kiefer, zu verk., T. 0175 -1230538

Kunststoffputz weiß;
Dispersion ziegelrot; Rotationslaser; Zollstäbe; Hühnebeck-Gerüst; Omas Küchenbüffet; Silomat-Anlage; Gäkko-Gerüst; T.07731/74067

Caffisimo Tchibo
Kaffemaschine mit Kapseln, sehr gut erhalten, günstig zu verk. VB 45,00 €, Tel.0175-5997323

RBS Gasgrill von

Camingaz, mit mod. seitl. Keramikbrenner, für gesundes Grillen, wenig benützt. Wg. Neuanschaffung zu verk. (NP 348€) VK 95.-€. Singen: 0171-2049922

elegantes Brautkleid,

Gr.38/40, helles cremeweiss, keine Mängel, NP € 1250,-, f. VHB € 600,- zu verk., Tel. 07732/822077

Futterdämpfer m.
Wasserbad, 50 l, 3m Rohr dazu, billig zu verk., Tel. 07735/3901

Kirschbaumstamm,
45 cm, L: 2 m, Pr. VS, Tel. 07735/1685

Haushaltsauflösung
Möbel, Geschirr, div. Handwerksmaschinen u.v.m., Bergstraße 5, 78234 Engen, am Samstag, 7.5.11 von 9 - 12 Uhr, Info unter 0157-74485999

Stereoanlage, CD's,
Schallplatten, Fernseher an Bastler, Handys, Stationstelefone, versch. Gesellschaftsspiele, Bauernhof m. viel Zubehör, Fahrzeuge u. Figuren im Maßstab 1:32 von Siku, nähere Info 07731/796622

Holzspalter 13tonnen
Zapfwellenantrieb, € 1050.-. Tel. 07736/7363

Türblatt
Landhaus Kiefer unlackiert, 1985x73,5 Anschlag li, gegen Gebot SMS an 0174-2117729

Türrahmen Kiefer
unbehandelt 2000x98x02 - 22 Anschlag li, die Verbindungsschrauben fehlen, bekommt man aber im Fachhandel. Gebote per SMS an 0174-2117729

Mehrere Rolläden
(graue Kunststoffflamellen, versch. Größen) wg. Umbaus günstig abzugeben. Tel. 07731/22906

Alter 2tlg. Küchenschr.
Glaschrank weiss, 2 Kühlschränke, Waschkommode, Hobelbank, Gasheizgebläse, Tauchpumpe, Kompressor, Schrank zum Ablaugen, alte Mostpresse, günst. abzug. Tel. 07736/7255

Palmenverkauf
2 mtr. 100,-, 1,80 mtr. 80,-, 1,40 mtr. 60,-, Handy 0176-65570843

Marmor-Kies günstig
f. Garten zu verk., Tel. 07739/5400

Bauernhof/Puppenhaus

Haupthaus L:85cm, B:55cm, H:50cm, Alle Häuser aufklappbar u. handgefertigt mit Einrichtung, Verk. auch einzeln, Tel. 07731/911870

Rasenmäher
elektrisch und Benzin, Tel. 0152-03629795 ab 16 Uhr

2 Kunststofffenster,
weiß, 2fl. (173x123/162x121), wg. Umbaus günst. abzug.07731/22906

Vorw. Staubsauger 131
m. 2 elektr. Tepp.-Bürsten, Filter u. sep. Shampoonierer 200,- €, Tel. 07731-13544 ab 19.30 Uhr

Campingtisch m.
4 Sitzen zusam.-klappb., neu zu verk., Tel. 07731/52037

Birel Bambini-Kart
Comer K60, sehr viel Zubehör, günstig zu verk. 0173-8887444 (RZ)

2 Matratzen neu
2,0mx1,0m 85,- € Tel. 0172-7212849

Werkzeugschrank

BELZER Typ 3365, ca. 86x80x16 cm, Inhalt ca. 100 Teile Vanadium-Extra-Stahl Werkzeuge gg. Höchstgebot zu verkaufen, Tel. 0152-09817638

Brautkleid creme 36/38
schlicht, elegant, 2-teilig m. Corsage u. abn. Schleppe 450,- € VB, Tel. 07735/937817

Musik

Gitarre u. E-Bass
individueller Einzelunterricht, jedes Alter & Niveau, Tel. 07731/943119

Studio-Aufnahmen
f. Bands u. Jedermann, Qualität zu günstigen Preisen, 07731/943119

J.Keilwerth, Alt-Saxofon
Mod. EX90II, Goldlack, kaum gesp., incl. orig., Koffer und Mundstück, Neuw., VB € 800,-,07732/12168

FARFISA Orgel
FARFISA Orgel TS-SERIES MIDI DIGITAL 2-manualig, zu verkaufen, 100,-, Tel. 0176-65570843

Trompeter
gesucht von Big-Band Hans Huber, Tel. 07736/97097

KONTAKTE

TS TASCHA XXL-Busen
0162-8177774
07531-9411667
Max Stromeyer Str. 37a *ladies.de

DENISE
Tel. 0179-9871544
www.sexy-Denise.de

Erotik Studio 052/6400702 NEU Professionelles SM STUDIO
Club Leguan
www.clubleguan.ch
8240 Thayngen SH Rohrhaldenweg 10

www.haus-horny.de
Tel. 07531-941 1067
NEU! Täglich happy hour
ab 11.00 bis 20.00 Uhr
Konstanz, Byk-Gulden-Str. 33

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. **0 75 31/5 62 19**

Wieder da! **Zora** ★zarte Mass. & harte Spielchen • **07531-9914646**
Max-Stromeyer-Straße 37a • KN

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

ANNY 07531-9411668
Domina, Profi-Massage
ANITA Tschechei
NEU 07531-3617447
Max Stromeyer Str. 37a
haus37a.de ladies.de

WWW.SEX-KN.DE
Alisia/Vicky 1 Std. Sex (2x Org.) 80,– €

20 GIRLS
The best girls in town!
z. B. 1 Std. 100 € – tabul. – küssen – anal
tägl. So.–Do., 10–2 Uhr, Fr.+Sa. 10–5 Uhr
KN, Byk-Gulden-Str. 24+41
www.9dreams.de, www.house-24.de

Eros Na und!
78048 VS-Villingen
Karlsruher Str. Sex
Tel. 07721-51682
Täglich geöffnet!
tägl. 10.00-4.00 Uhr, Fr+Sa 10.00-6.00 Uhr
www.eros-na-und.de

TÄGLICH AB 14 UHR GEÖFFNET TEL.: 07721-3135
FKK-CLUB PANORAMA
WWW.CLUBPANORAMA.DE
SCHWENNINGER STR. 14, 78052 VS-VILLINGEN

KOMM STEIG EIN...
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE
moser
AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH
Wir sind für Sie da. 78234 ENGEN, TEL. 07733/505010

Alles fürs Kind

2 Kindersitze Römer
Duo Plus m. Isofix (s.gt. Zustd.) rot-schwarz, NP 280 € f. 75 € pro Sitz, Tel. 0151-15247971

Lego zu verkaufen
1kg a' 10.-€, Tel.07736/7255

Kinderzwillingswagen
f. Mädchen, rot/pink, mit 2 Maxi Cosi, neuwertig, VB 350,-, 8-fach ber., Tel. 0152-01309487

Ki.-Gitterbett 70x140
in Buche 45,- € Tel. 0172-1304599

Bekleidung

Motorrad-Sommerjacke
Dainese, schwarz, Protektoren: Schulter, Ellbogen, U-Arm, Gr. 58/60, 3 x getragen, 95.- €. Tel. 07731/66144

Da.-Bekleidung neuw.
Gr. 44/46 günst. abzug., Tel. 07731/921013

Hifi / Video

TV 50Hz Röhre m. Tisch
75,- €, Tel. 0176-78645850 ab 18h

Möbel

Verkaufe Schlafzimmer
+ Kinderzimmer. Tel. 07461/162450 od. 07731-28502

Wundersch. Metallbett
1.40x2m, mit Lattenrost, für 100.-€. Markise, grau - orange gestreift, 2.39 breit, für 150€. Tel. 0173-1844318

Sofa 3 - 2 - 1 + Hocker
(Vileda) sowie Essecke 1,28 x 1,70m m. Ausz.tisch u. 2 Stühle preisw. abzugeb., T. 0160-92354885

Glasvitrine Massiv
Kieferholz, 190,- €, Näheres unter: www.fundgrube-bodensee.de

Gebr. Küche neuw.
800.-€ VB. Tel. 07732/4273 od. 2505

Holzeckbank Naturholz
180x180cm, VB 100.-€.Tel. 07732-4273 od. 2505

Kommode Biedermeier
Esche, 193x52x85, 3 Schubl. 50,- €, Abholung zu verk., Tel. 07731/183967

Schreibtisch 150 x 74

+ Armlehnstuhl neu bezogen, VB 200,-, Tel. 07732/53584

Schlafzimmer
Landh.-Stil, 250,- € Tel. 0172-7212849

Gut erh. Sofa mit Bett-
funktion, VK 50€.Tel. 0176-22369145

Stellenangebote

Aushilfsfahrer gesucht
für einmal die Woche gesucht, Rentner od. Frührentner, Transporterfahrung erwünscht, Tel. 0163-1613434

Hausmeister sucht zuverlässigen
Mitarbeiter
auf 400-€-Basis. Tel. 01 72/7 64 48 40

Suche Haushaltshilfe
für einen anspruchsvollen Privathaushalt in Stockach. Gute Deutsch-Kenntnisse sind erwünscht. Tel. 0152-26035050 (ich rufe zurück)

Wer macht gelegentlich
Fahrdienst und evtl. Gartenarbeit? Tel. 07731/23505

Stellengesuche

Putzstelle gesucht
(auch privat) in Singen/Umgebung v. zuverl. Frau, 07731-7981548 od. 0157-76011066

Rentner su. Nebenjob
ehem. EDV-Kaufm., Spanisch als 2. Muttersprache, Zuschriften unter 113184 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Jg. Mutter su. dringend
Voll- o. Teilzeitjob in Radolfzell. Tel. 0176-70821096

Mann sucht Arbeit
im Restaurant, auch Spüler u. Umzugshilfe, Haustreppen/Whg. putzen, Baustelle u. Stall usw., Tel. 0162-3401688 o. 07533/4989810

Junger Mann aus
Rumänien, sehr tüchtig sucht Arbeit ,(Bau, Gipsen oder Malen).Mutter wohnt in Büslingen.Tel. 07736-403

Haushaltshilfe
Biete Putz- und Bügelhilfe f. Privathaushalt. Bügeln m. Abhol- u. Zustellserv. mögl., Tel. 0163-8647485 Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Seniorenpflegerin f.
92 jährigen Herrn f. Samstag u. Sonntag u. gelegentl. abends 18-20 Uhr n. Singen ges. Tel. 0170-5231559

Unterricht

Dipl. Musiklehrerin
gibt Keyboard-u. Klavierunterricht, R'zell 0175-5211258

Gitarrenunterricht
nur für Anfänger, T. 07731/836555

Oma ist im Englisch Kurs f. Anfänger 18.5. ☎ 0 77 31/4 47 79

Mathe/Engl./Dt./Latein
auch WG/TG/EG/AG/SG, private Nachhilfe, Tel. 07775/938383

Pens. Gymnasiallehrer
erteilt Nachhilfe in Mathe u. Latein Tel. 07735/937432

Tiermarkt

Eckaquarium

grau, ca. 400 l, mit Zubehör, 250 €. Tel. 0176/22328507

Offenstallplätze
an Selbstversorger zu verm. Höri-Wangen. Tel. 0171-6846888

Zwergkaninchen
(Löwenköpfchen) zu versch., Tel. 07738/1411 o. 01520-9824354

Katzenhilfe R'zell sucht
Leute, die Katzen bis zur Vermittlung in ihr neues Zuh. zeitweise aufnehmen u. versorgen. Aktuell: 2 x trächtige Katzenmutter, die bald ihre Jungen zur Welt bringen. Alle Infos hierzu unter Tel. 0162-7341815

Arche Himmelblau
Unsere Welpen suchen dringend ein Zuhause und neue Jung-Hunde auf der Arche-Himmelblau. Besuchen Sie unsere Homepage: www.arche-himmelblau.de, Tel. 07777-938709

Bordercolliemix
Wir wunderschöne Bordercolliemix-welpen suchen ein Zuhause. Wir, das sind zwei Jungs und drei Mädels, wir sind katzenverträglich und können Anfang Juni vielleicht bei Dir wohnen, da wären wir dann alt genug. Nehmt bitte mit meinen Dosenöffnern Kontakt auf unter der Tel. 07731/5919971

2 Meerschweinchen(m)
m. Käfig abzug., 2 1/ 2 Mon. alt. Tel. 07731/31700

Chihuahua
Süsser Chihuahua-Rehpinscher Welpe, 6 Mon., Rüde, geimpft, entwurmt, schwarz-weiß, sehr verspielt u. lieb, su. ein neues Zuh. bei einer lieben Fam. Na, Lust bekommen den Kleinen kennen zu lernen? Dann ruf mich an: 0171-4779266

Heu und Stroh
Kleinballen je ca. 100 St. zu verkaufen, Tel. 07771/3520

Chihuahua Welpe
männlich, gechipt, geimpft, 650,-, Tel. 0152-22478633

1 schw.-weiße Ratte
ca. 1 J. m. Käfig 07731/319517

Schmidt Hundebox
(Einzel) B/T/H 80/90/59cm, Ladekante 12cm, € 250, 07774/921931

3 Aquarien günstig
versch. Größen, mit viel Zubehör. Tel. 0173-8887444 (Radolfzell).

2 Meerschweinchen
(Babys) zu versch. Tel. 0176-66822233

Bartagame (W), 8 Jahre
lieb, komplett mit Terrarium, 150 x 80 x 80cm, Säulen 70 x 20cm, VB, Tel. 07771/919616

Sie kommen nach
Hause u. zwei dankbare, liebenswerte u. ganz besondere Stubentiger warten schon auf Sie und die Schmuserunde! Tigerkater (13) und schw. Kätzin (11) warten auf Ihren Anruf. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162-7341815

Katzenhilfe sucht
für schwarze, junge u. sehr verschmuste Kätzin (ca. 1 J.) einen schönen Platz mit Freigang. Tel. 0174-4135565

Menschenbezogener,
verschmuster, schwarzer Kater (4 J.) sucht liebev. Zuh., er ist als Hauskater geeignet. Katzenhilfe R'zell, Tel. 0162-7341815

Entlaufen

Vermisst seit 05.04.
in Güttingen, Litzelbergstr.: weiße Perser-Kätzin Mucki, türkisfarb. Augen mit schwarz umrandet, nicht tätow. o. gechipt. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162-9889168 oder 07732/10800

Vermisst in Liggersdorf
Zum Ehrenloh: Zwei Siam-Mix-Kätzinnen, blaue Augen, seit 02.04. u. 11.04. Belohnung! Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162-7341815

Vermisst seit 19.4.2011

in Radolfzell, Seestr. 69: Schwarzer Kater m. weißer Brust u. weißen Pfoten, 2 J. alt, kastriert u. tätowiert, zutraulich u. verschmust. Wer hat ihn gesehen? 150.- € Belohnung!Tel. 07732/6145 o. 0151/57336797

Schwarz-weisser Kater
in Bietingen entlaufen, 15 J. alt, braucht Medikamente, vermisst seit Do. letzte Woche, hört auf Namen Rocky, Bitte in jedem Fall kontaktieren: Tel. 07734/934811

Verschiedenes

Zahle 500,- € u. mehr
f. Soldatenfotos (Alben), Abzeichen, Soldbücher, Helme, Dolche Tarnsachen, Münzen u. andere Millitärsachen v. 1800-1945,bitte alles anbieten bar u. diskret, Tel. 07774/920787

Hochzeitstauben
Termine für 2011 sichern. Tel. 07465/91212

Kl. Baugerüst ca. 50 qm
gelegentl. auf Zeit abzug. Si. 49504

Spass u. Lust a. Kegeln
Brauchen Verstärkung ab Sonntag, 8.5., 14-17 Uhr (alle 14 Tage), Sportplatz in Markelfingen, Tel. 07731/796622

Ladenpartner gesucht!
R'zell City, britischer Shop und Internetcafé, su. ab Juni 2011 Untermieter aus ergänzender Branche. Tel. 0 77 32/9 40 70 08

Garten in Singen
Nähe Krankenhaus abzug., Nähere Info: Tel. 07731/67927 ab 18 Uhr

Garagenflohmarkt
am 7. Mai in Markelfingen Schwanenweg 9 ab 12 Uhr

Am Sonntag 1.Mai in
Singen (Kreistankstelle) um 18 Uhr, Mann mit schwarzen Haaren, gew. helle Jeans u. T-Shirt, ziegelfarben, mit d;blauen VW, ich im Toyota - bitte melden. Tel. 0172-7662459 od. 07731-144871

Bitte melden !!
Unfall, Di. 3.5. um 7 Uhr vor Zollamt Bietingen, KN-OK ..., blaues Fahrzeug, Tel. 07734-2254 ab 18h

Für den Wassersport

Schlauchboot zu verk.
3,30 m x 1,60 m, 8 PS, Honda (neu), Lenkung, Schalt., Persening u. Slippwagen, 2 Schwimmw.,Anker u. Bodenseezul. 07/12, 07739/463

Motorboot
Bodenseezul., VB 1500,-, näheres unter www.fundgrube-bodensee.de

Sehr schöne Segeljolle
SF13 qm, s.g. Zust., zu verk., Tel. 0175-3213844

Windy (NO) 22

L. 6.80 m, B. 2.50 m, T. 0,90 m, Bj. 77, B'see-Zulassg., Motor OMC 220 PS, gt. Zust., Tel. 07735/937550 oder 07735/2065

Partner ges.
Habe Boot u. Jetsky o. Motor. Möchte auf Elektrosolar-Akku umbauen, eigene Werkstatt Tel. 0152-52173111 o. J.kno44@gmail.com

Skiff Einer-Ruderboot
Eigenbau, L 8.15m, zu verk. Tel. 07736/7255

Surfer
Segelmasten, Gabelbaum, Mastfuß, Trapez, ab 5.- €. 07735/937685

Für den Sport

Crosstrainer Kettler
CTR 3 u. Ergometer Kettler X 5 o. X 7 neuw. zu kaufen ges. Tel. 07774/7557

Haushaltsauflösung

Haushaltsauflösung
Randegg, Gefrierschrank, Ceranherd, Möbel etc., Tel. 077734-936245

Alles muß raus !!!
Garagenflohmarkt in der Köllinstr. 30, Radolfzell, Sa. 07.05.11 ab 8 h

Alles muß raus!!!
Polstergarnitur,(3-sitzer, 2-sitzer u. Sessel) ältere Küche, Eckbank, Tisch u. Stühle etc. an Selbstabh. Tel. 07731/61745 ab 16 Uhr

Garagenflohmarkt wg.
Haushaltsauflösung.OT/Tengen.Tel. 0151-15517380

Zum Verlieben

Beziehung
Gibt es noch eine nette Sie, die ihn sucht? Bin m. 41J., gerne in der Natur u. vieles mehr würde das gerne wieder zu zweit machen, bin offen für alles, würde gerne die schönen Dinge des Lebens u. alles was Spass macht wieder zu zweit erleben. Möchte gerne eine nette Sie kennenlernen, die auch die Zweisamkeit sucht und mit mir teilt. Würde mich über Deine Antwort sehr freuen. Zuschriften unter 113199 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie sucht
nicht nur Geld und Gut, sondern ehrlichen und treuen Partner auf den ich mich verlassen kann und der im Rentenalter ist. Zuschriften unter 113200 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 50 J., 1,83 m
schlank, ledig, sucht liebevolle u. natürliche Frau mit Interesse an Familiengründung. Bin sehr kinderlieb, mag aber auch die gemütlichen Abende vor dem Kamin. Für mich ist nicht das Aussehen oder der Beruf wichtig, Treue und Zuverlässigkeit bedeuten mir viel mehr. Möchtest Du auch nicht länger allein zu Einladungen Deiner Freunde gehen, dann habe Mut und schreibe mir. Kind kein Hindernis. Zuschriften unter 113203 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er sucht Sie!
Ich, Anfang 57 J., 1,80 m groß suche für die schönsten Tage im Leben Partnerin für gemeinsames Unternehmungen. Ich, vielseitig interessiert zu allem aufgeschlossen möchte nicht gerne allein sein. Ich bin kein Macho-Typ, sondern ein Mann der mit beiden Beinen durchs Leben geht. Jemand lieb zu haben und geliebt zu werden ist das schönste Glück auf Erden. Zuschriften unter 113204 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

58j. Türkin sucht
netten Mann.Zuschriften unter 113206 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Netter Kerl (36)
sucht eine süsse SIE für ein spontanes Date und bei Sympathie auch gerne vieles mehr! Tel. 0151-53794444

Sie sucht Ihn
Willst du mit mir das Wochenende gestalten? Unabhängige, weltoff. Pensionärin freut sich auf dich. Du darfst ganz einfach nur Mensch sein. Zuschriften unter 113195 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie sucht Sie
zur gemeinsamen Freizeitgestaltung (schwimmen, Sauna, quatschen etc.), maurersandra1@web.de

Er, 46 sucht
Sie (g. mollig) f. spont. Treffs. Tel. 015788711621

Witwe, 70J. alt sucht
netten, lieben Mann, gehe gern in Urlaub u. tanzen. Nicht älter als 75 Jahre.Zuschriften unter 113205 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Dienstleistungen

Lassen Sie Ihr Auto vom Autowäscher reparieren?
die Werkstatt für Kaffeemaschinen:
CAPPUCCINI
Bodenseestraße 1 · Radolfzell-Böhringen
Tel. 07732 939633 · Fax 07738 1601

Lebenshilfe

Bekannte Hellseherin aus TV
Kartenlegen, Wahrsagen, Jenseitskontakte, Ausbildungen, T. 07774/923377, Volkertshausen

Fundgrube

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

bitte beachten Sie, dass für ein seriöses Angebot keine finanzielle Vorleistung erbracht werden muss. Auch bei Telefonaten mit teuren Rufnummern (0180... oder 0900...) verdienen meistens nur andere an Ihnen.

99% unserer Kleinanzeigen sind seriös !

Leider ist es uns nicht möglich, alle Anzeigen im Einzelnen zu prüfen. Daher können wir keine Verantwortung für den Anzeigeninhalt übernehmen.

Ihr Singener Wochenblatt

Das Schönste im Leben ist kostenlos.

AUTOMARKT

Audi

Abwr.-prämie verpasst?
Bezahle f. ihren gebr. bis 10 J. Audi Avant TDI, BMW Touring TDI, Mercedes Benz Combi TDI bis zu 3.000,- €, Tel. 07733-929213

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 01 75 / 89 58 589

Sie suchen einen Audi
TT Coupe? Ich habe ihn: EZ 1/99, Super Zustd., VB 7500.-€.Rufen Sie mich an. Tel. 0173-9590954

BMW

BMW E46
Cabriolet, Bj 02, 177tkm, TÜV/ASU Mai 2011, m. kl. Rep., 8.900,- € VB, Tel. 07733/9828272

318 i Touring, 3.890.- €
Limit-Edition, silber, super gepfl., 4/98, TÜV neu, alle Extr., Klima, Leder, Alu/Breitreifen (ZW 800.- €), 2.Hd., NR-Frzg., Top-Zust., Privatverk., Finanz. + Garantie mögl., preisred. statt 4.300.- € jetzt 3.890.- €. T. 0173-8916675 R'zell

BMW 520 Bj. 98
TÜV 9/2011, 126Tkm, Top Zustd., kein Rost, VB 3300.-€. Tel. 07731/61486

BMW 320i Cabrio

24.500 €, Topzust., EZ 06/07, 16.500 km, 125 KW, Platinbronze metal., Leder Dakota Creambeige, Edelholz, Sitzheiz., PDC, Klimaaut., Navi-Business, Multif. Lenkrad, Durchladeöffn., Windschutz, 2 Reifensätze So+Wi auf Alu, Tel. 07731/977665 od. 0172-7403712

BMW 318 i
Bj. 03/91150Tkm, TÜV 11/12, VB 1700.- €. Tel. 07732/54137

BMW 323i Touring
Bj. 96, 168Tkm, TÜV/AU 06/12, 2. Hand, Automatik, VB 2500,-, Tel. 0152-29956800

Fiat

Punto, Bj. 98, 3trg.
64TKM Original, TÜV/AU neu, Top-Zustd., Garagenwagen, € 1.500,-, Tel. 0171-6848201

MediaPrintRauch GmbH
ERFRISCHEND KREATIV
DIE MACHER.
Radolfzell
Am Krähenhag 9
78315 Radolfzell
tel. 0 77 32 / 94 59 - 21
DIE NEUE EFFIZIENZ IM MARKETING.
www.mediaprintrauch.de

Jetzt günstig finanzieren und bis 3.345,- sparen!
Wir leben Autos.

z.B. Corsa Satellite 1.2 ecoFLEX, 3-türig, 51 kW (70 PS), Klimaanlage, Komfortsitze vorne, CD 30 MP3, NSW, ABS, el. Fensterheber, Tagfahrlicht, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung u.v.m.
UPE¹ 14.765,- Aktionspreis 12.490,- monatlich nur² 99,-

z.B. Astra Design Edition 1.4 ecoFLEX, 65 kW (87 PS), Klimaanlage, Komfortsitze vorne, Radio CD 300, ESP Plus, Geschwindigkeitsregler, NSW, el. Servolenkung, el. Fensterheber u.v.m.
UPE¹ 18.735,- Aktionspreis 15.390,- monatlich nur² 99,-

z.B. Meriva Design Edition 1.4, 74 kW (101 PS), 6 Airbags, Klimaanlage, Bordcomputer, Radio CD30/MP3, el. Außenspiegel/ Fensterheber vorne, Tempomat, Design Räder u.v.m.
UPE¹ 19.395,- Aktionspreis 16.850,- monatlich nur² 99,-

1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers inkl. Frachtkosten. 2) Corsa: Kaufpreis bei Finanzierung: 12.490,- €; Anzahlung: 2.883,48 €; Nettodarlehensbetrag: 9.606,52 €; Laufzeit: 37 Monate; effektiver Jahreszins: 0,90 %; Sollzins gebunden: 0,90 %, Bearbeitungsgebühr: 0,- €; 36 Monatsraten á 99,- €; Schlusrate: 6.261,92 €; Darlehensgesamtbetrag: 9.825,92 €; Astra: Kaufpreis bei Finanzierung: 15.390,- €; Anzahlung: 3.916,62 €; Nettodarlehensbetrag: 11.473,38 €; Laufzeit: 37 Monate; effektiver Jahreszins: 0,90 %; Sollzins gebunden: 0,90 %, Bearbeitungsgebühr: 0,- €; 36 Monatsraten á 99,- €; Schlusrate: 8.181,08 €; Darlehensgesamtbetrag: 11.745,08 €; Meriva: Kaufpreis bei Finanzierung: 16.850,- €; Anzahlung: 4.709,54 €; Nettodarlehensbetrag: 12.140,46 €; Laufzeit: 37 Monate; effektiver Jahreszins: 0,90 %; Sollzins gebunden: 0,90 %, Bearbeitungsgebühr: 0,- €; 36 Monatsraten á 99,- €; Schlusrate: 8.866,84 €; Darlehensgesamtbetrag: 12.430,84 €; Ein Angebot der GMAC Bank GmbH, für die das Autohaus Schönenberger als ungebundener Vertreter tätig ist Abbildung kann Sonderausstattung zeigen. 3) Die PKW Anschlussgarantie für Ersthalter nach den Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis max. 160.000 km. Der Garantieanspruch ist auf den Zeitwert des Fahrzeuges zum Eintritt des Garantiefalles begrenzt. Bei allen teilnehmenden Opel Partnern. Mehr Informationen auf www.opel-garantie.de.

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert/CO_2-Emission (g/km) kombiniert: Corsa: 6,9/4,4/5,3/124; Astra: 7,6/5,1/5,9/139; Meriva: 7,9/5,1/6,1/144;

Autohaus Schönenberger GmbH – Opel PKW und Nutzfahrzeug – Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region
SCHÖNENBERGER Autohaus
Steißlingen · Industriestraße 14 Tel: 0 77 38 / 9 26 00
Radolfzell · Gewerbestr. 20 Tel: 0 77 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

MPV 2.0 Karakuri

Bj. 09/04, 118Tkm, 6-Sitzer, Klima, SSD, AHK, Radio/CD, TÜV 08/12, Bremsen neu, VB 6.500.-. Tel. 0171-4431853

Mercedes

DB C 220 CDI 150PS

Sport Edition, Bj. 6/2006, 36Tkm, VB v. Privat, Tel. 0151-10580493

MB C-Klasse, T-Mod.,

90 KW/122 PS, Bj. 02/97, 203Tkm, 8f. ber., 2.500.- € VB. 07732/3873

A 160

EZ 06/2000, 151Tkm, TÜV 06/2012, Scheckheft, guter Zustand, 4250,-, Tel. 07731-22806

180 C, Bj. 95, g. Zst.

VB 2900,-, Tel. 0176-62442142

Mercedes 190 1,8 l

sehr guter Zustand, kein Rost, Benziner, Automatik, TÜV/ASU Jan. 2013, Bj. 1991, 143 Tkm, VB 2200,-, Tel. 0170-6411144 ab 17 h

Mercedes 320S

t.-Zstd. 5.800 € VB 0172-7214289

Smart

Smart&Pure Coupe

EZ 01/03, Benziner, 61 PS, 60Tkm, HU 01/12, Scheckheft gepflegt, VB 4300,-, Tel. 0157-83692715

Fortwo (Pasion) Bj 99

699 ccm, 40 KW, Autom., (Soft ip-Softouch) 6-Gang Getr., ESP, TÜV/ASU neu, el. FH, Benziner, Panorama-Dach, 4x Alu + 4xStahl (2 Reifen neu). Batt. neu, Bremsen vorne neu, 3.100,- € VB Tel. 0041-797014736

Peugeot 207 CC Platinum 150 — 15.990,- €

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
110 kW, EZ 04/2008, KM 42.000
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, ZV + Funk, Leichtmetallräder, Sitzheizung, Radio/CD, elektr. Fenster, Lederausstattung, Einparkhilfe uvm. +Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Wir kaufen VW-Reisemobile
Unger · 07731/144842

ALUFELGEN * TUNING * REIFEN * AUTOPFLEGE
TOPCARS BODENSEE
Robert-Gerwig-Str. 3 · 78315 R'zell · 0 77 32 / 9 42 35 59

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 3 61 60 www.wm-aw.de

Immer über 100 aktuelle Neu- u. Gebrauchtfahrzeuge
www.Brodmann.de
Allensbach · Telefon 0 75 33/8 02-0
direkt an der Abfahrt B33 Allensbach Mitte

PEUGEOT 207 Filou	PEUGEOT 107 Petit Filou	PEUGEOT 206+
BARPREIS € 9.990,–	BARPREIS € 7.990,–	BARPREIS € 8.990,–
LEASINGRATE € 79,– IM MONAT*	LEASINGRATE € 49,– IM MONAT*	LEASINGRATE € 69,– IM MONAT*
LEASINGANGEBOT*	**LEASINGANGEBOT***	**LEASINGANGEBOT***
• Monatl. Leasingrate: € 79,–	• Monatl. Leasingrate: € 49,–	• Monatl. Leasingrate: € 69,–
• Mietsonderzahlung: € 2.360,–	• Mietsonderzahlung: € 2.018,–	• Mietsonderzahlung: € 2.078,–
• Fahrleistung/Jahr: 10.000 km	• Fahrleistung/Jahr: 10.000 km	• Fahrleistung/Jahr: 10.000 km
• Laufzeit: 36 Monate	• Laufzeit: 36 Monate	• Laufzeit: 36 Monate

* Ein Leasingangebot der PEUGEOT BANK für den PEUGEOT 107 Petit Filou 70 3-Türer Euro5, den PEUGEOT 207 Filou 75 3-Türer und den PEUGEOT 206+ 1,4l 75 3-Türer Euro5.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,6-5,4; außerorts 4,9-4,0; kombiniert 6,3-4,5; CO_2-Emission in g/km: kombiniert 145-103; gemäß RL 80/1268/EWG

1) Ersparnis beim Kauf des Aktionsfahrzeuges gegenüber der UVP des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell.
Die Angebote gelten für Privatkunden bei Vertragsabschluss bis 31.05.2011 zzgl. € 650,- Fracht.

PEUGEOT MOTION & EMOTION

Autohaus HOFMANN freundlich - preiswert - kompetent
PEUGEOT VERTRAGSPARTNER
Singen · Georg-Fischer-Str. 21 · Tel. 07731/912996-0 NEU
Konstanz · Opelstraße 1 · Tel. 07531/5808-0
www.autozentrum-hofmann.de

ALUFELGEN * TUNING * REIFEN * AUTOPFLEGE
TOPCARS BODENSEE
Robert-Gerwig-Str. 3 · 78315 R'zell · 0 77 32 / 9 42 35 59

Wir ka ufen Ihr A uto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger A utomobile , Singen

Ford

Ford Fiesta 75 PS

Automatik, Bj. 96, WB, SR, UFF 2. Hand, VB 1250,-, Tel. 07734-395302

Escort Orion Bj 1991

z. Ausschl., neu=WR 100%, Bremsklötze, Wasserpumpe m. Keilriemen, Kotfl. vorne R+L, fahrbereit, FP 200,- €, Tel. 07731/798589

Ford KA Futura 1.3l

EZ 09/02, silber-met., 126Tkm, Öl/Reif. neu, 60PS, gepfl. Zustd., VB 1900.-€.Tel. 0171-5306214

Mondeo EZ 97, 198 tkm

TÜV 9/2012, Klima, Ölw. neu, 8-f. ber., 1.000 € VB, Tel. 07774-379308

Hyundai

Trajet, Bj. 06/02, 113 PS

g. Zst., 8-fach ber., 7-Sitzer, Klima, Diesel, TÜV 12/11, 108 Tkm, VB 6800,-, Tel. 0152-01309487

Mazda

Mazda 626

Bj 99, 198tkm, TÜV 5/12, Autom., Vollausstg., VB 2.100,- €, Tel. 07731/64692

Audi A4 Avant 1.8 TFSI Attraction — 27.990,- €

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
118kW, EZ 06/2010, KM 16.000
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, elektr. Fensterheber, Leichtmetallräder, Radio/CD, Sitzheizung, Einparkhilfe, Lichtsensor, Regensensor uvm. +Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

VW Touran 2.0 TDI DPF Trendline — 18.990,- €

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
103kW, EZ 04.2007, KM 26.500
2. Hand, Klimaautomatik, DSG, LM-Räder, Schlechtwegefahrwerk, Radio/CD, Tempomat, ESP, Handyvorbereitung, Sitzheizung uvm. +Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Audi A1 1.2 TFSI Ambition — 19.490,- €

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
63kW, EZ 09/2010, KM 4.500
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, elektr. Fensterheber, Bi-Xenon, ESP, Radio/CD, Tempomat, ZV + Funk, Licht-Regensensor, Sitzheizung uvm. +Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Mitsubishi

Carisma TÜV NEU !!!

Bj. 2000, 165Tkm, 8-fach bereift, Dachträger, Servo, ABS, Klima, AH-Kupplung, guter Zustand, VB 2999,-, Tel. 0171-9589974 ab 16 Uhr

Mitsubishi Colt 1,3

Bj. 09/2000, 69Tkm, Klima, TÜV/AU neu, 1700,-, Tel. 0152-04058427

BRÜTSCH DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
ŠKODA mazda 1a autoservice Straßendienst im Auftrag des ADAC ☎ 0180 2 22 22 22

BESUCHEN SIE UNS AN DER LEISTUNGSSCHAU
Samstag und Sonntag, den 7. + 8. Mai
> Bewirtung
> Original Ital. Pizza
> Original Ital. Eisstand
> Kinderhüpfburg
> EU- Wagen und Gebrauchwagen-Zentrum
> und vieles mehr...
Gottlieb-Daimler-Str. 19 - 78224 Singen

Ihr SKODA und MAZDA Partner in Singen und Tuttlingen

ÜBER 200 AUTOS ZUR AUSWAHL - www.bruetsch.de

MediaPrintRauch GmbH
ERFRISCHEND KREATIV
DIE MACHER.
Radolfzell
z.B. 5.000 Flyer
Lang DIN, 4/4-frg., 135 gr BD
nur 116,62 €
inkl. 19% MwSt . druckstars.de . tel 94 59 21
DIE DRUCK MACHER.

0% Zinsen!
Wir leben Autos.

Die Hofmann Sonderfinanzierung für Opel Meriva und Astra.

Der Meriva
z.B. Edition 1.4 mit 74 kW (100 PS), Tageszulassung, Klima, Tempomat, ZV, el. FH/Außenspiegel, Radio/CD, NSW, Leder-Lenkrad, ESP u.v.m.
Mtl. nur[1] 99,-
Aktionspreis 16.990,-

Der Astra Sports Tourer
z.B. Edition, 1.6 mit 85 kW (115 PS), Tageszulassung, Klima, ZV, el. FH/Außenspiegel, Radio/CD, Tagfahrlicht u.v.m.
Mtl. nur[2] 99,-
Aktionspreis 18.990,-

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert/CO2-Emission (g/km) kombiniert: Meriva: 7,9/5,1/6,1/144; Astra: 8,6/5,3/6,6/154.

1) Kaufpreis bei Finanzierung 16.990,-; Anzahlung 4.230,-; Nettodarlehensbetrag 16.990,-; Sollzinssatz 0%; Bearbeitungsgebühr 0,-; effektiver Jahreszins 0%; Vertragslaufzeit 37 Monate; Schlussrate 9.200,-. 2) Kaufpreis bei Finanzierung 18.990,-; Anzahlung 5.320,-; Nettodarlehensbetrag 18.990,-; Sollzinssatz 0%; Bearbeitungsgebühr 0,-; effektiver Jahreszins 0%; Vertragslaufzeit 37 Monate; Schlussrate 10.110,-. Finanzierungsangebote der GMAC Bank, für die das Autohaus Hofmann als ungebundener Vertreter tätig ist.

LEBENSLANGE GARANTIE
Die PKW Anschlussgarantie für Ersthalter nach den Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis max. 160.000 km. Der Garantieanspruch ist auf den Zeitwert des Fahrzeuges zum Eintritt des Garantiefalles begrenzt. Bei allen teilnehmenden Opel Partnern. Mehr Informationen auf www.opel-garantie.de

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
www.autozentrum-hofmann.de Autohaus Hofmann KG
78467 Konstanz
Opelstraße 1
Tel. 07531/5808-0
78224 Singen NEU
Georg-Fischer-Str. 21
Tel. 07731/912996-0

Nissan

Nissan Combi Bj 97
139.000 km, 5.000,- €, Tel. 0174-9516900

Opel

Opel Astra G 1.6
Garagen- u. Rentnerauto, Bj. 01, 76Tkm, Klima, v. Teile neu, VB € 3450., Tel. 0162-7380766

Opel Astra, 1,6 Cabrio,
Model 99, TÜV/AU ca.1J., 167 Tkm, D3 Norm, ABS, Servo, 4 x el.Fensterh., 2xAibag, el. Verdeck, top Zust., VB € 1950,-, 01775776634

Opel Astra Cabrio, rot,
Bj.95, 97Tkm, TÜV/ASU neu, viele NT, unfallfr., kein Rost, Garagenwg., 75 PS, el. Verdeck, el.FH, Alufelg., € 2900,-, T.0152-53666170

Opel Corsa B, Bj 95
TÜV bis 02/12, 137tkm, 5-türig, 32 KW m. 4 So.-u. Wi.-Reifen (So.-Reifen auf Aluf.) VB 800,— € Tel. 0170-7719051

Opel Corsa Mod. 99
61tkm, Servo, ZV, sehr gepfl., VB 2.350,- € Tel. 0171-5246932

Sintra 2,2l GLS 16V
Benziner, Bj 97, 187tkm, ohne TÜV, 1.920,- VB, Tel. 07731/48117

Opel Corsa B 1,4
3 türig, Bj. 95, 1. Hand, 120Tkm, Zahnriemen, TÜV/AU neu, türkis metallic, VB 1100,-, Tel. 0152-53638552

Opel Corsa 1.2
Bj. 1997, 117Tkm, TÜV 2012, 750,-, Tel. 0152-04058391

Peugeot

Suche Kombi 306 D
gebraucht, Tel. 07774/7961

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
120 kW, EZ 01/2007, KM 40.500
2. Hand, Unfallfrei, Klimaautomatik, Sitzheizung, Lederausstattung, Sport-Paket, Leichtmetallräder, Tempomat, Regensensor, 6-Gang, RDC, uvm.
+Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen *(TÜV + km egal) ab Bj. 96*
Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

Polo Kombi 1,4 l, Bj. 98
54 PS, 128 Tkm, TÜV/AU neu, sehr guter Zst., ohne Rost, VB 2200,-, Tel. 0179-2195922

Volvo

V40/1,8l 90kw, 112 Tkm,
EZ 04/00, TÜV / ASU neu, 8f.ber., Radio/CD, silber, Klima, VB € 3500,-, Tel. 07732/14973

Cabrios

SLK 230 Kompressor
EZ 11/01, 43Tkm, TÜV neu, schwarz, 14.800.-. Tel. 0163-1408544

Suche VW Cabrio
Typ 1302 o. 1303, in gutem Zustand. Tel. 07735/1065

Wohnwagen / -mobile

Ält. gr. FENDT Diamant
od. ähnlicher Cammpingw. ges. Tel. 0152-52173111

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

WOMO Dethleffs
Globebus T3, Fiat Duc, 130 PS, 2,3l, JTD, Imperialblau/Titansilber, L5, 98, EZ 04/2007, 17TKM, Reifen 8-fach, div. Pakete u. Extras, Top Zustd., grüne Plakette, leichter Hagelsch. a.d. Dach, 33.900,- € VHB Tel. 07775/1307 o. 160-95352100

LMC Lord Münsterl. 430
sehr gepfl. TÜV 2012, m. Vorzelt, Bj 89, VB 1.700,- € Tel. 0172-4696927

WoMo Ford Transit 80
VB € 2.500, TÜV, Tel. 07771/7929

Peugeot 206 1.4 HDI
gut gepflegter Peug. 206, 120600km, Bj. 03, per sofort, Preis 5000.-€ VB, Top Anfängerauto! 3trg., Glasschiebed., el. FH, Designrückleuchten, 8f.-ber., Tel. 0162-8540316 ab 18 Uhr erreichbar

Renault

Renault Twingo 75 PS
93tkm, Klima, elektr. Fenster, Servo, ZV, Radio-CD, s.gt. Zustd, VB 2.999,- €, Tel. 0176-66822233

Toyota

Toyota Avensis 2.0
VVT-i Executive, 5 Türer, Benzin, schwarz, Bj. 05, viele Extras, 10.500.-€, Tel. 07774/921208

VW

Golf V 2.0 TDI, 82Tkm,
Bj. 2/05, 140 PS, Xenon, ESSD, Alu, AHK, VB 10.500 €, 0151-11613303

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
66 kW, EZ 03/2008, KM 34.000
1. Hand, Klimaanlage, Pepper-Paket, Radio/CD, Einparkhilfe, LM-Räder, Nebelscheinwerfer, ESP, ZV + Funk, Bordcomputer, elektr. Fenster uvm.
+Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 0 77 32 / 1 46 83 oder 01 72 / 7 61 30 64

VW Polo Bj. 90
148Tkm, 8f.-ber., Sitzhzg., VB 490.-€.Tel. 0170-4861156

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar ☎015117939017 oder 0170/2345845 Anruf lohnt sich.

VW Variant Golf III
TÜV 01/13, AHK, VB 1.200,- € Tel. 07731/25544

Polo, Bj. 96
VB 700,-, Tel. 0176-62442142

4 So.-Reifen auf Alu
f. Volvo V 70, 200.- €. Tel. 07735/938543

Zweiräder

Yamaha TDM 850, Bj. 95

34Tkm, 1900 €, T.0151-51744725

Peugot Elysstar TSDI
50 ccm, m. vielen Extras, VB 500,- €, Tel. 07731/60525

Suzuki Bandit 1200 Kult
Streetfighter, Bj. 97, TÜV/ASU 3/13, schwarz, VB 2500,-, Tel. 0176/63651077

2 Suzuki DL 650
V-Strom, Bj. 2005 u. Bj. 2007 mit ca. 21Tkm zu verkaufen, näheres am Telefon 07733/5985

600 Deversion
VB 1.350.-, Bj. 95, 27.300 Km; Yamaha XS 400, Bj. 81, 35Tkm, VB 800.-. Tel. 0176-96286235

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
125kW, EZ 03/2008, KM 51.000 Unfallfrei, 1. Hand, Bi-Xenon, Klimaautomatik, Sitzheizung, S-LINE, Radio/CD, ESP, Regensensor, Einparkhilfe, Leichtmetallräder uvm.
+Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
105 kW, EZ 04/2008, KM 30.000
Unfallfrei, 2. Hand, Klimaautomatik, Lederausstattung, Radio/CD, Sitzheizung, Xenonscheinwerfer, Einparkhilfe,Multifunktionslenkrad uvm
+Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Sonstige Modelle

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV, Schaden egal, 01 71/4 96 28 96

Kfz.-Zubehör

Westfalia - Hänger
1200 kg, TÜV neu m. Feder u. Stossdämpfer, € 1.100, T 07771/4120

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten Motorradreifen in allen Größen inkl. Montage und Wuchten
Telefon 07733/6786

Suche: Automatik-
getriebe für Mazda 626 Bj. 92. Tel. 07732/1793

4 So- Kompletträder
155/65/14 Semperit, 4Loch, 7mm Profil, 1/2Jahr 2010 gefahren, € 190.-. Tel. 07731/72578

6 So.-Reifen 215/55 R16
93W a. Aluf., 7 1/2x16H2ET41 f. Merc.E Typ 210 zu verk., Tel. 07774/920951

4 So-Reif. f. Ford Fiesta
mit LM-Felgen, gebr., 185/55/R14, FP 125,-, Tel. 0173-6716055

Dachbox mit Trägern
f. Merc. B-Klasse, für 300.-€ zu verk, Tel. 07731/29201

4 Räder Michelin
185/65 R 14, preisg. zu verk., Tel. 0175-3213844

Suche günstig
PKW-Anhänger ohne TÜV, Ladefläche 2x1 m. T. 0175-1230538

Saxonette Classic

Guter Zustand, weinrot, mit Versicherung für 440.-€ zu verkaufen. Tel. 07731/54014

Suzuki Roller UE 125
1. Hand, EZ 2001, Blau, mit Topcase, 16250 km, TÜV 07/11, kl. KD., neue Reifen, VB 790,-, Tel. 0171-5284690

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
155 kW, EZ 07/2009, KM 29.500
Unfallfrei, 2. Hand, Klimaautomatik, Einparkhilfe, Bi-Xenon-Plus, Tempomat, Akustikverdeck, Navigation Lederausstattung, Soundsystem uvm.
+Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Peugeotroller Jetforce
C-Tech, Darkside, 50 cm³, 8Tkm, 2 J., 1.280.- €. Tel. 07731/69480

Zündapp Moped
Super - Combinette, bj. 1963, evtl. rep.-bed., Pr.VB.Tel. 07733/8969

Suzuki GSX /R 750
Bj. 7/91, 31Tkm, TÜV 3/2012, 74KW, 98PS, mit Zub. + Ersatzteilen, Umbau auf Nacked-Bike mit Superbike Lenker, aus gesundh. Gründen zu verk. VB 1950.-€.Tel. 07731-27329 od. 0171-3667224

Sa. und So. 7 + 8 Mai in Singen geöffnet
103 kW, EZ 12/2008, KM 45.500
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Xenonscheinwerfer,Navigationssystem Einparkhilfe,Radio/CD, Individual-Ausstattung, Vollllederausstattung uvm.
+Besuchen Sie uns am Wochenende+
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Suche Quad
Suzuki, Kawasaki ab 400 ccm, m. LOF-Zulassg., Tel. 07771/919616

He-Motorradj. Gr. 52
(Gerike),VB 75.-€ 1 Da-Motoradjakke, Gr. Held, M, neuw., VB 60.-€, 1 Kettler Ergometer TX 1,VB 100.-€.Tel. 07731/1469952

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN

WOCHENBLATT

Unser Jubiläum - Ihr Vorteil.

Kommen Sie zum großen Aktionstag.

- 1,25 %[1] Jubiläumszins sichern
- Wir freuen uns auf Ihren Besuch in den Centern: Donaueschingen, Villingen, Schwenningen, Titisee-Neustadt, Waldshut-Tiengen, Singen und Konstanz

Großer Aktionstag
07. Mai
An allen Standorten: Südstern - Bölle AG + Co KG

125! Jahre Innovation
Mercedes-Benz

Südstern - Bölle
Südstern - Bölle AG + Co KG, Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

Dürrheimer Straße 12
78166 Donaueschingen

Max-Planck-Straße 3-5
78052 VS-Villingen

Gutenbergstraße 9
78056 VS-Schwenningen

Georg-Fischer-Straße 55-57
78224 Singen

Maybachstraße 9
78467 Konstanz

Nikolaus-Otto-Straße 4
79761 Waldshut-Tiengen

Gewerbestraße 3
79822 Titisee-Neustadt

www.suedstern-boelle.de
anfrage@suedstern-boelle.de

[1]Effektiver Jahreszins. Gültig für Neu- und Bestandsfahrzeuge. Ein zeitlich begrenztes Plus3-Finanzierungsbeispiel der Mercedes-Benz Bank AG für eine E-Klasse 200 CGI BlueEFFICIENCY Limousine*. Kaufpreis ab Werk 40.608,75 Euro; Anzahlung 8.014,38 Euro; Gesamtkreditbetrag 32.594,37 Euro; Gesamtbetrag 33.588,38 Euro; Laufzeit 36 Monate; Gesamtlaufleistung 45.000 km; Sollzins gebunden p. a. 1,24%; effektiver Jahreszins 1,25%; Schlussrate 20.304,38 EUR; mtl. Plus3-Finanzierungsrate 369,00 Euro. *Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 10,0-10,2/5,7-6,0/7,3-7,6 l/100 km; CO^2-Emission kombiniert: 169-176 g/km. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen.

»PSSST« BETTENHAUS
Betten
Matratzen
Wasserbetten
Singen Georg-Fischer-Strasse 32 (geg. Real)

DLRG-Kurse für Erzieher

Singen (gü). Lena lacht, Sarah schreit, Torben tobt und Max mag kein Wasser im Gesicht: Wer schon mal mit einer Horde kleiner Kinder im Schwimmbad war, weiß wie unterschiedlich die Kleinen auf das nasse Element reagieren und wie anstrengend und nervenaufreibend es sein kann, alle und alles im Blick zu behalten. Um Kindergartenerzieherinnen und -erziehern zu ermuntern, mit ihren Schützlingen dennoch baden zu gehen und ihnen dazu das nötige Handwerkszeug in die Badetasche zu packen, bietet die Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft das Projekt »Schwimmen lernen mit NIVEA« an.
Start ist mit einer regionalen Ausbildung im Schwimmbad vor Ort. Die Teilnahme am Projekt ist für die Erzieherinnen und Erzieher durch die Zusammenarbeit der DLRG mit dem Partner Beiersdorf kostenfrei. Weitere Infos 07731/62581 oder Info@Singen.DLRG.de.

2010 war ein Jahr für Gründer-Netzwerk

Erfolgreiche Bilanz von Singen aktiv und IHK

Singen (of). Das Jahr 2010 war eines für Existenzgründer. Wie Dr. Gerd Springe als Präsident des Singener Stadtmarketing »Singen aktiv« am Dienstag bekannt gab, hat das Netzwerk Existenzgründung, das in Singen für die Region im »Sintec« mit monatlichen Beratungen und auch speziellen Grundlageninformationen geboten wird, sich auch im siebten Jahr einer steigenden Nachfrage erfreut. 220 potentielle Gründer habe man mit rund 1.000 Kontakten im letzten Jahr betreut. Insgesamt habe es im Raum Singen im letzten Jahr über 300 geförderte Existenzgründungen gegeben. Das ist ein erheblicher Anteil der im letzten Jahr 552 neu angemeldeten Unternehmen. Das Netzwerk besteht inzwischen seit 7 Jahren und man sei zäh dran geblieben, sagte Dr. Gerd Springe. Und das mit wirklich steigendem Erfolg.
Wie Klaus Schramm von der Arbeitsagentur in Singen im Rahmen der Pressekonferenz sagte, liegt der Hegau damit vor Konstanz. Dort seien nur 200 Gründungen gefördert worden.
Wie Emil Schifferdecker vom Job-Center Singen sagte, habe es aus diesem Bereich im letzten Kurse gegeben, an denen 60 Gründungsinteressenten teilgenommen hätten.
Anne Sewing von der Singener Talentbörse und Reinhard König von der IHK machten in der Pressekonferenz deutlich, dass es Existenzgründern oft an wesentlichen Informationen fehle. Oft heißt es dann: »Wenn ich das gewusst hätte«, meinte König.
Wie erfolgreich eine Existenzgründung auch unter einfachsten Voraussetzungen sein kann, wurde gleich vorgeführt. Harry Deggelmann bietet seit vier Jahren seine »V8 Autokosmetik« von Aach aus an. Denn glänzende Autos sind seine ganze Leidenschaft. Die Nachfrage sei inzwischen so groß, dass es schon Wartezeiten gebe.
Ein weiteres Beispiel ist Karl Müller, der ehemalige Leiter der Quelle-Filiale in Singen. Nach der Insolvenz des Unternehmens baute er einen Fahrservice von Mühlhausen aus auf und kann inzwischen eine steigende Zahl an Stammkunden zählen.
Ein Ort für Existenzgründer in Singen ist das »Sintec«, der GVV. Dort habe man derzeit einige Flächen frei, wurde mitgeteilt.

Existenzgründer Harry Deggelmann (Mitte) mit Reinhard König von der IHK und Existenzgründer Karl Müller (rechts). Der Beistand zur Gründung kam vom Singener Netzwerk im Sintec.
swb-Bild: of

Kampf der Geschlechter

Basadingen/Diessenhofen (swb). Die Jubiläumsfeierlichkeiten in Basadingen bieten die ideale Plattform für ein spezielles Duell im Rahmen von »schweiz bewegt«. Diesmal treten nicht die Gemeinden gegeneinander an, sondern die Geschlechter. Es sind also Frauen und Männer respektive Mädchen und Knaben aufgerufen, sich am sportlichen Wettbewerb zu beteiligen.
Das Start/Ziel-Gelände befindet sich bei der Turnhalle Basadingen. Es wird eine Rundstrecke von 2 Kilometern angeboten. Die Bevölkerung der Region Diessenhofen ist eingeladen am grossen Fest in Basadingen teilzunehmen.
Das Programm: Samstag, 7. Mai, 14 bis 16 Uhr: Spazieren, Marschieren oder Laufen. Sonntag, 8. Mai: 14 bis 16 Uhr: Mit Rollen und Rädern. Auf dem Parcours mit Inline Skates, Rollschuhen, Kickboards oder per Fahrrad. Mehr unter www.sportnetz-unterthurgau.ch

87.895 Exemplare
wöchentlich
im Landkreis Konstanz

BESTELLSCHEIN FÜR IHRE
PRIVATE KLEINANZEIGE

Chiffre Euro 4,60 oder Mailchiffre Euro 4,60 (je zwei Chiffre-Zeilen). Zusendung einmalige Gebühr Euro 4,–.
Bei Bankeinzug zzgl. Euro 0,25 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

Fettgedruckte Überschrift — 3,70 €

Anzeigentext — 6,00 € / 8,30 € / 10,60 € / 12,90 € / 15,20 € / 17,50 €

Name: _____
Straße: _____
Ort: _____
Telefon: _____

ANZEIGENSCHLUSS: DIENSTAG, 18.00 UHR

Abbuchungserlaubnis
Konto-Nr.: _____ BLZ: _____
Bank: _____
Datum u. Unterschrift: _____

Jetzt sind Sie gefragt!
Wir erhalten das Wochenblatt:
☐ regelmäßig ☐ Mittwoch ☐ unregelmäßig ☐ Donnerstag
Anzahl der Leser ab 14 Jahren im Haushalt

Chiffre-Anzeige
☐ Offerten zusenden
☐ Ich hole die Offerten auf der jeweiligen Geschäftsstelle ab.
☐ Mailchiffre
Meine E-Mail-Adresse: .....

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag bei Chiffre-Anzeigen die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert ?
☐ ja ☐ nein

Uns liegt Ihre Zufriedenheit am Herzen. Aus diesem Grund befragen wir einzelne Kunden. Dürfen wir auch Sie hierzu telefonisch befragen? Der Zeitaufwand beträgt etwa 1 Minute.
Mit der Befragung bin ich einverstanden:
☐ ja ☐ nein

IM INTERNET:
www.wochenblatt.net

SINGEN · Hadwigstraße 2a
Tel. 07731/8800-21/22 · Fax 07731/8800-86
RADOLFZELL · Untertorstraße 5
Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstraße 2
Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

Treffen am Bohrloch

Interesse an Geothermie-Projekt

Schlattingen (of). Ein enormes Interesse erzeugte der »Tag des offenen Bohrlochs« beim Geothermie-Projekt des Gemüsebaus Grob in Schlattingen bei Diessenhofen. Viele hundert Interessierte nutzten die Gelegenheit, hier an Führungen teilzunehmen, die durch das Unternehmen Daldrup aus Ascheberg in Nordhrein-Westfalen angeboten werden, welches die Tiefenbohrung bis in einer Tiefe von rund 1.500 Metern vornimmt, wo warmes Wasser mit Temperaturen von 60 bis 70 Grad Wärme im Tiefengestein vermutet wird. Seit Ende letzten Jahres sind die Bohrungen im Gange, die noch bis zum Juni fortgesetzt werden, so Josef Daldrup im Gespräch mit dem WOCHENBLATT: Dann wird es spannend, denn dann wird sich erst zeigen, ob die Tiefenbohrung eine ausreichende Schüttung ergibt, um damit die riesigen Gewächshauskomplexe des Gemüsebetriebs von Hansjörg Grob zu beheizen. Eine Schüttung von 12 Sekundenlitern sei nötig, um den Energiebedarf zu decken, sagte Hansjörg Grob, der hier einiges investiert. Immerhin kostet die Bohrung rund 6,5 Millionen Franken. Dabei wird Grob durch den Kanton Thurgau unterstützt, muss diesen Zuschuss aber im Erfolgsfall zurück bezahlen. Auch die Nagra, die in der Schweiz auf der Suche nach einem Standort für ein Tiefenlager für radioaktive Abfälle ist, hat sich mit 900.000 Franken an der Probebohrung beteiligt, da Schlattingen unmittelbar bei Benken liegt und auch hier in einer Tiefe von 900 Metern eine dicke Schicht Opalinuston zu finden hofft, die derzeit gerade durchbohrt wird. Auch die Stadtgemeinde Diessenhofen verfolgt das Projekt aufmerksam. Wenn eine ausreichende Schüttung von warmem Wasser auftritt, könnte man damit auch ein geplantes Neubaugebiet versorgen. Wie Josef Daldrup sagte, ist sein Unternehmen gerade in Holland sehr aktiv. Dort stellen die großen Gemüse- und Tomatenanbauer auf breiter Front auf Geothermie um. Hansjörg Grob braucht die Wärme übrigens das ganze Jahr. Auch im Sommer müsse in den Tomatenhäusern morgens geheizt werden, um Feuchtigkeit aus den Glashäusern zu bekommen. Damit spart Grob sich einen aufwändigen Pflanzenschutz.

Sehr viele Interessierte nutzen den »Tag des offenen Bohrloch« beim Geothermieprojekt in Schlattingen am Samstag. *swb-Bild: of*

MediaPrintRauch GmbH
ERFRISCHEND KREATIV
DIE MACHER.
Radolfzell
1.000 Aufkleber
z.B 33 x 62 mm, farbig, Folie weiss
nur 70,21 €
inkl. 19% MwSt . druckstars.de . tel 94 59 21
DIE DRUCK MACHER.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort
eine/n qualifizierte/n
Apotheker/in in Teil- oder Vollzeit
Freundlichkeit, kundenorientiertes Arbeiten sowie Flexibilität sollten für Sie keine Fremdwörter sein.
Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie uns gerne persönlich vorbeibringen dürfen!
Sonnen-Apotheke, Frau Doris Barz
Hegaustr. 21, 78315 Radolfzell, ☎ 0 77 32 – 97 10 53

Suche zum nächstmöglichen Zeitpunkt fähigen, zuverlässigen
Bäcker/meister/in
der/die selbständig und eigenverantwortlich arbeitet.
Sie arbeiten mit einem weiteren Meister und einem Azubi zusammen und sind für die Produktion verantwortlich. Die Stelle kann in Vollzeit oder Teilzeit belegt werden. Die Wochenarbeitszeit ist dabei frei verhandelbar. Außerdem biete ich ab 8.2011 einen
Ausbildungsplatz zur Bäckerei-Fachverkäuferin.
Interessenten melden sich unter 01 74 - 3 43 25 61
Bäckerei H. Rentz, Hauptstr. 42, 78244 Gottmadingen

Wir suchen ab sofort zur unbefristeten Einstellung einen
Lageristen mit Staplerschein und Erfahrung!
Personaltaxi GmbH, Freibühlstr. 19, 78224 Singen
Tel. 07731/90971810 oder Mail: info@personaltaxi.de

Mitarbeiter/in für Produktion
in Vollzeit oder auf 400,–€-Basis gesucht.
Metzgerei Bechler · Stockach · Tel. 0 77 71/92 01 00

Pflege mit Herz + Zeit
Beratung-Pflege-Betreuung

Zur Unterstützung unseres Teams
in Markelfingen suchen wir (m/w)

♥ Reinigungskräfte auf 400,– €-Basis

Pflege mit Herz + Zeit
Radolfzeller Straße 23/1
78315 Radolfzell-Markelfingen
Tel. 07732/82369-20 • Fax 07732/82369-22
www.herz-und-zeit.de

Gelernter zuverlässiger **KFZ-Lackierer**
gesucht, mit Kenntnissen im KFZ-Bereich.
Bewerbung bitte an:
Premio Reifen- & Autoservice,
Robert-Gerwig-Str. 7, 78244 Gottmadingen

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> **Lageristen (m/w)**
in Orsingen
-> **Lager- und Versand-mitarbeiter/innen**
in Eigeltingen und Berlingen
-> **QS-Mitarbeiter/innen**
in Radolfzell und Eigeltingen
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 11
Herr Renna
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Unser Team braucht Verstärkung!
Für unser Autohaus suchen wir baldmöglichst
1 KFZ-Mechaniker/-in
Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:
Autohaus Fugel OHG, Im Eschle 13, 78333 Stockach
E-Mail: verkauf@hondafugel.de, Internet: www.hondafugel.de

Bürohilfe
für 2 bis 4 Std. pro Monat gesucht
in Gottmadingen.
Tel. 01 73 / 3 13 52 98

Fahrer/in gesucht
flexibel, freundlich, zuverlässig
auf 400,– €-Basis.
Tel. 0 77 31 / 4 80 57

Singen: Reinigungskräfte (m)
Mo.–Fr. ab 7.00 Uhr flexibel
ca. 20 Std./Woche
Nur ALG-Empfänger !
Tel. 0 62 22 / 38 79 731

Suche **Verkäuferin**
für Di. und Fr. 12.30 – 18.30 Uhr.
Großes Interesse an biodynamischen Nahrungsmitteln ist Voraussetzung.
Tel. 0172/7 18 82 95
demeter Gemüsebau Kessler
78224 Bohlingen

Elektrohelfer
mit Führerschein gesucht.
Tel. 0 77 31/97 79 19

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

KUTTRUFF
Maschinenbau GmbH

Wir sind ein mittelständisches Maschinenbauunternehmen (Sondermaschinenbau, Vorrichtungen und Betriebsmittel) und seit über 30 Jahren am Markt.

Wir suchen baldmöglichst in Vollzeit eine/n Mitarbeiter/in für die neue Besetzung der Stelle als

CNC-Dreher (Einzelteilfertigung)

für die selbstständige Programmierung und Fertigung von Drehteilen an unserer zyklengesteuerten Drehmaschine.

Wir erwarten:
– Eine Ausbildung zum Dreher oder in einem Metallberuf
– Gute fertigungstechnische Kenntnisse
– Sicheres Lesen von technischen Zeichnungen
– Programmierkenntnisse
– Sorgfältige Arbeitsweise

Wir bieten:
– Gründliche Einarbeitung
– Abwechslungsreiche Tätigkeit
– Bei Eignung sehr selbstständiges Arbeiten
– Leistungsgerechte Bezahlung
– Mitarbeit in einem netten Team

Kuttruff Maschinenbau GmbH, Grubwaldstraße 27, 78224 Singen,
Tel.: 07731/66128, Fax: 07731/66737, E-Mail: info@Kuttruff-Maschinenbau.de

Steidle
- Glasgroßhandlung
- Glasschleiferei
- Isolierglas CLIMALIT »G«
- Spiegel
- Plexiglas
- Makrolon

Handwerkliche Mitarbeiter
bevorzugt
Schreiner/Glaser
für Glasbearbeitung/Produktion
in Dauerstellung gesucht.

Joh. B. Steidle, Glasgroßhandlung
Pfaffenhäule 32, 78224 Singen/Htwl.
Telefon 0 77 31 / 6 80 54

Wir suchen einen
Mitarbeiter
mit Schweißkenntnissen MAG
für leichte Schweißarbeiten in Singen, ab sofort, in Vollzeit.
Tel. 0 77 38/9 38 31 80
wtm-trapp@t-online.de

Medizinische Fachangestellte (m/w)
für Teilzeit oder Minijob (10–15 Std./Woche) gesucht.
Voraussetzungen sind gute EDV-Kenntnisse, Organisationstalent, Belastbarkeit, Teamfähigkeit und gute Umgangsformen.
Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lichtbild und Gehaltsvorstellung senden Sie an:
HNO-Praxis Dr. Preisler · Kreuzensteinstraße 7 · 78224 Singen

Hirschen Horn
HOTEL · GASTHAUS
Fam. Karl Amann · Kirchgasse 1 · 78343 Gaienhofen-Horn
Tel. 0 77 35 / 9 33 80 · Fax 0 77 35 / 93 38 59
www.hotelhirschen-bodensee.de · info@hotelhirschen-bodensee.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung Fachkräfte und Aushilfen in Vollzeit/Teilzeit oder auf 400,– €-Basis für die Bereiche
- **Restaurant-Service**
- **Hotel-Reinigung**

Wir freuen uns auf Ihre telefonische Bewerbung unter 0 77 35 / 9 33 80.

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir freundliche
und zuverlässige
Küchenhilfen und
Aushilfsbedienungen
(gute Deutschkenntnisse) auf
400,– €-Basis.
Bitte melden Sie sich bei
Restaurant Schlupfwinkel
78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31/6 25 54

Deutscher Großkonzern Expandiert
Wir suchen: Mitarbeiter/in
NEBENBERUFLICH
Marketing-Vertrieb-Organisation
Sehr gute Bezahlung + Firmenwagen
optimal für Selbstständige, Berufstätige
Info: Hr. Kern 07652/919017 . 01707787272

STB Sicherheitstechnik Bodensee
Einbruch- und Brandmeldeanlagen – Videoüberwachungstechnik – Zutrittskontroll- und Zeiterfassungssysteme
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort
einen Sicherheitstechniker (m/w)
(Fachrichtung Elektro- bzw. Fernmeldetechniker).
Erfahrungen im Bereich Sicherheitstechnik wären von Vorteil.
Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen schriftlich oder per E-Mail.
STB Sicherheitstechnik Bodensee OHG
Öschlestraße 77, 78315 Radolfzell, Tel.: (07732) 9 40 74 75
E-Mail: stb@sicherheitstechnik-bodensee.de

Sie suchen ? Wir haben ! www.personaltaxi.de

SERVICE, DER SPASS MACHT | **Ein Job auf 400,- € Basis**
Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew - Service auf 400,- € Basis

Wir suchen:	Ab sofort zuverlässige **Servicemitarbeiter (m/w)** für unseren Regalservice in einem **Supermarkt in Gottmadingen**
Wir bieten:	Eine Beschäftigung auf geringfügiger Basis (400,- €).
Bewerbertermine:	Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.
Arbeitszeit:	Montag und Donnerstag von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr.
	Haben wir Sie neugierig gemacht?
sig RETAIL saving costs	Dann rufen Sie uns an: **07243 - 562 422**
	SIG Retail GmbH Pforzheimer Str. 128 - 76275 Ettlingen

service innovation group

Kommen Sie ins
MEISTERTEAM!
Wir suchen für das Ausbildungsjahr 2011:
Azubis als: Bäckereifachverkäufer/in, Bäcker/in, Konditor/in

Was Sie mitbringen sollten:
Abgeschlossener Schulabschluss, Qualitätsbewusstsein, Teamfähigkeit, Kundenfreundlichkeit sowie Freude an Backwaren.

Was wir Ihnen bieten:
Karriereperspektive in einem innovativen Betrieb, bei dem Sie alles über die Kunst der hochwertigen Backwaren lernen.

Wir informieren Sie ausführlich am Telefon oder senden Sie uns gleich Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Meisterbäckerei Schneckenburger GmbH & Co. KG
Herr Single, Föhrenstraße 27, 78532 Tuttlingen
Tel. 07461/9493-0, bewerbung@meisterbaeckerei.de

www.meisterbaeckerei.de
MEISTERBÄCKEREI SCHNECKENBURGER
Ausgezeichnet gebacken.

Friseur/in
in Teil- und Vollzeit gesucht
Haarstudio Manuela
Telefon 0 77 31/1 31 03
01 75 / 2 03 01 50

Zerspanungsmechaniker
mit Berufserfahrung im Metallbereich zum Bedienen von Fräsmaschinen.
Gute Mess- und Deutschkenntnisse vorausgesetzt.
FS-Präzisionstechnik
Obere Gießwiesen 20
78247 Hilzingen

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> **Elektriker/innen**
in Singen und KN
-> **Anlernkräfte (m/w)**
in Orsingen
-> **Produktionshelfer/innen**
in Eigeltingen und Berlingen
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 11
Herr Renna
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Dann bewerben sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in
- Orsingen
- Horn
- Gaienhofen
- Thayngen
- Büsingen
- Volkertshausen
- Bodman

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 077 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Zur Verstärkung unseres Teams für unser Seniorenpflegeheim in Bodman-Ludwigshafen suchen wir
Hauswirtschaftliche Hilfen (Reinigung) (m/w)
20 Stunden/wöchentlich, vorläufig, befristet für 3 Monate.
Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie Frau Giese unter Tel. 07773/93879-113 an und vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin.
F & B Senioren Service-Center GmbH, Gablonzer Str. 35, 61440 Oberursel

ETL | S&H Bodensee
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Unsere Steuerberatungkanzleien in Konstanz und Singen suchen zur Verstärkung des Teams ab sofort einen:

Steuerfachangestellten (m/w)

mit Praxiserfahrung, für Finanz- und Lohnbuchhaltung

Steuerfachangestellten/ Steuerfachwirt (m/w)

mit Praxiserfahrung, für die Erstellung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit, Unterstützung Ihrer beruflichen Weiterbildung und gute Vertragsbedingungen. Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit.

Moltkestraße 4 · 78467 Konstanz · Telefon: (07531) 5 90 50
Scheffelstraße 6 · 78224 Singen · Telefon: (07731) 95 920

Ein Unternehmen der ETL-Gruppe | www.etl.de

Suche Koch und Küchenhilfe
Vollzeit in Stockach
La Trattoria, Tel. 07771 – 917109 ab Donnerstag

Nebenverdienst gesucht?
Sammelbesteller(in) und Verteiler(in) mit PKW
ca. 5 x im Jahr für Kunden im Ort oder näheren Umkreis,
ohne Vorleistung! ☎ **07774 - 9225 999** Herr Johannes

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> Kfm. Mitarbeiter/in
für Produktionsverwaltung
in Singen, 2-Schicht
-> Kommissionierer/in
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 11
Herr Renna
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Wir suchen aus dem Handwerk
Fach- und Hilfsarbeiter
mit Führerschein.
Personaltaxi GmbH Singen, Tel. 07731/909718-10

Ritter – Die Kneipe in Engen
sucht **Bedienung** (m/w)
Tel. 01 76 / 67 85 87 78

Wir suchen für unseren Laden in Singen
eine **Aushilfe** auf 400,– €-Basis.
Tel. 01 57 / 83 59 12 12

Taxifahrer/in nach Singen
in Voll- oder Teilzeit gesucht.
Telefon: 01 73/8 56 94 60

Mitarbeiter/in
im Hausnotruf-Hintergrunddienst
mit FS-KL. B gesucht.
Für unseren Hausnotruf-Dienst suchen wir im Bereich Singen zuverl. u. freundl. Mitarbeiter i. R. e. geringf. Beschäftigung, tagsüber in Rufbereitschaft.
Bitte kontaktieren Sie uns unter 07531/8104-33 oder unter juergen.raupp@malteser.org.

Transportunternehmen sucht ab sofort
Fahrer/in mit Führerschein-Kl. CE
und Hängererfahrung.
Tel. 0 77 31 / 31 94 568

Wir suchen für unser Palettenwerk
Aushilfen
auf 400,– €-Basis.
Sind Sie **Schichtarbeiter**
oder **rüstiger Rentner** und haben
Interesse, melden Sie sich bitte bei:
Paletten Riedlinger GmbH
Zur Mühle 7, 78224 Singen-Bohlingen
Herr Hägele, Tel. 07731 / 9351-35
von 8 – 16 Uhr

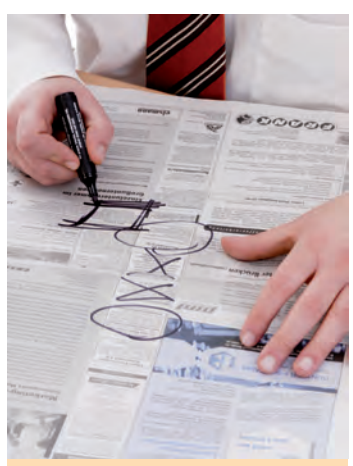
Wir suchen für unser Objekt in
Singen
Reinigungskräfte
AZ: Mo. – Fr., 19–21 Uhr
Außerdem suchen wir Aushilfen und Ferienjobber.
Dorfner KG
88662 Überlingen
Tel. 0 75 51/77 00

Rentner für Gartenarbeiten
auf 400,– €-Basis in
Hilzingen gesucht.
Tel. 01 72 / 72 61 408

Aushilfe (m/w) in Gaienhofen gesucht
für Küche und Service auf 400,– €-Basis.
Restaurant zur Blau-Weißen Kanne
Frau Broder, Tel. 0 77 35 – 93 69 777

Garten mit Teich im Raum Engen
sucht **gelernten Gärtner**
mit Teicherfahrung
auf 400,– Euro-Basis.
Telefon 0 77 33 / 54 24

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> Kommissionierer/innen
in KN, Stockach und Überlingen
-> Anlernkräfte (m/w)
in Stockach und Meßkirch
-> Industriemechaniker/in
-> Mechatroniker/in
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 11
Herr Renna
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de



GUTE MITARBEITER
FINDEN MAN
MIT DEM
WOCHENBLATT

Alles für je € 12,-:
- Ohne Voranmeldung
- Durchgehend geöffnet
- Montags geöffnet
- Geschultes Fachpersonal
- Markenprodukte

www.swisscoiffure.com
Mo - Fr 9 - 19 Uhr / Sa 8 - 14 Uhr
Hauptstr. 28 • Stockach
Bahnhofstr. 4 • Engen

Friseur/innen gesucht!
Vollzeit, übertarifliche Bezahlung
Bewerbung unter 0171/8397630
die 1A - Friseure!
Swiss Coiffure
Swiss Qualität die 1A-Friseure!
Gestaltung: www.messelem-pilath.de

Technologie & Verkehrssicherheit **Wilhelm** Wir geben Seminare für Ihre berufliche Zukunft:

Nächster Gabelstaplerkurs in Singen

Vorteile für Sie und Ihr Unternehmen:
- Verbesserung Ihrer Chancen auf dem Arbeitsmarkt
- Reduzierung von Reparaturen und Folgeschäden
- Senkung der Unfallzahlen
- Wirtschaftlicher Einsatz Ihrer Gabelstapler

Termin:
20. und 21. Mai 2011

Info und Anmeldung:
Tel.: 07731/922921 Fax: 07731/975744 E-Mail: info@tvs-wilhelm.de
TVS-Wilhelm • Erzbergerstr. 20a • 78224 Singen
www.tvs-wilhelm.de

HR active team®
Ihre dynamische und kompetente Personalreserve

Fleischereifachverkäufer (m/w)
in Teilzeit und Vollzeit für ein SB-Warenhaus in Singen

Ihr Aufgabengebiet:
- Erledigung aller Tätigkeiten an der Bedientheke

Arbeitszeiten:
- Montag bis Samstag, flexibel während den Öffnungszeiten

Ihr Profil:
- Erfahrung im Verkauf (Handel) von Vorteil
- Besitz eines Gesundheitszeugnisses
- zuverlässig, kundenorientiert, gepflegtes Erscheinungsbild, flexibel

Neugierig? Melden Sie sich bei uns!
Kostenlose Hotline 0800 / 5666 443 322
Gerne auch als Onlinebewerbung über unsere Homepage

HUMAN RESOURCES Active Team GmbH
Pforzheimer Str. 128 I 76275 Ettlingen I www.hr-activeteam.com

Wir suchen zur Verstärkung von unserem Montageteam einen erfahrenen
Schreiner / Küchenmonteur
Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen z. Hd. von Herrn Mussotter.
Mussotter
FENSTER & KÜCHENSTUDIO
Gaisenrain 18, 78224 Singen, Tel. 0 77 31/82 28 20, www.mussotter-kuechen.de

Instandhaltung hoch automatisierter Produktionsanlagen

Am Standort Singen produzieren wir mit ca. 1.100 Beschäftigten auf automatisierten Produktionsanlagen hoch beanspruchbare Gussteile aus Sphäroguss für die Automobilindustrie und deren Zulieferer.

Zur Verstärkung unseres Teams der Mechanischen Instandhaltung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen qualifizierten

Betriebsmechaniker m/w

Sie unterstützen uns bei:
- der Analyse von Fehlern und Störungen an hoch automatisierten Produktionsanlagen und Maschinen mit mechanischen, hydraulischen und pneumatischen Komponenten
- der Durchführung von Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten, Reparaturen und ggf. Umbauten
- der Anfertigung von Ersatzteilen
- der Erreichung und Sicherung der Wirkungsgrade der Anlagen

Sie haben:
- eine abgeschlossene Ausbildung zum Industriemechaniker, Landmaschinenmechaniker oder einen vergleichbaren Abschluss
- Kenntnisse in Hydraulik, Pneumatik und Instandhaltung

Wir erwarten:
- Bereitschaft zur Schichtarbeit
- selbständige Arbeitsweise
- qualitätsorientiertes Handeln
- Teamfähigkeit

Wenn Sie sich in diesem Profil wiederfinden, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

Georg Fischer Automobilguss GmbH
Personalbetreuung
Julius-Bührer-Str. 12, 78224 Singen
www.automotive.georgfischer.com

Als Technologie- und Marktführer in Europa mit 11 Standorten und rund 5.500 Mitarbeitenden weltweit sind wir eine der ersten Adressen für gegossene Komponenten und Systeme von Personenwagen und Nutzfahrzeugen. In enger Zusammenarbeit mit unseren global agierenden Kunden arbeiten wir an der Zukunft des Automobils.

+GF+ GEORG FISCHER AUTOMOTIVE

ATLANTIC ZEISER

Die Atlantic Zeiser Gruppe ist ein weltweit führender Anbieter von hochtechnologischen Lösungen zur Markierung und Personalisierung hochwertiger Produkte und Sicherheitsdokumente. Wir beliefern Regierungsstellen und industrielle Kunden mit Systemlösungen, unter anderen in den Segmenten Banknoten- und Sicherheitsdruck, Pharmazie, Kosmetik und Telekommunikation. Atlantic Zeiser beschäftigt mit neun Auslandstochtergesellschaften über 400 Mitarbeiter, davon etwa 300 am deutschen Hauptsitz in der Nähe des Bodensees.

Atlantic Zeiser GmbH
Bogenstraße 6-8
D–78576 Emmingen
Telefon +49 7465 291-156
personal@atlanticzeiser.com

www.atlanticzeiser.com

Ein Unternehmen der **orell füssli** Gruppe

CREATING IDENTITY

Zur Verstärkung unseres CNC-Bereiches suchen wir mehrere

Zerspanungsmechaniker (m/w)

Ihr Aufgabengebiet:
- Sie fertigen Präzisionsbauteile je nach Fertigungsauftrag an CNC-gesteuerten Maschinen.
- Sie sind zuständig für die Kontrolle und Einhaltung der vorgegebenen Maße sowie eventuell anfallende Korrekturmaßnahmen.
- Sie sind verantwortlich für das Einrichten und Überwachen der Arbeitsprozesse.

Sie verfügen über:
- eine abgeschlossene Berufsausbildung als Zerspanungsmechaniker/in oder eine vergleichbare Ausbildung.
- gute Programmiererfahrung mit Heidenhain iTNC 530 Steuerungen.
- die Fähigkeit, selbständig CNC-Maschinen zu rüsten und einzufahren.
- Verantwortungsbewusstsein, besitzen eine selbständige Arbeitsweise und ausgeprägte Teamfähigkeit.
- Bereitschaft zur Schichtarbeit.

Wir bieten Ihnen:
- eine leistungsorientierte Entlohnung.
- eine technisch höchst interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit großer Eigenverantwortung in einem neuen Maschinenpark.
- einen zukunftsorientierten, ausbaufähigen Arbeitsplatz.
- Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte an unsere Personalabteilung, z. H. Herrn Stephan Halder.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Hans+Wurst

Naturmetzg GmbH
Poststrasse 56
CH -8462 Rheinau

Wir sind ein wachsender Kleinbetrieb und produzieren für den Gastro- und Detailhandel (kein Verkaufsladen).

Für unser dynamisches Team suchen wir einen erfahrenen und motivierten

Metzger (Allrounder)

Ihr Aufgabengebiet umfasst sämtliche anfallenden Arbeiten im - Schlachthaus / Zerlegerei / Wursten / Hotelrichterei.

Arbeitsbeginn per sofort oder nach Absprache.

Sind Sie interessiert ? Wir freuen uns über Ihren Anruf unter Tel: 0041 (0) 52 301 52 42 Hr. Hangarter oder Mail: bio@hansundwurst.ch.

Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld

Der Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld liegt inmitten der naturbelassenen Vulkanlandschaft des Hegaus. Ein Landstrich mit guter Infrastruktur und hohem Freizeitwert. Nähe Schweiz und Bodensee.

Ankommen, wohlfühlen, gepflegt werden,
Daheim sein ! lautet unsere Philosophie

Wir suchen für einen Wohnbereich mit ca. 35 Bewohnern zum baldmöglichsten Eintritt:

stellvertr. WOHNBEREICHSLEITUNG (exam. Pflegekraft)
in Teilzeit 75 %

Wir bieten
- ein angenehmes Arbeitsklima
- Arbeitsbedingungen und Vergütung nach dem TVöD mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- ein verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- gezielte Einarbeitung
- praktisch orientierte Fortbildung
- aktive Unterstützung bei der Wohnungssuche
- 6-Tage-Woche

Bei Interesse, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung an: Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld, Verwaltungsleitung, Frau Bertsche, Schlossstr. 10, 78250 Tengen, Telefon: 07736/9230-0 info@pflegeheime-blumenfeld.de

Wir suchen schnellstmöglich eine/n
Bäcker/in, Bäckerlehrling und eine
Aushilfe auf 400,– €-Basis
nach Gaienhofen.
Schriftliche Bewerbung an: **Bäckerei Leins**
z. Hd. Herrn Roth, Hauptstr. 221
78343 Gaienhofen, Tel. 0 77 35 / 20 77

Zur Verstärkung unseres Teams vergeben wir ab dem 01.08.2011 einen
Ausbildungsplatz zur Medizinischen Fachangestellten.
Sie sind teamfähig, freundlich, zuverlässig und lernbereit, dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
Dr. A. Ilkhani / L. El Kaissi · Fachärzte für Augenheilkunde
z. Hd. Frau Heinicke · Kreuzensteinstr. 7 · 78224 Singen

Hegau-Familien-Camping

Leiter/in Reinigung für 5-Sterne-Campingplatz in Tengen gesucht

Wer möchte die Verantwortung für Sauberkeit und Hygiene unserer sanitären Anlagen und Mietobjekte übernehmen? Zur Verfügung stehen professionelles Material und mehrere Aushilfen.
Notwendig ist die Bereitschaft, an Wochenenden, in den Ferien und nach 22.00 Uhr oder vor 6.00 Uhr zu arbeiten. Gute Deutschkenntnisse und eigenes Fahrzeug (außer Wohnort Tengen) erforderlich.
Arbeitsbeginn und -lohn nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Mail an trulson@hegau-camping.de oder einen Anruf auf 07736 9247-0.
Astrid Trulson, Hegau-Familien-Camping, An der Sonnenhalde 1, 78250 Tengen, www.hegau-camping.de

PersonaPlan
Gesellschaft für Personalplanung

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w):

Facharbeiter und Hilfskräfte aus allen Bereichen.

Wir bezahlen über Tarif und Fahrkosten.

Wir freuen uns auf Sie!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Widerholdstraße 50A, 78224 Singen, Tel. 07731 9567-30
Owinger Straße 2, 88662 Überlingen, Tel. 07551 947999-0
Max-Strohmeyer-Str. 172, 78467 Konstanz, Tel. 07531 363933-0

CASA REHA Seniorenpflegeheim »Am Bodensee«

Die stark expandierende CASA REHA Unternehmensgruppe ist mit 54 Einrichtungen und über 4.800 Mitarbeitern in Deutschland führend in der Seniorenpflege und Behindertenbetreuung.

In unserem Haus **»Am Bodensee« in Bodman-Ludwigshafen** sind wir mit liebevollem Engagement rund um die Uhr für unsere Bewohner im Einsatz. Ergänzen Sie unser Team **ab sofort** als

exam. Pflegefachkraft (m/w)
in Voll- oder Teilzeit (50 - 100 %)

Wir wollen weiter nach vorne! Unterstützen Sie uns dabei! Wir freuen uns auf Sie und Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins.

CASA REHA Seniorenpflegeheim »Am Bodensee«
Heimleiter Peter Jöst
Radolfzeller Str. 34, 78351 Bodman-Ludwigshafen
Tel.: 07773/93879-110, www.casa-reha.de/bodensee

Wir suchen: Hörgeräteakustiker-Geselle/in, -Meister/in oder HNO-Arzthelfer/in.

Was wir von Ihnen erwarten:
Ein fröhliches Teammitglied mit Spaß an einer neuen Herausforderung. Gerne auch Wiedereinsteiger oder Quereinsteiger.
Um Sie nicht zu langweilen sparen wir uns den Rest, denn Sie wären kein/e Hörgeräteakustiker/in oder HNO-Helfer/in, wenn Sie nicht auf Menschen zugehen könnten, gute Umgangsformen hätten, …

Uns kommt es auf folgende Details an:
Vollzeit oder Teilzeit: Wir wollen eine Vollzeitstelle besetzen, möglich ist auch eine Teilzeitstelle.
Teamarbeit: Wir sind ein Akustikerteam, das gerne Hand in Hand arbeitet. Wir haben keine »Einzelhaft-Filiale«, in der Sie Tag für Tag alleine an der Front stehen.
Flexibilität: Wir beschreiten gerne innovative Wege für unsere Kunden. Deshalb suchen wir Mitarbeiter, die Spaß daran haben, gelegentliche »Kurswechsel« mitzumachen.
Eigeninitiative: Wir suchen Mitarbeiter, die neue Ideen einbringen. Das ist Chance und Aufgabe zugleich: Sie können sich selbst verwirklichen.

Und was erwarten Sie von uns?

Oexle – Die ganze Welt des Hörens!

Bewerbungsunterlagen an:
Hörgeräte Oexle e.K. | z.H. Herrn Buch | Hegaustr. 14 | 78224 Singen
Mail: hg-oexle@t-online.de | Mobil: 0176-61 50 01 55

Für unser ständig expandierendes Unternehmen in der Lebensmittelbranche suchen wir

Verkaufsfahrer m/w
zur
Festanstellung

Engagierten und serviceorientierten Mitarbeitern mit Interesse am Fahrverkauf bieten wir:

- eine gründliche Einarbeitung
- ein garantiertes Festgehalt
- attraktive Prämien und Provisionen
- sozialversicherungsrechtliche Absicherung

Rufen Sie uns an: täglich zwischen 8 und 18 Uhr **Tel. 07704 929621**

Fahrer mit FS-Klasse CE
ab sofort zur unbefristeten Festanstellung gesucht.
Personaltaxi GmbH Singen, Tel. 07731/909718-10

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unsere Kundenunternehmen:
-> Fachkräfte (m/w) aus dem Handwerk und der Industrie zur Direktvermittlung
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 11
Herr Renna
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Wir suchen
Beeren-pflücker/-innen
Arbeitszeit hauptsächlich morgens.
Willi Randegger Rheinklingen
bei Stein a. Rhein - CH
Tel. 00 41 52 / 7 41 37 14
Anrufe von 9-11 + 14-18 Uhr

Wir suchen im Auftrag unserer renommierten Kunden zuverlässige und motivierte

Helfer m/w
(geeignet für Schüler und Studenten)
für Aufräumarbeiten und evtl. einige Aufgaben im Auf- und Abbau
für die Zeit vom 17.06- 24.06 nach Neuhausen ob Eck gesucht

Interessiert? Dann nutzen Sie Ihre Chance und senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen zu oder rufen Sie uns an!

Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen!

DEKRA Arbeit GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 3
78224 Singen
Tel.: 07731-9 24 89 0
E-Mail: info.arbeit@dekra.com

www.dekra-arbeit-gruppe.de

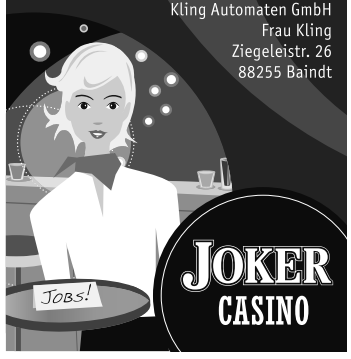
DEKRA

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Servicemitarbeiter/in
in Vollzeit

für unsere Filiale in Singen. Sie sind selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten gewohnt, dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Kling Automaten GmbH
Frau Kling
Ziegeleistr. 26
88255 Baindt



THE WET PROCESSING COMPANY

R|E|N|A

In der Solar- und Halbleiterindustrie sowie in den Bereichen Mikrosystem-, Leiterplatten- und Medizintechnik ist RENA ein gefragter Partner. Hohe Motivation und starke Identifikation der Mitarbeiter haben uns international ganz weit nach vorne gebracht.

Für unsere Produktionsstätte in Gutmadingen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

Supply Chain Controller (m/w)

Verantwortung übernehmen
- Steuerung der Material- und Informationsflüsse für unsere Taktmontage und Koordination der Schnittstellenbereiche (intern/extern)
- Abwicklung der Disposition und Fertigungssteuerung
- Sicherstellen der Liefertreue durch Terminverfolgung und Forecast-Erstellung
- Mitwirken bei Projekten zur Optimierung der Supply Chain und des „Lean-Gedanken" in der Taktmontage

Erfahrungen mitbringen
- Erfolgreich abgeschlossene technische Ausbildung mit einer Weiterbildung zum Betriebswirt, Techniker oder Wirtschaftsingenieur
- Berufserfahrung im Bereich Fertigungssteuerung, Arbeitsvorbereitung oder Materialdisposition erforderlich
- Fundierte Kenntnisse in der Betriebsorganisation, mit der „schlanken Produktion" sowie Erfahrung im Umgang mit ERP-Systemen und MS-Office-Tools
- Durchsetzungsvermögen, Flexibilität, Teamfähigkeit

Willkommen bei RENA
- Verantwortungsvolle Aufgaben in einem stark wachsenden Unternehmen
- Vielfältigen Entwicklungsperspektiven

Ihre Fragen beantwortet Ihnen gerne
Michael Budnik
Telefon 07723-9313-749
personal@rena.com

TOP 100 2010

RENA GmbH
Hans-Kramer-Str. 8
78187 Gutmadingen

Hauptsitz:
RENA GmbH
Ob der Eck 5
78148 Gütenbach

Die SIG Combibloc Gruppe ist mit mehr als 4.600 Mitarbeitern einer der weltweit führenden Hersteller von Karton-Verpackungssystemen. Die SIG allCap entwickelt und produziert innovative Kunststoffverschlüsse sowie High-Tech-Maschinen für die Applikation der Verschlüsse für Getränkeverpackungen.

Die Abteilung „Spout Solutions" entwickelt innovative Verschlüsse und Öffnungssysteme aus Kunststoff, die den Konsumenten ein leichtes Öffnen und Ausgießen von Karton-Getränkeverpackungen ermöglichen. Diese Systeme stellen an Funktion, Design und an die Herstellungstechnologie sehr hohe Anforderungen. Zur Ergänzung unserer Abteilung suchen wir einen

Projektleiter (w • m)

Ihr Aufgabengebiet
Innerhalb des Entwicklungsprozesses, welcher von der Ideenfindung eines Kunststoff-Ausgieß-Systems bis zur Markteinführung in Großserienproduktion reicht, führen Sie als treibende Kraft ein Teilkonzept aus oder übernehmen die Gesamtverantwortung für ein Projekt. Dieses umfasst: Aufnehmen einer Produktidee, Ausarbeiten von Varianten in Zusammenarbeit mit Konstrukteuren und Systemspezialisten, Durchlaufen von Selektionsprozessen, Planen von Funktionsmustern und Prototypen inklusive Begleiten von Versuchen auf Probe-Spritzgießwerkzeugen. Bei all diesen Aufgaben arbeiten Sie eng mit Projektleitern anderer Fachstellen wie Packstoffentwicklung oder Füllmaschinentechnologie der SIG-Gruppe zusammen.

Ihr Profil
Eine technische Grundausbildung und Weiterbildung zum Ingenieur FH oder evtl. Techniker TS mit entsprechendem Werdegang ist Voraussetzung für die anspruchsvolle Aufgabe. Sehr vorteilhaft ist dabei Ihre Vertiefungsrichtung in Kunststofftechnik. Ihre Erfahrung in der Spritzgießtechnologie sowie in der Entwicklung von Kunststoffteilen können Sie täglich einbringen. Ihre guten Englischkenntnisse erleichtern Ihnen die Kommunikation mit unseren weltweiten Partnern.

Sie sind
teamfähig und verfügen über ein gutes Durchsetzungsvermögen sowie Organisationsgeschick, verbunden mit einer hohen Selbstständigkeit und ausgeprägten Kommunikationsfähigkeiten.

Wir bieten Ihnen
ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet am Puls der Zeit in einem internationalen Arbeitsumfeld.

Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen
Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Frau Marlen Brühlmann, die Ihnen gerne als Ansprechpartnerin zur Verfügung steht.

SIG allCap AG
Marlen Brühlmann • Industrieplatz
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall
marlen.bruehlmann@sig.biz • www.sig.biz

SIG

Die Welt hat einen
Augenblick stillgestanden
und ein Stern wurde geboren.
Wenn aus Liebe Leben wird,
hat das Glück einen Namen:

Emilia

* 28.04.2011

Es freuen sich die Eltern
Sabine Schönherr und
Alexander Hamburger

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

1. Hl. Kommunion

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich bedanken. Es wird ein unvergesslicher Tag für mich bleiben.

Michelle Gabele

FAMILIENANZEIGEN

Wenn meine Kräfte brechen,
mein Atem geht schwer aus
und kann kein Wort mehr sprechen,
Herr, nimm mein Seufzen auf.

Cäcilia Künstner

geb. Sauter
* 20.11.1931 † 22.04.2011

Nach langer, schwerer Krankheit, umsorgt von der Liebe ihrer Familie, nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma.

In stiller Trauer
Rudolf Künstner
Gerlinde Waesse mit Familie
Isolde und Gerold Schneider mit Familie
Volker Künstner und Claudia mit Familie
Gudrun und Egbert Dor mit Familie
Klaus und Silvana Künstner mit Familie
Andreas und Martina Künstner mit Familie
Iris und Michael Manke-Reimers mit Familie

Rosenkranz ist am Donnerstag, dem 5. Mai 2011, um 18.00 Uhr in der St.-Elisabeth-Kirche in Singen, anschließend Seelenamt.
Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 06. Mai, um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

In liebevoller Erinnerung

Luzia Promberger

Wer Dich gekannt,
wird unser Leid ermessen,
was Du uns warst,
bleibt ewig unvergessen.

† 06.05.2008

Deine Kinder mit Familie

Danksagung!

Zum Tode meiner lieben Frau

Inge Eckert

möchte ich mich für die Beileidsbekundungen, Geldspenden und für die tröstenden Worte recht herzlich bedanken.

Gottmadingen, im Mai 2011

Im Namen aller Angehörigen
Gerold Eckert

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Es war tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Wertschätzung und Freundschaft meinem Mann, unserem Vater, Opa und Uropa

LUDWIG HÖLL

entgegengebracht wurde.
In unseren Herzen lebt er weiter.

Ein herzlicher Dank
Herrn Diakon Keiner für die trostreichen und persönlichen Worte
und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
Herrn Dr. Benedikt Oexle für die langjährige gute ärztliche Betreuung,
dem Männergesangsverein Konkordia MGV,
dem Männerkreis St. Peter und Paul.

Singen, im Mai 2011

Im Namen aller Angehörigen
Bertl Höll

Menschen treten in unser Leben und begleiten uns eine Weile. Einige bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter und Oma

Ilse Balzer

geb. Bösenberg
* 26.09.1928 † 21.04.2011

Gottfried Balzer
Kirsten und Siegfried Walter
Melanie und Matthias

Unser Dank gilt allen, die sie während ihres letzten Lebensabschnitts begleitet haben.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Statt Karten!

Danksagung

Beim Tode unseres lieben Vaters, Schwiegervaters, Opas und Uropas

Klemens Traber

wurde uns so viel Mitgefühl und Anteilnahme entgegengebracht, das war uns ein Trost in diesen schweren Stunden.

Danke sagen wir allen, die unseren Vater auf dem letzten Weg begleitet, an ihn gedacht, für ihn gebetet haben, für die Blumen- und Geldspenden.

Udo, Armin, Marion,
Rolf und Marianne

Zimmerholz, im Mai 2011

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Gerhard Plohmann

Besonderen Dank
- Herrn Dr. Bigos und seinem Praxisteam
- Frau Ploberger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Singen, im April 2011

Im Namen aller Angehörigen
Hildegard Plohmann

Unfassbar, dass du nicht mehr bist,
aber wunderbar, dass du warst.

Wir nehmen Abschied von einem Menschen, der immer für uns da war, dem wir viel zu verdanken haben und auf den wir uns immer verlassen konnten.

Gerlinde Jost

geb. Munz

* 03.06.1935 † 26.04.2011

78239 Worblingen
Rielasinger Straße 49a

In Liebe
Günter
Susanne, Harald und Niklas
Jochen und Enrique
Hans
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 06.05.2011, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Worblingen statt.

DANKSAGUNG

Zum Tode unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Edith Knobelspies

04.06.1930 – 14.04.2011

durften wir eine große Anteilnahme erfahren. Die vielen Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit, sei es durch Blumen, tröstende Worte, Beileidskarten oder Geldspenden haben uns tief bewegt. Dafür dürfen wir uns herzlich bedanken.

Besonders danken möchten wir Frau Dr. med. Anna Alexander sowie der Sozialstation St. Elisabeth in Stockach für die ärztliche und pflegerische Betreuung in den letzten Jahren sowie der Station »Regenbogen« des Evangelischen Altenpflegeheims in Stockach für die liebevolle Begleitung in den letzten Tagen.

Sonja und Oliver Wulf
Myriam, Ingo und Xenja Biller

Nenzingen, im Mai 2011

Danke

Für die große Anteilnahme und das tiefe Mitgefühl, das uns in den Stunden des Abschieds auf vielfältige Weise entgegengebracht wurde, danken wir von ganzem Herzen.

Kordula Greuter

Besonderer Dank gilt der Gemeinschaftspraxis Dr. Peuckert, Dr. Schreiber, Dr. Werkmeister für die ärztliche Betreuung sowie Herrn Pfarrer Ruf für die würdige Gestaltung der Trauerfeier.

Volkertshausen,
im Mai 2011

Im Namen aller Angehörigen
Walter Greuter

Jeder Tag ist Anfang des Lebens,
jedes Leben ist Anfang der Ewigkeit.
(Rainer Maria Rilke)

DANKSAGUNG

Gertrud Zinsmayer

In der Trauer nach dem Tod unserer Mutter durften wir eine große und herzliche Anteilnahme erfahren.
Wir danken allen, die uns ihr Mitgefühl durch Worte, Karten, Blumen-, Geld- und Messespenden zum Ausdruck brachten.
Unser besonderer Dank gilt Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Beate, Annette, Josef und Vera mit Familien

Worblingen, im April 2011

Danke für die Zeit, die du uns geschenkt hast.
Danke für die Liebe und Freude, die wir erfahren durften.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner lieben Frau, unserer herzensguten Mama und Schwiegermama

Hildegard Elsässer

geb. Hüttner

** 09.01.1947 † 15.04.2011*

Immer in unseren Herzen.
Wir werden dich unendlich vermissen.
Karl-Heinz Elsässer
Alexander und Rosanna
Arno und Sylvia
EvaMaria und Edi

Die Trauerfeier fand in aller Stille statt.

Trennung ist unser Los, Wiedersehen ist unsere Hoffnung.
So bitter der Tod ist, die Liebe vermag er nicht zu scheiden.
Aus dem Leben ist er zwar geschieden, aber nicht aus unserem Leben;
denn wie vermöchten wir ihn tot zu wähnen, der so lebendig unserem Herzen innewohnt.
Aurelius Augustinus

Schweren Herzens nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater und Opa

Siegfried Höfer

*** 17.09.1930 † 30.04.2011**

In Liebe und Dankbarkeit
Heidi Höfer
Dres. Monika und Andreas Fronmüller
mit Ulrich und Alexander
Christiane Höfer mit Eva
sowie alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 06. Mai 2011, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Statt Blumen bitten wir im Sinne des Verstorbenen um eine Spende zugunsten der Heilsarmee Hamburg, Kto.-Nr. 4077 700 BLZ 370 205 00, Bank für Sozialwirtschaft, Kennwort: Siegfried Höfer

Schiesser startet mit »95/5«

Neuer Auftritt, neue Ziele, neues Selbstbewusstsein

Radolfzell (of). Es klingt ein wenig bockig, wenn Schiesser Vorstandssprecher Rudolf Bündgen am Dienstag sagte, dass man die neue Zukunft auch ohne Wolfgang Joop geschafft habe. Aber das kann auch Stolz sein. Denn die Marke Schiesser, so kündigte Bündgen nun an, wird ab Juli einen neuen Auftritt nehmen. Mit einem neuen Schiesser-Schriftzug, der mit der Unterzeile »Natürlich. Zeitgeist. Seit 1875« für einen Neuanfang steht. »Als die Insolvenzerklärung kam, hatte ich auf einmal wieder Zeit mich um die Marke zu kümmern« sagt Bündgen. Ergo wurde ab Februar 2009 über eine neue Marke nachgedacht. »95/5« heißt sie. Und sie ist relativ klassisch, aber die Wäsche leiert dank 5 Prozent (daher der Name) Elastan nicht mehr aus. Mit einem neuen Konzept für die Verpackungen sollen die Sinne mehr angesprochen werden. Denn Analysen haben ergeben, dass die Schiesser-Fans eher Nostalgiker sind, was den Erfolg der Traditionslinie erklärt, die ein gutes Nischenprodukt ist. Doch der größte Deutsche Wäschehersteller will auch die Genießer mehr gewinnen. Deshalb wurde in den letzten Monaten das Sortiment bereinigt und auf einen neuen Nenner gebracht. Neben »95/5«, das Schiesser zur stärksten Marke auf dem deutschsprachigen Wäschemarkt machen will, wird das

Schiesser Vorstandssprecher Rudolf Bündgen mit den Prototypen für die neue Marke »95/5« von Schiesser. *swb-Bild: of*

Sortiment nun mit Begriffen wie »Original Classics« (Traditionell), »selectet! Premium« (sehr modisch) und »Essentials« (günstig) eingeteilt.

»Wir gehen unsern Weg und damit ist fertig«, wertet Rudolf Bündgen die neue Zeit nach der Diskussion um Joop. In dieser Zeit habe man sich alleine neu aufgestellt. Allerdings: auf Werbekampagnen muss wegen des Geldes erst mal verzichtet werden, das Unternehmen setzt auf eine neue Präsenz direkt beim Händler. In Berlin soll bald ein Flagship-Store öffnen, das vom Markelfinger Studio »522« geplant wurde, um die neue Marke an den besten Punkten zu zeigen. Ein neuer Katalog in neuem Format ist gerade fertig geworden, der noch stärker mit dem Bild arbeitet.

»Wir fangen jetzt eigentlich noch mal ganz neu an. Das ist eine historische Chance für Schiesser.« Die aktuellen Verkaufszahlen versprechen viel und zeigen, dass die Marke auf dem Markt gewonnen hat.

Im November soll es nun sicher an die Börse gehen. Ende 2012 muss Schiesser schließlich seine Schulden bei den Gläubigern zurückzahlen können.

Rotary für »b.free«

Zehn Clubs spenden für Projekt

Kreis Konstanz (swb). Insgesamt zehn Rotaryclubs haben für die Alkoholmissbrauchspräventionsinitiative »b.free« im Rahmen des Sportduells zwischen Konstanz und Kreuzlingen im letzten Jahr einen Spendenlauf organisiert und durchgeführt.

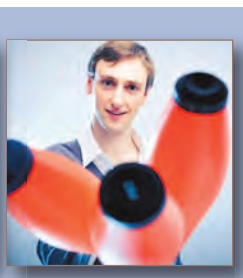
Axel Tabertshofer, Organisator dieses Rotaryprojektes und Mitglied im Rotaryclub A 81 Bodensee-Engen, hat nun den Scheck über 3.000 Euro an die Geschäftsstelle b.free im Landratsamt Konstanz überreicht. Er freut sich, dass so viel Geld für dieses Projekt zusammenkam und nochmals die gleiche Summe an das schweizerische Rotaryprojekt ROKJ übergeben kann.

»Es ist immer wieder fantastisch, wie uns die Rotaryclubs seit Jahren unterstützen und damit ihre gesellschaftliche Verantwortung nicht nur durch Unterstützung weltweiter Projekte, sondern auch hier bei uns im Landkreis nachhaltig unterstreichen«, freut sich Johannes Fuchs, Geschäftsführer des Rotaryprojektes b.free beim Landratsamt Konstanz.

Uwe Schaffer vom Rotaryclub Radolfzell-Hegau und Andreas Görwitz vom Rotaryclub Konstanz-Rheintor, die schon seit Jahren das Netzwerk b.free mit organisieren, bestätigen stellvertretend für alle am Projekt mitwirkenden Clubs die sinnvolle Arbeit von b.free und sehen die fortgesetzte Unterstützung durch die Rotaryclubs als herausragendes Beispiel nachhaltiger regionaler Projektentwicklung.

»Ohne die rotarische Unterstützung wäre es uns nicht gelungen, in dieser anhaltenden Weise eine breite gesellschaftliche Diskussion über das Thema „»Alkoholmissbrauch bei Kindern und Jugendlichen« loszutreten und ein sensibleres Bewusstsein für den Jugendschutz beim Thema Alkoholkonsum in der Öffentlichkeit und den Institutionen zu erreichen, unterstrich Johannes Fuchs anlässlich der Scheckübergabe.

Axel Tabertshofer, Uwe Schaffer und Andreas Görwitz freuen sich, 3.000 Euro an das Projekt b.free zu überreichen. *swb-Bild: LRA*



GAUKLERFEST IN TUTTLINGEN

BUNTES SPASSFESTIVAL AM 7. UND 8. MAI JEWEILS AB 11 UHR

Eine große Gaukelei

Festival der guten Laune in der City

Vorhang auf! Bühne frei! Und Action! Zeit für jede Menge Theater. Zeit für jede Menge Vergnügen. Zeit für jede Menge Flair. Denn am Samstag, 7., und Sonntag, 8. Mai, halten die Gaukler Tuttlingen fest in ihrer spaßigen Hand - beim Gauklerfest. Jeweils ab 11 Uhr ist der Fun-Faktor hoch und der Unterhaltungswert steigt weit, weit nach oben. Im Viertelstundentakt gibt es auf den vier Bühnen an der Stadtkirche, auf dem Marktplatz, beim Café Martin und bei der Parfümerie Gradmann »Vergnügen in XXL«. Bereits zum zehnten Mal geht das Festival der guten Laune über die Bühne, und Christoph Manz vom Gewerbe- und Handelsverein »Pro Tut« verspricht als Mitorganisator Freude und internationales Flair.

Das Programm im Überblick:

Samstag, 7. Mai:

11 Uhr: »Double Gum« an der Stadtkirche.
11.15 Uhr: »Die Buschs« auf dem Marktplatz.
11.30 Uhr: Kindertheater »Theaterta« beim Café Martin.
11.45 Uhr: »Knubbel und Blubb« bei der Parfümerie Gradmann.
12 Uhr: »Matze und Friends« an der Stadtkirche.
12.30 Uhr: »Philipp Flint« beim Café Martin.
12.45 Uhr: Die Buschs, bei der Parfümerie Gradmann.
13 Uhr: »Philipp Flint«, an der Stadtkirche.
13.30 Uhr: »Matze and Friends«, beim Café Martin.
13.45 Uhr: »Theaterta«, bei der Parfümerie Gradmann.
14 Uhr: »Double Gum«, an der Stadtkirche.
14.30 Uhr: »Matze and Friends«, beim Café Martin.
14.45 Uhr: »Philipp Flint«, bei der Parfümerie Gradmann.
15 Uhr: »Theaterta«, an der Stadtkirche.
15.15 Uhr: »Philipp Flint«, auf dem Marktplatz
15.30 Uhr: »Knubbel und Blubb«, beim Café Martin.
15.45 Uhr: »Matze and Friends«, bei der Parfümerie Gradmann.
16 Uhr: »Knubbel und Blubb«, an der Stadtkirche.
16.15 Uhr: »Die Buschs«, auf dem Marktplatz.
16.30 Uhr: »Theaterta«, beim Café Martin.
16.45 Uhr: »Double Gum«, bei der Parfümerie Gradmann.

Die Abendshow am Samstag:

Auf dem Marktplatz treten um 19.30 Uhr: »The Cookies«, um 19.35 Uhr »Die Buschs«, um 19.55 Uhr der »Wundercircus« und um 20.45 Uhr die Feuershow mit Florentin Stemmer auf.

Sonntag, 8. Mai:

11 Uhr: Jugendblasorchester Tuttlingen spielt auf dem Marktplatz.
12 Uhr: »Philipp Flint«, an der Stadtkirche.
12.20 Uhr: »G'hörsturz« auf dem Marktplatz.
12.40 Uhr: »Theaterta«, beim Café Martin.
13 Uhr: »Dr. Marrax« an der Stadtkirche
13.20 Uhr: »Die Buschs«, auf dem Marktplatz.
13.40 Uhr: »Philipp Flint«, beim Café Martin.
14 Uhr: »Theaterta«, an der Stadtkirche.
14.20 Uhr: »Wundercircus«, auf dem Marktplatz.
15 Uhr: »Dr. Marrax«, an der Stadtkirche.
15.20 Uhr: »G'hörsturz«, auf dem Marktplatz.
15.40 Uhr: »Die Buschs«, beim Café Martin.
16 Uhr: Abschluss-Show.

Jeden Sonntag Schausonntag in Tuttlingen.
Bad zu klein? Wir können Ihnen helfen!
GRAF FLIESEN & SANITÄR
Seit 50 Jahren.
Schwarzwaldstraße 83
78194 Immendingen
Tel. 0 74 62 / 67 29
Daimlerstraße 23
78532 Tuttlingen
Tel. 0 74 61 / 9 65 40 89
www.fliesen-graf.de

Schnäppchen
Gute Wäsche – mit kleinen Fehlern !
Da.-Slip IB 0,79 €
Da.-Hemd IB 0,99 €
He.-Slip IB 1,39 €
He.-Hemd IB 1,49 €
auch in großen Größen
Gr. Auswahl, viele Farben + gr. Größen
HERMKO Fabrikverkauf
Dürbheimer Str. 38, 0 74 24/29 29,
78604 Rietheim/TUT, www.hermko.de

17 Tage, 16 Konzerte
www.honbergsommer.de
HONBERG SOMMER 2011
8. bis 24. Juli
DAS FESTIVAL IN DER BURGRUINE
Simple Minds
Gianna Nannini
Angelo Branduardi
Gregg Allman
Rainhard Fendrich
u.v.a.
TUTTLINGEN
TICKETS + INFOS
07461-910 996

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
WIR WÜNSCHEN VIEL VERGNÜGEN BEIM GAUKLERFEST IN TUTTLINGEN
Ihre Anzeigenberaterinnen vom
STOCKACHER WOCHENBLATT
Susann Sendner
Tel. 07771/933110
s.sendner@wochenblatt.net
Kathrin Steimer
Tel. 07771/933112
k.steimer@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

FENSTER - TÜREN
ROLLLÄDEN
BESCHATTUNGEN
INSEKTENSCHUTZ
REPARATUREN
Michael Schwab
RIEDENSTRASSE 7
78576 EMMINGEN - LIPTINGEN
FON 07465 - 2590
FAX 07465 - 909080
MOBIL 0171 - 5357917
WWW . SCHWAB - MONTAGE . DE
SCHWAB @ SCHWAB - MONTAGE . DE
SCHWAB MONTAGEBETRIEB

Friedinger Schlösste

Liebe Gäste,
da der Küchen-/Thekenanbau trotz Zusage des Bauherren noch nicht fertiggestellt ist, können wir leider nicht, wie angekündigt, das Schlösschen für Sie öffnen. Voraussichtlich bis **25.05.2011** geschlossen. Allerdings am **Muttertag** werden wir mit einer Tagesgestattung das Schlösschen von **11.00 – 19.00 Uhr** für Sie offen halten.
Wir bieten Ihnen ein **kulinarisches Muttertagsmenü**, von 11.30 – 14.00 Uhr. Pro erw. Person 18,– €, nachmittags Kaffee, Kuchen und Vesper.

Bitte reservieren Sie !

Das Schlössle-Team, Veranstaltungs-Service Sensz
Tel. 07531/690327 od. 0171/2038544

20 Jahre Mode Sonja
PARTYTIME
Modenschau, Sekt und
sonstige Überraschungen
am **7. Mai 2011, um 14.00 Uhr**
bei und mit
MODE SONJA
Seestr. 61 • 78315 Radolfzell • Fon 0 77 32 – 5 78 90

Gold- & Silberankauf RADOLFZELL
S. Scholda, Taxatorin, Expertin für Schmuck
Seestr. 54, DI.–FR. 10–16 Uhr, **sofort Bargeld**
Auch Zahlgold, Münzen etc. **www.sia-juwel.de**

5. – 8. MAI 2011
MESSE FRIEDRICHSHAFEN

Europas größte reine Tuning-Messe
››› Tuning pur auf mehr als 85.000 m² ››› über 1.000 veredelte Fahrzeuge
››› Premium Cars der Extraklasse ››› Sportwagen, Reifen, Felgen, Komponenten
››› Zubehör, Lifestyle ››› und … und … und …

Spektakuläres Rahmenprogramm
››› Wahl zur MISS TUNING 2011 ››› Ascot Hypnoseshow ››› FALKEN Drift Show
››› Lowrider Show ››› Kart Area ››› Glam Girls ››› YOKOHAMA Tuning Award
››› und … und … und …

Heiße After Show Parties
››› die Radio7-Partynacht am Freitag
››› die BEST OF IBIZA PARTY am Samstag mit TOM NOVY

Relentless · RADIO 7 · DMAX

IM DOPPELPACK MIT DER CAR + SOUND
2 Messen – 1 Eintritt!

Veranstalter: Messe Friedrichshafen GmbH | Neue Messe 1 | 88046 Friedrichshafen | Tel.: +49 (0)7541-708-0

GROSSE BENEFIZ-SCHLAGERPARTY
am Sa., den 4. Juni 2011
in der Scheffelhalle in Singen
Schirmherr der Veranstaltung ist Oberbürgermeister Oliver Ehret.
Einlass 19.30 Uhr, Beginn 20.30 Uhr, Eintritt: 8,– €
zu Gunsten von
Menschen helfen e.V.

VORVERKAUF ab sofort in allen WOCHENBLATT-Geschäftsstellen!
RANDEGGER · WOCHENBLATT · HEGAU-GETRÄNKE MÜLLER

1. Singener Männergesundheitstag
im Foyer des Hegau Towers · Maggistr. 5 · 78224 Singen
am 7. Mai 2011
von 10 bis 14 Uhr

… denn Männer sind anders

U
Fachärzte für
UROLOGIE
Bahnhofstr. 17
78224 Singen
www.urologie-singen.de

V
VITANUM
Institut für Präventionsmedizin
und Männerheilkunde
Erzbergerstr. 1, 78224 Singen
www.vitanum-singen.de

Themen

Männergesundheit war lange Zeit kein Thema. Denn »Mann« wurde nicht krank. Dabei sind Männer viel häufiger krank als Frauen und leben kürzer. Männer sind die wahren Sorgenkinder der Medizin. Wie »Mann« gesundheitsbewusst lebt und sich durch sinnvolle Vorsorge und Lebensweise schützen kann, darüber möchten wir Sie informieren. Themen sind:

- Was ist Männergesundheit?
- Ernährung, Sport und Sexualität
- Hormonhaushalt des Mannes
- Stress, Burnout
- Herz- u. Kreislaufveränderungen
- Prostataerkrankungen
- Männliche Prävention

Rahmenprogramm

Neben diversen Vorträgen, u. a. von ehem. internationalen Sportwissenschaftler und Philosophen sowie Kollegen der Uni Freiburg, ist ein buntes Rahmenprogramm geboten. Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Gruppe »Sixty6«. Ein begehbares Prostatamodell verdeutlicht den Besuchern die Funktion und krankhafte Veränderung dieses Organs.

Darüber hinaus gibt es:

- Filmvorführungen zum Thema
- Fitnesstests
- Blutzuckerbestimmung
- PSA-, Testosteronbestimmung

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Riesen-Flohmarkt
Sa., 8. Mai 2011, Singen, Parkplatz Real
Georg-Fischer-Str., Aufbau ab 10 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfm. 8,- €
Info: Tel. 0 71 29 / 92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

DO 05.05.

KINO

SINGEN
Cineplex: Arthur: 18.00 Uhr. Fast & Furious Five (DIG): 18.00, 20.15 Uhr. James Cameron's Sanctum 3D: 18.30 Uhr. New Kids Turbo: 21.00 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 18.30 Uhr. Rio (3D): 18.00 Uhr. Scream 4: 21.00 Uhr. Thor 3D: 21.00 Uhr. Wasser für die Elefanten: 20.30 Uhr. Willkommen im Süden: 18.15, 20.45 Uhr.

KLASSIK

TUTTLINGEN
Stadthalle, 20.00 Uhr: »Landesjugendorchester Baden-Württemberg«, ein italienisches Programm.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL
s'Bokle, 20.00 Uhr: »Mixed Music«, Eintritt frei!
SCHAFFHAUSEN - CH
TapTab Musikverein, 21.00 Uhr: Giovedi Incasinato: »Open Mic Special«.

SONSTIGES

RADOLFZELL
Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 14.30 Uhr: »NABU-Kindergruppe trifft sich«, mit allen Sinnen die Natur erkunden.
SCHAFFHAUSEN - CH
Museum zu Allerheiligen, 12.30 Uhr: »Vom Maiwurm bis zur Spanischen Fliege«, das faszinierende Leben der Ölkäfer.

FR 06.05.

KINO

SINGEN
Cineplex: Almanya - Willkommen in Deutschland: 18.20 Uhr. Arthur: 20.45 Uhr. Fast & Furious Five (DIG): 18.00, 20.15 Uhr. James Cameron's Sanctum 3D: 23.30 Uhr. New Kids Turbo: 18.30 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 18.30, 23.20 Uhr. Rio (3D): 18.00 Uhr. Scream 4: 21.00, 23.20 Uhr. Thor 3D: 21.00, 23.15 Uhr. Wasser für die Elefanten: 20.40 Uhr. Willkommen im Süden: 18.15, 20.45, 23.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL
s'Bokle, 20.00 Uhr: »Play House Ladys Night«, DJ-Veranstaltung!
SCHAFFHAUSEN - CH
Kammgarn, 22.00 Uhr: »Tanzbar ab 25«.
TapTab Musikverein, 21.00 Uhr: »O'Death, Pierre Omer, DJ Van Lipanan«.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH
Haberhaus, 19 + 21 Uhr: »Punch + Judy in Afghanistan«, Neville Tranter.
SINGEN
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Salome«, Tragödie in einem Akt von Oscar Wilde. Regie: Peter Simon. Karten: 64646 + 62663.

SONSTIGES

BODMAN
Treff: Parkplatz beim Strandbad, 19.30 Uhr: »Dämmerungsführung durch die Stockacher Aachmündung«.
RADOLFZELL
Milchwerk, 15.00 Uhr: »Eröffnung BBKP 2011«.

SA 07.05.

KINO

SINGEN
Cineplex: Almanya - Willkommen in Deutschland: 18.20 Uhr. Arthur: 20.45 Uhr. Fast & Furious Five (DIG): 14.30, 17.15, 20.15 Uhr. Hop - Osterhase oder Superstar: 14.00 Uhr. James Cameron's Sanctum 3D: 23.00 Uhr. New Kids Turbo: 18.30 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 18.30, 23.20 Uhr. Red Riding Hood: 16.10 Uhr. Rio: 14.00, 16.15 Uhr. Rio (3D): 14.45 Uhr. Scream 4: 21.00, 23.20 Uhr. Thor 3D: 17.30, 20.15, 23.15 Uhr. Wasser für die Elefanten: 20.40 Uhr. Willkommen im Süden: 15.45, 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Winnie Puuh: 14.00 Uhr. Winx Club - Das magisch-3D Dig: 14.00, 16.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ENGEN
Stadthalle, 20.00 Uhr: »Wunschkonzert«, Stadtmusik Engen.
RADOLFZELL
s'Bokle, 20.00 Uhr: »Infight«.
SCHAFFHAUSEN - CH
TapTab Musikverein, 22.00 Uhr: »Live: Traktorkestar (BE), DJs No Sikiriki, Trubaci Aoundsistema«.

WAHLWIES
Roßberghalle, 20.00 Uhr: »Muttertagskonzert des Gesangvereins Wahlwies«.

VOLKSMUSIK

STOCKACH
Jahnhalle, 20.00 Uhr: »Frühjahrskonzert Stadtmusik Stockach«, Doppelkonzert mit der Stadtmusik Kirchheim/Teck.
VOLKERTSHAUSEN
Alte Kirche, 20.00 Uhr: »Schwarzwaldfamilie Seitz«, mit einem Muttertagskonzert.

THEATER

RADOLFZELL
Milchwerk, 20.00 Uhr: »Georg Schramm«.
SINGEN
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Salome«, Tragödie in einem Akt von Oscar Wilde. Regie: Peter Simon. Karten: 64646 + 62663.

SONSTIGES

KONSTANZ
Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 10.00 Uhr: »Freier Samstag:«, mit kostenlosem Eintritt ins gesamte Haus!

SO 08.05.

KINO

SINGEN
Cineplex: Arthur: 18.20 Uhr. Fast & Furious Five (DIG): 14.30, 17.15, 20.15 Uhr. Hop - Osterhase oder Superstar: 14.00 Uhr. James Cameron's Sanctum 3D: 18.30 Uhr. New Kids Turbo: 21.00 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 18.30 Uhr. Red Riding Hood: 16.10 Uhr. Rio: 14.00, 16.15 Uhr. Rio (3D): 14.45 Uhr. Scream 4: 21.00 Uhr. Thor 3D: 17.30, 20.15 Uhr. Wasser für die Elefanten: 20.40 Uhr. Willkommen im Süden: 15.45, 18.15, 20.45 Uhr. Winnie Puuh: 14.00 Uhr. Winx Club - Das magisch-3D Dig: 14.00, 16.15 Uhr.
Gemskino: Poll: 20.00 Uhr.

KLASSIK

ALLENSBACH
Schloss Freudental, 19.00 Uhr: »Klavierabend Valerij Petasch und Uli Schinkmann«.
RADOLFZELL
Milchwerk, 18.00 Uhr: »Muttertagskonzert der Musikschule«.

SONSTIGES

ENGEN
Treff: Bahnhof Engen 6 Uhr/Sportplatz Büßlingen 6.15, 06.00 Uhr: »Stunde der Gartenvögel«, eine Vogelstimmenexkursion: Haus-u. Gartnvögel des Hegaudorfes Büßlingen.
RADOLFZELL
Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 06.00 Uhr: »Morgenkonzert«, erleben Sie auf der Führung ein buntes Vogelkonzert.
10.00 Uhr: »Sonntagsspaziergang«, erleben Sie die Mettnau mit ihren seltenen Tier- und Pflanzenarten!

Der Hamburger Fischmarkt auf Tour macht endlich wieder Halt im schönen Singen. Von Freitag, den 06., bis zum Sonntag, den 08. Mai 2011, erleben Sie den Hamburger Fischmarkt auf Tour auf dem »Festplatz Offwiese« an der Schaffhauser Straße. Die Besucher erwartet echte Fischmarkt-Atmosphäre mit den weltbekannten Marktschreiern, die ihre Angebote auf ihre humorvolle Art »gnadenlos« billig an die Frau und den Mann bringen. Ob Sie nun Wurst-Herby, dem Europameister der Marktschreier, Käse-Kiri oder dem legendären Bananen-Fred, dem Fischspezialisten Aal-Hinnerk, dem italienischen Nudelexperten Nudel-Uwe lauschen – die können Ihnen etwas erzählen. Vieles ist nur Seemannsgarn, aber zum Lachen ist es allemal. Und die »echten Kerle« sind alles andere als geizig: Vom Probieren der Qualitätsware ist es zum Kauf der vollen Körbe ganz bestimmt nicht weit! Aber das ist naürlich nicht das Einzige an diesem Wochenende. Erleben Sie ein wahres Prachtangebot an Gewürzen, Neuheiten aller Art, an Tischwäsche, Spielzeug, Pflegeprodukte und vielem, vielem mehr ... Es gibt viel zu sehen, zu essen, zu kaufen und viel zu lachen! Es ist für alle etwas dabei! Der »Biergarten unterm Leuchtturm« lädt zur Einkehr mit Grillwurst über das Fischbrötchen bis zur süßen Leckerei. Freitag geöffnet

von 9 – ca. 20 Uhr / Samstag von 10 – ca. 20 Uhr und Sonntag von 11 – 19 Uhr.

Programm:

Freitag, der 06. Mai 2011
9.00 Uhr Beginn des Erlebniswochenendes in Singen mit den lautstarken Marktschreiern.
14.00 Uhr Beginn des »Wettbewerbs im Bierkrugstemmen«! Alle »Starken« sind aufgerufen, sich und ihre Kraft zu beweisen – es gibt für jeden etwas zu gewinnen!
16.00 Uhr Große offizielle Eröffnung durch Vertreter der Stadtverwaltung ... Direkt im Anschluss daran: Aktion »Nachwuchs-Marktschreien«! Egal ob GROSS oder klein: Jeder kanns versuchen. Machen Sie es einfach wie die großen auf den Marktschreierwagen. Jedem, der sich traut, wirds danach mit einer tollen Fischmarkt-Tüte gedankt.

Samstag, der 07. Mai 2011
10.00 Uhr Beginn der Veranstaltung
14.00 Uhr Beginn des »Wettbewerb im Bierkrugstemmen«! Alle »Starken sind aufgerufen, sich und ihre Kraft zu beweisen – es gibt für jedes etwas zu gewinnen!
16.00 Uhr Aktion »Nachwuchs-Marktschreien«! Egal ob GROSS oder klein: Jeder kanns versuchen. Machen Sie es einfach wie die großen auf den Marktschreierwagen. Jedem, der sich traut, wirds danach mit einer tollen Fischmarkt-Tüte gedankt.

Sonntag, der 08. Mai 2011
11.00 – 11.30 Uhr Maritimes Frühstück mit Freibier und lecker Matjes von der Hand.
15.00 Uhr Stimmzettelvergabe an unserem Getränkestand. Tragen Sie Ihren Favoriten ein. Egal ob »Wurst-Herby«, »Aal-Hinnerk« oder einer ihrer Kollegen. Um 17.00 Uhr wird dann der Gewinner ermittelt sein. Dieser wird mit dem heiß begehrten Wanderpokal gekürt. Für die Mithilfe werden 5 der fleißigen Stimmzettel-Ausfüller ebenfalls belohnt mit prall gefüllten Körben aus dem Sortiment unserer Marktschreier.

In Singen gibt es immer viel zu erleben – für Besucher und Einwohner, für Jung und Alt ...

Gaststätte Mooswald
Pizzeria Restaurante Effe Due
• Mittagstisch ab 6,90 € • Lieferservice • Kinderspielplatz
Iznanger Straße 52, 78345 Moos, Tel. 0 77 32 / 9 42 38 12
www.mooswald-effedue.de
Öffnungszeiten: Mo.– Fr. 10–14 und 17–22 Uhr, Sa.–So. 10–22 Uhr

hase
SONNTAG SCHAUTAG
von 13 - 17 Uhr
Kaminöfen
handgefertigte Keramik kombiniert mit höchstem Qualitätsanspruch an Funktion Bedienung und Design.
Welte Öfen GmbH
Höchst 16
79871 Eisenbach
Tel. 07657-1070
www.welte-oefen.de

Top-Flohmärkte
Glas Steidle, Pfaffenhäule, Sa., 7.5., So., 8.5. u. Sa., 14.5., Singen, 9-16 Uhr.
Fr., 13.5., Geisingen, Netto-Markt ab 15 Uhr. Aufbau ab 14 Uhr.
LMO: 01 77 / 8 47 35 87

Freigelände-Flohmarkt
jeden Di. u. Sa., 9 – 17 Uhr
und Sonntag, 08.05.
Industriestr. 6, Singen
Telefon 01 77 / 17 20 804

Lieblingsrezepte
von Ihrem Küchenprofi

Überbackener Spargel
mit Tomaten und Crème fraiche

Zutaten (für 2 Pers.):
1 kg Spargel, weiß oder violett · 4 große Tomaten · 1 große Zwiebel · 1 Becher Crème fraiche oder Crème legere · 200 g Käse (Gouda), gerieben · 3 Blätter Basilikum, gehackt · 1 TL Öl · Salz und Pfeffer · evtl. Baguette oder Toast oder Ciabatta · Zucker · etwas Zitronensaft

ZUBEREITUNG:
Den geschälten Spargel in reichlich Wasser mit Salz, Zucker und Zitronensaft ca. 20 Minuten kochen. Den Backofen auf 180° C (Umluft 160° C) vorheizen.
Die Tomaten und die Zwiebel würfeln und in Öl anbraten. Den Saft der Tomaten etwas reduzieren lassen und das Crème fraiche unterrühren. Die Pfanne vom Herd nehmen, den Käse und Basilikum dazugeben und mit Salz und Pfeffer abschmecken.
Den gekochten Spargel in eine Auflaufform legen, die Tomaten-Crème-fraiche-Soße darüber geben und das ganze 15–20 Minuten im Backofen überbacken. Wir essen dazu Baguette, Toast oder Ciabattabrot.

DANDLER
...und nicht weniger.
www.dandler.de
Stockach · Am Hermannsberg 2

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN
WOCHENBLATT

Flohmarkt Jakobushof
Sa. 07.05. 8-16 Uhr
Aufbau ab 6 Uhr
R'zell-Böhringen, Bodenseestr. 61
0 77 32 / 40 23 € 7,-- lfm

Schweizer Woche vom 09.05. bis 14.05.2011

Angebote während unserer Schweizer Woche

Inspektion an Ihrer Nähmaschine
40,– € statt ~~55,– €~~

Bernina activa 210
799,– €
statt 849,– €

Bernina 830 inkl. Software Bernina Designer plus 6.0
7.999,– €
statt ~~9.698,– €~~

Bernina 330
999,– €
statt ~~1.099,– €~~

Bernina Overlock Sondermodell 1110D
699,– € statt ~~799,– €~~

Unsere Workshops & Kursangebote

Montag, 09.05.
9.30 – 12.30 Uhr
Vorführung – genial einfach overlocken
14.00 – 17.00 Uhr
ohne Probleme beim Einfädeln und mit der Fadenspannung durch Babylock

Freitag, 13.05.
9.30 – 12.30 Uhr
Workshop
1 x 1 des Stickens
vom Vorbereiten bis zum fertigen Stickteil.
Bringen Sie etwas zum Besticken mit

Die ganze Woche gibt es weitere interessante Workshops !
Telefonische Anmeldung unter:
07771 / 91 98 68

Näh-Maschinen-Höss-Stüble
Stahringer Str. 4
78333 Stockach

Flohmarkt
RADOLFZELL, Messeplatz
Sa., 07.05.2011
8.00 – 16.00 Uhr

Jeden Freitag ab 20 Uhr
Tanz disco
ALEMANNEN-KELLER
mit MusicMaker "DJ Eddie"
alles von Boogie bis Disco-Fox
Jeden Samstag Live-Musik
Pfaffenhäule 50 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 98 55 97

SINGEN
Treff: Domäne Hohentwiel, 08.00 Uhr: »Vulkanfels Hohentwiel«, Wanderung rund um den Hohentwiel mit Heiner Werner.

MO 09.05.
KINO
SINGEN
Cineplex: Arthur: 18.00 Uhr. Fast & Furious Five (DIG): 18.00, 20.45 Uhr. New Kids Turbo: 18.30 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 18.30 Uhr. Rio (3D): 18.00 Uhr. Scream 4: 21.00 Uhr. Sneak-Preview: 20.30 Uhr. Thor 3D: 21.00 Uhr. Wasser für die Elefanten: 20.30 Uhr. Willkommen im Süden: 18.15, 20.45 Uhr.

THEATER
KONSTANZ
Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 20.00 Uhr: »Nikhata Bay«, - ein Stück für Afrika. Das Stadttheater spielt im ALM!

VORTRÄGE
ENGEN
Stadtbibliothek, 15.00 Uhr: »Augen zu, kleiner Tiger«, mit zwei dabei!

SONSTIGES
ALLENSBACH
Allensbach, 20.00 Uhr: »Blind Dates«, Allensbach überrascht!

DI 10.05.
KINO
SINGEN
Cineplex: Arthur: 18.00 Uhr. Fast & Furious Five (DIG): 18.00, 20.15 Uhr. James Cameron's Sanctum 3D: 18.30 Uhr. New Kids Turbo: 21.00 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 18.30 Uhr. Rio (3D): 18.00 Uhr. Scream 4: 21.00 Uhr. Thor 3D: 21.00 Uhr. Wasser für die Elefanten: 20.30 Uhr. Willkommen im Süden: 18.15, 20.45 Uhr.
Gemskino: Poll: 20.00 Uhr.

KLASSIK
SINGEN
Stadthalle, 11.00 Uhr: »Schicksalssymphonie«, Beethovens

ROCK/POP/JAZZ
RADOLFZELL
s'Bokle, 20.00 Uhr: »Jamsession«, Offene Bühne. Eintritt frei!

SONSTIGES
RADOLFZELL
Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 18.30 Uhr: »Naturerlebnis Mettnau«, die Mettnau mit ihren besonderen Pflanzen und Tieren erleben.

MI 11.05.
KINO
SINGEN
Cineplex: Arthur: 18.00 Uhr. Fast & Furious Five (DIG): 18.00, 20.45 Uhr. New Kids Turbo: 18.30 Uhr. Paul - Ein Alien auf der Flucht: 18.30 Uhr. Priest 3D: 20.15 Uhr. Rio (3D): 18.00 Uhr. Scream 4: 21.00 Uhr. Thor 3D: 21.00 Uhr. Wasser für die Elefanten: 20.30 Uhr. Willkommen im Süden: 18.15, 20.45 Uhr.
Gemskino: Poll: 20.00 Uhr.

THEATER
SINGEN
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Salome«, Tragödie in einem Akt von Oscar Wilde. Regie: Peter Simon. Karten: 64646 + 62663.

SONSTIGES
KONSTANZ
Treff: 17.50 Uhr auf dem Hafensteg, 17.50 Uhr: »Kulinarische Stadtführung Konstanz«, eine heitere und sättigende Stadtführung der besonderen Art mit Manfred Kammerlander. Anmeldung erforderlich (spätestens 3 Tage vor Termin!!): 07531/61181, e-mail: m.kammerlander@t-online.de.

AUSSTELLUNGEN
BÜSINGEN
Bürgerhaus, »Karl Lang«, bis 15. Mai, am 22.2.2011 wäre er hundert Jahre alt geworden! Der Büsinger Maler und seine WeggenossInnen. Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung.
Kulturzentrum Sternen, Kirchplatz, Thayngen, »Doppelausstellung: Heinz Roth / Maria Nadig-Kaiser«, vom 7. Mai bis 22. Mai, Zeichnen und Malen / Scherenschnitt-Technik. Öffnungszeiten: jeweils nur Sa/So: 13-17 Uhr!.
ENGEN
Städtisches Museum Engen + Galerie, »Die deutsche Avantgarde um Adolf Hölzel«, bis 29. Mai, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Hermann Hesse und die Schmetterlinge«, bis 26. Juni, eine Ausstellung aus Japan von Kousuke Niibe und Asao Okada zum deutsch-japanischen Kulturaustausch. Öffnungszeiten: Fr/Sa: 14-17 Uhr, So: 10-17 Uhr.
KONSTANZ
Kunstverein, »Haare«, bis 26. Juni, Herlinde Koelbl!, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
Rosgarten-Museum, »Ewige Steine« bis 30. Dez., Steinbildwerke aus dem spätmittelalterlichen Konstanz. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.
Städtische Wessenberg-Galerie, Adolf Hölzel bis 8. Mai, und seine Schweizer Schüler. Auf eigenen Wegen. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.
LIGGERINGEN
Galerie Vayhinger, »Here and There, in my Mind and Body«, bis 9. Mai, Arbeiten von Barbara Armbruster: Installation; Zeichnung, Fotografie, Malerei, Video.
MAINAU
Palmenhaus, »Auf der Mainau, auf der Lauer, sitzt ne Orchidee«, bis 8. Mai, Orchideenschau im Palmenhaus!
Park, »Thomas Röthel Stahlskulpturen«, von 7. Mai bis 23. Okt., Öffnungszeiten: täglich geöffnet.
SCHAFFHAUSEN - CH
Museum zu Allerheiligen, »Vom Munot zum Rheinfall«, bis 21. Aug., Stadtansichten und Rheinfalldarstellungen! Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.
SINGEN
Städtisches Kunstmuseum, »Jan Peter Thorbecke - Aus meinem Leben«, bis 17. Juli, Neue Arbeiten - Malerei, Aquarell, Zeichnung, Holzschnitt, Radierung! Öffnungszeiten: Di: 10-12 Uhr, Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.
TUTTLINGEN
Galerie der Stadt Tuttlingen, »Julia von Troschke«, von 6. Mai bis 5. Juni, Malerei, Collage, Installation! Öffnungszeiten: Di-So: 11-18 Uhr.
WINTERTHUR - CH
Kunsthalle, »Kurt Caviezel:«, bis 15. Mai, Global Affairs - Erkundungen im Netz!
Kunsthalle Winterthur, »Mark Lewis« bis 15. Mai.
Kunstmuseum, »Fausto Melotti« bis 17. Juli, Info: www.kmw.ch.

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | | KINO | RESTAURANTS | KONZERTE | | MÄRKTE | ETC.

Landgasthaus Bohl – *täglich frischer Spargel*

Di. – So. täglich ab 11.00 Uhr geöffnet! Durchgehend warme Küche!

König Ludwig Dunkel – vom Fass

Muttertag: ***Zanderfilet*** *mit Spargel, Sauce Hollandaise und Petersilien-Kartoffeln* **14,90 €**

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

CAFE **Hegaublick** RESTAURANT
www.hegaublick.de

„TÄGLICH VON 10 – 22 UHR FÜR SIE GEÖFFNET!" KEIN RUHETAG !
Ihr gemütliches Restaurant für Betriebs- und Familienfeiern
Unsere schöne Aussicht und Ambiente laden zum Verweilen ein, bei
- Mittagsmenü - Regionale und internationale Spezialitäten
- Kaffee, Eis und Torten - Stehcafé - Ferienwohnungen

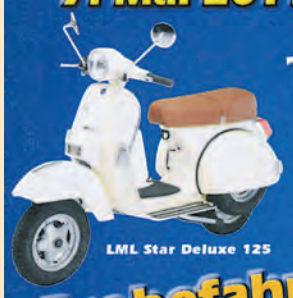
Wir empfehlen Straußenfilet sowie Barbarie-Entenbrust

»Genießertage zum Muttertag«
Ob das leckere Filet, frischer Fisch oder der Gourmetsalat.
Für jede Mutti eine kleine Aufmerksamkeit.

»Sonntags-Brunch«
Am 22. Mai, 29. Mai, 5. Juni und 19. Juni 2011
Hegaublick 6. 78234 Engen/Hegau Tel. +497733/8755

Sigis-Scooter-Shop
Rollercenter
E. Schatz - Hohenkrähenstr. 5 - 78224 Singen - Tel.: 07731/62598 - Fax: 07731/61655
Mail: sigis-scooter-shop@t-online.de · web: http://scooter-shop.repage8.de

Tag der offenen Tür
7. Mai 2011 ab 10 Uhr
PEUGEOT · KYMCO · SACHS · KREIDLER · GENERIC
Tombola



Probefahrt
LML Roller 125 ccm & Elektro Roller

für das leibliche Wohl ist gesorgt!
Bewirtung durch Moschtfässle Bodman e.V.

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

Hagen Rether	21.05.11
Bülent Ceylan ausverkauft	05.06.11
Wise Guys	
Albumtour	22.09.11
Johnny Winter	
RV, Oberschwabenhalle	11.05.11
Dieter Nuhr ausverkauft	
Stadthalle Singen	14.05.11
Matthias Deutschmann	
Konstanz	28.05.11
David Garret - Rock Symphonies 2011	
Schloss Salem	15.06.11
Hubert von Goisern - Tournee 2011	
Schloss Salem	17.06.11
Southside Festival	
Neuhausen ob Eck	17.–19.06.11
Katie Melua	
„The House"-Tour 2011	
Freiburg, Rothaus Arena	21.06.11
Scorpions	
Abschiedstournee	
Open Air, Freiburg Messe	22.06.11
Herbert Grönemeyer	
KN, Bodenseestadion	24.06.11

SINGEN, KULTURZENTRUM GEMS

Camerata Mystery	
20.00 Uhr	22.05.11
Sissi Perlinger	22.09.11
Jochen Malsheimer	01.10.11
James Blunt	
Schloss Salem	29.06.11
Elton John & Band	
Greatest-Hits-Tour 2011, Open Air, Freiburg Messe	verlegt auf 01.07.11
Unheilig »Helmreise« ausverkauft	
Open-Air-Tour 2011 Emmendingen, Schlossplatz	22.07.11
Rock am See	
Konstanz	27.08.11
Bodo Wartke	
Milchwerk Radolfzell	06.10.11
Rolf Miller	
Milchwerk Radolfzell	30.11.11

HOHENTWIELFESTIVAL SINGEN

WHITESNAKE	15.07.11
BAP	16.07.11
Watzman 2011 II ausverkauft	8.07.11
La Brass Banda & Gäste	22.07.11

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage: **0 77 31 / 88 00-21/22**

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

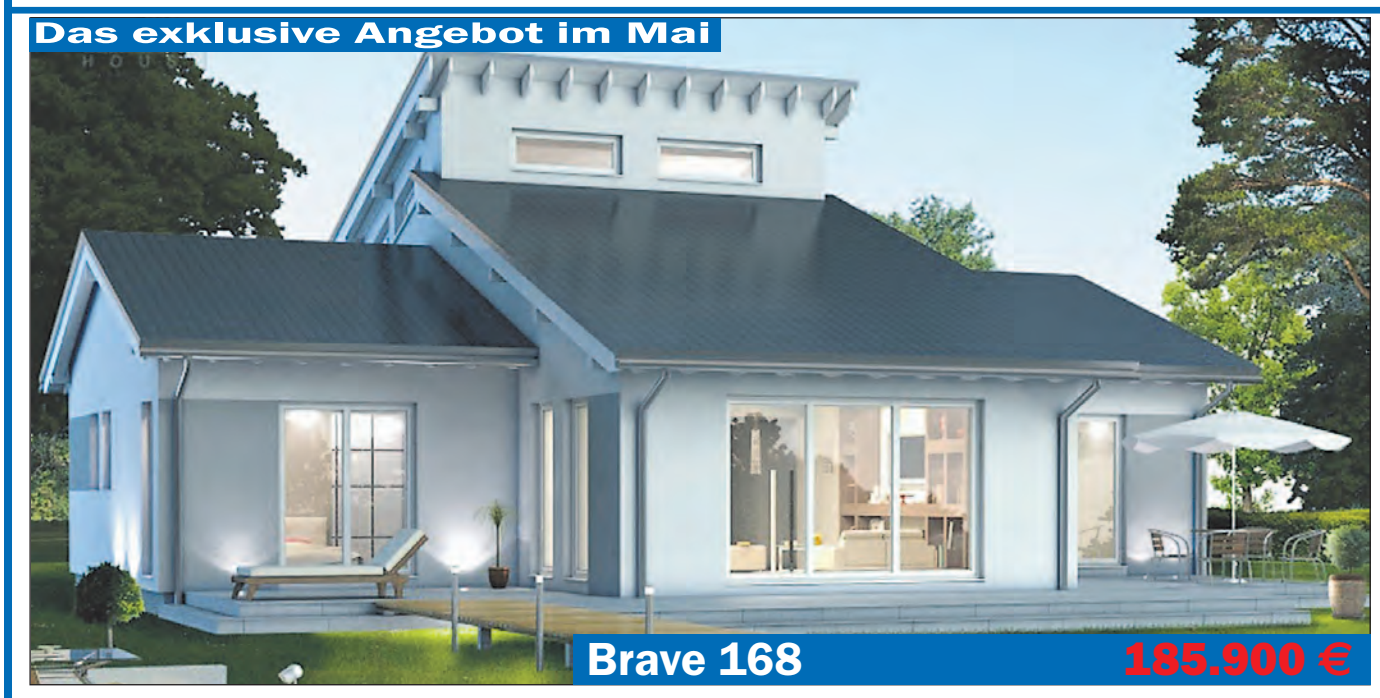
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

Wir bauen
für Sie!

KS Hausbau GmbH

KS Hausbau GmbH „Die schönste Art zu wohnen" egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in Deutschland und in der Schweiz.

Das exklusive Angebot im Mai



Brave 168 **185.900 €**

Wir bieten Ihnen Brave 168

- schlüsselfertig mit Erdwärmepumpe und Absorbermatten oder Grabenkollektoren inklusive Erdarbeiten
- mit Fußbodenheizung
- mit 3-fach verglasten Wärmedämmfenstern
- mit Blower-Door-Test

Mit diesen Zugaben für mehr Komfort und umweltfreundliches Heizen erfüllt Ihr Traumhaus die Anforderungen an ein KfW-Effizienzhaus 55**

Hinweis: Bei Häusern mit Keller kann der Kaufpreis variieren. **Jedes andere Haus können Sie genauso clever bauen.**

Weitere Möglichkeiten:

Point 118,12 / 124,49 m² — 127.300 €

Partner 104,1 Plus / 107,38 m² — 118.900 €

Perfect 111 / 110,27 m² — 121.900 €

Perfect 83 / 83,21 m² — 94.700 €

Park 119 W / 119,58 m² — 125.600 €

Point 127 / 127,46 m² — 113.900 €

Point 127,1 / 124,96 m² — 118.900 €

Point 127,10 / 127,55 m² — 125.200 €

Point 127,11 / 126,50 m² — 119.800 €

Point 129 A / 128,83 m² — 126.700 €

Point 127,12 / 134,14 m² — 127.600 €

Point 150 / 150,52 m² — 129.100 €

Perfect 94 / 95,35 m² — 105.500 €

Point 127,13 / 139,64 m² — 128.600 €

Point 150,10 / 148,72 m² — 149.300 €

Point 150,11 / 162,84 m² — 155.200 €

Point 106,11 / 114,98 m² — 123.500 €

Point 118,1 / 119,40 m² — 109.990 €

Point 150,14 / 159,37 m² — 147.200 €

Point 150 A / 148,72 m² — 137.500 €

Park 169 W / 169,03 m² — 159.500 €

Park 126 Cube / 126,27 m² — 136.700 €

Park 129,1 W / 132,39 m² — 143.200 €

Park 121 W / 120,44 m² — 127.600 €

Park 148 Cube / 221,56 m² — 185.500 €

Perfect 82 / 82,67 m² — 91.500 €

Point 150,1 / 149,21 m² — 128.500 €

Point 106,10 / 112,57 m² — 119.600 €

Point 106 / 104,80 m² — 107.600 €

Point 118,11 / 124,10 m² — 120.700 €

Point 161 / 162,04 m² — 167.900 €

Point 118 / 118,74 m² — 108.700 €

Point 119 A / 118,83 m² — 121.700 €

Partner 104 / 104,72 m² — 103.500 €

Point 166 / 165,94 m² — 144.700 €

Point 106,1 / 106,08 m² — 105.300 €

Point 150,12 / 156,22 m² — 150.400 €

Point 150,13 / 155,55 m² — 166.000 €

Point 171 / 171,09 m² — 167.700 €

Point 150,15 / 157,88 m² — 142.800 €

Alle Preise verstehen sich schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppich, moderne Gastherme und Solartechnik bzw. alternativ Erdwärmepumpe ab Oberkante Bodenplatte/Kellerdecke.

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55

Kabarettist Rolf Miller macht mit seinem aktuellen Bühnenprogramm auch im Radolfzeller Milchwerk Halt.

Rolf Miller im Milchwerk

Radolfzell (swb). Er weicht aus. Er verschweigt. Er sagt nichts. Und das einzigartig. »Das sind die Tatsachen«, sagte ein Zuschauer nach der Vorstellung des Erfolgsprogramms »Kein Grund zur Veranlassung« zu Rolf Miller. Das war der Startschuss zum neuen Programm »Tatsachen«, das die Schraube weiter zudreht im Alltags-Desaster in unser aller Welt. Am 30. November um 20 Uhr ist Kabarettist Rolf Miller im Milchwerk Radolfzell zu Gast. Der Vorverkauf beginnt, Karten gibt es beim Singener Wochenblatt, Tel. 07731/8800–0).

Sehr fragile Scherenschnitte werden ab dem 7. Mai beim Kulturverein Thayngen gezeigt. swb-Bild: pr

Scherenschnitte beim Kulturverein

Thayngen (swb). Am Samstag, 7. Mai, um 11 Uhr wird im Kulturzentrum Sternen eine Doppelausstellung eröffnet mit Bildern und Scherenschnitten von zwei Hittnauer Künstlern. Der in Thayngen aufgewachsene Heinz Roth beschäftigt sich seit 1980 mit Zeichnen und Malen. Ebenfalls sehr genaues und präzises Arbeiten verlangt die Scherenschnitt-Technik von Maria Nadig-Kaiser, die ein wahre Meisterschaft entwickelte. Die Ausstellung dauert bis zum 22. Mai, und ist jeweils Samstag / Sonntag von 13 bis 17 Uhr geöffnet.

Claudia Roth von Bündnis90/Die Grünen ist kritischer Stargast der Wirtschaftsimpulse Schaffhausen.

Claudia Roth und Günter Wallraff

Schaffhausen (swb/of). Die Wirtschaftsimpulse Schaffhausen vom 16. September drehen sich um das Thema Wachstum und die Frage: Ist Wachstum Fluch oder Segen? Spannende Referate und Diskussionen sind dort zu erwarten. Als Referenten sind die Wachstumsbefürworter Joseph Deiss, Klaus W. Wellershoff und Peter Pauli eingeladen. Kritischere Referate gibt es von Claudia Roth, Co-Vorsitzende Bündnis 90/Die Grünen, und Günter Wallraff; Journalist und Reporter. Mehr unter www.wirtschaftsimpulse.ch.

Auch in diesem Jahr wieder ein voller Erfolg - die diesjährige Jugendhausolympiade hat ihre Sieger gefunden.

Jugendliche messen sich bei Olympiade

Konstanz (swb). Bis zum Schluss spannend blieb die dritte Jugendhausolympiade, an der sich acht Jugendtreffs aus dem Landkreis beteiligt haben. Innerhalb von drei Wochen besuchten sich die Jugendtreffs gegenseitig. Hart aber fair wurde bis zur letzten Minute in verschiedenen Disziplinen wie »Schlag den Raab«, Billard, Kicker oder Wii-Bowling gerungen. Den vom Kreisjugendamt gestifteten Wanderpokal konnten schließlich die Jugendlichen vom »Player's Club« aus Gottmadingen einpacken.

Michael Müller SW KN, Hubert Gnant, und Kuno Werner SW KN besiegeln die weitere Zusammenarbeit.

Stadtwerke kooperieren erneut

Konstanz/Engen (swb). Die Stadtwerke Konstanz und Engen haben sich auf eine weitere dreijährige Zusammenarbeit in der Gasversorgung geeinigt. Geschäftsführer Kuno Werner und Prokurist und Leiter des Geschäftsbereichs Energienetze der Stadtwerke Konstanz Michael Müller unterzeichneten mit dem Geschäftsführer der Stadtwerke Engen Hubert Gnant die Verträge. Die Stadtwerke Konstanz übernehmen damit weiterhin die technische Betriebsführung für die Gassparte der Stadtwerke Engen.

Viele Spargel- und Weinfreunde waren am Wochenende auf Sättelis Spargelfarm nach Ramsen gepilgert, dem größten Spargelbauer der Schweiz. swb-Bild: of

Der größte Spargelbauer

Großer Andrang bei Beat Sätteli

Ramsen (of). Das Ziel vieler Ausflügler, vor allem aus dem Raum Zürich, war am Wochenende Sättelis Spargelfarm in Ramsen, wo zum zweitägigen Spargelfest auf dem Hof in der Nähe der Kläranlage Bibertal eingeladen wurde. Über die Spargel-Spezialitäten hinaus war in den Anlass zudem der »Offene Weinkeller«, der in der ganzen deutschsprachigen Schweiz an diesem Wochenende begangen wurde, integriert. Das Weingut Keller von Marlies Keller, das seinen Betrieb in Dörflingen hat, die Zentrale in Schaffhausen Buchtalen, und das unter anderem den bekannten Schaffhauser Herrenberg direkt am Rhein bewirtschaftet, lud zum Probieren seiner edlen, im Thurgau ausgebauten Weine, ein.

Beat Sätteli ist nach eigenen Angaben mit 20 Hektar Spargel-Anbaufläche der größte Spargelbauer der Schweiz. Bis zu 32 Mitarbeiter sind hier jetzt zur Hochsaison beschäftigt. Migros und Coop Schweiz gehören zu den Kunden, der Betrieb ist aber auch vier Mal in der Woche auf dem Markt im Hauptbahnhof Zürich präsent und habe darüber hinaus Kunden bis in den Stuttgarter Raum.
Außer Spargel werden durch den Hof noch Beeren angebaut und vermarktet. Bei den Führungen über das Gelände konnte auch die erste Plantage für Walderdbeeren der Schweiz auf Hochbeeten vorgestellt werden.
Ein erster Ertrag von 8 Tonnen sei dafür in diesem Jahr geplant, so Beat Sätteli.

Besichtigungen mit »Solarcomplex«

Hegau (swb). In Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik und der Firma »Solarcomplex« geht es am Samstag, 7., 14., 21. und 28. Mai kostenlos zur Besichtigung verschiedener Anlagen zur Erzeugung regenerativer Energien. Die Führungen starten jeweils um 10 Uhr und um 14 Uhr am Rathausplatz Singen. Detaillierte Informationen bietet das Internet auf www.solarcomplex.de. Weitere Informationen und Anmeldung unter 0163/1410357 oder box@solarcomplex.de.

Internationales Kinderfest

Singen (of). Der türkische Elternbeirat Singen feiert das türkische Internationale Kinderfest, das in der Türkei am 23. April begangen wird, am 7. Mai, von 15 bis 23 Uhr, mit einem großen Fest in der Singener Scheffelhalle. Dazu ist die Bevölkerung herzlich eingeladen. Das Fest ist geprägt von Beiträgen der Kinder in Deutsch und Türkisch, von Tänzen und natürlich von Musik. Die Besucher können zudem viele Spezialitäten der türkischen Küche genießen.

Neue Galerie in der »Schmiede«

Büsingen (of). Die »Alte Schmiede« in Büsingen wird wiederbelebt. Künstler und Galerist Rolf Neuweiler, der in der Region schon einige Kunstprojekte wie die Scheunengalerie auf dem Hohentwiel oder die Galerie »Rebhüüsli« in Kreuzlingen in Gang gesetzt hatte, nahm sich des Gebäudes an und wird nun am Sonntag, 8. Mai, um 16 Uhr, feierlich mit einer Gruppenausstellung Eröffnung feiern. Bürgermeister Gunnar Lang wird die Gäste begrüßen, die musikalische Untermalung wird durch Liv Hade aus München mit Gesang und Gitarre begleitet. Ab 11. Juni zeigt Armin Wieland aus Gailingen seine Holzskulpturen. Mehr auch unter www.alte-schmiede-buesingen.de.

»Mundart und Musik«

Benefizkonzert für Menschen in Not

Singen (swb). Menschen in Not im Landkreis Konstanz zu helfen, ist das Ziel des Otto-Sauter-Hilfsfonds. Um das Anliegen zu unterstützen, findet am 12. Mai ein Benefizkonzert »Mundart und Musik« im Singener Rathaus im Bürgersaal statt.
Walter Fröhlich, Alfred Heizmann und die Dramatischen Vier treten dabei im Bürgersaal auf. Mit heiteren und besinnlichen Texten unterhalten Walter Fröhlich und Alfred Heizmann. Die Dramatischen Vier tragen a capella beliebte und bekannte Musikstücke verschiedener Musikrichtungen, teils mit eigenen Texten, vor. Durch die Veranstaltung führt das Vorstandsmitglied und SWR-4-Moderator Stefan Schmutz. Die Schirmherrschaft hat Oberbürgermeister Oliver Ehret übernommen.
Karten sind erhältlich bei der Touristinformation in der Stadthalle oder im Bürgerzentrum. Veronika Netzhammer, die Erste Vorsitzende, sowie die weiteren Vorstandsmitglieder laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Etwas Zeit für einen Regenbogen

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da.
Die Freunde von der Dämmerschoppenrunde starten demnächst zu ihrem Jahresausflug. Alle freuen sich auf die Tour und mein Chef kann die Zeit bis zum Beginn der Reise kaum abwarten. Ich kann ihn ja verstehen, denn schließlich heißt das Reiseziel Piemont. Manfred ist für das Programm verantwortlich. Er wünscht sich, dass seine Freunde Piemont gemäß einem italienischen Sprichwort »dal palato« kennenlernen. »Dal palato« bedeutet »mit dem Gaumen«; sie sollen mit Piemont also bei einem guten Essen und bei einem guten Tropfen Bekanntschaft machen. Das ist doch ein sehr angenehmes Kennenlernen. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten werden sich die Fünf die Zeit gönnen um Küche und Keller dieser Landschaft zu genießen. Schließlich sind hier – neben vielen anderen Köstlichkeiten – Barolo, Barbaresco, Barbera, Gavi, weiße Trüffeln und Vitello tonnato zu Hause. Hoffentlich nützen sie die Zeit für einen Marktbesuch, denn Schinken und Würste aus dem Piemont sind nicht von schlechten Eltern und meine Wenigkeit wünscht sich – ganz ehrlich – ein kleines Mitbringsel dieser Art.

Die Dämmerschoppenrunde wird sich für ihre Genießer-Reise Zeit nehmen. Doch stimmen meine Beobachtungen, haben viele Zweibeiner heute kaum noch Zeit.
Sie gönnen sich keine Zeit zum Essen; ein ausführliches Gespräch kostet zu viel Zeit und durch langes Warten auf der Bank, der Post oder im Einkaufsmarkt wird die Zeit geraubt. Diese Zeit hätte man ja schon wieder anders nützen – sprich verplanen – können. Sind Eile, Hast, Hetze, Ruhelosigkeit und ein übervoller Terminkalender schon Statussymbole geworden? Hin und wieder ist es doch auch schön, die Zeit zu vertrödeln, oder irre ich mich da? Es ist doch herrlich, wenn man sich die Zeit einfach einmal mit Lesen vertreibt oder nicht? Es macht auch Spaß, einen Regenbogen von seiner Entstehung bis zu seinem Verschwinden zu beobachten, dem Tanz der Schmetterlinge zuzuschauen oder den Blick in die Frühlingslandschaft vom Hohentwiel zu genießen. Oder ist das nicht mehr angesagt, weil man sich eine solche Zeitverschwendung nicht mehr leisten kann, darf oder will? »Zeit ist Geld«, so sagen die Zweibeiner. Ist das vielleicht der Grund für die Ruhelosigkeit?
Als Vierbeiner kenne ich keine Zeitprobleme. Das ändert sich allerdings schlagartig, wenn sich meine Leibköchin mit meinem Futter verspätet. Doch die Zeit vergeht wirklich wie im Flug, das wurde mir plötzlich bewusst. Denn schon ist das erste Drittel des Jahres vorbei und im nächsten Monat werden die Tage leider schon wieder kürzer.
In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN